





చెన్న పట్టణము ఏప్రిల్ ౧౯౨౬

సంపుటము ౩

అక్షయ సంవత్సరము శైత్రమాసము

సంఖ్య ౪

## అక్షయసంవత్సర ప్రార్థన

నెట్టి లక్ష్మీనరసింహము గారు

శ్రీ యమతో రమణోడం, బక్షివరతురంగమంబుపై నున్న జగ  
ద్రక్షుకుఁ డౌసంగుతఁ మన, కక్షయసంవత్సరమున నక్షయసుఖముల్.

ఉ. అక్షయభక్యపాళి ద్రుపదాత్మజభాండమునఁ, తదంగమం  
దక్షయచేలముల్ కలుగున స్థానరించిన నందనందనుం  
డీక్షీతి కన్నవస్త్రముల నెట్టి కొఱంతయుఁ గల్గినీయ కీ  
యక్షయనత్సరంబు మన కక్షయసౌఖ్యకరంబుఁ జేయుతఁ.

తే. ఏడు కొండల శ్రీవేంకటేశు కరుణ, దాటితిమి యేడు గుడులు క్రోధనయుఁ గూడ;  
అక్షయంబగు తత్కృప నక్షయసుఖ,దాయకంబయి యక్షయ తనరుఁ గాక!

తే. తెలివిమీఱినయాత్తరాహులునుదాక్షి,ణాత్ములును, “క్షయ,క్షయయే”యనంగఁ, దెలిసి,  
తెలియ, “కక్షయ” యందురు తెలుఁగువారు; అక్షయత వారి సుఖముల కబ్బుఁ గాక!

నా

# పాండురంగ మాహాత్యము—తెనాలి రామకృష్ణ కవి

విద్వాన్ డి. రామమూర్తి శాస్త్రి గారు

[నమకటి సంచిక తరువాయి]

మఱియు శ్రీనాథకవి విరచిత కాశీఖండమందును, నగస్త్వనియాత్రాక్రమము వర్ణింపఁబడినది. కాని యీవిషయమునఁ జూపింపఁగల మాహాత్య కాశీఖండములు విభిన్నమార్గములఁ ద్రొక్కియున్నవి.

లోపాముద్రాగస్త్యులు కాశీనుండి వెడలి వింధ్యగర్వమడంచి పంపాశీతల వాతపోతములచే సంసేవ్యమానులై పోయి విరూపాక్షునర్పించి యాంధ్రదేశము నంటిపోవుచు సప్తగోదావరమున మునిగి, భీమేశ్వరు సేవించి, కొల్లాపురిలక్ష్మిని నుతించి శ్రీశైలమునకేగిరి కాశీఖండమున వర్ణింపఁబడినది. ఈపాండురంగ మాహాత్యమున నట్లుగాక లోపాముద్రాగస్త్యులు కాశీనివిడచి వింధ్యగర్వము నణచి కొల్లాపురిలక్ష్మిని సేవించి, పంపాశీతల మారుత సేవ్యమానులై కుంతలదేశము నంటిపోవుచు, దత్తాత్రేయ మాల్యవంతమును మతంగాశ్రమమును ఋశ్యమూకమును సందర్శించుచు నుట్ట మద్యాహ్నమునకుఁ దుంగభద్రంజేరి స్నానమాడి యచ్చో బంచ వారంబు లుండి తద్యుపారంబు వినిర్గమించి విరూపాక్షు సేవించి స్వామిశైలమునకుఁ జనిరిని వర్ణింపఁబడినది. లోపాముద్రాగస్త్యులను పంపావాయువు సేవించెను, లోపాముద్రాగస్త్యులు విరూపాక్షు

నర్పించిరి, లోపాముద్రాగస్త్యులు కొల్లాపురిలక్ష్మిని సేవించిరి, అనునంశములు తప్పదక్కినతద్యుత్రావర్ణన మంతయు గ్రంథస్వయమునందు విభిన్నమే యైయున్నది.

ఈపాండురంగ మాహాత్యకథయుఁ గాశీఖండ కథయు స్కాందపురాణాంతర్గతములే యైనను నొకేయంశముననిట్టిభేదమగఁడుటకుఁ గారణ మూహింపవలసియున్నది. ఈభేద మీకవిద్వయము గల్పించుకొనినదో లేక స్కాందపురాణ నిరూపితమో స్కాందపురాణమునాకు దొఱకమి నిశ్చయింపఁజాలనైతిని.

కాని స్కాందపురాణమున నొకచో నగస్త్వఁడు వింధ్యాహార్యగర్వాపనోదార్థమొకత్రోవఁ బోయెననియు మఱియొకచో మఱియొకత్రోవఁ బోయెననియు విభిన్నముగా నగస్త్వనియాత్రాక్రమము వర్ణింపఁబడియుండదనియుఁ గవులు తా మెఱింగిన దేశముల సేకాక స్వాభిమానపాత్రములగు దేశముల వర్ణించుటకై యీకథాసందర్భమును దమ యిష్టానుసారముమార్చిరనియుఁ దత్తత్సందర్భపరిశీలనమువలన నూహించుచున్నాను. శ్రీనాథున కాంధ్రదేశము, సప్తగోదావరము, ద్రాక్షారామము మున్నగుస్థలము లభిమానపా

త్రములు లేక పరిచితములగుటచే వానినివర్ణించు నాతఁడు లోపాముద్రాగన్యుల యాత్రాక్రమమునట్లు మార్చియుండును. అట్లే రామకృష్ణకవియు తుంగభద్రాదులు స్వాభిమాన పాత్రములు లేక స్వపరిచితములగుటచే జేసి యగన్యుల యాత్రాక్రమ మిట్లు మార్చియుండును. మఱియు నగన్యుఁడు తుంగభద్రలో స్నానమాచరించి, గంగాయమునాది నదులకంటె నుత్తమనదియని యన్నదింబొగడి కాశికావరహమును బోగొట్టుకొనె నని తుంగభద్రను సర్వనదులలో మేటిగా నిరూపించుటంబట్టి కవి కానదియందుఁగల యధికాభిమానము వెల్లడి యగుచున్నది.

మఱియుఁ గుమారస్వామి యగన్యునకు విసిరించిన నదీమాహాత్మ్యవర్ణనానందర్పమున నిరూపించిన నదులలోఁ జాలనదులు శశిమదేశములోనివే యైయున్నవి. అందుఁ దుంగభద్రంగూడఁ జేర్చియున్నాఁడు. శ్రీనాథకవి వర్ణించిన గోదావరీనది నీతఁడెచ్చటను మాట వరుసకైన నెత్తుకొనలేదు. ఈనందర్పమంతయుఁ బరిశీలించు నీతనికి గోదావర్యనంతరప్రదేశమే పరిచితమైన దనియుఁ దత్పూర్వదేశ మితని కపరిచిత మనియు నాకుఁ దోచుచున్నది.

ఈగ్రంథమునకుఁగల నామత్రయమును గూర్చియు వానియూచిత్యమును గూర్చియు నిదివఱకే వ్రాసియున్నాను. ఇక నీగ్రంథము నందలి కథాసందర్భాదుల నొక్కింత విమర్శింతును.

ఈగ్రంథమున సర్వోత్కృష్టములగు తీర్థక్షేత్రదైవములుగల పాండరీకస్థలము వర్ణించు

బడినది. కావున నిందుఁ గొన్ని యితీహాసములు తీర్థమాహాత్మ్యమును, గొన్ని క్షేత్రమాహాత్మ్యమును, గొన్ని దైవతమాహాత్మ్యమును నిరూపింప నిబ్బబడినవి.

ఇయ్యది యైదాశ్వాసముల మహాప్రబంధము. అందుఁ బ్రథమాశ్వాసము సర్వోత్కృష్టములగుతీర్థక్షేత్రదైవతములుమేళవించియుండు నెలవెద్దియను ప్రశ్నతోడనే పరిసమాప్తమైనది. పుండరీక వృత్తాంత సర్లనముతోడను, బాండురంగదేవుని వర్ణనముతోడను, తీర్థక్షేత్రదైవతముల పట్టికావర్ణనముతోడను ద్వితీయాశ్వాస మంతమొందెను. నృసింహతీర్థమాహాత్మ్యద్యోతనార్థము నర్ణించు బడిన నిగమశర్మోపాఖ్యానముతోడను, శ్రీమన్నారాయణుండు కృష్ణావతారమును స్వీకరించుటకు బీజభూతమగు రాధావర్ణనముతోడను దృతీయాశ్వాసము ముగిసెను. షడ్వతువర్ణనము, రాధాతపోవర్ణనము, బాలకృష్ణవర్ణనము, సుశీలాజంఘతీ చరిత్రవర్ణనము గాక హంస శుకనాగసరభూధేనుకథావర్ణనము, మున్నగువానితోఁ జతుర్థాశ్వాసము కమాప్తమయ్యెను. సంగమతీర్థసభావప్రకాశమగు వేడికథతోడను, పాండరీకమాహాత్మ్యద్యోతకమగు ధర్మజకథతోడను గుండలపద్మతీర్థమాహాత్మ్యద్యోతకమగు సుశర్మోపాఖ్యానముతోడను, బాండురంగదేవమాహాత్మ్యప్రకాశకములగు పార్షణిగ్రహముక్తకేళికథలతోడను బంచమాశ్వాసము పరిసమాప్తమయ్యెను.

“ఇక నీతఁ డీకథ నేట్లు పెంచెను? అ పెంచుటలో నాచిత్యము నెంతవఱకుఁ



బాటించెను?" అను సంశయములు విమర్శింపవలసి యున్నవి.

మహాప్రబంధ మనిపించుకొనుటకై "శ్లో. సంధ్యా సూర్యేందురజసీప్రదోషధ్యాంతవాసరాః, ప్రాతర్మధ్యాహ్నమృగయాశైలర్తువనసాగరాః; సంభోగవిప్రలంభాచ మునిస్వర్గపురాధ్వరాః, రణప్రయాణోపయమ మంత్రపుత్రోదయాదయః; వర్ణసీయా యథాయోగం సాంగోపాంగా అమీ ఇహ" అను నాలంకారిక మహాకావ్యలక్షణము నూతనగాఁగొని బ్రసక్తి యున్నను లేకున్నను దత్తతన్ద్రభములఁ దత్తద్వర్ణనములఁ జేయుచుఁ బ్రబంధమును బెంచుట ప్రబంధకర్తల యాచారమైయున్నది. అట్లే రామకృష్ణకవియుఁ గాళీపురవర్ణనము, కుమార ప్రయాణవర్ణనము, షడ్మతుసమాగమవర్ణనము, పార్వతీ పరమేశ్వరుల యుద్ధాసనవనిహారసంభోగవర్ణనము మున్నగు వానిఁజేర్చి ప్రథమాశ్వాసమునంత మొందించెను. మూడువంతుల ముప్పాతిక మహాకావ్యలక్షణ మీ ప్రథమాశ్వాసముననే యిముడ్పఁబడినది(మా. ప్రథమాశ్వాసము; 119-137, 130, 135, 181 మొ. 186-190, 99-118, 158-170) ఇద్యములలోఁ గ్రమముగాఁ బ్రాతర్మధ్యాహ్నశైలర్తుసంభోగపుర ప్రయాణ వర్ణనములు నిల్పబడినవి.

తీర్థక్షేత్ర దైవతములు తుల్యప్రాధాన్యములైయుండు నెలవెద్దియనుప్రశ్నతోఁ బరిసమాప్తమైన ప్రథమాశ్వాసమునందలి ప్రశ్నకు నీశ్వరుఁడు ద్వితీయాశ్వాసాది నొక్కపద్య

ముతో నుత్తర మిచ్చియున్నాఁడు. ఇకఁ గథ నడచుటెట్లునితలంచిపుండరీకకథావర్ణనపూర్వకముగాను తీర్థక్షేత్ర దైవతముల పట్టికనుదాహరించి, ద్వితీయాశ్వాసమును గొంతవఱకుఁబోపించెను. దానఁ బ్రథమమున శౌనకాదులు సూతు నడిగినట్టియు, ననంతరమున నగస్త్యుఁడు కుమారస్వామి నడిగినట్టియు, పిదపఁ బార్వతి పరమేశ్వరు నడిగినట్టియు ప్రశ్నమునకు సంపూర్ణముగాఁ బ్రత్యుత్తరము దేలిపోయెను. ఇకఁ గథ పెంచుటెట్లుని యాలోచించి నారదు నీశ్వరుని కడకుఁ దెప్పించి తిరుగ నాతనిచే నాప్రశ్నమే యడిగించి మున్ను నిరూపించిన తీర్థక్షేత్ర దైవతములలో నొక్కొక్కదానిమహిమను, దద్దేదములను వేర్వేరి నిరూపించుచు ద్వితీయాశ్వాసమేకాక తృతీయ చతుర్థపంచమాశ్వాసములను సైతము తుదిముట్టించెను. కావున సీగ్రంథమున నితరగ్రంథములందువలెఁ గథకైక్య మగుపడకున్నది. కానఁ బ్రథమమునఁ దీర్థక్షేత్ర దైవతములు మూఁడును, "తుల్యప్రాధాన్యములై మేళవించియుండు నెలలెట్టివి" అను ప్రశ్నకుఁ మారుగా దీర్థక్షేత్ర దైవతములు మూఁడును, తుల్యప్రాధాన్యములై మేళవించియుండు నెల వెద్దియో తత్తత్తాహాత్మ్యవర్ణనా పురస్సరముగా విశదపఱచుము' అని ప్రశ్నించెనని చెప్పియుండిన నాప్రశ్న కీపుస్తకవిషయ మంతయు నుత్తరమై యుండు నేమోయని తోచెడిని. మఱియుఁ గథకుఁగూడ నైక్యము సంభవించు నేమో?

ఇకఁ గుమార ప్రయాణవర్ణనము, పార్వతీ పరమేశ్వరుల సంభోగవర్ణనము, ఋతువర్ణనము

మున్నగుసందర్భములఁ గవి యాచిత్యము నంతగాఁ బాటించిన ట్లగఁడదు. సర్వోత్కృష్టతీర్థక్షేత్రదైవత సమ్మేళనముగల స్థలమెయ్యది యో తెలిసికొనఁ దండ్రిదరికిఁ బోవుకుమారుఁడు త్రిదశ సేనతోడను, బ్రమథగణములతోడను, సుస్సరోగణముతోడను, యుద్ధమునకుఁ బోవువిధమునఁ బోయెననివర్ణించుటలో నాచిత్య మేమున్నది?

మఱియుఁ గాళిదాసాదిమహాకవులు కథాసందర్భమునఁగల్గిన ప్రసక్తినిబట్టి పార్వతీహరమేశుల సంభోగము వర్ణించినను నాలంకారికులద్దానిని దోషముగఁ బరిగణించి యున్నారు. ప్రకృతమునఁ బ్రథమాశ్వాసమునఁ గల యమామహేశ సంభోగ వర్ణనమున కట్టిప్రసక్తి లేకపోవుటయేకాక యం దాచిత్యమును గానరాకున్నది. జగత్పితరులగు నాది దండతుల సంభోగవర్ణనమే యనుచిత మనఁదగి యుండగా నెండలో వారిని విహరింపజేయుట యనాచిత్యకారణమని వేఱుగఁజెప్పినే? (చూ. పాం. 1 ఆ. 188 మొ. ౪.) భుక్తిముక్తికరులగు నాజంపతులకు నిచ్చుటమున సౌధములు లేవే! చల్లని పూవుంబొదలు లేవే! మఱియుక విధముగాఁ బార్వతీహరమేశ్వరులు సంభోషమనుభవించి రనరాదా? అట్టిసంతోష సమయమునఁ బార్వతి యాప్రశ్నయడిగె ననరాదా! ఈశ్వరుఁడు సంతోషుఁడై యున్నపుడు పార్వతి యాప్రశ్నయడిగెననుటకై సంభోగవర్ణనమే యావశ్యకమా! లేకున్న నీశ్వరుఁడు మఱియొకవిధముగా సంతోషుఁడుగాఁడా! కవి పాత్ర నెట్లుచిత్రించిన నడ్డము

చెప్పవా రెవరు లేరుగదా! కాన గవికాంతా సమ్మితములగు మహాకావ్యములలోఁ బాత్రల నాచిత్యము నాలోచించి చిత్రించుట యుచితము. కావున నీవర్ణనము మిగుల నాచితీ విరహామై యున్నదని చెప్పనగును. అట్టి సంభోగవర్ణనమును జేయఁదలంచియే కవి యద్దాని కుద్దీపనముగా పడ్యతు సమాగమవర్ణనమును ముందుఁగా నిల్పియున్నాఁడు. కావున నీవర్ణనలకు నీప్రబంధ మాలంకారిక లక్షణ లక్షిత మహాప్రబంధమని వాసికెక్కుటయే ప్రయోజనమని యూహింపనగును. ఇట్లే కొన్నివర్ణనలం దాచిత్యము నంతగాఁ గవి పాటించలేదు.

కాని నన్నయాది ప్రాచీనకవులవలె రామకృష్ణకవియు సంస్కృతపురాణముల నాంధ్రీకరింపఁ బూనినందున నట్టియాంధ్రీకరణ నియమములేని రసాత్మక ప్రబంధమునందువలె నష్టాదశవర్ణనలయు, బాత్రములయు, నాచిత్యమును విచారించుట యనావశ్యకమని తలంచి కావలయుఁ గవియెట్టెటో యవకాశమును గల్పించుకొని యచ్చటచట నట్టివర్ణనములఁ జేయుచు వచ్చెను. మూలగ్రంథము లభింపమి నట్టివిషయము నిర్ణయింప లేక పోయినని మున్నే ప్రాసియున్నాను.

మఱియు.—

“మ. కని యేకారణ మేగుదెంచిరొకొ యీ

కామాధరుం డీమునుల్

కన జిత్రంబగుఁ గంటిఁగంటి స్వకృత

స్కందోక్తియం దావహి

ల్లిన సందేహముఁ దండ్రిచేఁ దెలియుహా  
 శి స్వీరిఁ దోకొంచుఁ గ్రాం  
 చనగోద్యేదియు వచ్చె నిట్లగుటకుఁ  
 శింకింప నింకేటికిఁ.”

(చూ. పాం. 2 ఆ. 180) అని కుమారాగమనమునకుఁ గారణమును దన దివ్యదృష్టిచే గ్రహించిననారదుఁ డీశ్వరుఁ డేమియు త్తరమిచ్చెనో తెలిసి కొనఁజాలకుండెననుట యనుచితముగదా! ఇచ్చో నారదునకు దివ్యజ్ఞానమున్న కథనడవదుగదా! కావునఁ గవికథావిస్తృతికై యిచ్చో నౌచిత్యమును బాటింపలేదనఁ దగునుగదా!

మఱియుఁ గవి స్వపాండిత్య స్వజ్ఞాత విశేష విషయప్రకటనార్థము గొన్నిస్థలములఁ నౌచిత్యమును బాటింపలేదు. కుమారస్వామి తమ్ములము నుమిసి పుక్కిలించి నలెవాటువేసి కొనిన పట్టుపుట్టమును నడుమునకుఁ గట్టి యుపాయన పదార్థమును దానె యుద్వహించి మునుమున్న యంగుళీ సంజ్ఞ చే మునులలో నికి బామ్మని ద్వారపాలకులు నమస్కరింప నగవు చూపులచేతనే వారలగౌరవించి నగరు సొచ్చె నని వర్ణింపఁబడినది. తండ్రిదరికేగు కుమారున కింతవినయ మనావశ్యము. లోకములో నిట్లుచటఁజేయుట యప్రసిద్ధము. ఇట్లే కుమారస్వామియెక్కిన నెమిలి కొంతదూర మరుగు నప్పటికిఁ దెల్లనిగుట్ట మయ్యెననియు, నద్దానిని చతుర్విధ గతులచేతను భంజ్యైదిగతి విశేషములచేతను బరుగెత్తించె ననియు వర్ణింపఁబడినది. నెమిలి గుట్టమగునా? లోకములో నిట్లగుట కలదా! కావునఁగవిస్వరాజ్యస్థానమర్యా

దాభిజ్ఞతను, స్వజ్ఞాతాశ్వగతివిశేషములను గ్రమముగాఁ బ్రకటించి నిట్లు వర్ణించియుండు నేమో యని తోచుచున్నది.

పూర్వావరసందర్భ విరుద్ధములగు స్థలములును గొన్ని యాయాశ్వాసమున నగవడుచున్నవి.

“చ. వినుమునినాథి నన్ ఋషులు  
 వేడినయర్థముబోధ తీర్థము.....  
 .....దీనిపెంపుఁ గనఁ

జాలరు తక్కినవార లెవ్వరుం  
 దనుజరిపు సాదజని  
 తప్రతిభానిధి నేనుదక్కఁగన్.”

అని తనకుఁదక్కు దక్కినవార లీక్షేత్రదైవత తీర్థము లొకచో మేళవించియుండు నెలవెఱుంగరని (పాం. 2 ఆ. 207 పద్యమున) నీశ్వరుండు స్పట్లు వర్ణించెను. ఆపద్యమున కుమున్న (పాం. 2 ఆ. 161) పద్యమున బ్రహ్మాదులకును నీస్థలము తెలియదని వర్ణించియున్నాఁడు. (పాం. 2 ఆ. 220 పద్యమున)

ఉ. ఈసముద్ర తత్త్వపద  
 మేనొకరుండ నెఱుంగుదున్, సరో  
 జాననుఁడొక్కరుండెఱుగు

నభితనూజ యొకరైఱుంగు న  
 వ్యాసపుఁ డొక్కరుండెఱుగు

వాఙ్మనుభోగిఁ తార్హ్యులాత్మఁబ్రా  
 గ్వాసన మై నెఱుంగుదురు

గాని తదన్య లెఱుంగ రెవ్వరున్.”

అని బ్రహ్మాదులందఱు నెఱుంగుదురని వర్ణించి యున్నాఁడు. ఈసందర్భమునుబట్టి కవియాయా

స్థలములఁ దనకుఁదోచినట్లు తత్ఫల మాహాత్మ్యవర్ణనావేశముతో ముందు వెన్నెలరయక ప్రసంగించెనని చెప్పకతీరదు.

మఱియుఁ బుట్టినది మొదలు గిట్టుదనుకఁ బాఠకర్ముండైన నిగమశర్మ సంగమతీర్థతీరమునఁ జచ్చి సంతమాత్రమున శాశ్వత పద మొందెనని వర్ణింపఁబడినది.

ఇట్లే పంచమాశ్వాసమున నిగమశర్మంబోలు సుశర్మయుఁ బద్మతీర్థజలముఁబ్రావియచ్చొనున్న రావిగడఁ గూర్చుండిసంతమాత్రమున వానికిఁ శాశ్వతవైకుంఠవాస సుఖముగల్గెనని వర్ణింపఁబడినది. ఇట్లే చతుర్థాశ్వాసమున ధేను వొకటి పాండురంగవిభుని గానము నాలకించి హర్షముచే నేనుమఱచి స్త్రీరములఁ గురిసెననియు సందోకబిందువు గాలివశమున నెగిరి పాండురంగని హాళిపైఁబడెననియు నక్కారణమున నాధేనువొక వైష్ణవునకుఁ బుత్రికయై జన్మించెననియుఁ బదకముక్తి నొందెననియు వర్ణింపఁబడినది. కాని నిగమశర్మ సుశర్మాదులవలె మోక్షము నొందెనని వర్ణింపక వైష్ణవవరునకుఁ బుత్రికయై పుట్టి పాతివ్రత్యాభిరామయై యొప్పుచు వలురూఢారియై యేఁజెంచిన విష్ణునకు నన్నము పెట్టినకతమున ముక్తి నొందెనని వర్ణింపఁబడినది. తన్ములమునఁ గవి కావ్యపాఠకులకు నన్నదాన మాపాండురంగచైత్రమునఁ జేసి సవారికిఁ గల్గుఫలమును నిరూపించుటకును, బాతివ్రత్యమువలనఁ గల్గుబాధముల నిరూపించుటకును, భార్య దుర్మార్గుడైనను భర్త నవమానింపరాదని బోధించుటకును,

నక్షాచిత్రమును విడిచి యాయా విషయముల వర్ణించెనని తోచుచున్నది. నస్త్యతిశయప్రకటనార్థ హాచిత్రమును విచారింపకుండుట సాధారణముగా గ్రంథకర్త లందఱకు నలవాటయియున్నది. కావునఁ జతుర్థపంచమాశ్వాసములందలియపాఖ్యానములన్నియుఁదత్తన్మాహాత్మ్యతిశయప్రకటనార్థమే నిల్పఁబడినవగుటచేత వాని హాచిత్రమును ప్రసక్తిని విచారించుట యనుచితము. మఱియు మూల గ్రంథములోని విషయము లాంధ్రీకరింపక తీరసందున నిట్టిదోషము లీగ్రంథమున నుండుట తటస్థించెనేమో యని మున్నెవ్రాసితిని.

మఱియు నీగ్రంథమున సంస్కర్తల ప్రమాదవశమునఁ బండితమన్యుల సంస్కరణవశమునఁ బెక్కుచోటులఁ దప్పపాఠములు, దప్పయతులు, దప్పరూపములు నుండుట తటస్థించినది. గ్రంథవిస్తరభీతిచే రెండు మూడుదాహరణముల మాత్రమే చూపెదను.

“తే. తప్పగల్గినచోటనే యొప్పుగల్గు  
సరసికావలికవితల యవగుణముల  
సరసకవితావచోక్తుల సరణియందు  
సమృత ధారాప్రవాహంబు లడరుఁగాదె”  
అని ప్రాచీనపాఠము.

“తే. తప్పగల్గినచోటనే యొప్పుగల్గు  
సరసకవితావచోక్తుల సరణియందు  
గప్పగల్గిన నీహారకరునియందు  
సమృతధారాప్రవాహంబు లడరుఁగాదె.”  
అని నవీనపాఠము.

ఇయ్యది పాండురంగ మాహాత్యములోని కుకవినిందా సందర్భము. సంస్కర్తలు 'అరసికావలి కవితల యవగుణములచే సుకవుల వాక్యముల నమృతధారాప్రవాహ మెట్లడరును? 'తప్పగల్గినచోటనే యొప్పుగల్గు' అను వాక్యమున కియ్యది సమర్థకవాక్య మెట్లగును? అని యనుమానించి కావలయుఁ బ్రాచీన పాఠమునందలి రెండవ పాదమును దీసివేసి తత్ స్థానమున నందలి మూడవపాదమునే నిల్పి 'కప్పగల్గిన నీహారకరునియందు' అని మూడవపాదమును గ్రొత్తగాఁ గల్పించి 'చంద్రునియం దెట్లు మచ్చయు నమృతధారా ప్రవాహంబును సమానాధికరణములై యుండునో యట్లే తప్పగల్గినచోటనే యొప్పును నుండును' అని సరిపెట్టిరి. కాని

“కాన దోషాత్ములైన దుష్కవులకతన  
గరిమవహించు కవిరాజ కావ్యమహిమ  
బహుభషతుంబు చీకటి బహుభవగుటఁ  
జాయవెన్నెల తఱితిపుఁ జేయుకరణి”

అనుపద్యములోని 'కాన' అనుపదమున కర్థ మేమో, హేతు హేతు మద్భావము సరిపడెనో లేదో యాలోచింపరైరి. ఇట్లు దిద్దుటవలన మహాకవుల కావ్యములఁ దప్పొప్పులు సమానాధికరణములై యుండునను విషరీతార్థము గూడ స్ఫురించునని తలంపరైరి.

తప్పనిదే లేకున్న నియ్యది యొప్పుని చెప్పుటెట్లు? కావునఁ దప్పండు స్థలమున నొప్పున్న నాతప్పనుబట్టి యియ్యది యొప్పుని యెన్నఁబడును.

అట్లే తప్పలకుప్పలగు కుకవుల గ్రంథములవలన సుకవులపుస్తకము లొప్పులని యెన్నఁబడును. కావున “నరసికావలికవితలయవగుణములే సుకవుల రసకవితావచోక్తుల సరణియందు నమృతధారాప్రవాహ మడరజేయుటకుఁ బ్రధానకారణములు.” అనునది కవ్యభిప్రాయము. అమృతధారా ప్రవాహ మడరుననఁగా సరసుల కాహ్లాదాతిశయమును బుట్టించునని యభిప్రాయముగాని సంస్కర్తలనుకొని నట్లు నిజమైనయమృతధారగాదు. ఇట్లర్థముఁ చేయునపుడే 'అరసికావలి కవితల' అను పాఠముండునపుడే 'కాన' అను క్రిందిపద్యము నకును దీనికిని హేతు హేతుమద్భావము సరిపడును. కావున నీదిద్దుబాటు సరికాదని యనఁదగును. ఇట్లే సంస్కర్తలు వారలకు సంశయమును బుట్టించుచోటుల నెల్లఁ దమయిచ్చానుసారముగా దిద్ది వాఙ్మయమునఁ గవిప్రయుక్తమెయ్యదియో తెలియనంతటి యవస్థను గల్పించుచున్నారు.

“చ. ...ని, ర్భయభవ సాగరోత్తరణ  
నావికులాదిమ వైష్ణవాశ్రితుల్.”

ఇందు భ కారమునకు లేక రేఫమునకు స కారము యతి నిల్పఁబడినది.

“లైనదినముల సాపత్న్య మెంతకీడు”

ఇందు 'ఎ' అనునచ్చునకును నైకారము నకును యతి యగుపడుచున్నది.

“విరిళిరాకు బోడియున  
భీకవిశిష్టుఁడు దుష్టచేష్టలఁ.”

ఇందువకారమునకు భ కారముతో యతి యగుపడుచున్నది. ఇట్టియుద్గ్రంథమును రచించిన

మహాకవికి యతిజ్ఞానములేదనుట పొసగదు గదా! కాన నిట్టిస్థలములు సంస్కరింపవలసి యున్నవి.

సామాన్యముగా నాంధ్రవ్యాకరణములన్ని యునాంధ్రవాఙ్మయోదయానంతరమందేరచింపఁబడిన వగుటండేసి యాంధ్రవ్యాకరణరచక కాంధ్రవాఙ్మయమే ముఖ్యాధార మయ్యెను. కావున సంస్కృతవైయాకరణులవలె వ్యాకరణమునకే ప్రామాణ్యమొసంగి మహాకవిప్రయోగములుదప్పలనియొప్పుట యసంగతము. వ్యాకరణము లన్నియు మహాకవిప్రయోగ శరణములేయైనను దివ్యదృష్టి పాణిన్యాదుల కుండుటండేసి వారు సాధింపని పదము లేదని సంస్కృత వైయాకరణుల యాశ యము. అట్టిసిద్ధాంత మాంధ్రవైయాకరణులకుఁ బనికిరామి సుమా రెనుబదితొంబది సంవత్సరముల క్రిందట రచింపఁబడిన బాలవ్యాకరణ ప్రాథవ్యాకరణాదులను బట్టి నాలుగైదువందల వత్సరముల క్రిందట రచింపఁబడిన మహాకవిగ్రంథములందలి ప్రయోగము లసాధువులని యనఁజనదు. సంస్కృత వ్యాకరణ వాసనావాసితులై యేరైన నట్లనిన నయ్యది యయుక్త మని గ్రహింపవలసి యుండును. కావున ననమగ్రములగు నాంధ్రవ్యాకరణములను బట్టి మహాకవి ప్రయోగముల సాధువు లనుటకంటఁ మఱికొన్ని సూత్రములఁ గ్రొత్తగాఁజేర్చి వానికిసాధుత్వ మొసంగుట యుచితమును యుక్తిసిద్ధమును నై యుండును. బాలవ్యాకరణకర్త విడిచిన మహాకవిప్రయోగములఁ బ్రాథవ్యాకరణకర్త యనం

తరమున సాధించి యుండెనుగదా! కావున నీప్రబంధమునఁ దప్పహూషము లున్నవని కొందఱుదాహరించిన ప్రస్తుతవ్యాకరణ విరుద్ధహూషములు సాధువులేయనఁ జనును. బాలప్రాథ వ్యాకరణములు సాధింప నంతమాత్రమున రామకృష్ణ ప్రయుక్తపదము లసాధువు లగునా? ఇకనీగ్రంథమునకుఁగల టీకనుగూర్చి కొంచెము వ్రాసెదను. ఛందస్సునకు భంగము వాటిల్లినను యతిప్రాసములు భ్రష్టములైనను నాయాస్థలములందలి పదముల కట్లే యర్థమును వ్రాయునుగాని యవ్యానిని నిరూపింపదు. వలసినస్థలములఁ బదార్థములను సైతము నిరూపింపదు. కొన్నిస్థలములఁ బదార్థమును గూడ విరుద్ధముగా నుపపాదించును. క్లిష్టము లగు పద్యములందు రెండుమూఁడు పదములకుమాత్రమే యర్థమునువ్రాసి యావలి పద్యమునకుఁ బోవును. సంస్కృతాంధ్ర లక్షణ విరుద్ధప్రయోగముల నిరూపించుటయు, నేకదేశాన్వయాది యర్థగతదోషముల నుపపాదించుటయు, స్లిష్టకల్పనముగల స్థలములందైన నభిప్రాయమును బ్రకాశముచేయుటయు, బాఠభేదాదుల నుపన్యసించుటయు, బాత్రోచిత్యాదులఁ జర్చించుటయు నీటిక ముఖ్యోద్దేశమే కాదు. టీక సందేహమునుబట్టించు స్థలములకు స్వప్రార్థమును నిరూపింపఁజాలియుండ నలెను. కాని యియ్యది సందేహము నిను మడింపఁజేయఁ జాలియున్నది. కాన నీగ్రంథమును జదువువార లీలఘుటీకార్థము నపేక్షింపక స్వానుభవస్వజ్ఞానములచే దత్తతస్థలముల యర్థమును గ్రహింపవలసి యుండు ననిచెప్పట సాహసముగాదని తోచుచున్నది.

చతుర్థాశ్వాసమునందలి రాధాతపోవర్ణనము కుమారసంభవములోని పార్వతీ తపోవర్ణనమును బోలియుండుటచేతను “సశ్యంత్య సంఖ్యైః గాంత్యద్దాన జలవాహినీమ్, దేవత్రి పథకాత్మానంగోపయత్యుగ్రమూర్ధని” అను కుమారసంభవ శ్లోకముంబోలి దానధారార్థ మభ్యుప్రధానమగుట, పెచ్చజెట్టుటఁదలఁకియో విభుతతీని, దరుణశశిమాళిజడలోన దాఁగియుండె. (పాం. 1. ఆ. 72) అనుపద్య ముండుటచేతను గాదంబరియందువలెనే యిందును “స్మర శశి తటిదజఃపమా, నరవిసుధాసలిలమునిఘన ఘోరిష్టా, సురమృత్యు జ్వలనజలగు, సురవేశ్యలు గొలిచిరపుడు సుబ్రహ్మణ్యన్” అని యప్పరసోత్పత్తిని వర్ణించుటచేతను గొన్ని యెడలగద్యలు కాదంబరిగద్యలనే బోలియుండుటచేతను బ్రథమాశ్వాసమున వర్ణించబడిన పద్యము సమాగమ వర్ణనము మేఘసందేశములోని ‘హస్తేలీలాకమలం’ అను వర్ణనమును బోలియుండుటచేతను, శాకుంతలమునందలి కర్వాశ్రమ వర్ణనముంబోలి మతంగా శ్రమవర్ణన ముండుటచేతను కాశీపట్టణ రాజప్రాసాద కేతువర్ణనము “నైజతే దివియద్గృహో వళి చలచేలాంచల రంధతాడనాః, వ్యతరన్న రుణాయ విశ్రమం సృజతే, హేళి హయాళి కాలనాం” అను నొకపదమును బోలియుండుటచేతను “కిమివహిమధురాణాం మండనం నాకృతీనాం” అను శాకుంతల శ్లోకపాదము ‘ప్రకృతి మధురజలకు వేషరచననేల’ అని యాంధ్రీకృతమగుటచేతను సంస్కృత కావ్యానుసరణమే యెక్కువగాఁ గానవచ్చు

చున్నదని చెప్పవచ్చును. దీనివలనఁ గవికి సంస్కృత భాషాభిమానము హెచ్చనినిశ్చితమగుచున్నది అచటచట నరసభూపాలీయ వసుచరిత్ర పద్యములను బోలిన పద్యములును గలవు. (చూ. పాం. 3. ఆ. 183; వసు. 2-37; పాం. ఆ. 41; నరస; ఆ. 1. 97; పా. ఆ. 1. 63; నర. 5 ఆ. 22 పా. 2 ఆ. 178; నర. 5 ఆ. 44) కాని పద్యపాద చౌర్యముమాత్రము గానరాదు. మఱియు నాంధ్రప్రబంధము లన్నియు నొకే పద్ధతిగా రచించఁబడిన వగుటచేతఁ దత్తత్సమాన సందర్భములనభిప్రాయైక్య మగుపడుట సహజము. ఇంతియకాక రామరాజ భూషణునికీ దరువాతివాఁడీకవి యగుటంజేసి యట్లుండుటయు సవిరుద్ధము.

విరోధాభాసాద్యలంకార భూషితములును దీర్ఘసంస్కృత సమాస బంధురములును నగు కాదంబరిగద్యలంబోలు వచనములు పెక్కుగలవు. ఇట్టివచనములు తృతీయచతుర్థ పంచమాశ్వాసములందే యగపడుచున్నవి. నారికేళపాకముగల పద్యములు పెక్కుచోటఁ లం దగపడుచున్నవి. ఒకచో సంస్కృత దీర్ఘ సమాసములతోడను నొకచోఁ గేవలంధ్ర పదములతోడను, నొకచో నుభయమిశ్రము గను పద్యములను జిత్రించియున్నాఁడు.

ఈతనికి గోరంతది కొండంతయుఁ గొండంతది గోరంతయుఁ జేయు నద్భుత శక్తి గలదు. పదిపద్యములతో వర్ణించిన దశావతారధర్మముల నొక్కపద్యముతో నోడధర్మములనుసైత మందే సమకూర్చి వర్ణించి

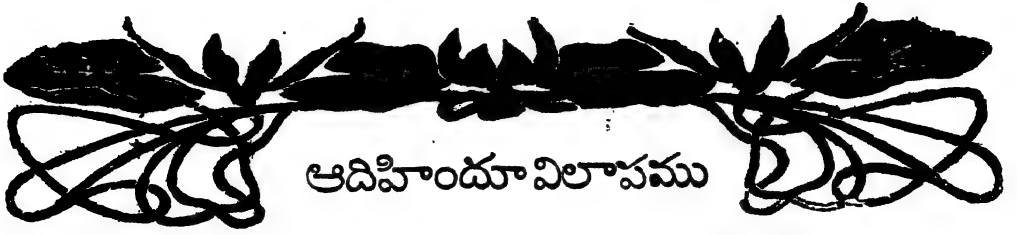
యున్నాడు. మఱియు నిట్లే రెండుమూడు చోట్లు నొక్కపద్యముతో దశావతారముల వర్ణించియున్నాడు. ఇంతియెకాక 'శక్తిజాతర, గార్హస్థ్యము' మున్నగు సందర్భములను లోక స్వభావసిద్ధిముగా నతి మనోహరముగా వర్ణించియున్నాడు. ఈతని వర్ణనలు నిరుపమానములు. చదివిన కొలది చదువవలెననునాసక్తిని బుట్టించును. విష్ణుభక్తి పూరితములగు నాబాలకృష్ణుని వర్ణనములు రాయనిఁ గూడ విష్ణుభక్తి పాల్గేయఁ జాలియున్నవి. మధ్యాహ్న వర్ణనము మున్నగుసలము లతిమనోహరములుగా నున్నవి. తత్తత్సలములఁ బరిశీలించ నన్నివిషయముల నాంగ్రవాబ్బయమున వసుచరిత్రమునకు స్పృహంభము తర్వాతిదనిచెప్పటకు సందియములేదు. అర్థపుష్టిని గలిగించి వ్యర్థపదము లంతగా నీతని కవిత్వమునఁ గానరావు. మహాకవు లనిపించుకొని పండిత జనజేగీయ మానులును కీర్తిశేషులునగు మహాకవుల పద్యములందు సైతము యతే ప్రాసస్థలముల నిర్ధృతపదము లుండక మానవు. కాని నద్దాని నొకదోషముగఁ బరిగణించఁజనదు. 'పాండురంగ విభుని పదగుంభనంబును' అనునారోఢ్యక్తి నన్వర్థము చేయుచుఁ బదముల పొందిక లలితమై యర్థగాంభీర్యము గలిగి ప్రాథమై యొప్పురుచున్నది. కేవల శబ్దచిత్రముగల రచన లంతగాఁ గానరావు. చక్కని లోకోక్తులతో విలసిల్లుచు రసవంతమై

శైలి యంతయు మనోహరమై పరమౌన్నదమును గలిగించుచున్నది. కావున నీకవి పండిత వరేణ్యుడని చెప్పట కౌటంకము లేదు. పుండరీక వృత్తాంతమువలన మాతాపితల యందు భక్తిగలిగి యుండవలెననియు నిగమ శర్మవృత్తాంతమువలన దుర్వృత్తిగలవాఁడధిక దుఃఖములపాలగును గానఁ గేవలకామ పరవశుడగు గారాదనియు, దాతముత్తాతలు సంపాదించినసొత్తును వ్యయముచేసి ఋణముఁ పాలు గారాదనియు, వేశ్యాలంబటుడగు గారాదనియు, నుంకారము చేసినవారి కంకార మొనర్పరాదనియు, రాధాతత్పరి చరిత్రము వలన నెట్టి దుశ్చర్యకలవాఁడైనను బతిని భార్య యవమానింపక నవాఙ్మానశనైనియై నేమింపవలెననియు, భూతత్పత్తి చేయుచుండవలెననియు వైవభక్త గలవానికి దేవుఁ డధిక సుఖములఁ బ్రసాదించుననియు నీతులు విశేషము లగుచున్నవి.

సర్వ జగద్రక్షకుండగు భక్తి పక్షపాతి యునగు పరమపదనాథుండు శ్రీశుండి గ్రంథమునకునాయకుండై విరాజిల్లుచున్నవాడు. కావున నుత్తిమ నాయకోపేత మగుటంజేసియు మహాకావ్యలక్షణలక్షితంబగుటంజేసియు గాంతాసమ్మితమై ప్రవృత్తినివృత్తిపదేశ పక్షమ మగుటంజేసియు నియ్యది మహాప్రబంధ మనుటకు సందేహము లేదని ఇంతటితో విరమించెదను.







## ఆదిహిందూవిలాపము

సన్నిధానము సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు

మ అరయంబోరు త్రయీయధార్థములు ధర్మాలాపముల్ సేయుచుం  
దురు చేయెత్తి ధనాశపెట్టినయెడన్ నూత్నార్థముల్ సృష్టించే  
తురు శాస్త్రాలకుఁ బంచమోద్ధరణమున్ దూషింతు రీ ఛాందసుల్  
గుటిగింజల్ తమక్రిందనున్న నలుపున్ గుర్తింపఁగాఁ జాలునే?

శా. మాతొ విందుల నారగింపుఁ డనుచున్ మాతోడ వియ్యంబులం  
బ్రీతిం బొందుఁ డటంచుఁ గాని మిము స్వామి! మేము ప్రార్థింప మే  
రీతిన్, మిమ్మును మమ్ము మానవులుగా సృష్టించె నాబ్రహ్మ క  
ట్లా! తప్పింపకుఁడయ్య మాదగు మనుష్యత్వంబు మీ ప్రజ్ఞచేన్.

మ. పరమేశుం దరిసింపఁగా గుడికిఁ బోవంగూడదం టట్లు పో  
యిరి పో దైవము మైలఁ బొందునట యీదృజ్జోహముం గొన్న పా  
మరులౌ ఛాందసు లీశు శుద్ధుగఁ ద్రయీమంత్రంబులం జేతురం  
టరచే! దేవుఁ డిక్కేల? దేవుఁడయివారైయుండ సీఛాందసుల్.

మ. మనహిందూమత మే విశాలమగుధర్మంబుం బ్రసాదుఁడ జా  
త నిటుండన్ బహుమంది హైందవజనుల్ కైస్త్రీయులై పోయి రే  
లని ప్రశ్నించుకొనుండు మీదయిన స్పృశ్యాస్పృశ్యతాభేదబు  
ద్ధినిగాదే మనదేశ మింతటి విసర్జిత ముగ్ధె నో ఛాందసుల్!

శా. హిందూమాత యఖండభాగ్యము త్రయీబృందంబు విారొక్కరే  
పొందంజాతురై ఛాందసాగ్రణులు! మేముం బొందఁగారాదే? యీ  
చందం బెచ్చటనుండె మీరై చెప్పుడి చర్చింపుడి! బాగుగా  
గ్రంథంబుల్ సవిమర్శదృష్టి గని రాగద్వేష శూన్యాత్ములై.

మ. మనదేశంబునఁ గాదె గౌతముఁడు జన్మంబొంది బోధించె నె  
ట్టన సాబ్రాత్రము నాదిశంకరుఁడు చండాలున్ గురుంగాఁ దలం  
చెను శూద్రుం డయినట్టిసూతుఁడు రచించెం బెక్కుధర్మంబు లీ  
జనముల్ మూర్ఖమతుల్ తలంచినటులన్ సామాన్యులే చెప్పండి?

- గీ. 'స్వర్గకామాయజేత' యథావాక్యమునకు, నెచ్చట నిషేధవిధి లేమి నెల్లవర్ణ  
జాతులును యజ్ఞకర్మముల్ నలుపవచ్చు, ననుచు దృఢముగా బాదరిముని వచించె.
- ఉ. వైదికకర్మలందు మనవారలు బ్రాహ్మణునట్లు శూద్రుని  
గాదనకుండ భాగరినిగా గ్రహించి రటంచుఁ దెల్పఁగా  
వైదికమంత్రముల్ కల వపారముగా ననుచుఁ వచింపఁడే  
బాదరి రీతిగా శిబరపండితుఁ డాతనిభాష్యమందునఁ.
- గీ. వైదికములందు శూద్రుల భాగరులుగ, సమ్మతింపని జైమిని సంయమియును,  
శూద్రులగు రథకారనిషాదులకును, వైదికక్రతువులయందు భాగ మిచ్చె.
- గీ. శ్రుతికి భిన్నార్థముగఁ దోచుస్మృతులు ద్రోసి, రాజనుమటంచు జైమిని వ్రాసినాఁడు  
అల్లమాలలఁ గూటిచి యాడుచున్న, స్మృతులు శ్రుతిహితములు గామియెఱుఁగవలయు.
- శా. విద్యారణ్యయతీశ్వరుండు మొదటఁ నేదం బపార్థంబుగా  
హృద్యాకారుఁ బరాత్పరుం గుఱిచి స్తోత్రంపం బ్రవర్తిల్లు ఋ  
క్షద్యాలం బశుహింస నేయు మనుచుఁ వ్యాఖ్యానము జేసె సం  
పాద్యంబానె? తదర్థ మందమగునే? ప్రాథోక్తి కాకారయఁ.
- మ. పరమాత్మం గని ద్వేషరాగములనుఁ వర్జించి దీవ్యత్వపో  
నిరతిం బొందిన సంయమింద్రులె శ్రుతుల్ నిక్కంబుగా వ్రాసి రా  
కరణం గాక యహంక్రియామతులు రాగద్వేషయుక్తుల్ మునుల్  
వీరచింపంగఁ దగుఁ స్మృతుల్ కనుక భావింపుండు భేదంబులఁ.
- కం. శ్రుతియర్థం బొకవిధమగు, స్మృతి ఫక్కికదోచు భిన్నరీతిగ శ్రుతికిఁ  
సుతరాం ప్రతికూలములయి, శ్రుతిస్మృతుల కాపురాణసూక్తులు దోచుఁ.
- ఉ. వేదములందుఁ బేర్కొనిన వేలుపు లావరుణాగ్నిశక్రు లే  
కాదె! తదన్యదేవతలు కల్పితమాత్రుల యట్టి వేల్పులఁ  
ఆదటఁ బాదుకొల్పి గుడియందునఁ గల్పితశాస్త్రఫక్కిఁ బూ  
జాదులుచేత కెట్టిశ్రుతు లాజ్ఞనొసంగెను మమ్మువద్దనెఁ.
- మ. పరమాత్మం గని ద్వేషరాగములనుఁ వర్జించి దీవ్యత్వపో  
నిరతిం బొందినసంయమింద్రులె శ్రుతుల్ నిక్కంబుగా వ్రాసి రా  
పరమశ్రేష్ఠులు ముట్టరానితనముఁ వర్జించి వేదంబులం  
జేఱుపం బాపము కట్టుకొందురె? మదిం జింతింపుఁడీ లెస్సగాఁ.

గీ. బ్రాహ్మణస్త్రీకి శూద్రునివలనఁ బుట్టి, నట్టివారలు చండాలు రనఁబడుదురు  
పతితవృత్తులువారలు వారలకును, స్మృతివిధించె బ్రాయశ్చిత్త మెల్లభంగి.

ఉ. నూటికొ! కోటికో! యొకత నూల్కొనఁగాఁ జెడిపోవునేమొ! యీ  
చేటులు గన్నసంతతి యశేషము బ్రాహ్మణసంఖ్య మీరునే?  
గాటముగా మదిం దలఁపఁగా మనపూర్వమతంగజాతులు  
నేటిమతంగజాతులు గణింపఁగ భిన్నులుగాఁగఁ దోచెడున్.

శా. పండుల్ కుక్కలు గాడిదల్ నడుచుత్తోవన్ సాటిమర్దుండు పో  
నం దత్వాపము చింది రౌరవము సంప్రాప్తించునే? దేవుఁ డీ  
చందంబైన వ్యవస్థ నేయునట? విజ్ఞానంబు కుంఠించునే?  
సందర్భములు లేని ధోరణులనుం జర్పింపఁగా నేటికిన్?

చ. ప్రితిదినమందుఁ గోపులకు వచ్చి యబద్ధములాడుచున్న దు  
ర్మతులయి నీతి జాతులను మాలి సరాంగనఁ గూడుచున్న స్వా  
ర్థతతికి నెంత వైచ్యమును దారువ కాంచుచు నున్న మేడిపం  
డ్లతెఱఁగునన్ వచింతురు జనప్రవరుల్ సిరిరంగసితులన్.

ఉ. చెమ్మట లూర్చి కష్టములు నేయుచు దేహము దాచుకోక ధా  
న్యములు పండఁజేయుచు జనాళికి నన్నము పెట్టుమాలవాం  
డ్రమ్మహితోపకారమున కాదట నేనెడుమేలు దవ్వగాఁ  
బూమ్మని రాజమార్గమునఁ బోవుట వద్దనియున్ విధించుటల్.

గీ. ఈశ్వరుఁడు సృష్టిచేసిన యీవిశాల, విశ్వగృహము విభాగించి వివిధభంగి  
గదులుకల్పించుకొని యిటుకటము నేసి, కొనిరి సోదరమానవకోటి యెల్ల.

నీ. కడుపుఁ గక్కుఱితికై పడపువృత్తి వహించి, మనెడు వేశ్యాంగనాజనము లొకట  
విధవలై.....నగముచ,చ్చిన మనసోదరీ జనములొకట  
గాలి నైనను దాఁకఁగా రాక వెలినిఁ బొం, దిన యాదిహైందవజనము లొకట  
గతిలేక పరదేశగతులయి కష్టముల్, గనుచున్న కార్మికజనము లొకట

గీ. మాకు ముక్తి నొసంగుండు మాకు మాక,టంచు మొఱవెట్టుచుండిరోయ్యలార!  
ఱంపపుంగోత వారి మర్గతిదలంపఁ, గనికరింపుండు వారలఁగట్టుచేర్ప



## గొల్లపూడి శ్రీరామకృష్ణ గారు

‘కన్యవర్ణ’ అను ధాన్యపునుబట్టి రసభావాదకమును నిర్ణయనాఁడు కవి యనఁబడును. ‘కవిఃక్రూరితకృ’ అని యు గోవిందరాశీయ వ్యాఖ్య. అతీతమును దర్శించు నాఁడనియర్థము. దర్శించునాఁడుగాన ఋషియనియుఁ జెప్పబడును. సర్వసశబ్దమునకు ‘విచ్ఛిన్నభావ’ ర్థాంతర్య ప్రఖ్య’ యని యాలంకారికల నిర్వచనము. అంతరిండ్రియనునకును బాహ్యేంద్రియమునకును గోచర నూనత ద్వయము నిర్ణయనాఁడు కవియనఁబడునని తెల్ల ముందున్నది. కనుకనే “నాన్యసిఃకుగుణే కాన్య” యనుట. అట్టి కవియొక్క వ్యాఖ్యానము కాన్యమనఁబడును.

### కాన్యస్వరూపము

కాన్య స్వరూప నిర్ణయములో దెన్నిమనములు న్నును ‘రసాత్మకం నాన్యం కాన్య’ మను నిర్వచనము నకన్వియు. ‘కానోహ’ మ్మని చెప్పవలసిననే యాయు న్నయవి. ‘అనోహ’ విశ్వని కాన్యనిర్వచనములఁ గా వించిన సాహిత్యవేత్తలు కవియొక్క స్వార్థంత్రయ వరి కట్టి, వారిని లక్షణపాశబద్ధులఁ గావించియాన్నార నియు, ‘రసాత్మకం నాన్యం కాన్య’మని నిర్వచించిన విశ్వనాథాదులు వికారస్మృతయై కవి కెక్కుడు స్వా ర్థంత్రయ మొసంగి యున్నారనియు మనపండితవర్కులలో, గొందఱు యభిప్రాయ మైయున్నట్లు స్పష్టము. ఆలోచిం ప నాలంకారికు లెల్లరును నీవిషయమున, చుల్కాభిప్రాయముగలవారనియే చెప్పవచ్చును. మొనటితరగతికిఁ జేరి నచుమ్మటభిత్వాదులు విశిలోనుండగనే కట్టెవిరచినట్లు చెప్పవలసిన మాటలఁజెప్పియున్నారు. రెండవతరగతికిఁ జేరినవారు నడువలోనికివచ్చిన పిమ్మట నానాలుగుమాటల

నేకరువు పెట్టినారు. భోంకతిరుగుల్లుతప్ప నెవరుచెప్పి నను కాన్యమునందు దోషము లుండగూడదు. నుణము లుండవలయును. అలంకారములును నుండవలయు. దోష ములున్నను, నుండులు లేకపోయినను కాన్యము రస హీనముగ నుండుననియే. వికారస్మృతయలని ‘శిర్కా- నఁబడుచున్న లాక్షణికులు దమ గ్రంథముల దోష ప్రకరణమునందు ‘దోష రసాపకర్ష కాః, రసాపకర్ష కా దోషాః’ అని త్రిప్పించి మట్లించి చెప్పియే యున్నారు. కనుక ‘కాన్యము రసాత్మకముగ నుండవలయు’ ననుట నిర్వివాదాంతముగాన హస కితగ్రన్థములతోఁ బనిలేదు.

### కాన్యవిభాగము

ఇట్టికాన్యము దృశ్యమనియు శ్రవ్యమనియు, రెం డువిభాగాలుగఁ బంపింపవచ్చును. ఈ రెండువిభాగాలయం దును కాన్యమయిండునపుడు ఈవిభాగము నలని ప్రయో జనపేషమని సంశయము గలుగవచ్చును. శ్రవణేంద్రియ గ్రాహకముగ శ్రవ్యమనందు (రామాయణాదులు) దృ శ్యత్వము లేక పోవుటచేతను, దృశ్యమనందు శ్రవ్యత్వ దృశ్యత్వములు రెండు నుండుటచేతను విభాగ మావశ్యక మేయగును. కనుకనే ‘దృశ్య శ్రవ్యత్వ భేదేనపునః కాన్యం ద్విధావతమ్’ అని సాహిత్యదర్శనకాగ్రుండు నచించియుండుట.

### దృశ్యకాన్యభేదములు

దృశ్యమునకు \* రూపకమనియు నామాంతరము గలదు. రామాది నాయకుల రూపమును నటుండు దన యం నారోపించుకొనుటచే నిద్దానికి రూపకమని పేరు

\* రూపక భేదములలో నన్యతమమునకే నాటకశబ్దవ్యవహారము కాస్త్రస్థితిమైనను, రూపకసామాన్యము కను నాటకశబ్దమాదినుండి వ్యవహరింపఁబడుచున్నట్లు పెక్కునిదర్శనములు గలవు.

వచ్చినది. ఈదృశ్యకావ్యము పాఠ్యము, గేయము, అని రెండువిధములు గలది. అందు పాఠ్యము:

నాటక, ప్రకరణ, నాటికా, సమనాకార, ఈహామృగ, డిమ, వ్యాయోగ, ఉత్సృష్టిక, అంక, ప్రహసన, బాణ, వీణీ, సట్టకములు మున్నగు భేదములతో నొప్పుచుండును. ఇందు నాటకముమొదలు వీణ్యం తము వఱకుండు రూపక భేదములు వాక్యాభినయస్వభావముగలవియు, భరతముని ప్రతిపాదితములునై యున్నవి. సట్టకముగూడ సట్టిదేయని కొందఱి యభిప్రాయము.

### గేయము

ఢోంబికా, బాణ, ప్రస్థాన, శింగక, బాణికా, ప్రేరణ, రామక్రీడ, హల్లీసక, రాసక, గోష్ఠీ, శ్రీగదిత, రాగ, కావ్యము అను నీ మొదలగు భేదములుగలది. ఈఢోంబికాది గేయములు పదార్థాభినయ ప్రధానములైనవి.

అచార్యహేమచంద్రుఁడు తనకావ్యానుశాసనమున పై రూపక భేదములగుఱించి ముచ్చటించుచు “ప్రపంచస్తు బ్రహ్మభారత, కోలాహలాది కాస్త్రీభ్యోఽనంతవ్యః” అని వాక్రుచ్చియున్నాఁడు. దీనింబట్టి సంస్కృతభాషలో రూపకములును, దద్విమర్శనములును నెంత విరివిగనుండినవో తెలిసికొనవచ్చును.

సాహిత్య దర్పణకారుఁడు ‘రూపకములు, ఉపరూపకములు’ అనిదృశ్యమును రెండువిధములుగవిభజించి, యందు రూపకములు పది యనియు, నుపరూపకములు పదునెనిమిదియనియు, విభాగించుచు, బ్యాభేదములగు ‘ఉత్సృష్టిక, సమనాకార, సట్టక’ముల నుపరూపకములలోనే చేర్చి, యన్ని భేదములకు లక్షణోదాహరణంబుల నొసంగియున్నాఁడు. ధనంజయ మహాకవి దశవిధరూపకముల గుఱించి ‘దశరూపక’ మనుకేరుఁడొక బ్రత్యేకముగ నొక గ్రంథమును వ్రాసియున్నాఁడు.

అనుకరణాత్మకమైనను రూపకము వస్తునేతృరసములచే బెక్కుభేదములతో వ్యవహరింపబడుచున్నది. కనుక నిట్టిరూపక భేదములకు విషయభూతములగు నితివృత్తాదుల గుఱించి సంగ్రహముగ ముచ్చటింపుటతో నీవ్యాసోద్దేశమును గొంతవఱకైన నెరవేర్చుకొందము గాక.

### ఇతివృత్తము

ఇతివృత్తమనఁ గథ. దీనికే వస్తువనియు నామాంతరము. ఇయ్యది నాట్యమునకు శరీరము వంటిదగుటచే నేతత్సంవిధానచాతుర్యమునందే నాటకకళ యాధార పడియున్నదని యేర్పడుచున్నది. నాటకము నందుఁగల్గినాస్థా తిత్వమొదవెనేనిఁ దక్కినగుణములెన్నియున్నను వ్యర్థములే యగును. కథాసంవిధాన విశేషమును బట్టియే కావ్యమునుండి నాటకమువేరునది. శ్రవ్యము వర్గ నాప్రధానమనియు, దృశ్యము కథాప్రధానమనియును దలంపఁజనును. అట్లని తక్కిన యంశములకు నాటకమునందనకాళము లేనని యూహింపవలదు. కథాప్రవాహము నిరర్గళముగఁ బ్రవహించుటయ యిందు ముఖ్యగుణము. నాటకమునందనవసర ప్రసంగములకే మాత్రమేని నవకాళ ముండదు. కవిత్వరని యాశయము సయితము పాత్రముఖముగానే యథోచితముగ నిందు నెల్ల డింపవలసి యుండును. సాత్ర స్వభావము ననుసరించియే కథయు నడవవలయును.

### నాటకాంగములు

ఈ కథా సంవిధానమునందు స్థాతిత్వము బొదవకుండుటకై ప్రాచీన సాహిత్యనేత్ర లుప్తగ్రంథములఁ బరిశీలించి కొన్ని పధతుల వాక్రుచ్చియున్నాఁడు. అవియ యర్థప్రకృతులనియు, నారంభాద్యవస్థలనియు, ముఖాది సంధులనియు, బేర్కొనఁ బడుచున్నవి.

స్వాయత్తసిద్ధుఁడగు నాయకునకు సంపాద్యమును సర్థమునందు బీజ, బిందు, కార్యము లను ప్రకృతులు (స్వభావవిశేషములు) మూడువిధములు. అందు మొదటిది సర్వవ్యాపారహేతువు. విత్తనమెట్లు లోలుత స్వల్పముగనుండి యావల కాభోపకాఖిలుగ విస్తరిల్లునో యట్లు కథయు మొదలు చిన్నదిగనుండి యావల నాయక, ప్రతినాయకాది భేదములచే ననేకవిధములుగ విస్తృతమై కార్యరూపమునఁ బరిమించుచున్నది. ఆ కార్య సాధకంబగునట్టి కారణవిశేషమే బీజము నాఁబడు. అనుసంధానాత్మకముచిందువు. కథాభాగము వీడిపోయియుండునట్ల నంతరకార్యమునుగూర్చుటకు హేతువగునది బిందువనఁబడును. కథాభాగములొక ప్రధానఫలము

నిర్వహించునది కార్యమనఁబడు. ఇవిగాక పతాక ప్రకటనలని యర్థప్రకృతు లింకను చెందుగలవు. అవి సచి వాయత్తసిద్ధుఁడగు నాయకుని విషయమున నుపయోగ పడును.

ఆరంభ, ప్రయత్న, ప్రాప్తిసంభవ, నియత ప్రాప్తి, ఫలయోగములను నవస్థలను నితివృత్తమునకు సంబంధించినవై నాయకుఁడు ఫలసిద్ధికై గ్రహించిన వ్యాపారరూప మైన యుపాయమునకుఁ గలుగు నవస్థలేయని యెఱుంగునది. అర్థప్రకృతు లారంభాద్యవస్థలతోఁ గూడినపుడు కలుగునవియే ముఖాదిసంఘటన. సంధియన నొక ప్రయోజనముతోఁగూడిన కథాంశమునకు నవాంతరమైన మఱొక ప్రయోజనముతో సంబంధము గలుగుటయే. ఈముఖ, ప్రతిముఖ, గర్భ, అవమర్క, నిర్వహణములను సార్థకనామములతో నొప్పుపంప సంఘటన ఇతివృత్తభాగములు. ఈసంఘటన మపతేపాగులకు నలువదినాలు గంగములు గలవు. ఇవియు నితివృత్తముయొక్క యవాంతరభాగములుగనే యెఱుంగునది. ఈసంధి సంస్థంగప్రయోజనమే మాన—వివక్షితమైన ప్రయోజనమును జెప్పట, గోప్యమైనదాని మఱిగుసరచుట, ప్రకటింపఁదగిన దానిబ్రకటింపుట, అభినయ ప్రదర్శనముచే సామాజికులకు సంతోషమగురంగముల గలిగించుట, కథను జనుత్కరించుట, కథనువిస్తరింపజేయుట, యనునవి. రసాంగభూతముగు కథాభాగముయొక్క ప్రశస్తినిసంపాదించుటయే యీసంస్థంగప్రయోజనమని భరతాచార్యులు నుడువుచు, దత్తప్రయోజనము నిట్లు వాక్రచ్చియున్నాఁడు.

“శ్లో. ఇష్టస్యార్థస్యరచనా వృత్తాంతస్యానపక్షయాః, రాగఃప్రీతిఃప్రయోగస్య గుహ్యేనాంచైవ గూఢనమ్. ఆశ్చర్యవ దభిఖ్యానం ప్రకాశ్యానాంప్రకాశనమ్, అంగానాంషడ్విధం హేతతో దృష్టంశాస్త్రేప్రయోజనమ్.”

ఆనందవర్ధనాచార్యు లీసంధిప్రయోజనమును గుఱించి చర్చించును, నీసంస్థంగములు రసాభివ్యక్తిపేక్షచే గావ్యమునందుఁ గూర్చవలయుఁగాని కేవలకావ్యస్థితి సంపాదనేచ్చచే నవసరముగ వానినాటకమునం జొరబెట్టఁదగదు అనినుడువుచు, వేటిసంహారములో ద్వితి

యాంకములో ప్రతిముఖసంస్థంగమైన విలీనముననిది ప్రకృతమగు వీరరసమునకుననుగుణమైనను భరతమతము ననుసరింపనుద్దేశించికాఁబోలునాకవి నెలకొల్పియున్నాఁడని యాక్షేపించియున్నాఁడు. కావ్యము రసాత్మకముగ నుండవలయునన్న విభావాద్యోచిత్య సుందరమగు కథాశరీర మత్యానశ్శ్లోకమని యాపండితవర్యు నియాశయమై యున్నది. అందు భావోచిత్యమును గుఱించి యామహాశయుఁడు చర్చించిన విషయములో దిక్షాత్రముగ నైన నిచట ప్రదర్శించుట యావశ్యకము గాకపోదు. భావోచిత్యము.

భావోచిత్యమన, బ్రకృత్యోచిత్యము. ప్రకృతి యుత్తమ మధ్యమాధమభావములచేతను, దివ్యమానుషాది భావములచేతను బెక్కువిధములుగ నుండును. కావున నాయాప్రకృతి ననుసరించి యోచిత్యమును బోషింపవలయును. నివ్యాశ్రయములైన యుత్సాహాదులకును, మానుషాశ్రయములైన యుత్సాహాదులకును నెంతయో తారతమ్యముగలదు. కనుకఁ దద్విశేష మెఱుంగక కావ్యరచన యొనర్పఁబడునేని యయ్యది యనోచిత్య భాజన మగును.

మఱియు కేవల మఘ్నలైన రాజాదుల విషయమున వర్ణింపఁబడిన సప్తార్ణవలంఘనాదివ్యాపారము సౌమ్యవర్ణితమైనను నీరసముగానే చూపబ్బును. అద్దాని కిఁగారా మనోచిత్యమే. ఈసందర్భమున లోచనకారుని యభిప్రాయమును గనుఁడు.

“యత్ర వినేయానాం ప్రతీతిఖండనా నజాయతే తాదృగ్వర్ణనీయం తత్ర కేవలమానుషః ఏకపదే సప్తార్ణవలంఘన మసంభావ్యతయా అన్యతేమితి హృదయే స్ఫురదుపదేశ్యన్య.....సోప్యర్థికతాం బుద్ధానివేశయతి.” (ధ్వన్యాలోకము)

(గ్రంథమునందు వర్ణింపఁబడినవిషయముసామాజికులకు విశ్వాసపాత్రముగ నుండవలయు. కేవలమానుష్యుఁడు. సప్త సమద్రముల దాటినాడనుట యసంభావ్యము కావున ప్రేక్షకుల కన్యతమను బుద్ధి జనింపవచ్చును. కనుక నట్టివర్ణన మసంగతము) అదికవియగు నాత్మీకిమునిచంద్రుఁడు లీలామానుష విగ్రహాభివ్యక్తనకావ్యనాయకుని యర్ణవలంఘన వ్యాపారమును మా

ను మేటిలి ముగిసి పుట్టింపకుండుటకు హేతువు చుటేమియుండును? అట్లయిన రాజులవిషయమున, బ్రభావాతితయ వర్ణనము నిష్పిష్టమేనా? యని సంశయము గలుగవచ్చును. కేవలమానుషాశ్రయమైన యుత్పాద్య కథయందు దివ్యమగునాచిత్యనిబంధనమనంగలము. దివ్యమానుషాశ్రయమైన కథయందైనచో సుభయమునను విరుద్ధమేయగు. తార్కాణముగఁ బాంథ్యా దివరితమును గైకొనవచ్చును. కనుకనే నాటకమున కితి పుత్తము ప్రసిద్ధమైనదిగను, నాయకుఁడుప్రఖ్యాతుఁడు గను నుండవలయునని భరతాద్యాలంకారికులు వచించియుండుట. ప్రఖ్యాత నస్తుర్ల నాసంస్కరమున కవి యాచిత్యమును బోషించుటయందు సామాన్యముగ విమోహితుఁడుగాఁబాలఁడు. అప్రసిద్ధ నాయకుని సర్పించుచో నెట్టికవికిఁ గాని ప్రమాదము సంభవించవచ్చును. కనుక కవియైనవాఁడు శాస్త్ర లోకాద్యను భవములఁ గురస్కరించుకొని విభావాద్యోచిత్యమును యధార్హముగఁ బోషించుటలోఁ దగినప్రయత్న మొనరింపవలసియుండు. ఔచిత్యమును గుఱించి చర్చించుచు తేమేంద్రమహాకవిఁ ఔచిత్యం రస సిద్ధస్థిస్థిరకావ్యస్యజీవితం' (రససిద్ధమైనకావ్యమునకుజీవితమౌచిత్య)మనివచించియున్నాఁడు. అనందవర్ధనాచార్యు లీసందర్భమునఁ జెప్పినమాటలు సదాస్మరణీయములై యొప్పెడివి.

“అనాచిత్యమునకంటె రసభంగకరము మఱొకటిలేదు. ఔచిత్యమే రసనిబంధనము.”

మఱియుఁ బ్రఖ్యాతములగు రామచరితాదుల నాటకముగ రచించుచో రసాననురూపములగు సంశయముల యథౌచిత్యముగ మార్చుకొనవచ్చును. ఇందులకుఁ బ్రమాణము కాకుంథలాది నాటకములే. అట్లని ప్రఖ్యాత చరితమును సామాజికవిశ్వాసానర్హముగ మాత్రము మార్చుట తగదు. వైయభిప్రాయమునే యిక్రిందిదిగమున నానందవర్ధనాచార్యులు వచించియుండుటఁ గనుఁడు.

“శ్లో. సంతిసిద్ధరసప్రఖ్యాతయేవ రామాయణాదయః, కథాశ్రయా నైతే ర్యోజ్యో న్యేచ్ఛార్సనవిరోధినీ.”

అలోచింప రసాభివ్యక్తిపేక్షం బురస్కరించుకొని గ్రంథరచన యొనర్చునపుడు కవినిరంకుకుండు

కావచ్చునను భావమే ప్రాచీన లాక్షణికా గ్రంథములకును గలవని స్పష్టమగుచున్నది కదా. కనుకఁ బ్రాచీన లక్షణములనినతోడనే ఫితికొందక యవ్యాని పరివయమును గలిగిందుకొనుట నేటినాటకపులకుఁ బరమోపకారమనుట నిస్సంశయము. ప్రకృతమునకు నియత దూరములైనను గొన్ని యంశముల నిటఁ జర్చింపఁబూనినందులకు తమింపఁ బ్రార్థితులు.

### కావ్య హేతువులు

లక్షణ పరిచయ మిగుమంబయిన లేక నేటినాటకకవులలోఁ గొందఱు తమకృతులయం దొనరించు నవలక్షణము లసంఖ్యాకము లనుట సహృదయగోచరంబ. విద్యమానాంధ్రకవులలోఁ గవిత్వశక్తిగలవారు పెక్కింద్రు గలరు. ఈశక్తివలన కవిత్వధాటి నిరాఘాటముగఁ బ్రసరించుటయు నికము. కనుకనే ‘కావ్యమునకు నీశక్తికారణమనియు, నిది ప్రాక్తనవాసనా లభ్యమనియు, నిది లేనిది కవిత ప్రసరింప నేరదనియు, బ్రసరించినను బరిహాసభాజన మగుననియు కావ్యప్రకాశకారుఁ డిట్లు వచించియున్నాఁడు.

“శక్తిః కవిత్వబీజభూతసంస్కారవిశేషః యాం వి నా కావ్యం నప్రసరేత్; ప్రస్ఫుతంవా అపహాసనీయం స్మాత్.”

ఇట్టి శక్తిమాత్రమున్నంతనే ప్రయోజనములేదు. ఇయ్యది యొకవేళఁ బ్రతికావ్యాసములకుఁ గొంతవల కుపయోగించిన నుపయోగించుఁగాక. రసవత్కావ్యరచనకు నిష్ప్రయోజనమను తలంపుతోఁగానోపు!

“సాచవ్యత్పత్త్యభ్యాసాభ్యాం సంస్కార్యా”

(ఆశక్తివ్యుత్పత్త్యభ్యాసములచే సంస్కరింపఁదగినది)

అని ఆచార్యచేమచంద్రుఁడును,

“శక్తి ర్ని పునాతాలోకశాస్త్రకావ్యాద్యవేత్తతాత్, కావ్యజ్ఞశిక్షయాభ్యాస ఇతిహేతు స్తదుద్భవే.”

(శక్తి, వ్యుత్పత్తి, అభ్యాసములు మిలితములై యొకటిగనే కావ్యనిర్మాసామగ్రి యగుచున్నయది) అని మమ్ముల భట్టును నుడివియున్నారు.

కావ్యాలంకారకర్తయగు రుద్రుఁడు కావ్య ప్రయోజనమును గుఱించి ముచ్చటించుచు “అనంతరత్న

నిలయమగు సాగరంబుమాడ్కి, ననంతగుణాకరంబగు కావ్యమును నెవ్వడు సమగ్రముగ నిర్వర్తింపజాలు? అయినను బురుహర్థసిద్ధిప్రదంబును, నిర్మలయశోదాయకంబునునగు కావ్యనిర్మాణమునకు నధిగతస్థలక్షణములగు కుశలులే సర్వవిధములఁబూనవలయు. రమ్యకావ్యనిర్మాణమునకు శక్తి, పుష్పత్తి, అభ్యాసము లనునవి యత్యంతావశ్యకములు" అని నుశువును నాసాధనశ్రయమును గూర్చి వివరించియున్నాడు.

“శ్లో. తస్మాసారనిరాసాత్సారగ్రహణాచ్చనాదుః; కరణే త్రితయమిదం వ్యాప్రియతే శక్తిర్వృత్పత్తి రభ్యాసః.”

రాజశేఖరుడు ‘కవికి కావ్యనిర్మాణ కార్యమందు శక్తిలోపమువలనఁ గలుగు దోషమును పుష్పత్పత్తి కొంతవఱకుఁ గష్టిపుష్పగులవని కావ్యరచనయందు పుష్పత్పత్తి ప్రాశస్త్యమొసగియున్నాడు. ఈపుష్పత్పత్తి భ్యాసములు అనునదములు నిత్యవ్యవహారసిద్ధములగుటచే సర్వసామాన్యములుగ భావింపఁబడుననుకలంపుతో హని నిర్వచనము కిట్లు వివరింపఁబడినవి.

“లోకతాస్త్రకావ్యేషు నిపుతా పుష్పత్పత్తిః.

లోకే స్థావరజంగమాత్మకే లోకస్త్రేషు, తాస్త్రేషు శబ్దస్థంబోఽను శాసనాభిధానకాశే ప్రతిస్థాపితపురాణేతిహాసాగమ తర్కనాట్యార్థకామ యోగాది గ్రంథేషు, కావ్యేషు మహావిప్రణీతేషు, నిపుతాత్వం ప్రత్యక్షేతిత్వం పుష్పత్పత్తిః.”

“కావ్యావచ్ఛిన్నతయా పునః పునఃప్రవృత్తి రభ్యాసః, కావ్యంగ్రంథం జానంతి విచారయంతివా యేలే కావ్యవిదః కవిసమ్మతయా..... అభ్యాససంస్కృతాహి ప్రతిభా కావ్యామృత కామధేను ర్భవతి.”

(కావ్యానుశాసనము)

మాచితిరా, పుష్పత్పత్తి భాసములే సంస్కరింపఁబడిన ప్రతిభయే కావ్యామృతకామధేనువు. కనుకనే “విద్యత్క్రవయః కనయః కేవల కవయస్తుకేవలంకవయః” అను చాటూక్తి పెద్దలచే నాదరింపఁబడినది.

ఆంధ్రకవితావిజృంభణము

ప్రకృతములో నాంధ్రదేశములోఁగవితాశక్తియధేచ్ఛుమగవిహారము సులభమన్నయది. ‘ఇద్దరాంధ్ర

లోక చోటనుండిన నందొకరు కవిత్వము చెప్పువాఁడు గనే యుండు’నని యిటీవలనొకరు పత్రికలోఁ బ్రకటించినది సత్యదూరమన వీలులేదు. ప్రతిదిన మాంధ్రదేశము నుండివచ్చు గద్య పద్యాత్మకములైన వ్యాసముల సమగ్రముగఁ బ్రకటింపవలయుననిన నాంధ్రపత్రికవంటి దైనదిక పత్రిక లేదున్నను కొంతగనే యుండుననుట యతిశయోక్తి కానేరదు. కాలచక్రభ్రమణములో నీతతాబ్జం తము ఆంధ్రదేశములో వాసికెక్కినదని చెప్పనగును.

కాని యిదంతయు స్థూలసృష్టికిమాత్ర మేమో యని సంశయమయ్యెడి. ఏమన ఒకచరిత్ర కారుఁడీ కాలపు టాంధ్రదేశసారస్వతవిజృంభణమును గుఱించి న్రాయమొదలిడిన నా నెట్లారంభించి యెట్లుముగించునో మహాశయలే యిందుక నులోచింపఁ బ్రార్థితుము. ఇద్దానికి హేతువు మహామియుఁ గాను. లభ్యమైన శక్తి సంపద సంస్కారరహితమై యొప్పుటయే యని నా నుశయము.

ప్రాచీనలక్షణ గ్రంథనిరసనము

మఱియు నిక్కాలమున, గతితాశక్తికల వారందఱును, గావ్యనాటకముల రచించు వారేయని యెల్లఱఱింగినదేకదా! వీరిలో నేకొలదిమందియో ప్రాచీనలక్షణ గ్రంథములఁ గాంచియుండుననుకలంకవను. ఈమయమైయే గ్రంథమందుఁజర్పింపఁబడియున్నదో తెలియని వారికంటెఁ బ్రాచీన మనినతోడనే నిరసించువా రధిక సంఖ్యామలుగలరని చెప్పనగును. ప్రాచీను లానర్చిన మహాప్రకారము నేటికాలమున మనకిట్లు విషమముగఁ బరిణమించుటకు హేతువు వారి దుగదృష్టమో మనదు రదృష్టమో నిలకడమిఁదఁగాని బోధపడనేరదు.

నేనిట్లు పలుమారు చెప్పుచుండుటకే, ప్రాచీనలక్షణ మంతయు మనకవశ్య గ్రాహ్యమనియు, నయ్యది ని దృష్ట మని యు నా యు ద్దేశ ముగఁ గొం దఱికుఁ దోచ వచ్చు నేమో! మఱిచితి. ఇట్లే నిల నొకమిత్రుఁడు పత్రికాముఖముగ నన్నిట్లు హేచ్చరించికూడ నున్నాడు. “ప్రాచీ నాలంకారముల నాదర్శముగఁగొని కవులను నెప్పటికిని లేవలేనిగోతిలోపడు నట్లు శ్రీకాస్త్రుగా రుపదేశించుట సరికాదు” అని. పాప మే పరోగి ట్టని వారట్లు వారికి ధీతిగలి



గిందిరి కాబోలు! అట్టియుద్దేశ మా కాలపు కవులకుఁ గాని లాక్షణికులకుగాని లేనట్లు వారిగ్రంథములఁబట్టియే సులభముగఁ దెలిసికొనవచ్చును. లక్షణ గ్రంథములన్నియుఁ బ్రాచీన లక్ష్య గ్రంథములఁ బట్టియే వ్రాయఁబడినవి కదా! లక్ష్యగ్రంథములన్నియు నిర్దుష్టములని యెవ్వరైనఁజెప్ప సాహసించురా? అట్లే యున్న యెడల నొక్కొక్క లక్షణగ్రంథమందును గొంత భాగము దోషవిమర్శన ముండు టెందులకు? మఱియుఁ బ్రాచీన కవులలోనే లక్షణోల్లంఘన మొనరించిన వారు పెక్కుండ్రుగలరు. తరువాతి వారు వారియాశయములఁ బ్రమాణముగఁ గైకొని యుండలేదా? కనుక నట్టి యభిప్రాయము సర్వవిధముల నసంగతమేయగు. “పురాణమిత్థేవ ననాధుసర్వంసచాపి కావ్యం నవమిప్యవద్యమ్” అని మహాకవియగు కాలిదాసు ఘంటాపథముగఁ జెప్పి యే యున్నాడు కనుక ప్రాచీనసాహిత్యవేత్తలు చర్చించిన విషయ మిట్టిదనియైనఁ దెలిసికొనక ప్రాచీనుల పిచ్చిహితలని నిశ్చయముగఁ బ్రతికల్పింప, గ్రంథములలోను బ్రకటించు మిత్రులసాహసమున కెంతయు విచారింప వలసి యున్నది.

మఱియుఁ బ్రకృతిములో మనదేశములో నుద్భవించుములు నలువడకుండుటకు మహా రాజ నైముఖ్యమును హేతువని చెప్పవలసి యుండు.

### మహారాజనైముఖ్యము

అవుగాక! లక్షణగ్రంథ పరిశ్రమ మొనరించిన వారు కలరుగదా! వారల మంచిగ్రంథముల వ్రాయఁ గూడదు; అని యడుగుదురేమో! ప్రాచీన సారస్వతమును జక్కగఁ బరిశోధించినవారు కలరు. ఉత్తరగ్రంథములున్నవి. కాని లెక్కజెట్టవగినన్నియున్నవా యని యు సంతయము. వానినిఁగాని, వారినిఁగాని యాదరించు వారును ప్రకృతిములో లేరనియే చెప్పవగు. వారైనఁ దొలుత నాగ్రంథములఁ బూర్వమున వ్రాసినయే తోచెడి. తరువాత వారును దమత పెట్టింగి పశ్చాత్తాపత ప్తులై రైలులో నమృతదగినపుస్తకములనే యనాయాసముగ వ్రాయుచున్నారు.

“శ్లో. కస్త్యంభో? కవిరస్మి, కావ్యభిసా నూక్తిస్సఖే పత్యతాం

త్యక్తా కావ్యకౌవ సంప్రతి మయా కస్మాదిదం! క్రూయతామ్, య స్సమ్య గ్వివినక్తి దోష గుణయో సార్థం స్యయం సత్కవిః సోఽస్మిక్భావుక ఏవనా స్త్యధ భవే, దైవాన నిర్మత్యరః.”

(నీవెవ్వరవు? నేకవిని. అట్లయినమిత్రమా! యొక నూతనపద్యమును బఠింపుము. నేనిప్పు డా కావ్యప్రస్తావమునుగూడఁ దలపెట్టుటలేదు. ఎందువలన? వినుము. తాను కవియై గుణదోషపరిజ్ఞానముగలిగి విమర్శింపఁగల సరగుఁడివుడు కానరాడు. ఎచటనైన నదృష్టవశముననుండెను బో నాతఁడు మత్సరం దైయుండు. కనుక కావ్యరచనవద్దతి.) రాజశేఖరుండు గన కావ్యమీ మాంసలో నుదాహరించిన యాశ్లోకమునబట్టి యిట్టి కాలమును నొకప్పు డుండెడిదనియే తోచెడి.

మఱియు విచారింప, మనకవులు త్యాగభోగములకు దూరులగుటయు,వాఙ్మయమున కిట్టిహైన్యము గలుగుటకు కారణము గాకపోదు. త్యాగమునకును కవీంద్రులకును నేకాలమండైన చాలదూరమనియే చెప్పనగును. ఎంతదూరము విచారించినను పోతనామాత్యు డొక్కరు డుదక్క నన్యుడు మందునకైనఁ గానరాడు. కనుక రెండవదానింగూర్చియే విచారింపవలసి యున్నది. అయ్యది మనకవులకుఁ బుస్తకపాఠముదప్ప ననుభవములో లేదనుట మున్నూటికిని సత్యబద్ధమే యగును. కవి యైనవాడు ముఖ్యంబురూత్రై పడవలసిన కష్టములన్నియుఁ బడి, యెట్టుకేల కిందుకయవకాశమును గొంచుకొని యాలోచించిన మొదటిదినను నింతలో పోలికెట్టిగాని గుమాస్తా వేసినకేక, కేకికవ్యాధునిసమస్తంకారమువంటిదైవినంబడ, దనభావనాశక్తి నాగుమాస్తాగారి ననునయించి పంపుటలో నుపయోగించిననేకదా మరునాఁడతఁడు తలయెత్తుకొని తిరుగఁగలుగుట! ఇన్నియవస్థలనుదాఁటి కవిగారుగ్రంథమును బరిసమాప్తనొందించినకొనుండు. అయ్యదియెన్ని యవస్థలతోనుండునో యోజించితిరా?

“చ. నిరుపహతిస్థలంబురమణీప్రియదూతికతెచ్చియిచ్చుక ప్పరవిడె మాతృ కింపయనభోజన మయ్యెల్”

అని పెద్దనగారనినట్లు విందుముకదా! ఆలోచింప నిం దొక్కొక్కటియు కవికి ముఖ్యమనఁదగియున్నది. రాజ శేఖరుఁడును దనకావ్య మీమాంసలోఁ గవిచర్యను గు తించి ముచ్చటించుచు, “కవికి కుచిత్రయమావశ్యకము. అందు వాక్ శౌచ మన శౌచములు శాస్త్రములవలనఁ బడ యనఁగను. మూడవదియగు కాయశౌచము, తాంబూల సేవనము, చందన లేపనము, పుష్పధారణము, లోనగు వానివలన సిద్ధించు. చిత్రకారుని యాకారము ననుసరించి చిత్రముంచువిధమున కవిస్వభావము ననుసరించి కావ్య మునుంచును. కనుక నాతనికి స్మిత పూర్వాభి భావ ంము, గంభీరవాక్కు లోనగునవి ముఖ్యములు. అతని గృహము లక్ష్మినివాసమై పృథ్విపాటికలతో నిండి యు య్యెలలోనగు వానిచే విరాజిల్లుచుండవలయు.” అని వచించి యున్నాఁడు.

రెండుమాఁడు శతాబ్దాలనుండి మన గూంధ్రకవులస్థితి గతులు మనకుఁ గరతలామలకమేకదా. పెద్దమ్మ కునికి పట్టులై పెంటకుప్పలతో నొప్పు గృహములలో వసించుచుఁ గొంతెమ్మకోరికలఁ గోరుచుండు కవులు తమ గ్రంథముల నెట్లు వ్రాయఁ గలుగుదురు?

“ఎన్నునైనదోచన ముదకరీంద్రము నిల్పి  
కేలాంగయొసఁగె యెక్కించుకొనియె,  
మనచరిత్రం బంగుకొనువేళఁ బురమేగ,  
బల్లకి తనకేలఁ బట్టియైతై,”

ఇట్లు పూర్వపు కవిసంహములకు జరిగినయు పచారములు-కాదంతకం బై నూరుమడుంగు లధికము లగు నుపచారము-లిక్కాలమున గ్రామసంహములకు జరు గుచుండుటచేతనే వారి ప్రభుత్వ విని ప్రభుహొచ్చినది. మనయిప్పటి శ్రీమంతులలోఁ దక్కిండ్లకు పండితుల సన్యానించుట కా దట్లనుటయే యెంతయో గౌరవహాని యని యెల్లరకుఁ దోసినవిషయమే.

కావ్యమీమాంసకారుఁడు రాజవర్యను గుతించి సర్పించుచు “రాజులు భాషాభిమానులై పండితసభలఁ గావించి, వారికి బహుమతులను బట్టములను నొసంగు చుండవలయు. పూర్వముజ్ఞుని పాటలీపుత్రము మున్న గు మహానగరములలోఁ బండితసభలు గావింపఁబడుచుం డెడివి.” అని నిదర్శన పూర్వకముగ నుడిగియున్నాఁడు.

అట్లయిననే యేవాఙ్మయమైన నుచ్చస్థితి నందఁగలుగును. నేఁ జెప్పవచ్చిన దేమన! ప్రకృతములోఁ బ్రతిభావి శారదు లుండియు నపూర్వగ్రంథరచన లేక పోవుటకు కపీంద్రుల దారిద్యమును మహారాజునై ముఖ్యమును హేతువులు గాకపోవని.

మహాత్మాప్రబుములైన భారత రామాయణముల రచించి, యీ యిరువదవ శతాబ్దిని జరస్కరణీయ ముగ నొనరించిన శ్రీయుత కవిరాజు కృష్ణమూర్తి శాస్త్రిగారిని, శ్రీ శేషాద్రి శర్యుగారిని నాదరించు ప్రభువులుగలరేకా స్మరింపుఁడు. ఇటీవల శ్రీయుత శర్యుగారితో సంభాషించునప్పుడు “తాము గన్యులరు. ఉద్వీంభ మొకదాని నాంధ్రలోకమునకుసమర్పించితిరి” అనవారు చెప్పినమాటలను వినుఁడు. “ఏమోనండి! గ్రంథరచన ఆత్మహత్యయనితోఁచెడి. కారాగృహమున కెప్పుడు పోవలసినచ్చునో యని భయపడుచున్నాను.” ఆ గ్రంథరత్నము మాడ్కి నీమాటలును భాషాభిమా నులమానుకొను మనశ్రీమంతుల మాససములఁ జిత్రిత ములై యిప్పటి కాలస్వభావమును భవిష్యచ్ఛరీత్ర కారు లకుఁ దెలుపునవిగనుండుఁగాకను తలంపుతో నెల్లడించి నందులకు శర్యుగారును మన్నింపఁ బ్రార్థితులు.

ఇతరగ్రంథములమాట యటుండనిండు. ప్రకృత ములో నాటకముల నందిటును గౌరవించుచున్నారు. నాటకసమాజములవలన నెంతయో ద్రవ్యమును వచ్చుచు న్నది. గొప్ప శ్రీమంతులును సొంతముగ నాటకసమాజ ముల స్థాపించి నాటకములఁగూడ సొంతముగనే వ్రా యించి తల్లిలనముకలనను ద్రవ్యమును సేకరించుచుఁ బ్రసిద్ధి గాంచియున్నారకదా. కాని యాలాభగౌరవ ములలోఁ దత్కర్తల కొక్కఁడైనఁ జెందినదేమో విచా రింపుఁడు. ఆకవు లానాటకములం దుపయోగించినది స్వప్రతిభా వి శేషముగాదు. ఇఁకేమన, ఆసమాజపునటుల యోగ్యత. ఇంతయేల కొన్ని నాటకము లాకవుల నెత్తుగు కండ్లఁ జూచినవనియే భావింపుడు. మహాప్రయత్నిముతో రాజపాత్రమునకుఁ గొన్ని పద్యములవ్రాసి, రసవంతము లుగ నున్నవని తా నెంతయో సంతసించి, మఱునాఁడు తనసంతోషములో మేనేజరుగారికిని భాగమియ్యవలయు నని తలంపుతో వారిదివ్యసన్నిధి కేతెంచి వారి తొందర

పనులు ముగియునటకును, వాకిటనున్న మీరాసాహేబుతో మాటలాడుచుండి, యుత్తరువైనపిమ్మట లోనికి యాపద్యముల వినిపింపగానే, “యెంతయ్యపద్యాలు పాడగలఁడటయ్యాపిచ్చిబ్రాహ్మణుఁడా! ఇందుకోసరమే న్నేదీసంగతి మీకేమియుఁ దెలియదని చెప్పినాను. ఇంతటనైన ఆపద్యాలు పేకిపారవేసి వానికిబదులు నాలుగు పాటలఁ దగించింపి” అని యుత్తరువిచ్చును. ఇట్లే యొక్కొక్క పాత్ర విషయమునను సాధారణ సిద్ధాంతములు జగురుచు నాటకము ముగియునప్పటికి కనీస మాటుమాసములకాలమైనఁ బట్టు, అట్లు పూర్తి చేసి యానాటకమును వారికి సమర్పించిన నారు బహుమతిక్రింద 50-100 రూప్యముల నిచ్చెదరు. ఇంతస్వల్పముగనిచ్చుటకుఁ గారణము వారియ్యలేనివారగుటయని భ్రమింపవలదు. కవిగారు నాటకరచనాప్రయత్నమున మున్నులైనవయునుండుటచే పలుంబర్యయమాకాలమున సంతకంబై సభిక్షముకాదని వారికిఁదెలియును. సమాజాభ్యుత్థులెన్నికష్టములనైన నోర్చుకొందురుగాని యిట్టి యననసరకార్యముల సభిక్షముగ ద్రవ్యవ్యయ మొనర్చి సమాజమునకు సప్తముఁదెచ్చుటకుఁ బాల్పడురు. మొట్టమొట్టమనే తమకేక్తి వంచన లేక ప్రయత్నించి తక్కువ మొత్తము సంగీకరించువులకే యాహ్వాన మంపెదరు. మఱిచితి; అట్లు పూర్తియైన గూనాటకమును కవిగారన్వర్ణింపఁగూడదు. వాటికారు ప్రబర్చింపఁగూడదనియు తప్పక నియమముండును. ఎప్పుడైన నెవరైనఁ బ్రసర్జనమునుగాంచి, నాటకము చాలబాగుగనున్నదని నచో నంటనే మేనేజరుగారు ‘కాస్ట్యుల్స్ చేత మేము దగ్గరహార్పిని వ్రాయించినాము’ అనిచెప్పవలె, ‘కాబట్టే’ అని యాలఁడును. ఇంక కవిగారి కంఠకాలముచేసిన పరిశ్రమమునకు నల్లినఫలము చిల్లరంగడిలో బాకీవడిన రూపాయలుమాత్రమే. నేనీవిషయ మింతదూరము ముచ్చటించఁబూనుటకు హేతువు ఇక్కాలపు కవులజీవయాత్రను మహాశయుల స్మృతిపఁగమునకుఁ దెచ్చుటకేకాన శ్రమింపఁ బ్రార్థితులు.

ఆంధ్రభారతని ఔన్నత్యమును జూపి లోకోత్తరవిఖ్యాతిఁ గాంచువలయునన్న నాలోచింప మహితగులు రెండే కాన్పించుచున్నవి. విహికమును దుచ్చ

ముగఁదలందు పోతనామాత్యులైన మరలఁ గొందఁజవలె రింపవలయు. లేదా, యీకాలపు శ్రీమంతులలోఁగొందఁడైన భాషాభిమానముగలవారై కవిరాజులకుఁజేయూఁతయైన నొసఁగవలయు. ఇంతకంటె మార్గాంతరము మృగ్యము.

ఇక నాయక భేదములగుఁజించి విచారితము.

### నాయకుఁడు

“నయతిప్రాప్నోతి ఇతివృత్తం ఫలంచేతి=నాయకః” కథను వ్యాపించి తత్ఫలమును నొందువాఁడు నాయకుఁడనఁబడు. ఈనాయకుఁడు ధీరోదాత్త, ధీరోద్ధత, ధీరశాంత, ధీరలలితులని నాలుగు విధములుగఁ బలుకుచుండు. గాంభీర్యాదిగుణములకలవాఁడు ధీరోదాత్తుఁడనియు, మాత్సర్యాది గుణములకలవాఁడు ధీరోద్ధతుఁడనియు, వినయాదిగుణమున్వితుఁడు ధీరశాంతుఁడనియు, సౌందర్యాదిగుణముపేతుఁడు ధీరలలితుఁడనియు, నుడువుచు సాహిత్యవేత్తలు ఈ నాయకులకు దక్షిణాదిశృంగార నాయకుల యవస్థలఁ గల్పించినపుడు పదునాటువిధములనియు, నా పదునాటు నాయక భేదములకు మరల శ్రేష్ఠత్వాది కల్పనచే (16 X 3=48) నలువది యేనిమిది నాయక భేదము లుత్పన్నములగు ననియుఁ జెప్పియున్నారు. ఇట్లే స్వీయ, పరకీయ, సామాన్య, అని నాయకను మూఁడువిధములుగ విభజించి, సిద్ధప్రాప్తి భర్తృకాద్యష్టవిధ నాయకలగుఁజించి వివరించుచుఁ బెక్కునాయకా భేదములఁ జేర్చొనియున్నారు. ఈ నాయకానాయకని రూపములంకార శాస్త్రముల యందేకాక, ప్రత్యేకముగ రతి మంజర్యాది గ్రంథముల యందేకాక, విశేషముగఁ జర్చింపఁబడియున్నది. అందైన నన్నిభేదముల వివరించుటకు సాధ్యపడక (1152) నాయకాభేదము లేర్పడునని స్థూలముగ గణనవేయఁబడియున్నది.

### నాయకా నాయక విభాగము

వలని ప్రయోజనము

ప్రాచీను లీ విషయమున నింతదూరము నర్పించుటవలనఁ బ్రయోజన మేమియుండునని సంశయము గలుగవచ్చును. కావ్యభేదమునకుఁ దగిననాయకుఁడు,

నాయక భేదమునకుఁ దగిన నాయక, వీని కనువగురసము, ఇట్లున్నయు సమహాడినపుడే కావ్యము హృదయంగమముగనుండుననిష్కాలవృత్తిని విచారించిననుదోషకమానదు. కనుక లక్షణవేత్తలు తాము సంపాదించిన లోకశాస్త్రాద్యనుభవజన్య జ్ఞానముం బురస్కరించుకొని ప్రైవిగమున విభాగమొనరించి యర్వాచీనులకు మార్గదర్శకులైనట్లు తెల్లమగుచున్నది.

గుఱియు నాటకమునకు ధీరోదాత్తుఁడు నాయకుఁడుగ నుండవలయుననిన తుచ తప్పకుండ నాలక్షణగ్రాధితగుఱములతో నా నాయకుఁడు నర్ణింపఁబడవలయునని వారిచూశయమై యుండునా? పాంచభౌతికమగు మానవప్రకృతి నిర్వికారముగనుండునని యెవఁడైనఁ జెప్పఁగలరా? కేవలఁ విశిష్టముకాని, కేవల నిర్గుణము గాని ప్రపంచములో నేనస్తువైన నున్నదేమో యోచింపుఁడు. కనుక నొక్కొక్కవస్తువును దోషగుణము లితమై కాచనయ్యెడి. అట్లయ్యు మానము కొన్నిటిని మంచివానిఁగను, కొన్నిటినిఁ జెడ్డవానిఁగను విభాగించుచున్నాము. అట్లు విభాగింపఁగలుగుట చూగుణముల చూధిక్యమును బట్టియే. అట్లేప్రాచీనులును నాయక విభాగ మొనరించి యున్నారని యంగతమయ్యెడి. కనుకనే కావ్యనాయకులలోఁగూడ ధీరోదాత్తుఁడు కావ్యచిత్తముగ ధీరోద్ధతాది గుణముల నెలంబించుటయుఁగలదు. ఇట్లే తక్కిన నాయకులును.

విచారింప నీధీరోద్ధతాది విభాగము అవస్థా భేదమునుబట్టి చేయబడినది కాని జాతినిబట్టి కాదు. అట్లే యొకచో జాతి యనపాయియగుట వలన మహాప్రబంధములయందు విరుద్ధానేకరూపాభిధాన మసంగతమగు. దృష్టాంతముగ భవభూతి విరచిత మహావీరచరితమునే కైకొనవచ్చును. ఒక జామదస్యుఁడే యొకచోట ధీరోద్ధతుఁడుగను, మఱియొకచోట ధీరోదాత్తుఁడుగను, నింకొకసందర్భమున ధీరప్రశాంతుఁడుగను వర్ణింపఁబడి యున్నాడు. ఇట్లే ప్రాచీనకావ్యనాయకు లందఱును నవస్థా భేదములచే నాయకాంతరగుణముల నవలంబించినట్లు స్పష్టమగుచున్నది.

ఈ యంశమును శాంతముతోఁ బరిశీలింపక “ప్రాచీన కావ్యనాయకులందఱును నిర్ణీతప్రతిములు,

లక్షణపాఠబద్ధులు, విఘటనవిలుగరు, సోయిలో బెట్టెద మన్నఁగారు” అని కావ్యనాయకులపైగ్వజ మెత్తునేటి కొందఱు పండితప్రకాంశులకాశలము నర్హనాతీతము. అస్యయనములో లోకజ్ఞాన మొకభాగముగఁ దలంచి, మీఁదుమిక్కిలి కవియగువానికి ప్రాపంచకజ్ఞాన మువ్వు సితమని విశ్వసించి, శాస్త్రాద్యభ్యయనాదులచేరనే గాక కృత్రమున దేశాటనముచేతను లోకజ్ఞానమలంకరించి యాయనుభవమును గ్రంథరూపమునఁ బ్రకటించిన ప్రాచీనపండితులవచనములు నేటికాలమున ‘పిచ్చిమాత’ లుగ మాటుటలో నాశ్వర్థమేమి? ఇక ప్రకృతము ననుసరింపలేదు. యాపక భేదోత్పత్తికిఁ సృతీయకారణంబగు రసమునుగూర్చి యీసందర్భమున విచారింపవలసియున్నను, నావిషయము నిదనరలో విపులముగఁ బత్రికాముఖమున జెల్లడించియున్న వాడ నగుటచేతను, విస్తరభీతిచేతను ప్రకృతములో విరమించుచు నాటకప్రయోజనమును గుఱించి కొంతవఱకు విచారించి యీన్యాసమును ముగించెదఁగాక! ప్రాచీనసాహిత్యచేత్రలమాశయముల నలిపుచ్చుటయు నీన్యాసోద్దేశము గాన, ప్రాచీనమతానుసారముగఁ గావ్యసామాన్య ప్రయోజనమును దిక్పాత్రముగనైనఁ దొలుతఁ జర్చించుట యావశ్యక మనియే తలఁచెదను.

### కావ్యప్రయోజనము

భరతముని కావ్య మైహికాముష్మికసుఖసాధనంబని వచించియున్నాడు. అద్దానిఁ బురస్కరించుకొని తరువాతి యాలంకారికులు కొన్ని యంశములఁ జేర్చుచుఁ గావ్యప్రయోజనముల నసంఖ్యాకములఁ గావించియున్నారు. అందుఁ గావ్యప్రకాశ కారుఁడు:

“కావ్యం యశనేఽగ్ధకృతే  
వ్యవహారవిదే శివేతగత్తుతయే,  
సద్యఃపరనిర్వృతయే  
కాంతాసమ్యుతయోపదేశయుజే.”

(కావ్యము కీర్తి, ధనము, వ్యవహారజ్ఞానము, అమంగళనివారణము, సద్యః పరనిర్వృత్తి గలుగఁజేయుటయే కాక, కాంతవలె హితోపదేశమునకు హేతువగును) అని వచించుచు, గావ్యనిర్మాణమువలన నెవరెవ రేయేలాభముల నొందినదియు దృష్టాంతీకరించి

యన్నాడు. దీనిని బ్రహ్మముగఁ గైకొని రుద్రుఁడు మొదలగు నాలంకారికులు ఇంకను గొన్ని ప్రయోజనములఁ జేర్చియున్నారు.

ధనార్జనము, వ్యవహారజ్ఞానము, అనర్థనివారణము మున్నగునవియు, గావ్యప్రయోజనములుగ నిర్ణయించుట లో కొంతయూత్తేషము లేకపోలేదు. ఇట్టి యాదృచ్ఛికములు కావ్యప్రయోజనముగ నంగీరించుచోఁ దక్కిన వానికంటె గావ్యనిర్మాణముం దాధిక్య మేమియుండును? సామాన్యవిషయములలో నె యిదియు నొకటిగఁ బరిగణింపఁ బడవలసివచ్చునుగాదా! అనితరసాధ్యములు కావ్యప్రయోజనముగ నంగీరించుచోఁ శతేషంచాళి న్నాన్యమునఁ దక్కినవియు నద్దాన సిద్ధించునని సహజముగనే యేర్పడును. అనై కాంతికత్వమును ధనార్జనమును గావ్యప్రయోజనముగఁ దలంచుటకు మొదటిడుటయే సంస్కృతవాద్యయమునకేమి, యాంధ్రవాద్యయమున కేమి కళంక మాపాదిల్లుటకు హేతు వనవచ్చును. ఆలంకారికాగ్రగణ్యుడగుమమ్మటభట్టంతటివాఁడు ధనార్జనమునుగూడఁ గావ్య ప్రయోజనముగ నంగీరించుచు ‘శ్రీహర్షాదేః ధావుకాదీనామివధనం’ అని యుదాహరించుట శోచనీయము. ఏకాలమందును కడుపు కక్కురితిగలవారుండుట యనివార్యము. కవులందఱును పోతనామాత్యునివంటి మహనీయులే యై యుండినచోఁ గావ్యప్రపంచమేకాక లోకప్రపంచమును మఱొకవిధముగ నూఁచియుండదా? అయిన నట్టిదాని విజ్ఞులగువారు నిరసించుట భావ్యముగాని, ప్రమాణముగఁ గైకొనుట యసమంజసమనక తప్పినదికాదు. తరువాత నుండిన యాలంకారికులలో మమ్మటభట్టమతమును నిరసించిన యాతఁడు కావ్యానుశాసనకర్తయగు ఆచార్య హేమచంద్రుడు ఒక్కడే యనితోఁచెడి. ఆపండితవర్యుని కావ్యప్రయోజనచర్చ కడుంగడు హృద్యము.

“కావ్య మానందాయ యశనే కాంతా తుల్యతయోపదేశాయచ” అనందము, కీర్తి సత్కళిత్రమువలె. హిత ముపదేశించుట అనునవియే కావ్యప్రయోజనము లని యాతని యభిమతము. ఈ ప్రయోజనత్రయమును ననితరసాధ్యమని వేషచెప్పఁ బనిలేదు. ఆమహాశయఁడే పైనూత్రమునకు వివరణము వ్రాయుచు

“సద్యోరసాస్వాదన జన్యా, నిరస్తవేద్యాంతరబ్రహ్మస్వాదనసదృశీ ప్రీతి రానందః  
ఇదం సర్వప్రయోజనోపనిషద్భూతం  
కవినహృదయయోః కావ్యప్రయోజనమ్.”

(వెంటనే రసాస్వాదన జనకమును, నిరస్తవేద్యాంతరమును, బ్రహ్మస్వాద సహోదరమును, నైనప్రీతియే యానందము. ఈయది కవినహృదయులకు సకలార్థదాయకము) అని వివరించుచు మమ్మటాదిమతమును ఖండించి యుండుట నరయుఁడు.

“ధనమనై కాంతికం  
వ్యవహారకాశలం శాస్త్రీభ్యోఽపి,  
అనర్థనివారణం ప్రకారాంతరేణాపి  
ఇతి న కావ్యప్రయోజనతయా లస్యాభిరుక్తమ్.”

(ధనము కారణాంతరములవలనను సాధ్యము. చాణక్యాది ప్రణీతములగు శాస్త్రములవలన వ్యవహారకాశలమేర్పడును. అనర్థనివారణము వేఱువిధముగఁ గూడఁ గావచ్చును. కనుక వీనిఁ గావ్యప్రయోజనములుగ మేమంగీరింపము. ఈసందర్భమునఁ దద్వ్యాఖ్యాత యుదాహరించిన శ్లోకము సంస్కరణీయము.

“శ్లో. ఉపశమ ఫలాద్విద్యా బీజా త్ఫలం ధనమిచ్ఛతో  
భవతి విఫలాయద్యాయాన స్తదత్ర కిమద్భుతిమ్;  
ననియతేఫలాః కర్తు ర్భావాః ఫలాంతర విశలే  
జనయతిఖలు ప్రహే ర్భీజం నజాతు యవాంకురమ్.”

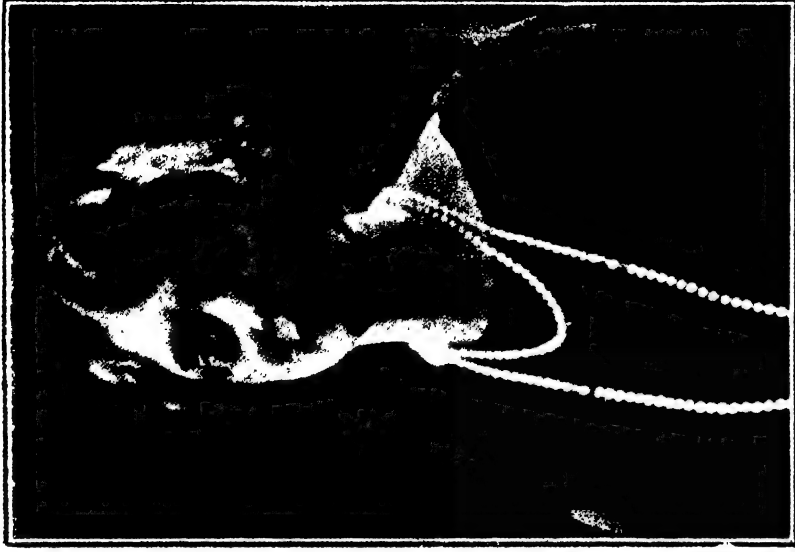
(ఉపశమ ప్రయోజనమును విద్యవలన ధనమును గాంక్షించువాని యాయాసము విఫలమగునేని నందచ్చెరువందఁ బనియేమి! నియతేఫలములగు కర్తయొక్క భావములు ఫలాంతర మియ్యఁజాలునా? వడ్డగింజ యెప్పుడును యవాంకురము (ధాన్యవిశేషము) పుట్టింపఁజాలదు.)

నాటక ప్రయోజనము

ఇక నాటక ప్రయోజనమును విచారింతము. శ్రుతు సమ్మితములై శబ్దప్రధానములైన వేదముల కంటెను, మిత్రసమ్మితములై యర్థప్రధానములైన పురాణములకంటెను, రసోత్పాదకములగు కావ్యములయందు కాంతాసమ్మితో పదేశత్వము విలక్షణమునట సర్వపండితాంగీకృతమును, సత్కృతమును నగును. విద్యమాన



రీశింగు ప్రభువు  
సమర్థి రాజప్రతినిధి



కర్పూర ప్రభు  
నూతన రాజప్రతినిధి గారి సతి



కర్పూర ప్రభు  
నూతన రాజప్రతినిధి

కాలములోఁగూడఁ గావ్యప్రయోజనములలో నన్యములు పౌరాణికగాథలలోఁ బరిగతములై యనుభవదూరములైనను కాంతాసమ్మితతత్త్వముమాత్రము కావ్యమును విడిచినదికాదు. శుల్కరూపమునఁ గాంతవలె విక్రయరూపమునఁ గావ్యమును ధనాగమైక ప్రయోజనముగఁ గదాయించుట! కాలధర్మమునుబట్టి యిప్పుడిట్లు సరిపించినను కావ్యప్రయోజనము లోకోత్తరమైనదనుట నిస్సంశయము. శ్రేష్ఠకావ్యము వలననే యిట్టి యద్భుత ప్రయోజనమున్నట్లు వినితమగుచుండ, శ్రేష్ఠత్వ దృశ్యతత్త్వములుగల నాటకప్రయోజనమును గుఱించి చెప్పవలయునా?

ఇంద్రియములలో నెల్లఁ జక్షురింద్రియము పరమోన్నతమైనది. నీవిషయమునైనఁ బెక్కుసారులు వినుట కంటె, నోట నుచ్చరించుట కంటె, నొక్కమాటు కన్నులారఁ గనినంతనే యెంతయేని యానందమున్నవిందును. మీఁదు మిక్కిలి యావిషయము మానసమున దృఢముగ నాటుకొని సామాన్యముగ విస్మృతి పాలుగానేరదు. ఇంతయే! ప్రశ్నోత్తర రూపముగ నెట్టిక్లిష్టవిషయమును సుబోధ మగుచుండ నావిషయమట్లే పాత్రముఖముగఁ జక్షురింద్రియగోచర మగునట్లు ప్రదర్శించిన నయ్యి డెట్లుకరతలామలకమగునో యోజించుటకుఁ దగిన వనవచ్చును. పండితులు, పామరులు, రసికులు, అరసికులు, అనుభేదములేక యందఱ నానందాభి నోలలాడించుచు సదుపదేశమును గలుప నాటకరంగములకంటె నన్యములు మృగ్యము లనియే తాచెడిది.

దేశాభిమానము, మతాభిమానము, లోనగువాని జనసామాన్యమునకుఁ గలుగఁజేయవలయుననిన నాటకరంగములు పరమోపకారకములు. చెన్నపురిలో నొకప్పుడు శివాజీ చరిత్రమును రసవంతముగ ప్రదర్శించుచుండ సామాజికులకు వీరావేశ ముద్భవించినదని యొకమిత్రుని పలన నాకర్షించితి. అట్లే నివృత్తిమార్గము ముపదేశించుట కను నియ్యదినద్దరు తుల్యమనవచ్చును. ప్రబోధచంద్రోదయ నాటకములో నూత్రధారుని సంభాషణము.

“లేన కాంతసఖప్రస్థితేన ఆత్మవివోదార్థం ప్రజోధచంద్రోదయాభిధానంనాటక మభినేతుమాదిష్టః ౭స్మిత దాదిశ్యతా భరతావర్ణికా పరిగ్రహణాయ.”

(వీరరసోజ్జ్వలభావ రయగు కీర్తివర్తమహారాజు గారుకాంతమార్గమునఁబ్రవర్తించఁదలంచినవారై యాత్మవివోదార్థము ప్రబోధచంద్రోదయ మను నాటకమును బ్రవర్తించ నాజ్ఞాపించిరి. కనుక నటుల వేషములదాల్చుట కాజ్ఞాపింపవలసినది) ఇట్లు ప్రవృత్తినివృత్తుల కాస్పదంబగుటచేతనే భరతాచార్యులవారు ఈనాట్యప్రయోజనము నిట్లు వాక్రచ్చియున్నారు.

శ్లో. ధర్మ్యం యశస్యమాయుష్యం హితంబుద్ధి వివర్ధనమ్, లోకోపదేశజననం నాట్య మేతే ద్భవిష్యతి.

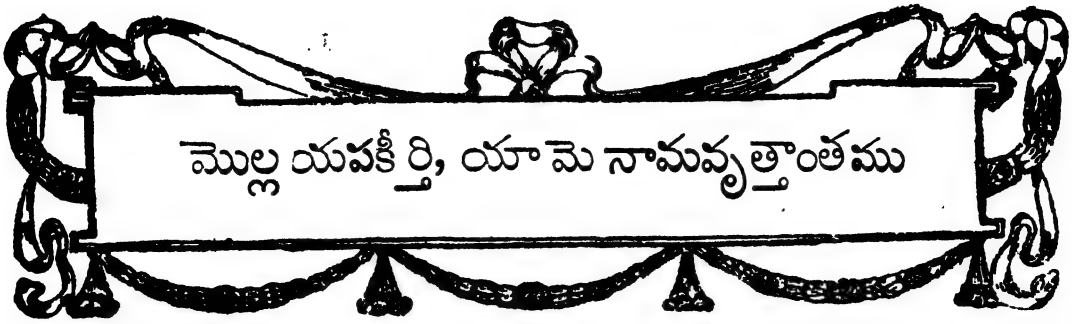
ఇట్టినాట్యమునకు హేతుభూతమైన దగుటచేతనే నాటకము సర్వోత్కృష్టమై ‘కావ్యేషానాటకంరమ్యం’ అని పండిత ప్రకాండలచే గొనియాడఁబడినది.

## సే వాం జ లి

### శ్రీ వేంకట పార్వతీశ్వర కవులు

చినవచ్చు నీవల్కు లని యూరితిని దేవి, శ్రుతులనింప విదేమి చోద్యమయ్య! కనవచ్చు నీ రూప మని పొంగితిని దేవ, కనులందేర్చ విదేమి కర్మమయ్య! చనవచ్చు నీత్రోవ నని నమ్మితిని దేవ, పదమునింప విదేమి పంథమయ్య! మనవచ్చు నీచెంత నని యుబ్బితిని దేవ, తలఁపు గొల్ప విదేమి ధర్మమయ్య! అల్పుడగు నేను పరమాణువైన నేను, ఘనతరుని నిన్నుఁ ద్రిభువనగర్భ నిన్నుఁ దగుదునని కొల్వఁ దలఁచుచే తప్పటయ్య, సత్కృపాధామ! దేవతాసార్వభౌమ!





## మొల్లయపకీర్తి, యామె నామవృత్తాంతము

శ్రీమతి కనుపత్తి వరలక్ష్మమ్మ గారు

శ్రీమహిమాభిరాముడు వసిష్ఠమహామునిపూజతుండు సు  
త్రామవధూ కళాభరణ రక్షకుఁ డాశ్రితపోషకుండు దూ  
ర్వామలసన్నిభాంగుఁడు మహాగుణశాలి దయాపరుండు శ్రీ  
రాముఁడు ప్రోచ భక్తతతి రంజిలునట్లుగ నెల్ల కాలముకా.

— మొల్లరామాయణము

సుమధురమై, మృదులమై, మనోజ్ఞమై, కవిసండిర  
జనస్తుత్యమై, సకలజనసుబోధ్యమై యలరా  
మరామాయణములు రచించి మహావిదుషీమణియు, ఆని  
కవయిత్రియు సగుమొల్ల యమరకీర్తిని వహించినది.  
స్త్రీలలోఁ జదువుకొనినవాగుతక్కున. చదువుటయొకింత  
నేర్చినవారున్నను వ్రాయఁగలవారుకొలది. వచనరచన  
కొంత చేయనేర్చినవారున్నను పద్యము లల్లనేర్చినవారు  
మొదలేపూజ్యము. విశేష నాగరికతయందున్న యిక్కా  
లమునఁగూడ స్త్రీలస్థితి ఇట్లున్నది. అట్టిచో నాల్గవ  
తాబ్దములకుఁ బూర్వము స్త్రీవిద్యావ్యాప్తి కెట్టియవకా  
శము లేనియుగమున, పురుషులకే విద్యాగంధము లేని  
కుమ్మరకొలమున జనియించి, యిట్టి యపూర్వరామాయ  
ణమును రచించినమొల్ల యాంధ్రమహిళామండలమును  
బావనముచేయ నుదయించిన యపరభారతిగాని లాఠి  
స్త్రీకాదని తోఁచెడిది.

భారత భాగవతోపాఖ్యానములతోపాటు,  
దాశరథీ భాస్కరాదికథకములతోపాటు, మొల్లరామా  
యణముగూడ పూర్వపు వీధిబతులయందును, నిప్పటి  
యున్నత పాఠశాలలయందును ముఖ్యపఠనీయగ్రంథమై  
యొప్పును మొల్లయకళ్యంధికలను దిగంతములకు వ్యా  
పింపఁజేయుచున్నది. కాని పరమ పావనులగు నీతా

రాముల నివ్యచారిత్రమునే భక్తిరసభరితముగను, మృదు  
మధురపదసంయుతముగను రచించి తననిరుపమాన  
కవితాపటిమచే, పాండిత్యప్రకర్షచే నాంధ్రకవయి  
త్రీమణులలో నగ్రస్థానము వహించిన మొల్లజన్మాదిక  
వృత్తాంతములుమాత్ర మామెయశేస్సునకుఁ దగినట్లుగ  
లేవు. ఆంధ్రజననీగాత్ర సంశోభితవిదుషీ మాతృకహార  
మున మించు మణిపతకమున నొప్పు మొల్లకవయిత్రీమణి  
యొక్క కీర్తిచంద్రికల నైల్యపఠించుచున్న విషయము  
సామాన్యమైనది కాదు. ఏది స్త్రీలనిహపరమారలనుగాఁ  
జేయునో, ఏది శిలసంపదకు భంగకరమైనదో, ఏది చిర  
కాలమునుండి ప్రవృద్ధమగుచున్న యశోలతను పుట్టు  
క్కున త్రుంచి నేయునదో, ఏది మహావమానకరమైన  
మాటయో, అట్టికుటాపదము మొల్లజీవితమునకుఁ దుడువ  
రానిమచ్చయై కళంకపఠించుచున్నది. అకటా! ఆడుదాని  
కింతకన్న నపకీర్తి యేమికావలెను? నిప్పులంబొరలినను,  
నీళ్లంబడినను, శిరశ్చేదము గావించుకొనినను, మఱి  
దేనిచే నైనను నీయపయశము మాయునే? ఏకవిత్వము,  
ఏపాండిత్యము, ఏరామాయణము ఈదుష్కీర్తిని బాపఁ  
గలదు! లేదని మాకెఱుకయే! అయినను నొకవిదుషీ  
మణి యహేతుకముగ నపయశమునకుఁ బాల్పడి యగః  
పతిత యగుటను గన్నులారఁ జూచుచు నూరకొనుట

కంటె యామెను కులటామండలమున కీడ్వఁబడినకారణములన బరికించి సహేతుకములు కానిచో చెల్లడించుట తోడినాశీమణులధర్మ మగుట యాధర్మనిర్వహణ నిమిత్త మీవ్యాసము వ్రాయఁబడినది. విజ్ఞులగు చదువరు లిందలిలోపముల సైరింతురుగాక యని నాతోలిమనవి. మొల్ల కులటయనుటకు నాల్గకారణములు సాధారణముగాఁ జూపఁబడుచున్నవి. (౧) మొల్ల తన రామాయణమునం దసభ్యములగు స్త్రీన్యనముల జంతుకొంకులు లేక పురుషకవులవలెనే కావించియుండుట; (౨) తన రామాయణమునందు తనయత్తింటివారి ప్రశంసగాని భర్తప్రశంసగాని చేయకుండుట; (౩) మన ఆంగ్రిచేశమున పూర్వము పుష్పనామములను కులటాంగ నలుమాత్రమే పెట్టుకొనుచుండుట; మఱియు (౪) ఆమె కృష్ణదేవరాయల యుంపుకుఁజేయని లోకప్రవాదముండుట. ఆలోచించి చూడ వైనాల్గకారణములును మొల్లను కులటనుగా జేయునంతటి బలకర్తృములు గావని నాతలఁపు. చూడుఁ! మొల్ల తనరామాయణమునందలి సుకపష్టుతియందు శ్రీనాథునితరువాతికవులను బేర్కొనలేదు. కాన యామె పదునాఱవశతాబ్దమునం దుండియుండవచ్చునని యనేకుల యభిప్రాయము. అటులయినచో కృష్ణదేవరాయలు రాజ్యముచేసినకాలమును మొల్ల కాలమును నొక్కటియే యగుచున్నది. రాయలకాలము నందువలె మఱియేకాలమునందును మన యాంగ్రిభాష యట్టిగాజనత్కారములు మంత్రులనున్ననలు, పండితపుజలు, కవిగారసములు, నందియుండలేదు. మఱియు నది శృంగారమునకుఁగూడ మంచిప్రాధనకాలము. పదునేనవ శతాబ్దమున శ్రీనాథాది కవీంద్రులచే నాటఁబడిన శృంగార రసాంకురము పదునాఱవశతాబ్దమున పెరిగి పెద్దయ్యెంచి పేచి కృష్ణదేవరాయల యాస్థానకవులపోషణలో ఫలవృక్షమైనది. ఇక నక్కాలపుకవులస్థితి యెట్లున్నది? ప్రతికవికి శృంగారరసముపై మోహమే. అందుచే నాకాలపుకవులు తమకవితాలత నాశృంగార వృక్షమునకుఁ బ్రాకించినఁగాని మనోజ్ఞముగ నుండవని, రాజాదరముఁ బడయవని, ప్రజాగౌరవ మందవని భ్రమించి శృంగారరసమున కాలవాలమగు ప్రబంధములను రచించి పేర్గాంచె. కవులహృదయము లిట్లు శృంగారరస మోహముచే నిండి నిబిడీకృతమై, స్త్రీలసిగ్గును బుగ్గిచేసితి యసభ్యవృత్తములు

గల గ్రంథములను చలువరించెడి యిక్కాలముననే మొల్ల గూడ యున్నదనువిషయ మొకింత జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుకొనుఁడు; మొల్ల తనస్త్రీత్వము నెంతచక్కగా నిలుపుకొనెనో. విశదమగును. శృంగారమునకుఁ దావులేని, భక్తికి దావలమైన నీతారాములకథ నామె వ్రాసినదికాని, శృంగారరససాత్మకమగు కావ్యము వ్రాసెనా? “స్తనభర్తంబున నీపోల్కి దసరినట్టి” ఇట్టి పద్యపాదములు నాశీరచిత గ్రంథమునందుండుట యసభ్యమేయనియు, కులకాంత లిట్టి పదములుగల పద్యములు వ్రాయఁజాలరుగాన నామె కులటయనియు కొందఱు అందురు. ఇట్టి యసభ్యపదములు ఆధునిక కవయిత్రీమణుల పాటలలోను, పద్యములలోను గూడఁగలవు. ఆధునిక కవయిత్రీమణిచే వ్రాయఁబడిన లక్షణాపరియమను సద్యకాన్యమునందు నిట్టపదములు గలపద్యము గలదు. పుస్తకము ముద్రణమగుచుండు నాసదమును జూడనైతిని యాకవయిత్రీమణియే మాతోస్వయముగఁ జెప్పెను. అంచమాత్రముచేరనే యాసాధ్యమణి నెవరు కాదందురు? దుష్కరయతిప్రాసనియ మముచేతనో, కవ్యాచారప్రకారమో లేక, ప్రమాదవశముననో, ఇదియొక దోషముగాపాటింపని తత్త్వజ్ఞురాలగుటనో, లేక యప్పటి కాలపరిస్థితులనుబట్టియో, లజ్జాకరములేయగుఁగాక నాలుగైదుపదములట్టివి పడినంతమాత్రమున నామె కులటయనుట యక్రమమును, అతి సాహసమునుగదా!

తండ్రిప్రశంసతోపాటు అత్తవారి ప్రశంసచేయకుండుట మొల్లపై మోపఁబడిన రెండవనేరము. స్త్రీలకు బిడీయము నైజగుణము. కాన పతిప్రశంసచేయుటకు నెంతవయసు చెల్లినపడఁతులుగూడ లజ్జింతురు. అందును తల్లిదండ్రులు గురువులు మున్నగు పెద్దలసమక్షమున బాహుటముగ గ్రంథములయందు భర్తనుగూర్చి వివరించుటకు లజ్జించుట స్త్రీస్వభావమునకు విరుద్ధమైన విషయముగాదు. అదియట్లుండే మొల్ల బాలివితంతునని ప్రసిద్ధమైన వాడుక గలదు. తన గ్రంథమున జూపిన యసమానస్తదుష్కమువల్ల నేమి, తనభర్తనుగూర్చిగాని యత్తవారిని గూర్చిగాని రామాయణమునందు ప్రశంసంపకుండుటచేనేమి మొల్ల బాలివితంతునై యుండుటయే నిజమైయుండునని తోచుచున్నది. మొల్ల తనయాత్మీయులలో తండ్రినిదప్ప చేరవని బ్రశంసంపలేదు. తన

విద్యాప్రదాతయెవరో యాతనినైనఁ జెలపలేదు. గురు డాతుకూరి కేసయవర పుత్రిని చెప్పినది. గురుడన తండ్రియు విద్యాప్రదాతయుఁగూడఁ గావచ్చును. వేఱుగురుని దెప్పమిచే బహుశః తండ్రియే యా మెకుఁజదువుచెప్పిన గురుడైయుండును. కావుననే యతనిని ఘనముగాఁ గీర్తించినది.

గణిత శాస్త్రజ్ఞురాలగు లీలావతి తండ్రి బాలవి తంతువగు తన పుత్రికి గణితశాస్త్రమును నేర్పి విద్యాంగురాలనిగాఁ జేసెను. అట్లే కేసయగూడ బాలవితంతువగు తనకొమార్తెకు విద్య నేర్పియుండును. బాలవితంతువు కావుననే మొల్ల తనయల్లింటి పేరునుగాని భర్త పేరునుగాని చెప్పియుండ లేదు. ఆమెయే యనలే! ఆధునిక కవయిత్రమణుల గ్రంథములను జూడుఁడు. ఒక్కరైనను దమ భర్త పేరును వ్రాయుదుండిరేమో? ఆధునిక విగ్రహములలో నొక్కరగు శ్రీమతి కంచనపల్ల కనకమ్మగారు తమయల్లింటి పేరును ద్రోణరాజువారి నామమును వ్యవహారమునందువాడుటయే యుజ్యగించిరి. లక్షణాపరిచయ గ్రంథకర్తయగు సాభాగ్యవతి గుడిపూడి యిందు మతీదేవిగారు తమ కావ్యమునందు పతి పేరెత్తుకొనలేదు, ఈవిధముగ మనకన్నుల ముందఁ ననేకులు, పతిప్రశంసచేయని, యల్లింటి ప్రశంసచేయని విద్యావతులు మార్గల్యవతులలోను, వితంతువులలోను గూడ గాన నచ్చుచుండ నన్నూ తుండ్రక్రిందటి మొల్ల తన గ్రంథమున భర్త పేరు చెప్పలేవని, యతని యింటి పేరు తెలుపలేవని యామె కుటటయని నిర్ధారించుట ఎంత యపేక్షకు మోచూడుఁడు.

ఇక మొల్ల మూడవ నేరము: పుష్పనామములను మనదేశమునఁ బూర్వము కులటాంగనలు మాత్రమే పెట్టుకొనుచుండుట. కులటయన వ్యభిచారిణి యని యర్థము. కాన వారాంగన కావచ్చును. లేక, నీతిచెడిన మతేజాతి స్త్రీయైన కావచ్చును. వేశ్యలు రమకండ్రియింటి పేరును తమయింటి పేరుగాఁ జెప్పుకొనుటగాని తమతండ్రి పేరును బ్రతిష్ఠగాఁ జెప్పుకొనుటగాని లోక విరుద్ధమైన విషయము. వెలమండ్రకుతమత్రికిఁగాని, తమకుఁగాని శాస్త్రోక్తముగా వివాహమాడిన యొక భర్త లేమిచే వారికి తమ తల్లి యింటి పేరే వరుసగా వచ్చుచుండును. వివాహితలైన

స్త్రీలకు వారిలోగూడ భర్త గృహ నామమే వారికిఁ గూడ జేందును. మొల్ల తన రామాయణపీఠిక యందు

“క. వారాంగన శ్రీరాముని  
పేరిడి రాచిలుకఁ బిలిచి పెంపు వహించెన్  
నేరుపుగల చందమ్మున  
నారాముని వినుతినేయ హర్షమురాడే.”

వారవినితయే చిలుకన ‘రామాయని పిలిచి మోక్షము నందినది. ఇకఁ దాను సద్గతి నందుట కేమి సందియమని గదా పై పద్యభావము! ఇట్లు వారవనిత యల్పత్వమును బేర్కొనుటచే మొల్ల వేశ్య కాదనుట స్పష్టము. మనుజులకు నామకరణము పుట్టిన కొలఁదిదినములలో రల్లిదండ్రులో, యితర పెద్దలో చేయుదురు. కాని యెవరికి వారు పెట్టుకొనరు. కులటార్థము వయసు వచ్చినవా రైనవెనుక యేర్పడు దుర్గమముకాని శైశవముననే వచ్చుననకాదు. ఇక కులటాంగనలు మాత్రమే పెట్టుకొనెడి పుష్పనామము మొల్ల కెట్లు వచ్చినది? తల్లిదండ్రులు నీతిచెడినవానై యుండవలెను. లేక మొల్ల పెద్దదైననను, రసనామమును మార్చుకొని యుండవలెను. భర్తను వలెనే తల్లినిగూడ నామె తన గ్రంథమున బ్రశంసించక విడిచినది. తండ్రినిగూర్చి

“క. గురులింగ జంగమార్చన  
పరుఁడును శివభక్తిరతుఁడు బాంధవహితఁడున్  
గురుఁ డాతుకూరి కేసయ  
వరపుత్రిని మొల్లయనఁగవఱలినదానన్.”

అని యెంతో ఘనముగఁ జెప్పుకొనినది. ఇట్టి దైవభక్తుఁడగు నామె జనకుఁడు నీతిమాలినవాఁ డనుట దోషముగదా! ఇక నామెయే పేరు మార్చుకొనిన దనుకొందమనిన నెక్కడైన బుద్ధులకు మాఱకమున్నది కాని పేరులకు మార్పుండునా? కాన పేరుచేత నామెకు కులటాదోష మపొందెనుట న్యాయముకాదు.

ఇక నాల్గవది మొల్ల కృష్ణదేవరాయల యుంపుకు గత్తెలలో నొకతెయనుట. ఎక్కడ నెల్లారు మండల గోపవరము! ఎక్కడ కృష్ణదేవరాయల విద్యానగరము! బోనిండు రాయలు దిగ్విజయూర్ధ్వయోగ్రదేశమెల్ల పర్యటవముచేసెను గాన మొల్లనుబట్టి

తెప్పించి తన యంతఃపురమునకుఁ జేర్పించెనే యనుకొందము. రాయల యంపుడుగ తైయ్యెనుచో మొల్ల, కవియు, కవిపోషకుఁడును, కవితా ప్రయుఁడును, విశేషించి మహారాను నైన రాయలనుగూర్చి తన రామాయమున నొక్కింతయైన ప్రస్తావించకుండునా, అంతియే కాక మొల్ల

“ఉ. సల్లలితప్రతాపగుణ  
సాగరుడై విలసిల్లి ధాత్రిపై  
బల్లిదుండైన రామ నర  
పాలకునిఁ స్తుతినేయు జిహ్వకుఁ  
జిల్లర రాజలోకమును  
జేకొని మెచ్చుంగ నిచ్చపుట్టునే  
అల్లము బల్లముం దినుచు నప్పటికప్పటి  
కాననేయునే.”

రాజలోకమునెల్లఁ దృణీకరించినది. మొల్ల కృష్ణదేవరాయల యధీనముననున్న స్త్రీయైనచో నితరులెల్లవచ్చి గ్రంథములను వ్రాసి తనప్రభువునకుఁ గృతి యిచ్చుచుండఁ దాను తనరామాయణ మాత్రనికంకితము నేయకుండుటయేకాక “చిల్లరరాజులోకమును జేకొని మెచ్చగఁ గెవ్వరికిచ్చపుట్టు”నని తిరస్కరణబుద్ధితో వ్రాసి యుండునా? అట్లు నిరసించిన యంపుడుగతైన రాయలు పూర్వించి యుండునా? మఱియు పెద్దన రామరాజ భూషణుఁడాదియో మాహాపులఁ దన సుకవిత్వత్రయందుఁ బేర్కొనక యేల విడుచును? కాన మొల్లకును రాయలకును నెట్టి సంబంధమును లేదు. బహుశః యేరాజైన రామాయమును గృతినందఁగోరి మొల్లచేఁ దిరస్కారముఁ దెల్పినచో మిఠిమాయములు లేట పొందినవి. ఇక మొల్ల పేరునుగూర్చి నాకుఁగల సందియములను విన్నవించుకొందును.

మొల్లపైఁ గలటాత్మమును మోపుచున్న కారణములు సహేతుకములు గావని పైవిషయములు లేట పొందినవి. ఇక మొల్ల పేరునుగూర్చి నాకుఁగల సందియములను విన్నవించుకొందును.

మొల్ల తన రామాయమునందుఁ దనతండ్రి శివభక్తిరతుఁడని స్పష్టముగాఁ దెలిపినది. మఱియు తాను “విఖ్యాత

గోపవరపు శ్రీకంఠ మల్లేశువరముచేత, నెఱిగవత్సంబుఁ జెప్పఁగానేర్పికొంటి”ననియుఁ దెలిపినది. కాన పైరెండు కారణములచేతను నామె నామము మొల్లగాక మల్లియై యుండుననియు, శివభక్తుడగు నామె జనకుఁడు తన యిష్టద్రవముగు మల్లేశ్వరునిపేర తన కొమార్తెకు మల్లియని పేరిడియుండె ననియుఁ మల్లి నామము మొల్లగా జనవాడుకమీఁద మఱియుండుననియుఁ దోచుచున్నది. మల్లమ్మ, మల్లయ్య, మల్లీ యనుపేరు కూడ్రులలో (తెలుఁగుదేశపు అన్ని తెగలలో) సాధారణముగాఁ బెట్టుకొనిడిపేరే కావున నాదికవయిత్రీ నామము మొల్లయనుటకంటె మల్లియనుటయే సమంజసముగను సహేతుకముగను నున్నది. మఱి యొక యుదాహరణము: నే నీ మధ్య ‘కృష్ణకుమారి’ యను విదుషీమణిచే వ్రాయఁబడిన ‘భారత విదుషీమణులు, అను నొన్ని హిందీపుస్తకమును జరిపితిని. దానియం దనేకవిదుషీమణుల చరిత్రములు గలవు. వారిలో ముక్కాలు మువ్వీసముమంది యుత్తర భారతమువారే. ఇట్లు గ్రంథము చాలవఱకుఁ జదివినను నస్పృహక్షణభారతదేశమునందలి విదుషీమణి చారిత్ర మొక్కటియుఁ గానరామి నామనంబు చిన్నవోయెను. ఏమి? దక్షిణభారతదేశమున విదుషీమణులే లేరా? ఉండినను నొత్తరాహులు మనలను జిన్నమాపుదూచి మనదేశపు విదుషీమణుల సచ్చరిత్రములను దమగ్రంథముల వ్రాయమానిరా! అను కుశకంఠు నామానసమున నుదయించి యాగ్రహమును నుదయింపఁజేసెను. కాని ఏదేశమువారైనను విదుషీమణులు పూజనీయులే యను భావమునఁజాలవఱకు జదువఁ జినవఱకు మధురవాణి, మోహనాంగి, వల్లీ, అభయ, నాచీ, యను నేవురు దక్షిణ భారతదేశపు విదుషీమణుల చరిత్రములు నేత్రపర్యముగ పౌడయాహ్లాదకరముగఁ గాన్పించెను. అందు మల్లియను నామచరిత్ర మీవిధముగా వ్రాయఁబడియుండెను. “ఈమె దక్షిణ భారతదేశమున జన్మించియుండెను. రాజా కృష్ణదేవుని కాలమున నీ యశస్విని సాహిత్యక్షేత్రముననుండి యుండెను. ఈమె యొక కుంభకార పుత్రి. విద్యాభ్యాసమునం దీమెకు మిక్కిలి యనురాగము. ఈమె కవిత చెప్పగలిగియుండెను. ఈమె కవిత్యమునం దీమెయొక్క పూర్ణవికాసము గాన్పించుచుండెను. ఈమె స్నానముచేసి పెండుకల నారఁబెట్టుకొను సమయమున

కవిత సల్లమందెననియు, ఈవిధముగా నీమె యొక రామాయణమును రచించి యుండెననియు తెలియచున్నది. ఈమె రామాయణమును విద్యాలయముల యందు పాఠ్యపుస్తకముగా పండితులు నిర్ణయించి యున్నారు." ఈపై చరిత్రాంశములనుబట్టి ఈమల్లి మనము మెల్లగావాడుమన్న యామెయేయని తేటపడుచున్నది. ఈచరిత్రమును జదివిన తరువాత నాకపరిమితానందము గలిగెను. ఆ యానందము రెండువిధములుగా నుండెను. దక్షిణ భారతదేశమున విదుషీమణులే లేరని వాపోవు సమయమున మెల్ల మనపరువు నిలిపినదిగదా యను సం తోష మొకటియు, చిరకాలమునుండి మెల్లజేరు మల్లిగాని మెల్లగాదను నాయూహ యుత్తరదేశవంధుని బ్రచారమున గలదుగదా యను నానంద మొకటియు నా సంతోషము నినుమడింపజేసెను.

మన ఆదికవయిత్రియగు మల్లిచరిత్రమును ముఖం పఠించెడి యంశముల సంగ్రహముగా నీవిధమున నిర్ణయింపవచ్చును. ఈమె కుమ్మరకొలమున జన్మించినది. ఆమె తండ్రి శివభక్తపరుఁడు గావున తన కొమార్తెకు మల్లియని పేర్వెట్టి యుండును. మల్లి విలంతువు. కాన లీలావతికి తండ్రి గణితశాస్త్రమును నేర్పి విద్వాంసురాలినిగాఁ జేసెనట్లు మెల్లతండ్రిగూడ తన కొమార్తెకు విద్యనేర్పినాఁడు. మెల్ల విలంతువునకుకాక బాలవితంతువుగూడనై యున్నది. కాని నల్లింటి ప్రశంసగాని భర్తప్రశంసగాని చేయలేదు. తన విద్యాభివృద్ధికి జనకుఁడే కారణముగట నామె యాతనిమాత్రమే తన గ్రంథమునఁ జేర్చొనినది. మల్లి యాత్మగౌరము గల విదుషి. ఐహిక సంపదలఁ జీరికొనని విరాగి. కాన రాజమాత్రులఁ దృణీకరించినది. మల్లి భక్తురాలు. కాన రామకృపనే వ్రాసి రామునకే కృతియిచ్చి కృతకృత్యురాలయినది. మజీయు, మల్లి వినయ సంపదగల సతీమణి కాన తనచరిత్రమును ఉంబముగా వ్రాసికొనుటగాని, కుకవి నిందసేయుటగాని నేయలేదు. మల్లి తత్త్వజ్ఞురాలు. కాన పదములయోచిత్యాసాచిత్యములరెక్క నేయలేదు. మల్లి

“నిడుదపెన్నెటివేణిజడలుగా నడ రించి  
మలినజ్జర్ణాంబరం బొలియంగట్టి

భూమిారజంబు విభూతి పూతగఁబూసి  
తన దివ్యమూర్తి చిత్తమున నిల్పి  
నిరశనసీతితోడ నిలిచి భూశయ్యను  
బవళించి నిదుర యేర్పడఁగ విడిచి  
తారకబ్రహ్మ మంత్రంబుఁ బఠింపుచు”

దపముసేయుచుండెడి మహాతపస్వినిగాని సామాన్య స్త్రీగాదు. తన గ్రంథమును రామాంకితము సేయుటలోఁగాని రాజమాత్రులఁదృణీకరించుటలోఁగానిమల్లి భాగవత గ్రంథకర్తయు, మహాభక్తుఁడును నగు పోతన యడుగు జాడలలో నడిచినది. అంతియేకాదు. పద్య రచనలోఁగూడ నామె పోతననేయనుకరించినది. చూడుఁడు. మచ్చనకు రెండుపద్యములు

“క. పావని కనుఁగొనెనప్పడు

పావన విఖ్యాతసుగుణ భావోపేత

నేవిత దనుజవ్రాత

భూవనితాజాత నిత్యపూత నీత.

మెల్ల రామాయణము.

క. భూతలనాధుఁడు రాముఁడు

ప్రీతుండై పెండ్లియాడె బృథుగుణమణిసం

ఘాత భాగ్యోపేత

నీత ముఖకాంతి వికృత నితఖద్యోత.

భాగవతము.

పై విషయముల నెల్ల నిష్పాక్షికబుద్ధితోఁ బరికించువారికి ఆదికవయిత్రి నామము మల్లిగాని మెల్లగాదనియు, నామె యుత్తమ స్త్రీగాని కులటగాదనియు దోషకపోదు. పండితులును, కవులును, చాక్రితక పరిశోధకులును, మెల్లయొక్కచరిత్రమును సాధించి మెల్ల మల్లియనుట సహేతుక మగునో, కాదో శోధించి, నెల్లారు మండల గోపవరమున మల్లికేశ్వరాలయముగలదా, లేక మజీయే గోపవరమున నైన నున్న దేవా విచారించి నిర్ధారించురు గాక యని వేడుచున్నాను. మెల్లనామము మెల్లయే యైన నాచీతిని రూపించియు, కాక మల్లియైననో నాచీతి సంస్కరించియు మెల్ల యపయతమును బాప బ్రయత్నించెదరు గాక యని ప్రార్థింపుచున్నాను. దైవానుగ్రహమువలన మెల్ల మల్లిగా యెల్లర యంగీకారమును బడసెనేని మెల్ల కాపాడింపఁబడిన కలటాదోషము కొంతవఱకు బాయునని నామనవి.



అవ్వారి ను బ్రహ్మణ్యశాస్త్రీగారు, శతావధాని

అమృతాసార మనోహరంబులగు వర్ణాంబుప్రసారంబులన్  
గమనీయంబగు కాల మేర్పటుచు నిన్ గన్గొన్న చేతోవికా  
సము నైస్సర్గికతావకీనసుషమాసాభాగ్యసంభారసా  
రము నేత్రద్వయపర్య హూటఁ బెలుపున్ బ్రావృట్టయోవాహమా!

మ. రమణీయేందుమరీచిశోభితము తారాస్ఫార మాశావలం  
బమునౌ వ్యోమవితాన మూడ్చి చపలామాలావిలాసంబు మి  
శ్రమణీరోచిరుదారవాసవధనూరమ్యంబు నీభవ్యరూ  
పము మేల్కొట్టుగఁ దీర్చెఁ గాల మవురా! ప్రావృట్టయోవాహమా!

చ. రతనములట్లు చుక్కలు గరంబు హారంగుల రంగు లీనుచున్  
వితతమరీచికానిచయవిధులలో దయవార రాత్రులం  
దతులితచిత్రశోభిత మహాద్భుతరీతుల రత్నకంబళా  
కృతిఁ దనరారుమింటిపయికిఁ దగియుండెడు ప్రావృడ్భమా!

చ. విలసితకాంతిపూరముల వెల్లువలౌ హరినీలకుట్టిమ  
స్థలుల మెఱుంగువన్నియల జానగు చక్కఁదనాల మల్లెపూ  
వులు విలసిల్లరీతులను బోలి నఖద్యుతితారకావళుల్  
సెలఁగు వినీలవిష్ణుపదనీమ మెలంగెడు ప్రావృడ్భమా!

మ. పొగగుంపుల్ కలభంబులట్లు మహిషంబుల్ పొల్పు చందంబునన్  
బాగరొప్పంజనుసూకరావళివలెన్ బాంకంబుగా భంగికా  
స్థితాకారవిశేషరేఖల సమంచదైవ్విఖరిం గ్రాల సాం  
పగుసంచారము సల్పుచుం బొలుతు వౌరా! ప్రావృషేణ్యాభ్రమా.

శా. మేలొనీరజబాంధవోజ్వలరుచుల్ మీసాలలో నవ్వులై  
చాల స్నీలిమఁ బొల్పు నీజిలుగుసంచారంబులం దోచఁగన్

శేఖిలోలవిలోలమానసగతిఁ భేదాపనోదక్రియల్  
గ్రాలంగఁ జెరలాడుచుందుఁ జదలఁ బ్రావృట్టయోవాహమా!

ఉ. ఒక్కనిమేషమం దోయు నుజ్జ్వలతల్ ముతీయొక్క రెప్పపా  
ఁక్కినఁగానరావు వహియింతువు పుష్కరరంగ భూమిపైఁ  
బెక్కగువేసముల్ స్తిమితవీక్షణులై రసికుల్ గనుంగొనఁ  
చక్కదనంబు నీకడనె జాల్కొనుచుండెడి వర్షకాభ్రమా!

ఉ. కుంకుమచల్లినట్లు కడుఁ గ్రొత్తగఁ గ్రోలెడు కెంపుసాంపులఁ  
బాంకముఁ బాయనట్టి వయి పొల్చెడు తారక లుల్లసద్విలా  
సాంకములై చెలంగఁ జెలువారునభోమయవేదియందుఁ బ  
ల్వంకలరంగవల్లికల బాగుగఁ దీర్చెడు ప్రావృడబ్రమా!

ఉ. వెచ్చగ నూర్చుచుం దలయు వెన్ను గనంబడ నీట ముగ్ధి యం  
దిచ్చకువచ్చుదాఁకఁ బరితృప్తి మెలంగి యుపాంతభూములఁ  
బచ్చికఁజూచుచుఁ జలముఁబాసి కొలంకున నుండి యేపునఁ  
వచ్చెడు సైరిభంబనగ వర్తిలు దొక్కెడ వర్షకాభ్రమా!

చ. నిచయముగాఁ దలిర్చికమనీయతఁ జూపుట మాని నల్పు సం  
కుచితముగాఁగ భూమ్రురుచిఁ గొంచుఁ గ్రమంబుగ నింతలింతలే  
సి చిదురులేర్పడఁ కళలు చిందెడి యందము లొప్ప నిష్టకా  
రచనలు నేయుచుందు బళిరా! నభమందునఁ బ్రావృడబ్రమా!

మ. అనపాయా వరణాతిగూఢవరశుద్ధాంత ప్రచారార్హది  
గ్వనితావశ్యరహస్య రక్షణము నిర్వర్తించు వ్యోమావలం  
బన లోలాంచల మాలికల్ యవనికల్ ప్రాలేయ సందోహశో  
భనసామ్యావహతావకావరణముల్ ప్రావృట్టయోవాహమా!

చ. పలుచని నల్పులఁ దెలుపుఁబాయని భూసరకాంతిశేఖిలఁ  
బాలించి వినోదభూమికల పొందిక లందముగాఁ దగిల్చి పాం  
థుల హృదయంబులందు బరితోషముఁ బ్రోది యొనర్చుచుండునీ  
పాలుపగు రామణీయకము బుద్ధిఁదలంచెద వర్షకాభ్రమా!

ఉ. పొల్పుగు గాంచనప్రసవభూషితమేచకహంసతూలికా  
తల్పమనంగ నీలమయితారలఁ గ్రాలునభంబునన్ దదా  
కల్పము మాయకుండుటకుఁ గప్పిన గౌసెన నాఁగ మోదమున్  
గొల్పుచునుందు భూసరతినుద్యుతిఁ బొల్పుచు వర్షకాభ్రమా!

ఉ. వెన్నెలతోని మచ్చవలె వింతగఁ గొమ్మలు రెమ్మలేచ్చిడన్  
జెన్నెసలారుచుండి కడుశీఘ్రముగా గుమిగూడి మేచకా  
భ్యన్నతకాంతిదంతురత నొందుచుఁ గస్తురిచేతలిప్తమై  
యున్న విశాలవేదియన నొప్పుదు వప్పడ వర్షకాభ్రమా!

ఉ. చిన్నెలవన్నెలన్ జలువఁజిమ్ముచు శాంతిమరందబిందు సం  
పన్నతఁ గూర్చుచున్ భువికి వర్ష జలోపజనిష్యమాణహ  
ర్షోన్నతికిన్ మనుష్యహృదయోజ్జ్వల సౌధములం దుపశ్రుతిన్  
బన్నుచుఁ బుష్కరాంగణమునం జరియించెడు ప్రావృడభ్రమా!

చ. ఇలకు నభస్తలంబునకు నెంతయు భూషణమై కరంబురా  
జలు రవిదీధితిన్ జిలుగుచేన మెఱుంగుల కప్పడాలు రే  
ఖల బలమొప్పఁగప్పుచు నఖండిత తత్కరదీప్తి దిన్యమం  
గళమగు నీదువిగ్రహముఁ గాంచి చెలంగెదఁ బ్రావృడభ్రమా!

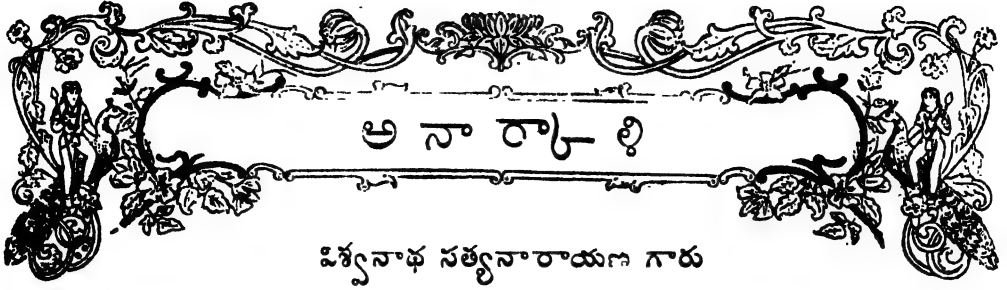
[న శేషము]

## దే వ దే వ ప్ర శం స

శంకరనారాయణులు

వినియు వినఁగలేని విశ్వమోహనగీతి, కలకంఠి కులికించు గళములోన  
తెలిసి దెలియలేని వలపులవెన్నెలల్, పువ్వులు విరజిమ్ము నవ్వులోన  
అరసి యారయలేని యామోదసౌఖ్యంబు, తెమ్మెర ల్పదచల్లు దెఱిసిలోన  
చూచి జూడఁగలేని చోద్యంపుఁ దళతళల్, మెఱపులుదులకించు నొఱపులోన  
గీ. దాన దీన ననఁగనేల తావకీన, భవ్యవిజ్ఞానతేజంబు ప్రకృతిలోన  
నిత్యసంజీవన మొసంగ నెగడుగాదె! దిన్యమంగళవిగ్రహ! దేవదేవ!





పిశ్వనాథ సత్యనారాయణ గారు

[వెనుకటి సంచిక రచనాన్ని]

రంగము 2

అనార్కళి

అనార్కళి

ఏమిటది?

అజీత్!

అజీత్

అజీత్

అక్కా! నన్ను తమ్ముడా యని పిలువరాదా!

అనార్కళి

తమ్ముడా!

అజీత్

ఊ!

అనార్కళి

నాకేమియు దోచుటలేదు.

అజీత్

ఎంచేత?

అనార్కళి

బానిసలమైనమన కేకొరికయు సిద్ధించదుగదా!

అజీత్

ఏ కొరికో నా తో చెప్పు.

అనార్కళి

ఇప్పుడు మన మెచ్చటికైనపోవలె నన్న నెట్లు పోగలము?

అజీత్

ఎక్కడికైనా సరే కష్టంలేకుండా వెళ్లటానికి ఒకపుపాయం వుంది. అదినాకు తెలుసు.

అనార్కళి

ఆ పామెక్కడ కనబడును?

అజీత్

అడవుల్లోకెళ్లి వుండాలి మరి.

అనార్కళి

ఈ వసంతకాలములో నడవు లెట్లుండును?

అజీత్

ఆకూత దేంది?

అనార్కళి

కోకిలది.

అజీత్

బుల్ బుల్ పాట బాగుంటుందా! దీని పాట బాగుంటుందా?

అనార్కళి

రెండును బాగుండును.

అజీత్

నాకు బుల్ బుల్ పాటే బాగుంటుంది.

అనార్కళి

నీవు నీమనస్సులో నున్నది చెప్పటలేదు.

అజీత్

నేను చెప్పింది నీవు నమ్మకుండా నన్ను మాటి మాటి కెత్తిపొడిస్తే నేనేమి చెయ్యగల్గును. నిజంగా నన్ను యువరాజు సలీంగారు పిలిపించి కొన్నాళ్లనుండి యీగౌరవం చేస్తున్నారు. లేకపోతే నాకు యీ అత్తగారు దివ్యవస్త్రాలూ యెక్కణ్ణుంచి వస్తే. మళ్లీ రేపురమ్మన్నారు సలీంగారు.

అనార్కళి

ఎందుకు నిన్నాయన యిట్లు గౌరవించుట?

అజీత్

నాకేం తెలుసు?

అనార్కళి

నేడు వెళ్లదవా?

అజీత్

నీయిష్టం, నువ్వు వెళ్లమంటే వెళతా!

అనార్కళి

ఇదివరకు నన్నడిగి వెళ్లితివా?

అజీత్

అక్కా! నావద్ద నెన్నియైన దుర్గుణములుండవచ్చును. కాని రెండుమాత్రము లేవు. వ్యభిచారము; సేమడలద్రోహము. నాతల్లిదండ్రులెవరో నాకు తెలియదు. నీతల్లిదండ్రులెవరో నీకును తెలియదు. మన మిర్దురమును చిత్ర

మైన యీరాజాంతఃపురములో బెరిగినాము. నీకునాకు రక్తసంబంధము లేకపోయినను నీవక్కాపు, నేను తమ్ముడను ఏనాము. అందరు బానిసలకు తలొకయిల్లువలెనే మన యిరువురకు నీయిల్లు ప్రసాదించబడినది. నిన్ను నే నెట్లుప్రేమించుచుంటినో నీవెటుగక పోలేదు. నీయందు నాకు గల గౌరవము నాలో నాకే తెలియును. నా యనుకో దగిన వారెవరైన నున్నచో నాకీలోకములో నీవుదప్ప నెవరును లేరు.

అనార్కళి

తమ్ముడా! క్షమింపుము. యధార్థము తెలిసికొనుటకు గ్రుచ్చిగ్రుచ్చి యడిగితిని.

అజీత్

వెళ్లిమనదవా?

అనార్కళి

వెళ్లిము. ఎందుకో నిన్నిట్లు గౌరవించుట కనుగొని రమ్ము.

అజీత్

నాకేమియు తెలియుటలేదు.

అనార్కళి

క్రమముగా నదియే తెలియగలదు. నిదుర పొమ్ము.

(అజీత్ నిద్ర)

అనార్కళి

అజీత్ నిదురపోవుచున్నాడు. నేనేమో యీ వనములో వచ్చి ప్రవేశించితిని.

బానిసకూతువైన నేనెక్కడ! సకల భారత సామ్రాజ్యమునకు గాబోవు చక్రవర్తి యత డెక్కడ? ఏమి యూహాసాధము! ఆకాశ పుష్పము! గొంతుకయెండి యెడమాపులలో నీరు గల్పించుకొనుచున్నాను.

ఈ వెన్నెలలు నన్నీచోటికిదలుముకొని వచ్చి నవి. కాని మీ చెట్టునీడ నిలచెదను. ఈ చంద్రుడు చుట్టజుట్టకొని పండుకొన్న గోదమ వన్నె త్రాచువలె నున్నాడు.

ఆజీవ్ లేచి నాకై వెదకునేమో! పోయెదను. పోయి పరున్నచో నిదురపట్టదు గదా! ఈ తాప మెట్లోర్చుకొందును? ప్రథమదర్శనము ననే నాహృదయప్రవేశ మొనర్చితివి ప్రియా! అది స్వప్నవృత్తాంతమని యెంచుకొనుచుండ నృత్యశాలకు వచ్చి దానికి దోహదము చేసితివి. నాప్రాణములు నీవేల హరించుకొని పోవుచుంటివి? ఈ దీనురాలిని రక్షింపుము!

నీవు నాయందు కోరికచేతనే నర్తనశాలకు వచ్చితినిని సమన్వయము చేసికొను చుంటిని. అది తప్పేమో జగత్ప్రభూ! ఈ నీచురాలిని తుమింపుము. బానిసయై తలకుమించిన యూహలు చేయు నీతుచ్చురాలి నేమి చేసెదవు? ఉడితీయింపుము. బ్రతికియుండగనే యొడలి చర్మ మెలిపింపుము! బానిసలకు వినిపించబడు శిక్షలివియే నటగదా!

వసంతుడు

మీ తావులలో మునిగిపోయితిని  
మీ తారుణ్యములందు జిక్కితిని  
లేత వెన్నెలలు గ్రమ్ముకొన్న యవి  
స్థిత మరందము లుద్భవించినవి.

పూలకన్నెలు

నికంఠంబును కొగిలించితిమి  
నీకై దండలుపూని నారమును  
నీకే యర్పణయైతిమి దేవా!

శ్రీకర! మోహన! ఆనందమయా!

వసంతుడు

చిలుపవానలకు పరువులు పెట్టిన  
సెలలయిసుకపొరలో

కలిసి పోవుదము పాటలు పాడుచు  
మలగిపోవుదము వనిలో.

అనార్కాళి

ఈవసంత రామణీయకము నన్నెంత యాహరించుకొన్నది! ఈవనమ్మున నెచ్చట చూచినను పూవులు వికసించినవి. ఈపుష్పకన్య కల యౌవనమందు వసంతుడు మూర్తీభవించినాడు. ఈ వెన్నెలలో ఈ మధుమాసరాత్రులయందు ఈ వసంతకాలమున ఈపూవుల నెత్తావులు గుబులుకొన్నప్పుడు మనోహరా! నేను నీవశనైనాను.

ఆహా! ఆసౌందర్య మేమని చెప్పుదును!

స్థలకమల గంజనమ్ములగు నాపాద తలమ్ములు  
నాస్తనాగ్రములపై మోపుదు నెప్పుడు!

నవశిరీషకుసుమ సుకుమారములైన యాజగత్ప్రభువు పాదములు నా చేతులతో నెత్తుదు నెప్పుడు!

కమలినీ సబ్రహ్మచారులగు నా మనోనాయకుని చరణతలంబుల నాభావకుసుమంబులసమర్పించుదు నెప్పుడు!

రమ్యమోహనములగు నాకుమార చక్రవర్తి యడుగుజాడలు నే ననుసరింతు నెప్పుడు!

ఆమనశ్చీరుని సుకుమార వక్షస్స్థలమ్ము నాయెదురుతొమ్ము నానుకొను నెప్పుడు!

రమ్యమందార కుసుమకేసరసహోదరమ్ములైన యానాథునిభాగ్యబంధురసహజారుణలో చనాంతములు నేను ముద్దిడుకొనుదు నెప్పుడు! నాయీ ప్రాణము లాతని పాదముల నర్పింతు నెప్పుడు!

భ్రమరి

అరుణ జలజాతరమ్య కేసరములంటి  
నవవిలాసర క్తచ్ఛాయతవులుకొన్న  
నామనోనాధు టెక్కలు నాకుచూచు  
చుండనే దూరమైపోయె

ఇటుల చనినాడు తేనియ లిటుల తెచ్చి  
నాకు నందిచ్చినాడు నానాధు డకట  
మరల చనినాడు తమ్మిపూవరయ మూత  
నడి వియోగమ్మునాకు సంప్రాప్తమయ్యె.  
అంతటి మనోహరాకారు నంతటి సుకు  
మారగాత్మని నంతటి మాన్యభాతి  
మధురసౌందర్య వార్నిధి వినివశాన  
నెడము పొంది నాప్రాణమ్ము లెట్లు నిలుచు!

ఈవిలాస చంద్రికలు తామేమొ శిశిర  
రమ్యములువోలే వచ్చి నాప్రాణములకు  
జగబడెడు నీవియోగ మేతెంచునంత  
తిరుగబడిరి స్నిగ్ధులు గూడ రిపు లట్లు.

నానతి హరించుకొన్న యీ నలినఃత్ర  
శేఖరంబులు విడలేక ఛిన్నమైన  
యాశపైనాశ వదలక యకట యిట్లు  
లీ పొలమ్ముల బడి భ్రమరించుచుంటి.

అనార్కళి

నానిన్నియు వృథా వాంఛలేమొ! మధురిస్థల  
ముల నుడుటచేత మధురభావము లుత్పన్న  
ము లగుచున్నవి. జగత్ప్రభువు సలీము యువ  
రాజెక్కడ? బానిసను నేనెక్కడ?

కోకిల

ఈరసాలకిసాల యేత రాహరంబు  
తా రుచించదు మాకు తరుణకంఠములకు  
గొంతుకోయగ నిమ్ముకూహూస్వనానంద  
రావమ్ము మధునిర్మలమువోలే పాటదా!

ఈనాల్క తెగిపోవ నీ పంచమము గాక  
మానోటనింకొక్కస్వరముపుట్టదునుమ్ము  
అతిసుకుమార మోహనుసు మాధవుడిదే  
విహరించుచున్నాడు విషివీధుల యందు.

అనార్కళి

నామనస్సు ప్రభూ! నీపాదారవిందములయందే  
చిక్కినది. తీసికొందమన్నను వచ్చుటలేదు.  
పెకలించినచో నెత్తురులు వచ్చునేమొ! ఈ  
దాసిని తీమింపుము. ప్రభూ! నెత్తురులే ప్రస  
హించనిమ్ము!

నీపదమ్ములయంద నిలిచియున్నది మనసు  
ఆడదుద్ధారకా ఆనందమయ నాధ,  
నిన్ను మన్నించు చున్నాను రా ఓనాధ,  
నిన్ను ప్రేమించుచున్నానురా ఓనాధ!

మరల ప్రేమింతువో మరల ప్రేమించవో  
ఎంచి నేనది విచారించనురా నాధ!  
నిజముగా నిన్ను భావించుటకై నను  
తగనురా నాధ నీదాసికి దాసిని

ప్రాచుర్యమైన యత్యాచార మిదియట్లు  
నిచిత్తమునయందు నిలిపి మన్నింతువో!  
ఈపాడుపుర్వు వాంఛించుచున్నది చూచు  
గగనస్తవంతికాకమలినీ మధురుచుల్.

ఉపారమణి

ప్రాభాతవేళా శుభానిలమ్ములువీచె  
శిశిరసౌందర్యలక్ష్మీ మోహనమ్ములు  
ఈశుక్లఃక్ష శర్వర్యంత చంద్రికల్  
క్రమముగా సరియింపగాజొచ్చె నింతలో  
ప్రాచీదిగంగనా బంధుర హాసంబు  
లీయుషఃకాలరోచిస్సు లావృతమయ్యె

అనార్కళి

అహో! తెల్లవారవచ్చినది. అజీశ్ లేచెనేమో;  
పోనలయును.

రంగము. ౮

అజీత్

ఏమమ్మా! ఎట్లావుంది? జరిమేమన్నా తగ్గిందా

అనార్కళి

తగ్గలేదు. ఎచ్చటికో వెళ్లి వచ్చితివి.

అజీత్

ఎక్కడకో వెళ్ళిలా.

అనార్కళి

బజారునకు పోయి రెండు మామిడిపండ్లు తెచ్చి పెట్టెదవా?

అజీత్

నే నెళ్ళి లేనిప్పుడు.

అనార్కళి

నో రుచిగానున్నది. మామిడిపండ్లు తినవలెననిపించుచున్నది.

అజీత్

కోరికలకేం చాలా వుంటే; అవి అణచుకోవటమే ప్రజ్ఞం.

అనార్కళి

నా కేమియు కోరికలు లేవు.

అజీత్

ఇదేమిటి మఱి.

అనార్కళి

జ్వరమువచ్చుటచేత నోటికి రుచి పోయినది.

అజీత్

మఱి యిదేమిటి?

అనార్కళి

ఏమిటది?

అజీత్

సలీముగారు నీ పిన్నిన్నాళ్ల తినుచీ గౌరవిస్తున్నారే దానికి ఫలితం.

అనార్కళి

అదియేమిటో చెప్పుము.

అజీత్

కనపట్టంలేదా? ప్రణయవుత్తరం.

అనార్కళి

అవునుగాని నేడేమిటి అట్లు మాటాడుచుంటివి?

అజీత్

ఎట్లా మాటాడుతున్నా?

అనార్కళి

ఏటికంతకాఠిన్యము? నావలన నేదైన దోషమున్న నది యిదని చెప్పుము.

అజీత్

నీవల్ల తప్పుంటే నేనెవ్వరిని చెప్పేందుకు? నీఅంతదానవు నీవు. నాఅంతవాణ్ణి నేను.

అనార్కళి

నాయనా! అట్లు మాటాడడవేమి? నీ వనుకొన్నదోషము నావద్ద లేకపోవచ్చును. మన మిర్వరము నేకగర్భజనితులము గాకపోవచ్చును. మనపుట్టుకలుగూడ మన కొకరికొకరికి దెలియకపోవచ్చును. కాని నాకు తల్లి లేదు; తండ్రి లేదు; బంధువులు నెవ్వరును లేరు. చక్రవర్తి నాయాశరీరమున కధిపతి యేమో కాని నాయభిమానాదికములు నా యధీనముననే యున్నవి. అవి నాతమ్ముడవగుటచేత నాకన్న కన్నవాడవైనను మగవాడవుకాన నాతండ్రివంటి వాడ వనుకొని నీ యనుజ్ఞ లేనిది యెవరియధీనములును కావు. నాయందు నీవృధానుమానమునకు గౌరణము నీవనుకొన్నట్లు మాత్రము కాదని గట్టిగా చెప్పచున్నాను.

అజీత్

ఈ యుత్తరము యవరాజు గారు నీకిమ్మని యిచ్చినారు.

అనార్కళి

ఇదియేనా నీకు కోశకారణము ?

అజీత్

అవును.

అనార్కళి

అందులో నేమున్నది ?

అజీత్

నేను చదువలేదు.

అనార్కళి

ఎదుచేత ?

అజీత్

ఆయనవద్ద నేనిది విప్పి చదువనని యెట్టుపెట్టు కొన్నాను.

అనార్కళి

భగవంతుని మీదనా ?

అజీత్

కాదు.

అనార్కళి

ఎవరి మీద మఱి ?

అజీత్

నే నెక్కువ గౌరవించు నొక ప్రాణిమీద.

అనార్కళి

ఎవరా ప్రాణి చెప్పరాదా ?

అజీత్

ఎవరా! అనార్కళి.

అనార్కళి

మఱి అంతప్రేమగల నామీద నీ కీ కోశమొ దులకు ?

అజీత్

అక్కా! మనము బానిసలమే కానిమ్ము! యు వరాజు మనకేల యుత్తరమువ్రాయ సాహ సింపవలెను ?

అనార్కళి

అదియెట్టి యుత్తరమోచూచి తరునాత నాతో పించుదము.

అజీత్

చదువుము.

అనార్కళి

నీవే చదువుము.

అజీత్

నీకే వ్రాయబడినది.

అనార్కళి

అదుగో మరల నామాటయేమి ?

అజీత్

కాదులే చదువ వమ్మా!

అనార్కళి

నేను చదువను; నీవే చదువవలయును.

అజీత్

[చదువును ఉత్తరము]

ప్రియురాలా !

నా యీశంబోధనమున నీకు కోశము వచ్చు నేని నన్ను మన్నింపుము. నిన్ను ప్రథమ మున సంతోషరమున చూచిననాటగోలె నా హృదయము నీయెడ బద్ధప్రేమమైనది. నాట నుండియు నిన్ను మరల నెప్పుడు చూతునా యెప్పుడు చూతునా యని దుఃఖించి మా తండ్రివద్ద నృత్యము పఠింపించుట కనుమిష మీద మరల నీదర్శనము చేసికొంటిని. నాడు నా యభాగ్యమువలన నీవు జ్వరపడియుండుట

తటస్థించినది. నీవట్టిసితిలో నుండియు నాడు వచ్చుటచేత నామీద నీకుగూడ ప్రేమయున్న దనుకొంటిని. నేను కామాంధుడ నగుటచేత నే యట్లనుకొంటినేని నన్ను ఊహింపుము.

మనోహరిణీ! జీర్ణ సుందరమైన యానాటి నీ నదన మండలమిప్పటికిని నాకన్నుల కంటగట్టి నట్లున్నది. ఇంతవరకు నాదేహములో ప్రాణము లున్నవన్నచో కారణ మానాటి నీమనోహర ప్రణయరూపము నాకు నిత్యసన్నిధాన వర్తిని కనుకనే.

ఈదినమ్ముల్లె నేను మన్మథాగ్నిలో వేగింప బడుచున్నాను. నీకొరకు నేనొక్క మాట చెప్పవలసియున్నది. ఈమహాగ్ని దేవీ, మహా శక్తి త్రమైనది. నాహృదయ మిదివరకెవ్వరికిని దత్తము కాలేదు. నీవే దానిని హరించితివి. నీవు నన్ను మరల ప్రేమించుము. ప్రేమించ కుము. నాజీవితాంతము నీయెడల తప్ప నా మనస్సన్యధా చరించదు.

నీవు బానిసవు. నేను చక్రవర్తి కుమారుడను. మన వివాహము బహిర్గతమైన ముష్పవాటిల్లు నందువా? అగి నేను రాజ్యాధికారి నగువఱకు రహస్యముగా నుంచబడును. అప్పుడు దేవి! మన మిద్దర మొక్కసారిగా నేను కుడిపాద మును నీ వెడమపాదమును భారతరాజ్యసింహాసనమున నుంచుదము. కాదీ లోపుననే మనసంగతి తెలిసి చక్రవర్తి నన్ను నిన్ను దూరముచేయఁ బ్రయత్నించునాభగవత్సాక్షి గా చెప్పుచున్నాను; నన్నును భారతరాజ్య లక్ష్మిని నెడబాడగలడు గాని నిన్నును నన్ను మాత్ర మెడబాడజాలను.

ఈయుత్తరము ముగించుచుంటిని. దీని వలన నీకు కోపమువచ్చెనా తెలియజేయుము.

ఇతడు జీవితాంతము మరల నిన్ను పలుక రించడు. జీవితాంతము బ్రహ్మచర్యమో లేక యేమగునో గతి. దయగలిగెనా సశాస్త్రీయ ముగ నిన్ను వివాహమాడగలడు.

(పలీము)

అనార్కళి

అయినదా!

అజీత్

అయినది.

అనార్కళి

ఇందు నా తప్పేమియు లేదుకద.

అజీత్

అక్కా ఊహింపుము! నేనేవారపాటుపడితిని.

అనార్కళి

నాయనా! షరవాలేదు. నీకింత యభిమాన గౌరవము లుండుట నాకు సంతోషముకాదా.

అజీత్

అక్కా! నీవేదో దేవతామూర్తివి.

అనార్కళి

ఈయుత్తరమునకు సమాధాన మేమందువు?

అజీత్

ఆమహారాజు వినాహవిషయము ప్రస్తావించి నాడుగాన నాకిష్టము. ఆయనయెడల నీవు సానురాగవైతివేని, బానిసలము నిఱుపేదల యింట పెన్నిధి వచ్చి కూర్చున్నట్లు; కాని, ఆకృ దుచక్రవర్తి జీవించి యున్నంతకాలము మన బ్రతుకు త్రాచుకోరలమిది యెరలాట.

అనార్కళి

నాకీజ్వరము తగ్గినట్లున్నది చూడుము.

అజీత్

తగ్గినది.

అనారాగళి

రునీ

నేను స్నానము చేసెదను. నీవు మామిడిపండ్లు తెచ్చి పెట్టెదవా?

అయిపోవచ్చినది. ఇంక నాలుగైదురోజులేనట.

అజీజ్

అజీజ్

డబ్బులిమ్ము.

తరువాత నీ వేమి చేసెదవు?

రంగము. ౯

రునీ

రునీ

స్మృత్యము చేసుకొని జీవించెదను.

మీ అక్కగా రున్నదా!

అజీజ్

అజీజ్

వినాహము చేసుకోవా?

ఉన్నది.

రునీ

రునీ

ఉస్తాదు నాకై యెదురు చూచు చుండును. పోవలెను.

(లోనికి పోబోవును.)

అజీజ్

అజీజ్

(నవ్వుచు) లేదు.

రునీ

సౌందర్య మన్న పదార్థము చాలయుత్కృష్టమైనది. దానిని వృథాచేయరాదు. నీచముగా నుపయోగించను రాదు.

ఎక్కడకు వెళ్ళినది.

అజీజ్

రునీ

స్నానముచేసి వచ్చుటకు చక్రవర్తితోటలోని చెరువువద్దకు వెళ్ళినది. దేనికి?

బానిసలకు పెండ్లి యెందుకు?

రునీ

అజీజ్

ఉస్తాదు పిలుచుకొని రమ్మన్నాడు.

బానిసలు మనుష్యులు కారా?

అజీజ్

రునీ

దేనికి.

పెండ్లి చేసికోవలయునన్న చక్రవర్తి యనుమతి పొందవలెను.

రునీ

అజీజ్

ఏమో! వెళ్లెదను.

పొందవచ్చును.

అజీజ్

రునీ

కొంచె మాగుము.

మాకు స్మృత్యము నేర్పించు చక్రవర్తి యుద్దేశ మదికాదు. ఆయన రాజసభలో మేము స్మృత్యము నేయవలెనని. మేము వినాహము చేసికొన్నచో నది తటస్థించదు గదా!

రునీ

దేనికో చెప్పము.

అజీజ్

మీ రింకెన్నాళ్లు నేర్చుకొనవలయును?



అజీత్

వివాహము. చేసికొందుమన్న చక్రవర్తి యొక్క  
స్వకొనునని నాయుడైతము.

రునీ

నేను పోవలయును.

అజీత్

ఒక్కొక్కచో వివాహము చేసికొందువా?

రునీ

ఈ నీచపుబ్రతుకు కన్న వివాహము చేసికో  
వలయుననియే యున్నది.

అజీత్

చేసికొన్నచో నెవరిని చేసికొందువు?

రునీ

ఉన్నాడున్నాకై యెదురుచూచుచుండును. పోవు  
చున్నాను.

అజీత్

మూలకైవలె నచ్చును. అనుగో వచ్చు  
చున్నది.

రునీ

ఏది? వచ్చుటలేదే.

అజీత్

ఇప్పుడే వచ్చును. నీవివాహమునకు నీయిష్ట  
మేమి?

రునీ

అనార్కలి నాకు బ్రయతమురాటు. ఆమె  
యిష్టము.

అజీత్

నీవు ఒక్క అంధకత్తైవే కాదు. మంచిదానవు  
కూడను.

నేను మీ అక్కకన్న చందకత్తైనా?

అజీత్

మూలకైవలెమంత అంధకత్తై? ఆమె సద్గుణో  
పేత.

రునీ

మూలకై- యంత చందకత్తై యీపట్టణమున  
లేదట.

అజీత్

మూలకై- గారికన్న నీవే యంకదత్తైవు.

రునీ

సరేలే; నేను వెళ్లవలయును.

అజీత్

(చేయిపట్టుకొని) రునీ! మూలకై- గారు వచ్చు  
వరకు నిండుండుము.

రునీ

వదలిపెట్టుము.

అజీత్

ప్రియా!

రంగము ౧౦

వసంతుడు

ఇసుకతిన్నెలమీద నింపారు పుష్పాల్ల  
పసమీరు చివురుదొప్పల మీద విహరింతు  
అంభోజకుసుమకన్యకల యౌవనముల  
రంభావిలాస పత్రముల నానందింతు  
మాకందకుసుమకన్యకపోలములందు  
శేకెత్తు మల్లెల కేలందు నిద్రింతు  
పరువు లెత్తుచునుంటి ప్రాకులాడుచునుంటి  
తరుణసాయంసుసంధ్యారాగములయందు  
చివురుశేఫాలికా నీమంతమునయందు  
తవిలి క్రొమ్మంచు ముక్తాహారములు గూర్చు  
నాయంసచుయమందచారు మారుతములు  
కోయిల గునులేన కొనరించుపాటలు

పుష్పంధయానంద మోహన రావముల్  
గీష్పతుల్ గూడ రాగిలు శుకాలాసముల్  
నాకు పుల్కలు కూర్చునన్ను మోహింపించు  
నాకు నానందసంధానంబు గావించు  
ఈమహాభోగమ్ము లెన్నా శ్లనుభవించి  
ఏమిత్పత్తియులేదు నింతయూ యని లేదు  
ఈ మహానందవాహినులందు నీదాడి  
యేమియు శ్రమలేదు నికజాలునని లేదు.

### పుష్పకన్యకలు

మమ్ము కన్మోరగించి మాధవా వచ్చితే  
సమ్ము నిన్నెడబాసి ననుడివములు లేవు  
నీవె లోకమ్మని నీవె ప్రాణమ్మని  
నీవెంటనచ్చు మమ్మేవెంట తఱిమెదు  
రావయ్య మావెంట రమ్మమోహన మూర్తి  
ఈ ననాంతములందు నెడమేది విహరిం

### వసంతుడు

మీకునాకు సభేదమే లతాంతములార  
నాకున్న యందమంతయు మీరయనుకొందు  
ఇట నెండ కాసెడు నిట వాన కురిసెడు  
చిటిపాటి నెలయేళ్లు చిందులాడ దొడంగు  
రమణీయ పుష్పితారామ నీమలయందు  
సమృతకన్యకలార యపుడము మనమెల్ల  
రావె శేఫాలికా రావె యోమాగధి  
రావె యోమాకంద రావె యోమాధవి  
ఓనవమల్లె రావే నీవు నిలువకు  
రానేరవట నీవు రమణీయ కురవకీ  
ఒక్కరొక్కరి చేతు లూని వేవే రండు  
తక్కు వెవ్వరులె సౌందర్యంబు లందున  
నేను పోవుచునుంటి పూని నావెనువెంట  
రం డాడు కొందాము రండు భోగితాము.

### అనారాధిత

అహా! ఈవనమ్మున వసంత మెంత శోభాయ  
మాసముగ నున్నది! ఈస్థలమ్ము నిర్జనముగా  
నున్నది. ఉత్తరముతీసి చెదువుకొనెదను.  
“అప్పుడు దేవి! మన మిర్వర మొక్కసారిగా  
నేను కుడిపాదమును నీ వెడమ పాదమును  
భారత రాజ్యసింహాసనమున నుంచుదము.”  
ఈప్రేమకు నేనేమి బదులీయ గల్గుదును.  
ప్రభూ! ప్రభూ! ఈదాసిమీద నీకెందు కింత  
కృప? ఇంత ప్రేమ కీదాసి యనర్హ.

### చిలుక

ఈవసంతమునందు నేపండుచూచిన  
ఏమి చెప్పదు తీసియేకాని మరికాదు  
నీవు చాటుగజేసి నేదాగు కొన్నాను  
నీవు చెప్పకు మేరియోను మాకందంబ!  
ఇన్ని పండులు తెచ్చి యేభుజించుదుకూర్చి  
కొరికి వేసెద నేను కోరనిపండ్లు  
ఈకుర్రవాండ్రెల్ల నేరుకొంచున్నాడు  
పోకుండ నేనేమొ కొరికివేసిన పండ్లు  
నానోటి కెంగిలన్నది లేదు కాబోలు  
నానుడుల్ నవమరందమ్ములు కాబోలు  
నామాట లానంద నవ్య గీతమ్ములో  
నామేను సొగసు సన్నని పట్టు కాబోలు  
నేను పల్కినయంత నిజముగా వసమెల్ల  
పూని సమ్మోదాంబు పూరంబునన్ దేలె.

### అనారాధిత

ఈచిలుక యేమి ముద్దుగా పలుకు చున్నది.  
దీనిమాటలు వినినకొలంది నా కేమొ క్రొత్త  
భావములు పుట్టుచున్నవి. ఈయత్తరము నగ  
దిచ్చట నేమో ప్రాయబడియున్నది. ఇదియిది  
వరకు చూడలేదు.

“అనాడు నీవు పాడిన గీతమే నాకు జపము చేసికొను మంత్రమైనది.” ప్రభూ! ఇన్నాళ్ళ దనుక తూష్టింభావము వహించిన యీ బానిస దండనార్హ. ప్రభూ! అప్పటి కిప్పటికి నీపాదమున యంద నిలిచియున్నది మనసు ఆపదుద్ధారకా ఆనందమయ నాథ!

ల

ఈవసంతమ్ము చిన్నెలు తోచెనెల్లెడ  
యేవంక చూచిన నెంతో మోహనమయ్యె  
బంతులుగట్టి యీభ్రమర సంతానంబు  
పరుగులువెట్టు పుష్పమరందముల కోర్కె  
ఈలేడి ప్రాయమ్ము నెనసి రెణ్ణెలయ్యె  
ప్రాలేయ బిందు చుంబనము గావించెడు,  
ఇంతవాయువు వీచెనో లేదో యీలత  
కొగిలించినది శాఖాగ్ర భాగమ్మును  
ఈరసాలకిసాలయేతరాహారమ్ము  
తా రుచించదు మాకు తరుణ కంఠములకు.

అనార్కాళి

అక్కటా! ఈవిరహబాధ నేనెట్లపనయింప  
గల్గుదును. మనోహరా! దయజూడు! దయ  
జూడు!

కోకిల

ప్రకృతిలో పురుషుండు ప్రతిఫలించిన నాడె  
సకలప్రపంచంబు సామరస్యం బందె  
తావి పుష్పంబుతో తన్మయత్వంబందె  
తేనెలోపల తీపి ద్రిమ్మరించుకుపోయె  
చివురులో శ్యామలచ్చవి యంటుకొనిపోయె  
ప్రవిమలచ్ఛాయలోపల వైత్ర్యమేపారె  
కవితలో శబ్ద మైక్యంబంది పొలుపె  
పంచమస్వరములో భాసిల్లె రసధుని.

అనార్కాళి

మనోహరా! నీ స్వహస్త లిఖితములైనయీప  
విత్రాక్షరములుగల యీలేఖ నాకుచాగ్రము  
లపై నుంచుకొని యీతాప మపనయించు  
కొందును.

కవి

ఈమధుమాస కోకిల లి

వేమిటి కోమల మాకరంద కూ  
హూమధురారవంబుల న  
హా! పులకింపగ జేయు నల్లెనల్  
నామన సంత కంతకు ఘృ  
ణాకలితంబయి యీవసంత శో  
భామహనీయతా జలధి  
భంగములందున నూగులాడెడికి.

ఈమందానిల మెంత మంజులమొతా

నీ పుష్పవాటీ సుమ  
శ్రీమాహాత్మ్యము లెల్ల గొల్లగొనితా  
రెంబో సుధాభంగ భం  
గీమంధానవికస్వరస్వర భవ  
క్రీడానవా నీత భృం  
గీమంజీర నినాదకంఠలహరీ  
గీతంబు లూగించుచున్.

అరయ దరప్రభులకును

మాంత్రికలగ్నహిమాంబు పూరముల్  
వరలు కవోష్ణమా జలజ  
బంధుకరమ్ముల నాహృతంబులై  
పొరవిరజిమ్మి నూత్న వధు  
పుల్ వలె సిగ్గరి చానలై ప్రసూ  
నరమణు లందపున్ విలస  
నమ్ముల వొల్చెడు లేతయెండలో.

అనార్కాళి

ఈప్రకృతికి గూడ నామీద నింత వైరస్య  
మొండులకో! మనోహరా! నీప్రాణ నాయికను

వచ్చి రక్షించుకొనుము. నీవె జాగు చేసితివా  
దుర్మార్గుడైన యీమన్మథుడునీమనో హరిణిని  
నీకు ధక్కనీయడు.

మన్మథుడు

నన్నెందుల కుపాలంభించెదవు?

అనార్కాళి

నీవెవ్వరవు?

మన్మథుడు

నీవు నన్నెందులకు దూషించెదవు?

అనార్కాళి

నీవెవ్వరవో నిన్ను నేనెఱుంగను. నిన్ను నేను  
పిలువలేదు. ఘాదుమాహి యీసనోద్యాన మి  
తరులకు జేరరాదు. నీవెవ్వర, విచ్చటకెట్లు  
వచ్చితివి?

మన్మథుడు

నన్ను సీవెఱుంగవా? నేను సీలోననే చిన్ని  
యగ్ని శకలమునోలె నున్నాను. నీవు బాల్యము  
వీడి యావనావతరణము చేసినది మొదలు  
సీతోనే యున్నాను. నాకును యావనమున  
కును భేదములేదు. నేను నేడు నీకు ప్రత్యక్ష  
మైతిని.

అనార్కాళి

నేడు నాకేల నీవు ప్రత్యక్షము గావలెను.  
ఇన్నా శ్శృనుండి నీవు నాలోనుంటివా? నిన్ను నే  
నెఱుంగకుండుట యెట్లు?

మన్మథుడు

నీవు యువరాజు సలీమునుగూర్చి వలపుగొని  
విహమనుభవించు చున్నావు.

అనార్కాళి

చీ, చీ, పిచ్చిమాటలు మాటాడకుము. లేని  
పోనినిదలు మోపకుము.

మన్మథుడు

ఏటికట్లు మృషాపూర్తిచేసెదవు. వెన్నెలలో  
నుండి కాంతిని పూవులోనుండి తావిని నీటిలో  
నుండి రసత్వమును నెట్లువేఱుచేయ జాలనో  
యట్లే భావములోనుండి నన్ను వేఱు చేయ  
జాలవు. నిరంతరము నీమనస్సులో నివాసించు  
చున్న నేను నీమనస్సులోని భావము లెఱుంగ  
కుండుట యెట్లు? నేను నీమనోభావము లెఱు  
గ ననుట నేను రసమునుగానని జలమే జల  
ముతో వాదించు కొన్నట్లు.

అనార్కాళి

స్వామీ! నీవెవ్వరవు?

మన్మథుడు

నేను నీమనస్సులో బుట్టినాను. నీవెవ్వరనో  
నీకే తెలియదు. నాకెట్లు తెలియును?

అనార్కాళి

ఇప్పుడు దేనికి వచ్చితివి?

మన్మథుడు

నీవు ప్రేమించుచున్న యీసలీము మనుష్యుడు  
అతనికి జరామరణము లున్నవి. నామాటవిని  
యతనిమీది యాస వదలుము.

అనార్కాళి

ఇది నాకిష్టములేదు. నామనస్సిదివరకే యామ  
హాభాగునికి దత్తమైనది. నేను మరల గానిని  
గ్రహించ జాలను.

మన్మథుడు

అట్లులైనచో నింకొకమాట చెప్పెదను. అతని  
యావనము శాశ్వతము కాదు. శాశ్వతయా  
వను మరెవ్వరినైన వరించుము.

అనార్కళి

ప్రభూ! నేనును మనుష్యునే. శాశ్వత యశావ  
ననుకాదు. అతనినే వరించెదను.

మన్మథుడు

అతనికన్న సందమైనవానిని చూపెదను. అత  
నినివరింపుము.

అనార్కళి

అతనికన్న సందగాడు సఖివిమీద లేడు.

మన్మథుడు

అన్నిటికన్న సందమైన దేమిటి?

అనార్కళి

మనస్సు.

మన్మథుడు

నేను మనస్సునుండి పుట్టితిని. అందుచేత నాక  
న్న సందముకలవాడు లేడు.

అనార్కళి

మనస్సునకు రూపము లేదు. నీకు రూపమెట్లు  
న్నదో నాకు తెలియదు.

(వెనుకనుండి సలీమువచ్చి కనులు మూయును)

అనార్కళి

నాకనులు మూయకుము.

సలీము

నాపేరు చెప్పుము.

అనార్కళి

నీపేరు నీకే తెలియదాయెను. నా కెట్లు తెలి  
యును.

సలీము

నాపేరు నాకు తెలియకేమి? నాపే గనార్కళి  
లీమనోహరుడు.

అనార్కళి

అనార్కళి. మనోహరుడవు నీవుకాదు.

సలీము

మరెవ్వరు?

అనార్కళి

నీవే యెరుంగుదువు.

సలీము

తెలియదు చెప్పుము.

అనార్కళి

నేను చెప్పను. నాకు సిగ్గుగానున్నది.

సలీము

నీవు చెప్పకుండు నుండలేవు.

అనార్కళి

అవును. సకలభారత సామ్రాజ్యభావి చక్రవర్తి  
సలీము

[సలీము మహాసందమున చేతులు తీయును.

అనార్కళి నివ్వెట]

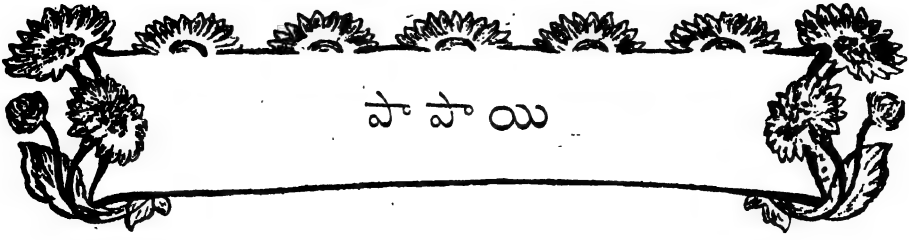
మన్మథుడు

మాకందబాల పల్లవము నందలి భ్రాంతి  
కోకిలాకస్యక కూహాస్వనము జేసె  
మల్లి కాసుమ మాకరంద ధున్ధ్రాంతి  
చెల్ల రేతుమ్మెద శ్రీగీతములు పాడె  
అరుణ కేసరరమ్యమైన తమ్ములమీద  
సవనకుమారుండు సజవల్ల వెనద్రొక్కె  
నిత్యకళ్యాణంబు సచ్చోరణమునై  
యత్యంతసౌభాగ్య మందె నీవననీమ.

పల్లెమ్ములోపెట్టి ఫలరసంబులనెల్ల  
కళ్యాణమంజురాడము దీసె కోకిల.

ఇంపు గుల్కెడు వనమ్మిది పెండ్లిపీటయై  
చాంపేయమంటప చారుతల్ ప్రకటించె.

ఇది పూర్వాంకము



## పా పా యి

నాళము కృష్ణరావు గారు

పండుగులు

ఈపు నాచెంత నుంటివ యేని నాకు

పండుగులమీఁద పండుగుల్ వచ్చినట్లు  
ఈపు నను బాసి పోయితివేని నాకు  
ప్రళయములమీఁద ప్రళయంబు నడిచినట్లు.

నిరుడు కృష్ణాష్టమకి నీవు నిండువేడు-  
ఉట్టి కొట్టంగ నెగురుచు నుర్వి బడితి;  
వకట! యుట్టికె యెగుర లేనట్టివాడ  
వెట్లు స్వర్గంబునకు నిష్ప డేగితయ్య?

అన్ని పండుగులను వినాయకచతుర్థి  
మఱియు నన్నను నాకెప్పు మఱపు రాదు;  
నాడు మాపాలిగణపతి నాఁగ నీవు  
కానవత్తువు కన్నుల కఱపుదీట.

వేడుకలు మీఱ నిదె వచ్చె విజయదశమి;  
చిన్ని గిలకలబద్దను చేతఁబూని  
'ఏమిరా కృష్ణ యాగడం బేల' యనుచు  
పదము పాడుచు నాచెంత గదియ వేమి?

ప్రాద్దుననె లేచి నేడట్లతద్ది యనుచు  
తోడి బాలురు వీధుల నాడుచుండ,  
నిన్ను లేవఁ దటాలున నిదురలేచి  
దద్దటిల్లితి నాస్త్రమాదంబు నరసి.

వచ్చె దీపాలంఘన వైభవమున  
దీపకాంతలఁ బురమెల్లఁ దేజరిల్లె!

నేడు నాగృహదీపంబు నీవు లేమి  
శూన్యమై శోచె నాయిల్లు శోభదక్కి.

'పుట్టలోఁ బోయిదువ పాలు, పొట్టలోన?'  
అనుచు నే నన, 'నీపొట్టయందె' యంచు  
పలికితివి కాదె నిరుడు నాగులనవితికి;  
నేడు నాపొట్ట జచ్చిడినాడ వేమి?

మున్ను ముక్కోటి శ్రీరంగమునకు నేగి  
దాటినాడవు వైకుంఠద్వార మీపు;  
ఇపుడు ముక్కోటివచ్చెనో యింక లేదా  
ప్రాతఃకావైతి వైకుంఠపట్టణమున.

నిండువేడుక సంక్రాంతిపండు గంచు  
ఎల్ల జనములు నత్తవారిండ్ల కేగి  
హర్ష వారాశిలో నోలలాడు చుండ,  
అకట; పడియుంటి నింట దివాంధమట్లు.

ఉత్సవంబులలోన సంవత్సరాది  
సకలజనులకు సంశోషజనక మయ్యు,  
అధికసంతోషకారణ మయ్యె నాకు  
స్మృతికిఁ దెచ్చుటఁజేసి నీమృతిని గూర్చి

విషయము

సకలజనులును దమదినచర్య లెల్ల  
నరసి శోధించెదరు వత్సరాదినాడు,  
నాదాదినచర్య పరిశోధనంబు నేయ  
అన్ని పుటలను శోకంబె యాక్రమించె.

అకట ! యెంతటితారతమ్యంబు గలదో  
నాదుబ్రదుకున నొక్కయేడాదిలోన?  
నాడు నావంటిధన్యమానసుడు లేడు  
నేడు నావంటిదీనుండు లేడు జగతి.

నిరుడు నామానసంబున నిశ్చలతయు  
నిర్విచారత నిశ్చింత నిండియుండ,  
నేడు నిర్వేదము నిరాశ నిస్పృహతయు  
రాజ్య మేలుచు నుండె నిరంకుశముగ.

తావకవియోగ శత్రుఘాతంబుచేత  
గంటువడియున్న నాగుండెగాయ మింక  
కుదురువోవక లోలోన కుల్లి కుల్లి  
అలముచున్నది నానాట సెలలు నాటి.

నీవు మరణించి పదిరెండునెలలు గడచె;  
కాలము గతించుకొలది శోకంబు గూడ  
అంతకంతకు సగ్గల మయ్యె గాని,  
ఇంచుకంతయు శాంతి వహింప దయ్యె.

ఇంతకాలమునుండియు నీవు నాకు  
నందనుడ వయి కూర్చునానందమునకు  
పెక్కుమడుగుల నెక్కుడై పిక్కటిల్లె  
నీదుమరణంబుచే గల్లు భేదభరము.

సుఖము లబ్ధినయప్పడు శోక మడఁగు  
నంచు నందురు; సౌఖ్యంబు లబ్ధినపుడె  
ఎక్కు డయ్యెను సంతాప, మీవు లేని  
లోప మధికతరం బయి తోప నాకు.

గాఢ మగు నీదుప్రేమశృంఖలముచేత  
మున్ను లొంగని మదగజంబు సగు నన్ను  
శిక్ష యొనరించి లొంగదీసితివి యిట్టె  
చటుల తీవ్రవియోగాంకుశమున నేడు

శోకమా ! నిన్ను నాకూర్మిసుతుఁడు చనుచు  
దనకు మాటుగఁ జూచికొ మ్మనుచు నాకు  
అప్పగించెను గావున నందికొంటి  
ప్రేమ మీఱగ నిను బెంచి పెద్ద నేయ.  
చైత్రసఖుఁ డంచు మాధవపుత్రుఁ డంచు  
కవులు కీర్తించుచుందురు కాముఁ గూర్చి  
చైత్రబుతువున మాధవోత్సవమువేళ  
కాముఁ డీలెను కటకటా ! కాలమహిమ.

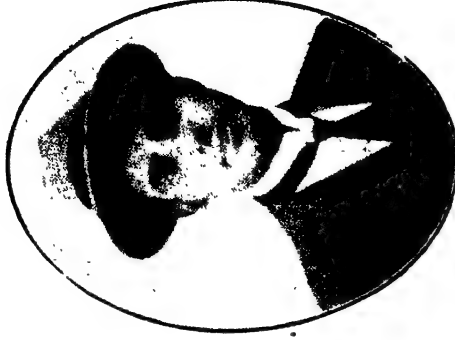
నాదు సంసారవనమున బ్రోదిగాంచు  
బాల సహకారవృక్షంబు నేలఁగూలె;  
విమలమగు నాదుమానసకమలమందు  
నిచ్చు గ్రీడించు రాయంచ యెగిరిపోయె.  
నాతలంపుల మొలక, వాచేతి చిలుక  
కొంగుబంగర, మరచేతి బొంగరంబు,  
దొడ్డిలోపలి వేలుపుగిడ్డి, నాదు  
పున్నెములమూట అక్కటా ! నన్ను వీడె  
ఎవఁడు నాసౌఖ్యముల కెల్ల నవధి యంచు  
నమ్మియుంటినో యాతండు నన్ను వీడె;  
ప్రణయమా ! నీవు నన్నింకఁ బాసిపొమ్ము  
మరణమా ! నీవె నాపాలి శరణ మగుము.

### కృతిప్రశంస

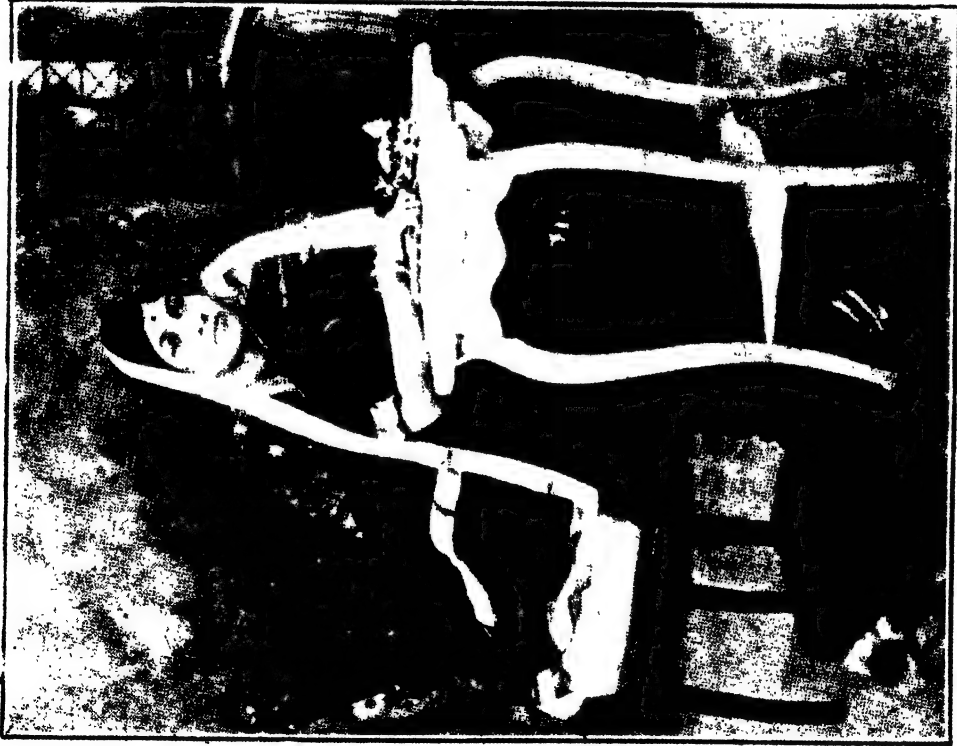
నీయెడల నాకుఁ గలిగిన నిందుప్రేమ  
వెల్లడింపఁగఁ బదములు వెలితివడును  
కుంటువడు ధార పద్యములే కూర్చునెడల;  
ఎట్లు వర్ణింతునో నాకె యెఱుక లేదు.

గాఢశోకానంబునఁ గ్రాగి క్రాగి  
హృదయ మను కుప్పెలోపల నివిరియున్న  
భావరసమును గన్నీటఁ బదముకొలిపి  
వ్రాయుచుంటిని నీపేర పద్ధియములు:

అక్షయ సం. చైత్రమాసము



అల్బెర్ట్ రహమాను గారు  
మంతాజు బేగముయొక్క నూతనవధుడు



మంతాజు బేగము  
నూతనవధువు

బొంబాయి నివాసియు, కోటికీర్తిరసనగు బావలాగారు తనప్రాణములను, ఇందూరు మహారాజుగారు  
తన రాజ్యమును త్యజించిన దీమెకొఱకే. ప్రకృత మీ మెను అమృతసరమునందలి సంపన్నవర్తకులు  
అల్బెర్ట్ రహమానుగారు వరించి పెండ్లాశినారు.





భూపాలు బేగముగారి ముగ్గురు మనుమరాండ్రు



భూపాలు బేగముగారు  
చాన్సలరు దుర్రులతో నున్నారు!

పిదపము నిపు యింగాండున నున్నారు

అక్కరము కొక్కకన్నీటిచుక్క గాఱ  
వ్రాయుచుంటిని నీపేర పద్దియములు;  
ఎంతవ్రాసిన పద్దెంబు లంత మొంద,  
విపురఁబాఱదు కన్నీటియేటిజాలు.

నీవియోగవ్యధాంబుధి నిస్తరింపఁ  
గడఁగి, కబ్బంబు తెప్పగాఁ జైకొనంగ,  
పైని తేలించుటకు మాఱు లోని కీడ్చి  
ముప్పతిప్పలఁ బెట్టి నన్ ముంచుచుండె.

హస్తమునఁ దాల్చి యెపుడు నీపుస్తకంబు  
సారెసారెకు నానక్షిఁ జదువుచుందు;  
ఎన్నిసారులు చదివినయేని కాని  
మరల నొకసారి చదువంగ మనసు పుట్టు.

ఇలను బట్టినదాదిగా నింతదనుక  
లేక మేనియుఁ బ్రభ్రాతి లేనినాకు  
కలిగ 'పాపాయితండ్రి' యన్ గౌరవంబు  
పద్దియంబులు నీపేర వ్రాయుకతన.

ఎన్నఁడును నన్నుఁ గని విని యెఱుంగనట్టి  
వారు హస్తము జూబులు వ్రాసినారు  
పుస్తకంబును నిన్నును బ్రస్తుతించి;  
అహహ! ఎంతటిధన్యుండ వయ్య నీవు?

“సుతులు చావరే? వారలస్మృతులపేర  
కరుణరస ముట్టిపడునట్లు కావ్యములను  
వ్రాయరే నేఁడు సత్కవుల్? వాని నెల్ల  
నీదుకృతితోడ సరిపోల్చి రాదు కాక!”

“రాణ నొప్పారె నాంధ్రసారస్వతాద్భి  
కావ్యమణు లెన్నియో నేటికాలమందు,  
వాని నెల్లను సరిపోల్పవచ్చు నొక్కొక్క  
తావకానూన కావ్యరత్నంబు తోడ.

మేలు మే లని ‘శారద’ చాల మెచ్చె  
బౌర యని ‘ఆంధ్రపత్రిక’ యభినుతించె,  
బలిబలీ యని ‘భారతి’ తలను దాల్చె;  
అహహ! ఎంతటిధన్యుండ వయ్య నీవు?

పుస్తకంబును వీ.పీ.గ పుచ్చుఁ డంచు  
పలుపు రెన్నేని బాబులు వ్రాసినారు;  
సుతునిమృతిఁ గూర్చి వ్రాసినకృతిని గూడ  
భృతిక నమ్మెడు కష్టంపుమతులు గలరే?

సుతులు మృతి నొంద వారల స్మృతులపేర  
కృతుల రచించి యమ్ము నికృష్టజీవి  
కడఁగి పీనుంగుమీఁదను గంచ ముంచి  
కడుపు నిండించు కక్కుర్తికాఁడు గాఁడె?

మృతుని బ్రతికించు సతతంబుఁ గృతి యటంచు  
చెప్పదురు గాన నీకృతి చేసినాఁడ;  
ధరణి నీకృతి వెలయునందాఁక నీవు  
బ్రతికియున్నట్లై భావించు భావమందు  
తండ్రిబిడ్డల యనోన్యతత్పరత్వ  
మవని నెందాఁక నుండునో, అంతదాఁక  
వెలయుఁ గావుత ‘పాపాయి’ విమలకీర్తి  
విబుధమాసనరాజీవవిధులందు.

సంపూర్ణము



సి. హెచ్. సత్యనారాయణరావు గారు

[సచిత్రము: చిత్రకారుడు: శ్రీ వై. సుబ్బరావుగారు, రాజమండ్రి]

నారాయణరావుది అమలాపురం తాలూకా లోని ఒక కుగ్రామము. నియోగిల పిల్లవాడు. పాపం, చాలాచిన్నప్పుడే తండ్రి కాలంచేయడం వల్ల, స్థిరచరాస్తు లంతగా లేకపోవడంచల్ల చూచేది కృష్ణులు లేకపోవడంవల్ల చల్లతోపాటు మేనమామ ప్రకాశరావుగారిశిరు రాజమండ్రి రావలసివచ్చింది. వారి పెట్టుపోషణలోనే చెప్పచేతల్లోనే ఉండవలసివచ్చింది. ఏవిధమైన ఆధారం లేకపోవడంవల్ల నారాయణరావు చదువువిషయమై చాలా ఆదుర్దాపడేదితల్లి. పరమేశ్వరుడు నారాయణరావుకు ధనధాన్యంబు లివ్వకపోయినా తల్లివి తేటలుమాత్రం పూర్తిగా అనుగ్రహించాడు. చిన్నప్పటినుంచీ ప్రతీపరీక్షలోనూ మొదటివాడుగానే ఉండేవాడు. పదిహేనువత్సరములు పూర్తికాకుండానే స్కూలుభయిని ప్యాసుచేసినాడు. తల్లికి కొంచెం భార్యం కలిగింది. సంతోషం, శాంతిమాడా, కలిగాయి. ఇంటర్మీడియటు చదువుటకు గవర్నమెంటు ఆర్టు కాలేజీలో ప్రవేశించాడు.

ప్రకాశరావుగారు రాజమండ్రిలో కేరుగాంచిన వకలు. ముగ్గునిసిపలు కాన్సిలరుకూడాను. ఇంలేకాదు. రాజకీయ (అసహాయనిరాకరణోద్యమము) సాంఘిక నుత సంస్కారములందుకూడా పాల్గొనెడువారు. అందులో ముఖ్యంగా సంఘసంస్కారమంటే ప్రకాశరావుగారు ఎక్కువగా పనిచేసేవారు. చిన్నప్పటినుండి కీరశలింగంపంతులుగారు పెదబాబయ్యగారు అంటే అభిమానం గౌరవం. అందుచేతనే సంఘసంస్కారమంటే కొంచెం ఎక్కువప్రీతి. కులభేదములు పాటించరు ప్రకాశరావుగారు. అందుచేతనే తరుచు ప్రతి భోజనము (Cosmopolitan Dinners)లకు వెళ్లేడువారు. నిమ్మబాత్తుద్ధరణమునకై ధనసాహాయ్యముచేసేడువారు. రజన్వలా సంతరవివాహములు మంచిని బహిరంగముగా ఉపన్యాసము లిచ్చేడువారు. గౌరుగారి వివాహపునట్టమును పూర్తిగ ఆమోదించారు. ప్రకాశరావుగారికి ఒక కుమార్తె. ఆయన పిల్లవిషయంలో ఏంచేస్తాడో చూద్దాం అని మాత్రం ప్రజలు అనుకొనేవారు.

చెం ఎక్కువప్రీతి. కులభేదములు పాటించరు ప్రకాశరావుగారు. అందుచేతనే తరుచు ప్రతి భోజనము (Cosmopolitan Dinners)లకు వెళ్లేడువారు. నిమ్మబాత్తుద్ధరణమునకై ధనసాహాయ్యముచేసేడువారు. రజన్వలా సంతరవివాహములు మంచిని బహిరంగముగా ఉపన్యాసము లిచ్చేడువారు. గౌరుగారి వివాహపునట్టమును పూర్తిగ ఆమోదించారు. ప్రకాశరావుగారికి ఒక కుమార్తె. ఆయన పిల్లవిషయంలో ఏంచేస్తాడో చూద్దాం అని మాత్రం ప్రజలు అనుకొనేవారు.

నారాయణరావు కేసరిము చదువుటయందేకాక ఆటలందు, అందులో ముఖ్యంగా టెన్నిసునందు, ప్రావీణ్యం చూపించేవాడు. ఈ ఆటయందు రెండుమూడుసార్లు బహుమానములుకూడా పొందెను. అందుచే నారాయణరావు అంటే కాలేజీ ప్రిన్సిపాలుగారికి, ప్రొఫెసర్లకు, చాలాయిష్టం, అభిమానము. ఇతడంతగా చురుకైనవాడిందుచే తోడిహాథ్ ధ్యాయలకు ద్వేషం అందుచే నారాయణరావుకు స్నేహితులు బహుత్వము. ఇతనికి ముఖ్యస్నేహితుడు ఒక్కడే. అతడు మహమ్మదీయబాలకుడు. కేరు అబ్దుల్ రజకు. వీరిరువురు ప్రాణస్నేహితులు. ఇద్దరు అద్భుతమగు తెలివిగలవారు. ఎక్కడికివెళ్లినా వీరిద్దరు వెళ్లేవారు. టెన్నిసులోకూడా కలిసే ఆడేవారు. క్లాసులో ఒక్కచోటనే కూర్చుండేవారు. నారాయణరావు లేక రజకు క్లాసులో మొదటివారుగ నుండేడువారు.

రజకు గౌరవముగల కుంటుంబమునకు చెందినవాడు. అతనితండ్రి హుస్సేనుగారు యింగ్లండువెళ్లి బారిష్టరు పరీక్షపూర్తిచే మద్రాసు హైకోర్టులో నేకీలుగా ప్రవేశ

శించినారు. వశీలుపని మొదలుపెట్టినవిదేశలోనే సలు జడ్జి; అదయిన కొద్దికాలంలోనే జిల్లాజడ్జిమూడయింది. ప్రస్తుతం రాజమండ్రిలో ఉన్నారు. వీరింగ్లోపద్ధతులన్నీ నవీనం; ఘోషా ఎంతమాత్రం లేదు. హుస్సేనుగారి భార్య కూడా బియ్యే ప్యాసయింది. ఆయనకు ప్రస్తుతం ఒక కుమారుడు, ఒక కుమార్తె. కుమారుడు రజక్; నారాయణ రావుతోటివాడు. కుమార్తెకు ప్రండ్రెండు సంవత్సరములు. 7వ క్లాసులో చదువుచున్నది. చాలా తెలివైనది. చుట్ట కైంది. మంచిదూపని.

౧

ప్రకాశరావుగారు సంఘసంస్కార ప్రియులు గనుక నారాయణరావు మనస్సుకూడా ఆధోరణిలోనే పడింది. అదిగాక నారాయణరావు చాలా యోచనా శక్తి, సత్యాసత్యధర్మాధర్మవిచక్షణ కలవాడు. సంఘం లోఉండే దురాచారములుగూని వాటికి విద్వాంసులు కూడా సలిపే దాస్యంచూసి, చాలా విచారించే వాడు. ఇదిగాక గాంధీమహాత్ముని జాతీయసందేశము, అందులో ముఖ్యంగా సాంఘికవిషయము నారాయణ రావులలో కెక్కింది. నిన్ను జాత్యుద్ధరణము, హిందూ వహుమృదీయ సమ్మేళనము, గౌరుగారి వివాహవట్టం మొదలగు సమస్యలగరించి తీవ్రంగా ఆలోచించేవాడు. అప్పడప్పడు రజక్తో చర్చించేవాడు. హిందూసంఘంలో ఉండే దురాచారాలన్నీ పోయి, వికమత్యంకలిగి సోదరభావం జనించి, సంఘంలో నిరంకుశాధికారం సల్పుచు, హిందువులను శృంఖలాబద్ధులనుచేసిన పూర్వా చారపరాయణత రూపుమాపితేనేకాని స్వరాజ్యం రావడం కష్టమని నారాయణరావు అభిప్రాయము.

౨

రజకు తరుచు నారాయణరావును తనయింటికి తీసికొనివెళ్లి టి కాఫీ కగయిరాలు యిచ్చుచుండెను. నారాయణరావు ఎంతమాత్ర మభ్యంతరపెట్టక పుచ్చు కొనుచుండెనువాడు. వీరిరువురేకాక హుస్సేనుగారితోను వారి భార్యబిడ్డలతోను కలిసి ఒకబల్లకడనే వాటిని పుచ్చుకొను చుండెను. నారాయణరావు సంగతి అంతకుపూర్వమే రజకువల్ల హుస్సేనుగారికి తెలిసినది. నారాయణరావు అంటే ఆకుటుంబానికంతా

ఎంతోగౌరవము; శ్రేమ. అట్లే వారి యెడలను నారాయణరావుకు. వారితో కలిసి తరుచు పికారుకూడాచెళ్లుచుండెనువాడు. ఇదంతా చూస్తే చాలామందికి నారాయణరావుయెడల ద్వేషం, కోపం. తనసహాధ్యాయులు అప్పడప్పడు పరిహాసం చేసేవారు కాని వాటిని నారాయణరావు లెట్టపెట్టడు. మానమంత్రం ఉపయోగించేవాడు. ఈసంగతులన్ని కిట్టనివా రెవరో మెల్లగా ప్రకాశరావుగారి చెవులో ఊదారు. పైగా నారాయణరావు హుస్సేనుగారియింట్లో భోజనాలు కూడా చేస్తున్నాడని కల్పించారు. కాని ప్రకాశరావుగారు దీన్ని గరించి ఏమీ నారాయణరావును అడగలేదు. ఎందుచేతననగా ఆయనకూడా అందరితోకలిసి భోజనము చేసినవాడే.

౩

నారాయణరావు రజకు లిద్దరు బి. ఏ. పరీక్షయందు రాజధానిలో మొదటియరువురుగా ప్యాసయినారు. ముందుచేయవలసిన విషయం ఇద్దరూ బాగుగ ఆలోచించుకొని లాకారేజిలో ప్రవేశించుటకే నిశ్చయించుకొన్నారు. ఇంతలో హుస్సేనుగారికి హైకోర్టు జడ్జి అయినట్లు తెలివార్త వచ్చింది. ఇంతకంటే వేరేమికావాలనుకొన్నారు స్నేహితులిద్దరూ. నారాయణరావు తన మనోభిప్రాయము మేనమామతో చెప్పాడు. ఆయన ఏమియు అభ్యంతరపెట్టలేదు.

౪

ప్రకాశరావుగారికి కుమార్తెలేరు. యిద్దరుకు నూతైలు. మొదటిపిల్ల మాణిక్యంబకు పండ్రెండు సంవత్సరములు నిండాయి. అందమైనదే. ఫస్టుఫారం ప్యాసు అవడంతోనే ప్రకాశరావుగారికి యిద్దంలేక పోయినా యింట్లో ఆడవాళ్ళ పోరుపడలేక చదువుమాన్పించారు. ఇంకాపెళ్లి చెయలేదని యిరుగుసారుగువారల ఆక్షేపణలపోలేకాక ఇంట్లోవాళ్ళవిమాదా రోజురోజు ఎక్కువయినాయి. ప్రకాశరావుగారి అవస్థ ఏమని చెప్పడం! ఆయనహృదయ రంగమందు ఘోరయుద్ధం ప్రారంభమయింది. పెళ్లిచేయడమా లేకమానివేయడమా? షేక్స్పియరుపడ్డ అవస్థలోపడ్డారు. పెండ్లిచేస్తే వీధిలో తలెత్తుకొని తిరగడానికివిలుండదు. చెయ్యకపోతే యింట్లో పోరుపడ

లేదు. కాంతి అనేది లేనేలేదు. నిత్యంరణమొనగ్నములు, ఏడ్పులు ఉంటాయి. ఆనందత్వం పెళ్లిచెయ్యక తప్పదన్నారితవాళ్లు. మేనల్లుడుయిల్లనే ఉండగా ఎందుకాలోచన; త్వరలో ముహూర్తం పెట్టించి వివాహం చెయ్యమని బలవంతంపెట్టారు. ప్రకాశరావు గారికి ఏమిచేయుటకు తోచడంలేదు.

౯

ఒకనాటిఉదయం నారాయణరావు తనగదిలో కూర్చుండి కాఫీతాగుచుండగా అతనితల్లివచ్చి మెల్లగా పెళ్లిసంగతి ఎత్తింది. నారాయణరావు ఇంకవరకు పెళ్లి గురించి అంత దీక్షగా ఆలోచించియుండలేదు. యిత చిన్నతనంలోనే, ఒకరి ఆధీనంలో ఉండగానే, పెండ్లి చేసికోవడ మంత విచారకరమైన సంగతి ఇంకొకటి లేదన్నాడు. చదువుపూర్తి అవుతేనేకాని పెండ్లిసంగతి ఎత్తుటకు వీలేదన్నాడు. అదీగాక చిన్నప్పటినుండి తన చెల్లెల్లా చూచుకొనుచున్న మాణిక్యంబను పెండ్లిచేసి కోవడం అసందర్భంపని అన్నాడు. తల్లి ఏమేమో అనేకవిధాలచెప్పింది పెండ్లిచేసికోమని;కాని నారాయణరావు ప్రస్తుతంఏమిమాట్లాడవద్దనిస్పష్టంగాచెప్పివేశాడు. ఈసంగతులన్నీ ఇంట్లోవాళ్ళకు తెలిసాయి. ఆసాయం త్రమే ప్రకాశ రావుగారు మేనల్లునితో తిరిగి వివాహ విషయం ప్రసంగించారు. ఉదయం తనతల్లితో ఏవిధం గాచెప్పాడో ఇప్పుడుకూడా అదేవిధంగా మేనమామ లోచెప్పెను. పైగా “ఏం మామా, చాలాకాలమునుండి రజస్వలానంతరవివాహములనుగురించి తీవ్రంగా ఉపన్యాసాల నిస్తూ,వ్యాసములవ్రాస్తూ నీవే స్వవిషయంలో పప్పులో అడుగువేస్తే ఏలా” అనిపరిహాసంగా అన్నాడు. ఈమాటలు బల్లెపువట్లవలె నున్నాయి ప్రకాశరావు గారికి.

౧౦

“చదువు పూర్తిఅయ్యేవరకూ ఏలాగో యింట్లో వాళ్లపోరునడదాం. రెండేళ్లు కళ్లుమూసుకొంటే గడిచి పోతాయి. ఈకాలంలో పెళ్లిచేయుట ప్రాణసంకటం గాఉంది. చిన్నప్పటినుండి చదువుచెప్పించి పెద్దవాణ్ణి చేసిన మన యెడల కృతఘ్నుడుగా ఉండజాలదు. రెండేళ్లు అయ్యేవరకీ నారాయణరావు భావాలు

మారిపోవడదా. బి. యల్. అవడంతోనే తిరిగినచ్చు చెప్పుదాం. తప్పక పెండ్లిచేసికొంటాడు. మరేంభయం లేదు” అని ప్రకాశరావుగారు ఆడవాండ్లను సముదాయించి ప్రస్తుతం పెండ్లి ఆపుచేసినారు.

౧౧

వేసవిసెలవులు పూర్తిఅవడంతోనే నారాయణరావు చెన్నపట్టాంకు బయలుదేరి నెల్లీ లాకారేజిలో ప్రవేశించాడు. అతని ప్రాణాన్నే హీతుడు సోపరతుల్యుడునగు రజక్మాడా ప్రవేశించాడు. వీరి స్నేహము అద్వితీయము.నారాయణరావుకు హుస్సేనుగారి కుటుంబముఅంటే చాలాగౌరవము, భక్తి,ప్రేమ. అందుచేతనే వారియింటికి రెజుమనెళ్లును. హుస్సేనుగారి కుమార్తె జిజియా స్కూలు ఫయినలుప్యాసయి గవర్నమెంటు క్వీనుమేరీ కాలేజిలో యింటర్మీడియటు చదువుటకు ప్రవేశించింది. నారాయణరావంటే జిజియాకు అదొకవిధమైన గౌరవము,ప్రేమ.అట్లే నారాయణరావు కూడా జిజియాయెడల.

౧౨

హుస్సేనుగారు విశాలస్వభావులు; భక్తిపరాయణులు; సత్యాన్వేషులు. వారికి అన్నిమత గ్రంథములయెడల సమానభక్తి గౌరవము. రెనుమతమే గొప్పదనేవారుకారు. అన్నిమతగ్రంథములు ఈశ్వరప్రేరేపములే. ప్రతిదానియందు వేర్వేరులక్షణములకలవు; ఈ శ్వరుడు ఏ గుడియందోకాక ఏ మాస్కునందోకాక ఏ చర్చియందోకాక విశ్వమంతా వ్యాపించియున్నాడు. అతడు సర్వాంతర్యామి; సర్వవ్యాపి; అని నమ్మినవారలలో నొకరు హుస్సేనుగారు. వీరియింట్లో నిత్యం ఉదయం, సాయంత్రం కుటుంబప్రార్థనలు సలుపుదురు. నారాయణరావుకూడా వీటియందు పాల్గొనుచుండెడివాడు. అప్పుడప్పుడు ప్రార్థనగూడా చేసేవాడు నారాయణరావు. హుస్సేనుగారి కుటుంబము లోని వాడుగనే మెలగేవాడు. శనివారం, ఆదివారాలు వారి యింటివద్దనే గడిపేవాడు;భోజనంకూడా అక్కడే.

౧౩

ప్రకాశరావుగారికి వైసంగతులర్ని తెలిసాయి. తెలియకపోవడం ఆశ్చర్యంకాని తెలియడం ఎంతమాత్ర

మాశ్చర్యంకాదు. నా గాయనిరావు అంటే కిట్టని వాళ్లెవరో ప్రకాశరావుగారికి లేనిపోనివిమాడా కల్పించి వ్రాసి యుందురు. నారాయణరావు అంటే కాలేజీ ప్రిన్సిపాలుగారికి, ప్రొఫెసర్లకు చాలయిష్టం. వారితో నిత్యం చనువుగా ఉంటాడు. ఇదిగాక హుస్సేనుగారి కుటుంబముతో కలిసి మెలిసి తిరుగడం, వారి మోటారు బండితరుచు నా గాయనిరావు కొరకు లాకాలేజీకి రావడం చూచి సహించలేనివారు అనేకమంది ఉన్నారు. ఈ సంగతులు విన్నప్పటినుంచి ప్రకాశరావుగారికి ఏమీ తోచడం లేదు. ఆడవాళ్లకు అసలే తోచడంలేదు. నా గాయనిరావు రెన్సి దుఃఖ సముద్రంలో మునిగిపోయింది. అందరూకలిసి ఆలోచించి తక్షణం వినాహం చేస్తే నా గాయనిరావుకు అన్నీ పదులుతాయి అని నిశ్చయించి మహారాష్ట్రంపెట్టించి తక్షణం 20 గోజులు సెలవు తీసికొనిరమ్మని నారాయణరావు వేరవ్రాసినారు. ఆ ఉత్తరం చూచుకొని నా గాయనిరావు ఆశ్చర్యపడ్డాడు. ఎందుకంటే తొందరగా పెండ్లిచేయ దలుచుకొన్నారో అర్థంలేదు. తిరిగి ఈక్రిందివిధంగా బదులు వ్రాసాడు.

“ప్రకాశంనామయ్యకు మేనల్లుడు నా గాయనిరావు అనేకసమస్యలములు. నీవు వ్రాసిన ఉత్తరం చూచుకొని చాలా ఆశ్చర్యపడ్డాను. ఇంత అవసరంగా ఎందుకు పెళ్లిచేయదలచుకున్నారో నా కంతమాత్రము అర్థంకావడంలేదు. చదువు పూర్తి అయినేనేకాని పెళ్లిచేసికొనని యిదివరకే చెప్పియుంటిని. పెళ్లిచేసికొన్నతరువాత ఒకరి ఆధీనం ఉండడం నాకేమీ యిష్టంలేదు. అదిగాక మాణిక్యాంబు నేను స్వంతచెల్లెలువలే ఇంతవరకు భావించుచున్నాను. అట్టిసమయంలో నేను ఆమెను పెళ్లిచేసికొలేను. నామనస్సాక్షి ఎంతమాత్రము ఒప్పుకొనుటలేదు. మనస్సాక్షికి వ్యతిరేకంగా నడచుట నాకు యిష్టమూలేదు. అట్లు వ్యతిరేకంగా ఎన్నటికి వర్తించను. పెండ్లివిషయంలో నాకు సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యము యిప్పించగలందులకు వేడుచున్నాను. ఇట్లు వ్రాసినందుకు క్షమింపవేడెదను.

ఇట్లు నీప్రియమైన మేనల్లుడు,  
నారాయణరావు.”



“ఈ ఉత్తరం చూచుకొని ప్రకాశరావుగారు నిలువునా నీరైనారు.”

౧౪

ఈ ఉత్తరం చూచుకొని ప్రకాశరావుగారు నిలువునా నీరైనారు. ఇంట్లోవాళ్ళతో ఆలోచించి చెన్నపట్నంవెళ్లి స్వయంగా నారాయణరావును తీసికొని రావడమే మంచిదని నిశ్చయించి ఆరాత్రే బయలుదేరి వెళ్లినారు. రైలుదిగడంలోనే తిన్నగా లాకాలేజీవెళ్లి నారాయణరావును కలుసుకొని రాజమండ్రికి ప్రయాణం అగువన్నారు. కాని నారాయణరావుది మునుపటి ధోరణే. నయాన్న, భయాన్న, అనేకవిధాల ప్రకాశరావుగారు చెప్పినను లాభంలేకపోయింది. ఇట్లుపైన చదువు చెప్పించననిమాడా బెదిరించారు. నారాయణరావు బదులు చెప్పలేదు. ప్రకాశరావుగారికి ప్రాణం విసిగింది. హుస్సేనుగారితో సంగతిసందర్భములన్ని చెప్పి నారాయణరావుకు బుద్ధిచెప్పించ దలచుకొని ఆసాయంకాలము వారియింటికి వెళ్లి హుస్సేనుగారితో అన్నీవిన్నవించుకొన్నారు ప్రకాశరావుగారు. బీజయాకూడా అక్కడే

వుంది. “నాతో చెప్పడంలో మీ అభిప్రాయమేమో నాకు తెలియలేదు. అయినను ఒక్కసంగతి చెప్ప రలుమకొన్నాను. నారాయణరావు చిన్నవాడుకాడు. తెలివి లేటలుగలవాడు. యోచించగలక్తి బాగుగఉంది; అతనికి ఈవివాహం చేసికోవడాని కిష్టం లేనప్పుడు బలవంతపెట్టడం కేవల మన్యాయము. ఏవిషయంలో నై నా బలవంతపెట్టవచ్చునుగాని పెళ్లి విషయంలో బలవంతపెట్టకూడదనియే నానిశ్చితాభిప్రాయం. పెండ్లిఅంటే ఆజన్మాంతంఉండే పవిత్రసంబంధంకానివేళాటికాదు. యిష్టంలేకుండా పెళ్లిచేసికోవడంంటే మహాపాతకం యింకొకటి లేదు.” అని మెల్లగా మృదువుగా హున్నేనుగారు బదులుచెప్పిరి. ప్రకాశరావుగారు మరిమాట్లాడలేదు; తలవంచుకొనేయన్నారూ హున్నేనుగారు మాట్లాడినంతనేపు. కొంతసేపైనతరువాత నెలపుతీసికొనివెళ్లిపోయినారు. నారాయణరావుతో యింకొకసారి చెప్పిచూచారు. లాభంలేకపోయింది. తిరిగి రాజమండ్రిబయ

లుదేరివచ్చేశారు. నారాయణరావు విషయంలో నిరాశచేసికొని డబ్బుపంపించడం ఆపుచేసినారు.

౧౧

యింటిదగ్గరనుండి డబ్బురాక పోవకంవల్ల పాపం నారాయణరావుకు కష్టంగాఉంది. అందుచే ఇంక చదువుచాలించి ఉద్యోగముకొరకు ప్రయత్నాలు మొదిలుపెట్టాడు. ఈసంగతి రజక్తో చెప్పాడు. రజక్ తండ్రితో సంగతి అంతాచెప్పాడు. రెండురోజులుతరువాత నారాయణరావుకు ఒక కవరువచ్చింది. అందులో ఒక ఉత్తరం, ఒక నూరురూపాయలనోటు ఉన్నవి. ఉత్తరంలో యిట్లు వ్రాసియున్నది.

“ప్రియమైన నారాయణరావుకు:— ఇందుతో పంపిన నూరురూపాయలను సమస్తో సంగీకరింపుము. ఈశ్వరునియందు పూర్ణవిశ్వాసముంచుము. మనస్సాక్షి చెప్పినరీతి ఎన్నికష్టములువచ్చినా నడచుకొనుము. ఈ శ్వరుడు నీకుధైర్యము, శక్తి, శాంతి యిచ్చునుగాక!

ఇట్లు,

ఈశ్వరపుత్రుడు.”

ఈ ఉత్తరం ఎవరువ్రాసింది, ఎక్కడనుంచినచ్చినది నారాయణరావుకు తెలియలేదు. కవరుమీదినుద్రచాలా అలుక్కొనిపోవుటచే ఏవూరినుంచినచ్చింది చెప్పటకు వీలులేకుండా ఉంది. అక్షయమందు ఈశ్వరప్రేమ మహిమనుగ్రహించాడు నారాయణరావు. ధన్యవాదం బలుఅర్పించాడు. ప్రతిదెల యిట్లే నారాయణరావుకు డబ్బు వచ్చుచుండెను; అతనికి ఈశ్వరునియెడల విశ్వాసము ప్రేమ ఎక్కువగుచుండెను.

౧౬

రజక్ నారాయణరావులు బి.యల్. ప్యాసు అగు సరికి జిజియాయెంట్లో మీడియటు పూర్తిచేసింది. అయి దేండ్లక్రిందట బయలుదేరిన స్నేహభావము దినదినం వృద్ధిఅగుచు వివిధరూపములు దాల్చింది. జిజియా అంటే నారాయణ రావుకు అత్యంత గౌరవము, ప్రేమ. అట్లే జిజియాకు నారాయణ రావు యెడల. ఒకరి నొకరు నిత్యం చూచుకోకపోతే తోచదు. ఆరోజు మతిపోయినట్లుండెడిది. తనపెండ్లివిషయమై అనేకదృక్పథముల



“నారాయణరావుకు ఒకకవరువచ్చింది. అందులో ఒక ఉత్తరం, ఒక నూరురూపాయలనోటు వున్నవి.”

నుండి తీవ్రంగా ఆలోచించాడు. ఎన్నటికైనా ఎన్ని కష్టాలుసంభవించినా, ఎంతమందిబంధువులు, స్నేహితులు విడనాడినా, కులములోనుంచి వెలివేసినా జిజ్ఞాసే పెండ్లి చేసికొనుటకు నిశ్చయించాడు. కాని యింకా ఎవ్వరితోనూ చెప్పలేదు. నారాయణరావు యొక్క తెలివి తేటలు చూచి, మనోనిశ్చలతను జూచి, హృదయ వైర్మల్యమును గాంచి, ఆత్మశక్తిని పరికించి జిజ్ఞాసా కూడా నారాయణరావునే ఎన్ని అడ్డంకులు వచ్చినా పెండ్లాడుటకు నిశ్చయించుకొన్నది. ఈమె కూడా యింకా ఎవ్వరితోనూ చెప్పలేదు.

౧౭

నారాయణరావు యం. యల్ చదువుతూ (apprentice course) కూడా పూర్తిచేసినాడు. జిజ్ఞాసా ఓ. యే. రాజధానిలో మాడవఆమెగ స్థాన యింది. నారాయణరావు యం. యల్. ప్యాసయి హైకోర్టుకేసుగా చేరినాడు. బి.యల్. క్లాసులోనుండిగా ఎక్కడినుంచి డబ్బువచ్చేదో ఇప్పుడుకూడా అల్లేవస్తూవుంది. హుస్సేనుగారు పంపుచున్నట్లు అనుమానంలోచింది. ధర్మంచేసికొని హుస్సేనుగారిని అడిగినాడు. ఆయన అప్పుడు “నాయనా, నీయందు ఈశ్వరునికి పూర్ణప్రేమ గలదు. తన్ను నమ్మినవారి కీశ్వరు డెల్లప్పుడు సహాయము చేయమనే యుండును. ఎవరు పంపిన నేమి నీవు మాత్రం ఈశ్వరునియందు విశ్వాసము వీడక, ఆయన యిచ్చయే నెరవేర్చుచుండుము. నీ కట్టియిట్లు రాలేవు.” అని బదులు చెప్పినారు.

౧౮

జిజ్ఞాసా చూచినప్పుడెల్ల నారాయణరావును అదొకవిధమైన విశ్వాసం కలుగుతుంది. అరని హృదయంలోకి అదొకవిధమైన రేజుక్కు మెచ్చుకొని వెళ్లుతుంది. వినయవిధేయతలు గొప్పయింటివారి పిల్లలందుడుట అరుదు; కాని ఎక్కడైనా ఉన్నవంటే, జిజ్ఞాసా యందుఉన్నది. ఆమెమట్లాడుతూఉంటే రేనెలొలుకుతూఉండును. ఆమె జ్ఞానం ఎక్కువగుచున్నకొలది వినయం ఎక్కువగుచున్నది; చునస్సు విశ్వాసముచెందినకొలది హృదయమందు ప్రేమ అభివృద్ధి, పవిత్రత గాంచుచున్నది. ఒక విధమైన చిటునవ్వు- హృదయ సవిత్రి

తను వెలిపుచ్చు చిటునవ్వు- చుట్టుప్రక్కల ఉండు చీకట్లనే దుఃఖాన్ని పటాపంచలుచేసి వెలుతురనే ప్రేమను వెదచల్లే చిటునవ్వు- ఆమె పెదవులమీద నిత్యం నాట్యంచేస్తూఉంటుంది. ఆమె ఈశ్వరభక్తివిశ్వాసములు అపారములు.

౧౯

ఒకనాడు మాడునాలుగు గంటలకు జిజ్ఞాసా తనగదిలో టీత్రాగుచు ఏదోపుస్తకం చూస్తూ కూర్చుండెను. నారాయణరావు ఆమె గదివద్దకువచ్చిరలుపు దగ్గరగావేసి ఉండుటచే మెల్లగా తట్టాడు. ‘ఎవరో రావచ్చును’ అని మృదుమధుర కంఠస్వరంతో జవాబు



“లోపలికివెళ్లి జిజ్ఞాసాతోపాటు ఫలహారము టీ పుచ్చుకొన్నాడు.”

వచ్చింది. లోపలికివెళ్లి జిజ్ఞాసాతోపాటు ఫలహారం టీ పుచ్చుకొన్నాడు. ఏదైన ప్రశాంశస్థలానికి ఒంటరిగ పికారు వెళ్లవలెనని ఉంది. ‘నీవుకూడా వచ్చెదనా’ అని నారాయణరావును అడిగింది. నారాయణరావు అక్కడికివెళ్లడం ఉద్దేశంకూడా జిజ్ఞాసాతో మాత్రం కలిసి పికారు వెళ్లవలెననియే. అట్లు అడగడమే తన కోరికలన్నిటినీ ఈశ్వరుడు తీర్చుచున్నందులకు మన



స్వల్పా కృతజ్ఞతాపూర్వక వందనము లర్పించి 'సరే వస్తా'నని బదులుచెప్పినాడు. ఇద్దరూకలసి మోటారులో యిరియట్ బీచికిపోయి ఒక ఏకాంతస్థలమును చూచుకొని సముద్రపు ఒడ్డుననే కూర్చొని కొంతసేపు ఏవేవో మాట్లాడిన పిమ్మట నారాయణరావును ప్రార్థనచేయమని జిజియా కోరింది. ఆమె అడగడం, నారాయణరావు చెయ్యక పోవడమునా? అందులో, అట్టి ప్రకాంత స్థలమందు, పవిత్ర సమయమందు విశ్వగానంతో తన గానం విక్రమించేసి, మనస్సును పదిలపరిచి, హృదయమును పవిత్రంచేసి, కరములు జోడించి,తలవంచి, ఈశ్వరుని ధన్యవాదములు సల్పుటకంటె మేరొక ఘన కార్య మేముంది. కాని "నీవుమాత్రము ముందుగా భక్త రసపూరితములగు హిందూస్థానీకి ర్తనలు పాడినచో ప్రార్థనచేసినచో మరింత ఉత్సాహము, ఉద్రేకం కలుగు"నని నారాయణరావు చెప్పినపిమ్మట రెండూక్ ర్తనలనుతనసహజ వృదుమధురకంఠము నెత్తిపాడింది. నారాయణ

రావు ప్రార్థనచేసినాడు. ఆసమయమందు వీరి హృదయ కవాటముల తెరువబడి అదొకవిధమైన వెలుతురు ప్రవేశించింది. వీరిరువురు తమతమ హృద్భావములను గ్రహించారు. జిజియాకు నారాయణరావు పవిత్రస్వరూపుడు వలె కనబడితే జిజియా నారాయణరావుకు ప్రేమ స్వరూపంగా కనపడింది. "హృదయసామ్రాజ్యపట్టభద్ర" వన్నాడు జిజియాతో నారాయణరావు. "నాసర్వస్వం - నాదేహం - మనస్సు - హృదయం, నీదే" అంది జిజియా. ఒక్కక్షణం వారిదేహాలు లోపాలు ఆత్మలుమాడా ఆలంగనంచేసి కొన్నాయి. ఇరువురు ఆనంద బాష్పాల్ని రాల్చారు. 'ఈశ్వరుడు ధన్యుడు, మనము ధన్యులమైతి' మనుకొన్నారు. తిరిగి యింటికి బయలుదేరి మోటారులో హర్షున్నంతసేపు మాట్లాడుకోలేదు; కాని ఆనిశ్శబ్దం (silence) లో మాట్లాడుకొనుచునే యున్నారు- నోటితో కాదు; ఆత్మలతో.

### ౨౦

హుస్సేనుగారు జిజియాకు పెండ్లిచేసిన బాగుండుననితలించి ఆమె అభీప్రాయమును తెలిసికొనుటకు గాను ఒకనాటిసాయంకాలము జిజియాతో మాట్లాడుటకు మొదలిడినారు. 'వివాహం విషయంలో నీయిష్ట మెట్లో అక్షే జరుగునుగాని మరియొకలాగున జరుగనేర'దని మాత్ర మభయమిచ్చినారు. కొన్నిసంబంధముల గురించి హుస్సేనుగారు చెప్పినారు. ఆయన చెప్పినదంతయువినోదేను నెలరోజులక్రిందటనే ఈశ్వరునియొడుట నారాయణరావును పెండ్లిచేసికొన్నాను. 'అని మెల్లగా తలవంచుకొని బదులుచెప్పింది. హుస్సేనుగారికి ఆశ్చర్య సంతోషాలు ఒక్కసారి బయలుదేరినవి. నారాయణరావువంటి అల్లుని సంపాదించుటకంటె తనకు మేరుసంతోషమయింది లేదన్నారు. తమకుమార్తె అభీష్టమును మరునాడు నారాయణరావుతో చెప్పినారు. తమపిల్లను పెండ్లిచేసికోవడంవల్ల కలిగే సాధక బాధకములన్నీ విఫలంగా చెప్పినారు. "పరమేశ్వరు డున్నప్పుడు దుఃఖములన్నీ సంతోషంగా మారును. ఈశ్వరునిమీదనే భారము నిడితిని. జిజియాను పవిత్రప్రేమతో ప్రేమించాను; ప్రేమించుచున్నాను; ఇటుపైన ప్రేమించెదను. జిజియానుతప్ప ఇతరులను పెండ్లిచేసికొననని ఈశ్వరునియొడుటనిశ్చయించుకొన్నాను." అని నారాయణరావు జవాబుచెప్పాడు.



Y.S.R.

"ఒకక్షణం వారిదేహాలలోపాలు ఆత్మలుమాడా ఆలంగనం చేసికొన్నాయి."

౨౦

ఏదోఒక సెలవుదినమున వివాహమును రిజిస్టరు చేయించిన బాగుండునేమోయని జిజ్ఞాసతో హుస్సేనుగారు చెప్పినారు. “రిజిస్టరు చేయడం మననసరము. ఈశ్వరునియొడుట హృదయపూర్వకంగా హృదయఫలమందు బంగారుఅక్షరములతో రిజిస్టరు చేసికొన్నప్పుడు వేరే ఆచార్యుణ్ణి తీసికొనివచ్చి రిజిస్టరుచేయడం నాకెంతమాత్రము యిష్టంలేదు. అట్లుచేసినచో నారాయణరావును నొప్పించినదాన నగుదును. ఈశ్వరునియొడల, నారాయణరావునెడల అవిశ్వాసకరుల నగుదును.” అని జిజ్ఞాస బదులుచెప్పగానే హుస్సేనుగారు మరిమాట్లాడలేదు. వీరిరువురి ప్రేమనుచూచి లోపల అమితానందపడి ఈశ్వరునికి ధన్యవాదములు స్వీకరించి చిరాయువులుగను ఈశ్వరప్రేమయందు దినదినాభివృద్ధి గాంచు నటుల ఆశీర్వాదించి వెళ్ళిపోయెను. మరునాడు వివాహ సందర్భమున రమణ్నేహితులకు ఒక నియోనర్చినారు. ఆసందర్భమున అనేకులు పెద్దలు గవర్న మెంటుఉద్యోగులు బ్రాహ్మణులు, బ్రాహ్మణేశ్వరులు హడావిచ్చి వధూవరుల నాశీర్వాదించిరి.

౨౧

తానిట్లు హుస్సేనుగారి కుమార్తెను పెండ్లిచేసి కొన్నట్లుగా ప్రకాశరావుగారికి నారాయణరావు జాబు వ్రాసినాడు. అందరూ నిశ్శేషితులై నారు. తనకొడుకు

నల్లకదా అన్న గారి కుటుంబానికి గౌరవహాని కలిగిందని విచారించి కొడుకుచేసిన పనిచూచి, సహించలేక నారాయణరావుల్ని ఆత్మహత్య చేసికొంది. ఈసంగతి తెలుపుతూ నారాయణరావుకు ఒక జాబు వ్రాసినారు. తమ యింటికిమాత్రము రావద్దని స్పష్టంగా తెలియపరిచినారు. నారాయణరావు జిజ్ఞాసులు చాల విచారించారు. ఎంత రావద్దని వ్రాసినా రాజమండ్రేవల్లి చూడవలెనని నిశ్చయించి ఆరాత్రియే బయలుదేరి వెళ్ళినాడు. మేనమామ యింటికినెళ్ళగా ఎవ్వరూ పలుకరించినా మాట్లాడలేదు. లోపలికి రావద్దన్నారు. పాపం నారాయణరావు చాలా దుఃఖించాడు. ‘ఈశ్వరేశ్వర నెరవేరునుగాని మానవేశ్వ ఎన్నటికి నెరవేరదు’ అనుకొని విచారగ్రస్తుడై ఆరాత్రే తిరిగిచెన్నపట్నంబయలుదేరి వెళ్ళిపోయినాడు.

౨౩

స్నేహితులపని మొదలుపెట్టిన అయిదారుసంవత్సరముల లోపుగనే నారాయణరావు మేధాశక్తిని, వినయ విధేయతలను, న్యాయబుద్ధిని, విశాల హృదయమును, మనోధైర్యనైర్మలములను మోక్షోర్థు జడ్జిలు పూర్తిగ గ్రహించి మొదటనే జిల్లాజడ్జీపని యిచ్చినారు.

౨౪

జీవితకాలమంతయు ఈశ్వరపుత్రు డనిపించుకొన్నాడు నారాయణరావు.

## తాత్త్వికా హంకారము

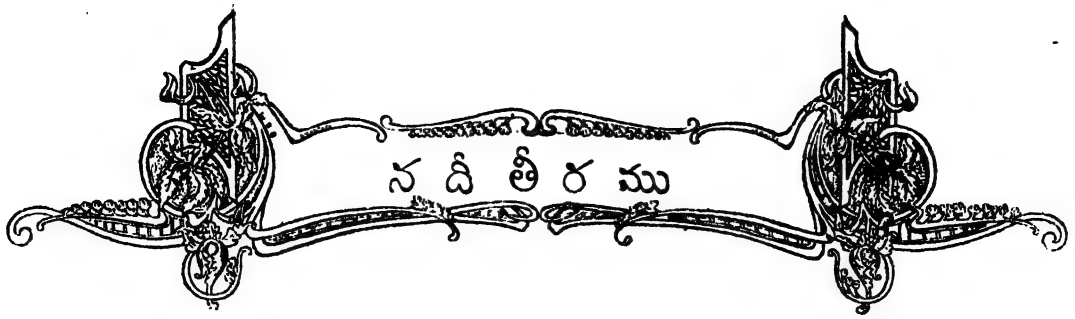
కే. వి. కొటిలింగం దేవర గారు

బంద్ర జాలికు కరజనితామ్రభూజ మట్టుసంకల్పమున భువనాళి సతముః దోషంగాఁజేసి క్షణములో మాపుచుండు ప్రకటితాద్భుతమూల మాంతికుడ నేనె? బంతు లొండ్రింటి నంటక పట్టివిసరు నాటలో మేటియైన కన్యకవిధాన సర్వగోళంబులం ద్రిప్పిసాకుచుండు నఖిలద్రుహిణాండకోటి నాయకుడ నేనె?

తారహారంబులోని సూత్రంబు పగిది సకలవేధోండగత చరాచరసమూహ మెడపనయ ధరియించి వెల్గించుచుండు సత్రయ్యుండవైన సూత్రాత్మ నేనె? సంద్రమున నీటిబుగ్గల చందమునను దేనిలోన బ్రహ్మాండాళి దేహమూని పెరిగి, తిరిగి విలీనమై పేరు మాయు లీలతో నట్టి చిన్నయలింగ మేనె?

చిత్తరువునొం డొనర్చఁగాఁ జిత్తకార  
వర్ణవస్తువుల్ నేర్వేర వలసినట్లు  
చిత్తతమమైన నిమ్మహాస్పష్టి సలువ  
కర్తృకారణ కార్యోపకరణ మేనె?  
శీతలామోదయుత వాతపోతమందు  
చందనశుమార శీకరాసారమందు  
శారదాపూర్ణిమా చంద్రచంద్రికలను  
గలుగు శీతలసుఖభావ కలుగనేనె?  
నే నఖిలజీవజంతు సంతాన ముఖ్య  
ప్రాణకారణమైన సూత్రాత్మనగుట  
కీయహీనజగత్ప్రాణవాయుకంబె  
ప్రబుతరమైన దృష్టాంతరంబు గావె?  
నే ననంత కోట్యర్కవితాన కలిత  
మహిత విద్యుత్ప్రభాభాసమానుఁడగుట  
కీవికర్తృన తారకాగ్నిందుమండ  
లాది విద్యోతపటలి సాక్ష్యములుగావె?  
కండ్లుచెదరిన వేళ నాకాశవిధి  
పింఛములు, ముత్యములును గాన్పించురీతి  
చిత్తచలనంబుచే, లేని చిత్తజగము,  
లున్నటులఁ దోఁపఁగాఁ జేయు చుందునేనె?  
గాలిచే వర్ధిలిన పావక ప్రహేతి  
గాలిచేతనె నాశంబు గాంచునట్లు  
కల్పితజగంబు సత్యసంకల్పముననె  
నాశమొనరించు చుండుట నాగుణంబు.  
నాఁచిత్త సంకల్ప చిన్మాత్రమందె  
సర్వవేధోఽండుజాల సంసర్గమగును  
నాయచలపూర్ణభావ శూన్యత్వమందు?  
సర్వసంవర్త కార్యముల్ జఱుగుచుండు.  
లేనిజగముల రూపంబు నూని చూపు  
నాత్మగతమూల మాయామయాంధకార  
ఁటలిగాల్పంగ విద్యుత్ప్రభాభ మైన  
జ్ఞానమే బ్రహ్మ; మద్దియే నేను సుమ్ము!

మానసాదీంద్రియంబులులేని శిలకు  
నిశ్చలసచేతనత్వంబు నిలుచునెడల  
నే ప్రశాంతవై జస్థితి నెనఁగుచుండు  
నట్టి షరిశుద్ధచైతన్య మరయనేనె?  
కల్లుద్రావినబాల మర్కుటమురీతి  
నొక్కవిషయంబు వదలి వేరొక్క దాని  
మనసు పొందెడువేళ నమ్మధ్య గల్లు  
సూక్ష్మతర నిర్మలావధిఁ జూడనేనె?  
చలన మొందని నిర్మలజలమునందు  
సండుగుభాగంబు విస్ఫుష్టమైనయట్లు  
వృత్తిరహితహా సన్మనస్తత్త్వమందు  
శుద్ధఽర్థుఁడగు నన్నె? చూడవచ్చు  
గాఢనిద్రావశస్థితి గాంచునపుడు  
గలుగు; వచ్చియింకరాని యఖిర్యసుఖము  
జాగ్రదావస్థనో! జ్ఞానసహితముగనో! (?)  
గాంచువారలు నాస్థితి గాంచుచుండు.  
అలలు, బుద్బుదఁగేస హిమాశ్మచయము  
లుదకమునకంటె వేరయియుండనట్లు  
చేతనాచేతనాత్మక మిజ్జగంబు  
నాకు వేరయియుండు తెన్నఁడునులేదు.  
ఉండియును సర్వశూన్యమై యున్నవాడ  
నేకమయ్యు ననేకత నెనఁగువాడ  
పోవకయ యన్నిచోట్లకుఁ బోవువాడ.  
చేతనంబయ్యు జడమయి చెలఁగువాడ!  
బయలులో వెలింగల బట్టబయలు నేనె?  
యెఱుకమఱపుల నెఱిగెడు నెఱుకనేనె?  
నేను నేననుభావంబు నేనుగాను  
నే ననెడివృత్తిశూన్యమే నేను సుమ్ము!  
ఇట్టిననుఁగాంచుకొఱకు యత్నింప, కాత్మ  
నేనె, నీవనినెఱనమ్మి నిశ్చయముగ  
ప్రతిఫలాపేక్ష శూన్యసద్భావమంది  
ధర్మ మొనరింపు లోకహితంబుపొంటె?



కృ. రఘునాథరావు గారు

**ప్ర**శాంతినీలాకాశమున నసంఖ్యాకములగు తారలు లజ్జతో నవ్వుచుండినవి. చంద్రుడు నిజశీతలకిరణములతో వసుధాతలమున నమృత తుషారములఁ గుఱియించుచుండెను. స్నిగ్ధశ్యామలవృక్షములు శాంతముగ నక్షత్రముల నృత్యమును విలోకించుచుండెను. ప్రేమోన్మత్తలగులతలు వృక్షభుజములఁ గాఁగిలినుకొని చంద్రునివంకఁ గాంచుచుండెను. తన చంచలకల్లోలములపైఁ జంద్రశ్రీకాశముపడఁ దళతళమని మెఱయుచు, శ్రవణసుఖదాయకనినాద మొసర్చుచు నటప్రవహించుచుండెను. ప్రవాహము శాంతముగనుండుచోటనక్షత్రములు కుతూహలముతోజలవిహారము సల్పుచుండెను. మొత్తము మీఁద నాదృశ్య మెట్టి యుదాసీనచిత్తునైనను సంశోషస్వాంతునిగఁ జేయకమానన.

నదీతీరమున నొకటాళిపైఁ గూరుచుండి బాలికయుకతె నీటిలోని నక్షత్రప్రతిబింబములను జూచుచుండెను. ఆమెచేత నసంపూర్ణ పుష్పహార మొకటి యుండెను. ప్రక్కనికను బువ్వులు పడియుండినవి. నదీగానముతోపాటు నడుమనడుమ నామెయుఁ దనమధురస్వరము గలుపుచుండెను. కొంతసేపు హార మెల్లును; మఱికొంత సేపుచంద్రునేకాగ్రదృష్టిజూచును.

ఇకఁ గొంతసేపునక్షత్రములగఁగింపసాగును. ఈయన్నిటిలోను జక్కల లెక్కపెట్టుటే యామెకు సంతోషదాయకముగఁ గాన్పించెను. కాని యామె కది యలవియగునా? తుదకు విసిగి మరల మాల సల్లసాఁగెను. ఇట్లెంతయు సేపు శ్రమపడి యామాలను ముగించెను. తన కుసుమకోమలహస్తమున దానిఁ బైకెత్తి దాని రామచంద్రమును విలోకించెను. ఒక్కచిలు సవ్వనవ్వి యామె దానిఁ దనప్రక్కఁ నుంచుకొనియెను. మరలఁ జంచలచిత్తయై యాతాతిపై నిలిచి యామె మార్గము వంకఁ జూడఁదొడంగెను. కాని యామె విషణ్ణముఖమును జూడ నామె యీప్సితము నెఱవేరలేదని తోచుచుండెను. ఇంతలోదూరమున గుఱుపుడెక్కల చప్పుడులు వినవచ్చినతోడనే యామె యధరములపై మధురహాసము గాన్పించెను. తనప్రేమోజ్జ్వలదృష్టిఁ జంద్రునివంకఁ బఱసి యామె మధురముగఁ బాడఁజొచ్చెను.

వీణానాదమునుగూడ ధిక్కరించు నామధురగానరవ మెల్లడలను బ్రసరించుచోయెను. ఆశ్చర్యచకితుడైన చంద్రుడు మంత్రముగ్ధుని రీతి నామెవంకఁ దదేకృష్టి నవలోకించుచుండెను. ఆమెగానము నభినందించుచు, గానమహిమను వర్ణించుచు గాలివీవసాఁగెను. సుధా

కరుడు, నక్షత్రమాల, వృక్షసమూహము, నది మున్నగునవి యామెపాటనువిని ముక్కుపై ప్రేలిడుకొనియెను. అంతకంతకు నామె గానావేశ మధికమయ్యెను. కన్నులనుండి యానందబాష్పములు వెలువడినవి. ఆనందమున నామె శరీరము రోమాంచమయ్యెను. క్షణకాల మామె యున్నతీర్థి నయ్యెను.

అశ్వఖురఘాతములు దగ్గరదగ్గర వినఁబడుచుండెను. ఆమె యానందభరమున నిమిలితనేత్రయై కరములు చాచెను. తన సహిషమున కరుదెంచిన యువకుని నామె గాఢాల్లింగన మొనర్చుకొని, కన్నీటితో నతని వక్షస్థలమునంతయుఁ దడిపివైచెను.

దాపుననుండు వృక్షసమూహమునుండి దీర్ఘకాయుడగు మఱియొకయువకుఁ డాస్థలమున కరుదెంచెను. గాఢప్రేమసాగరమగ్నయై యుండిన తరుణిగాని యామె భుజపాశబద్ధుడై యుండిన యువకుడుగాని యా నూతనరుషుఁ జూడనేలేదు. అతఁ డాయరువురఁదిలకించిస్తంభితుడైపోయెను. ముఖము వివర్ణమయ్యెను. అత్యంతక్రోధావేశమునశరీరముకంపింపసాగెను పెదవినిగొఱికికొనుటచే నందుండి రక్తముప్రవహింపఁజొచ్చెను. కన్నులనిష్ఠలు చాలుచుండెను. తటాలున నొఱునుండి ఖడ్గమును సగము బయటకులాగి మరలనందే దానినుంచివైచెను. కఠోరస్వరమున నతఁడు “శభాస్ ! కమలాకుమారీ ! శభాస్ ! అంబేరాధిపుని కోడలగుటకు నీవెంతయు యోగ్యురాలవు” అనికేకవైచెను.

తలపై బిడుగు పడియుండినను గమలయంత యులికిపడియుండదు ! ఆమె తటాలున వెనుక కొదిగెను. భయభ్రాంతితోఁ గన్నులు దెరిచెను. అయ్యో ! ఎట్టి భయంకరసీతి ! ఆమె హృదయేశుడును, రాకుమారుడును నగు మానసింహుఁ డామెవంకఁ గఠోరదృష్టి నవలోకించుచుండుటయు, దా నెవ్వని మానసింహుడని తలంచి గాఢాల్లింగన మొనర్చుకొనియెనో యతఁ డెవ్వఁడో యొక మహమ్మదీయవీరుఁ డగుటయుఁ దెలిసికొనియెను. కెవ్వన కేకవైచి యామె మూర్ఛనొందినది.

ఆమెసీతిని గాంచినంతనే యామహమ్మదీయ వీరున కెంతయుఁ జింతగలిగి కోపము వచ్చెను. కాని యామెకు శైత్యోపచారము లొనర్చుటకు వానికి ధైర్యము రాదయ్యె. మానసింహుని క్రోధమునుగాంచి వానికి భయము కలుగకపోలేదు. కాని వాఁడురిచ్చవోయి యుండెను. స్తుతసీతి యొకక్షణములోనంభించుటంజేసి, వానికిఁ దన చిత్తవృత్తినిమరలఁ గూర్చుకొనుట కెంతయు సేపుపట్టెను. మానసింహుడును నిశ్చేష్టుడై నిలిచియుండెను. ఏయమ నతఁడు తన జీవనసర్వస్వముని తలచుచుండెనో, యేయమ ప్రేమాంగణమున నతని యాశావృక్షము పరిపూర్ణాభివృద్ధి యగుచుండెనో, యట్టి కమలాకుమారి -తన జీవితేశ్వరి-నాడు పరపురుషుని-మహమ్మదీయుని-హృదయముపై నశ్రువర్షమును గుఱిపించుటఁ జూచి యతని కెంతయాశ్చర్యమై యుండునో, యెంతక్రోధము కలిగియుండునో, యెంతదుఃఖముకలిగి

యుండునో, హృదయమెంత విదీర్ఘమైయుండునో యూహింపనలవియే !

అక్కడకుఁ గొంతదూరమున నొక ప్రచండ వృక్షచ్ఛాయను నిలిచి యుండిన నలుపు రాశ్వికు లీస్థితినిజూచి పరుగున నరు దెంచిరి. తన సేవకులఁగాంచినంతనే యాయ వనవీరునకు ధైర్యమువచ్చెను. మానసింహుని ముఖవైఖరి మాత్రము మార్పుఁ జెందలేదు. అతఁ డట్టులే తీవ్రదృష్టిని వారిఁ జూచుచుం డెను.

క్షణములో మానసింహుని తేజోమయ ఖడ్గము చంద్రప్ర కాశమున మెలుపుఁదీగెల వలె మెరుసెను. ఈసూచనమున నా యేవు రును దమతమకత్తులను దూసిరి. యవనయువకుఁడు క్షణములోఁ దన యశ్వము నెక్కినను. ఇట్లొకఁడుమున ననేకశస్త్రాస్త్ర సమేతులగు నేవు రాశ్వికులకును, మఱియొకఁడుముననేక ఖడ్గపాణియై నేలపై విలిచియుండినవీరునొక్కనికిని ఘోరయుద్ధము ప్రారంభ మయ్యెను.

తమప్రతిస్పర్థి యొక్కరుఁడేయగుటఁ దమకుమిగుల నష్టము కలుగకయే శత్రునాశ సమొసర్పవచ్చునని యా యవనులు తలఁచి యుండిరి. కాని తనగాఁపఁ డాశనంతయు నాశ నము గావించిన శత్రువుతన మ్రొల నుండుటఁ గాంచి మొ ద ట నే ని ప్ప లు రా ల్చు చుండిన మానసింహుఁడు త న ప్రాణ ము పైన లక్ష్యమునేయక పోరుచుండెను. ఎంతసే పైన నెవ్వరు నోడరైరి. కాని యా యేవు రతోఁ బోరుచుండుటచేఁ దన బలముమాత్ర మించు కించుక తగ్గుచుండెనని మానసింహు

నకుఁ దోఁచుచుండెను. తుదకతఁ డేమోతల పోసి, ప్రాణమునుదెగించి పోరుటగాంచి శత్రువు లొండొరుల ముఖములు చూచుకొనుచు మిన్నక నిలిచిరి. ఈసమయముగనిపెట్టి మాన సింహుఁ డొక్కయెగురునఁ దన దగ్గరనున్న యాశ్వికు నశ్వ సహితముగఁ గూలనేసెను. వెంటనే మఱియొకనిపైఁబడ వాఁడును గ్రిందఁ బడిపోయెను. తత్ క్షణము మానసింహుఁ డా యశ్వము నారోహించెను. అతనిబలము ద్విగుణితమయ్యెను. ఆవేశమునఁ దక్కినవారిపైకురి కెను. అతని ప్రచండఖడ్గమెంతయు వేగముగఁ దిరుగుచుండెను. ఖడ్గములొంపొంటికిఁ దగిలి యగ్నికణము లెగురఁజొచ్చెను. తన ప్రతిస్పర్థి యసామాన్యుఁడనియు, నతని యెదుటఁ దమ యూటలేమియు సాగవనియు యవన వీరుల కప్పుడు తెలిసి కడసారిప్రయత్నింపవలయునని వారందఱు నొక్కమారుగనే ఖడ్గము లెత్తిరి. కాని మాకత్తులు క్రిందికి వచ్చునంతలోనే యొక్కనిశిర మెగిరిపోయెను. మఱొక్కని ఖడ్గహస్త మెగిరిపడియెను. యవన వీరుఁడు క్రోధావేశుఁడై మానసింహునిపైఁబడెను. కాని మానసింహుఁడు మూర్ఖుఁడు కాఁడు. అతఁడు తన శక్తినింతయు నుపయోగించుచుఁ బ్రచండ ఖడ్గముతో యవన యువకుని హస్తముపై నేటువేసెను. వెంటనే వానిఖడ్గము చేతినుండి యూడి యాకాశమున గిరిగరఁ దిరుగుచుఁ బోయి నదిలోఁ బడిపోయెను. యవనవీరుఁడు శస్త్రహీనుఁడై మానసింహు నెదుటఁ దల వంచి నిలిచెను.

“హమ్ము! ఇక నీవు నాయెదుటఁ నిలువకుము. హమ్ము. శత్రుహీనుడైన శత్రువును రాజపుత్రుఁ డెన్నఁడును జంపఁడు” అనిమానసింహుఁడు కఠోరస్వరమునఁ బలికెను.

ఇంతలో నేడ్చువినవచ్చెను. పాపము! కమలాకుమారిని శీతల వాయువే స్మృతికిఁ దెచ్చెను. ఆమె కన్నీయు నప్పడు జ్ఞప్తికిరాఁదొడంగెను. “చిత్తవిభ్రమమున నే నెట్టి భయంకరపాతకము నొనర్చితిని! పరపురుషు నాలింగనమా! అక్కటా! ఆతలంపును వలదు! మానసింహుని దోషమేమి? అది నా హర్షమే! జీవతేశ్వరుని చిత్తమున జనించిన భయంకరసంశయ మెన్నఁటికైనఁ బోవునా? అతఁడు మరల నెప్పటివలెనే నన్ను బ్రేమించునా? నన్నింకఁజేరఁదీయునా” అని యామె తీవ్రవేదన పడసాగెను. జగమంతయు నామె కనుల కంధకారబంధుర మైనట్లుండెను. ఆమె వెక్కివెక్కి యేడ్వఁజొచ్చెను.

మానసింహుఁడు గుఱ్ఱముదిగి యామె కడకేగి “రసపుత్రకన్యా!” అని పిలిచెను.

కమలాకుమారి యులికిపడి కన్నులు తెరిచెను; ఎదుటఁ దనప్రాణవల్లభుఁడు నిలిచియుండెను. దాపున నే నలుపురాశ్వీకుల మృత కళేబరములు పడియుండుట కనఁబడెను. రక్తముతో నిసుకతిన్నె లెట్టనైయుండెను. యవనవీరుఁ డవనతవదనుడై నిలిచియుండెను. తన ప్రాణప్రియుని యతుల పరాక్రమమునకుఁ గుమారి పరమానందభరితయై యతనిఁగౌగిలించుకొనఁ గరములు చాచి ముందఱకు వచ్చెను. కాని మానసింహుఁడు తన కఠోర

హస్తములతో నామెను వెనుకకుఁ ద్రోసి “భీ! తుచ్చరసపుత్రకన్యా! ఆవలనుండుము. శాంతముతో నా పల్కులువినుము” అనెను.

కుమారి దీనవదనయై యున్న తరీతినతని వంకఁ జూడసాగెను. అతనికోపోద్దిగ్దిగ్ధముఖము నుజూడఁ జాలకపోయెను. అతఁడు కఠోరస్వరమునఁ బల్కఁ దొడంగెను. “అంబేరాధిపతి యగు నాజనకుఁడు, నీతండ్రిని నగరమునుండి వెడలఁదఱిమి, యతనితో మైత్రి యొనర్చువారలకుఁ బ్రాణాంతకశిక్షనిత్తునని యాజ్ఞాపించెను. కాని, నేను నాజనకుని నాకన్నతండ్రి యాజ్ఞ నిసుమంతయు లక్ష్యమునెయ్యక, నీకై - కేవలము నీకై - యిచ్చుటవచ్చుటకు సాహసించితిని. అంతియేకాదు; ఎన్నియేనికష్టములైనఁబడి నా శక్తినంతయు ధారపోసి, నీ తండ్రిని మరల రాజ్యమునకు రప్పించుటకు నేఁడు నాజనకుని యాజ్ఞాపత్రికను బ్రకటింపించి యా యాసందదాయక వృత్తాంతమును నీకుఁ దెలుప నత్యుత్కంఠుండనై యానందావేశమున శరీరము సహితము నెఱుంగక యిక్కడకు వచ్చుచుంటిని! కాని యెప్పటిచొప్పున నీయొద్దకే రాక మొదట మీగృహమునకుఁజని యాసంతోష వృత్తాంతమందఱకుఁ దెలిపి యిటకరుదెంచితి. నేఁడు నీతో నెవ్విధమున మెలఁగ వలయును, ఎట్లు పలుకవలయు, ననువిషయమును నిశ్చయించుకొనుచు నెంతోసంతోషముతోవచ్చితిని. కాని-దైవమా! వలదు! వలదాతలంపు తలంపు! తలఁచినంతనే యసహ్యవేదనమగుచున్నది. శిరము తుత్తునియలై పోవుచున్నది. ఇకఁబోమ్ము! ఇచ్చట నేడ్వకుము! దేవుఁడు నిన్ను రక్షించునుగాక!”

కమలాకుమారి గజగజ వణకుచుండెను. ఆమె నయనయుగళిమునుండి యొక్క మొగి గన్నీరు పొర్లిపొర్లి వచ్చుచుండెను. నోట నొక్కమాటయురాదయ్యె. మానసిం హుండు మఱలినంత నే యామె, యస్ఫుటకం పితస్వరమున “నాథా! నేను బూర్ణముగ నిరపరాధిని! వలయునేని మీ కైయల్లినయీ పుష్పహారము సమగించు” అనెను.

యుద్ధమునందాను హతవీర్యుడైయుండి నెంతయు నాదార్యమున మానసింహుండు, తనకు బ్రాణదాన మొనర్చుటగాంచి మొదటనే యాశ్చర్యచకితుడైయుండిన యవనయు వకుండా భయంకరదృశ్యమునుగాంచి నిశ్చేష్టుడయ్యెను. నిక్కపువీరుని హృదయము నజ్రముకన్న గఱోరముగను, సుకుమార పుష్పముకన్న మృదువుగను నుండును. వాండు గడ్గద సర్వమున నిట్లనియెను. “యవ రాజా! పాప మీమె నిక్కముగ నిరపరాధియే. దోషమంతయు నాయది. కొన్నాళ్ల క్రిందట నేనామెనుగని మోహితుడనైతిని. కోపగింపకుము! నాకీమె సందర్శన మెపు డబ్బునా యని పడరానిశ్రమ పడుచుంటిని. ఈమె నిన్ను బ్రేమించుట నే నెఱిగియేయుంటిని. కాని మోహంధుడను. తుదకీమె నీకై ప్రతిరాత్రియు నిచ్చటవచ్చుటనెఱిగి, నేడామె సందర్శనసుఖముగొన నిశ్చయించుకొంటిని. నేనువచ్చునప్పటికామె నీ నామస్మరణమునే నేయుచు, నీపైని ప్రేమయొక్కరసమునే కోలుచునుండుటచేత దాపునకువచ్చినది నీవే యనితలచి నన్నా లింగన మొనర్చుకొనియెను.

నిక్కమరయ నీమె యింతకుము న్నెన్నడును నన్ను జూచియే యుండలేదు. అట్టిభ్రాంతి తో వైన లభించిన యాలింగనసుఖమును నవమానపఱచి దూరమొనర్చ నాకు ధైర్యము కలుగ నయ్యెను. ఈదోషము నాయదియే. కావున నీయిష్టప్రకారము నన్ను విడింపుము. కాని యీమెను గోపగింపకుము. ఈమె పరిపూర్ణముగ నిర్దోషి, నిర్దోషి, నిర్దోషి. ఈమెనుక్షమించితి ననుము. నేను వెడలిపోయెదను.”

మానసింహుని హృదయమున నాందోళనము కాసాగెను. ఆతని కామెపై ప్రేమగా భముగానుండుటచేనావృత్తాంతము నాకర్ణించి నవిడనామెపైని సగళయముదూరమయ్యెను. అతఁడాయవనయువకు నంపివైచి కమలా కుమారికడ కేతెంచెను. “ఏమియాశ్చర్యము! ఆమె యా తాతిపై గూరుచుండి పాడుచు, దా నల్లినహారములోని పుష్పమునొక్కొక్కదాని నిదీసి నదిలోనేయుచు బ్రవాహమునోబోవు పూలనుగాంచి నవ్వచుండెను. మానసింహుడు తనదగ్గరకువచ్చుటయు నామె చూడలేదు ఆమె కృత్యమున కతఁడాశ్చర్య మందెను.

మాన—“కమలా! ఏమిచేయుచున్నాను? నీ కేమి కావలయును?”

కమలా—“ఈపుష్పములవలె నేనును నదిలో నొంటరిగఁ దిరుగుచుండవలెనని నాకాశగలిగినది. నాదేహమంతయు మండుచున్నది.”

మానసిం గులికి పడియెను. “రమ్ము! కమలా! ఇంక మన మింటికిఁబోవుదము రమ్ము” అనెను.



కమలా—“నేనిప్పుడు రాను. వలయునేని మీరు పోవచ్చును. ఇచ్చటనే యుండవలయునని నాకాశగనున్నది. అదిగో-అదిగో-ఆ ప్రవాహమునఁ గూర్చుండనలెను. మీరును నాతో వచ్చెదరా? నే నొక్కతేనే పోయిన నాకు భయమగునా యేమి; చెప్పఁడు!” అని యామె ప్రవాహమువంకఁ గొంచి యనెను.

ఆమెయొక్క యాయసంబద్ధ భాషణము విని మానసింహుఁడు దిగులొందెను. అతఁడు భయముతో “కమలా! ఇంకలెమ్ము. తండ్రి గారు నీకై యెదురుచూచుచుందురు” అనెను.

కమలా—“నాకు అదిగో ఆతిగలోనిపువ్వులు కావలయును. మొదట వానిని దెచ్చి యిండు. హారమల్లెదను. పిమ్మట నింటికి వచ్చెదను.”

ఆమె యెన్నఁడును నాటి వలె బట్ట పట్టి యుండలేదు. నిరుపాయుడై యతఁడు తిగెలయొద్దకుఁ జనెను; పువ్వులు గోయుచు నామెనే చూచుచుండెను. తత్క్షణమామెలే చినిలిచి నదీ ప్రవాహమున దుమికెను. మొదట నీరు కొంచెమేయుండెను. ఆమె నీళ్లలో నడుచుటగాంచిమానసింహుఁడుభీతిఁ జెంద “కమలా కమలా! మఱలుము! వెనుకకు మఱలుము!” అని కేకలిడుచుఁ బరుగున వచ్చెను.

కమలాకుమారి నేత్రము లప్పుడు తేజోమయములై ప్రకాశించుచుండెను. ఆమె స్థిరస్వరమున “వలదు, వలదు ముందునకు రావలదు. అచ్చటనే యుండుఁడు. నా కాపువ్వులు

వలదు. నాకీ ప్రవాహమునఁ గాన్పించు నక్షత్రములు కావలయును. వానితో మాలనల్లి మీకంతమున నేయుదును” అనెను.

మానసింహుఁడు కంపిత హృదయుడై “కమలా! కమలా! నా కానక్షత్రములువలదు; నీవే నా నక్షత్రమవు.” అని కేక వేసెను.

కమలా కుమారి మృదులాధరముపైమధురహాసము శోభిల్లుచుండెను. ఆమె “నేను నక్షత్రమునా? అట్లయిననిప్పుడు నేనునక్షత్రమునై యదిగో, అక్కడ-అక్కడ-ఆ కాశమునఁబోయి కూర్చుందును. మీరును నాతో వచ్చెదరా? మన మిద్దఱము నెఱిగి సంతోషముగా మాటాడుకొనుచుఁ గూరుచుందము” అనెను.

ముఖము తేజస్వంతమై ప్రకాశింప నీట నుండు కమలసుందరియొక్కయు, హతాశుడై యామెముఖించుద్రునే చూచుచుండిన మానసింహుని యొక్కయుఁ జిత్రముల నెవ్వఁడేని నిపుణచిత్రకారుఁడు చిత్రించునేని యయ్యది యెంతయు హృదయద్రావకమైయుండునుకాని మాలేఖని మాత్ర మద్దానిని జిత్రింప సమర్థమైనది కాదు.

కమల పాడసాఁగెను:—

“అక్కట! యిట నీట  
జక్క లవిగొ రాలె  
జక్క వెదకి చూడ  
జిక్కునె యింక నాకు.”

ఆమె పాడుచునేయుండెను. పాపము! మానసింహుఁడు భ్రాంతచిత్తుడై నిలిచియుండెను. ఆకస్మికముగ నీటఁ జప్పుడయ్యెను.

అక్కటా! మానసింహుని హృదయేశ్వరి  
ప్రవాహములోని పుష్పముల నేరఁబోయెను!  
ఆమె వెన్నెంటనే మానసింహుఁడును నీట  
దుమికెను. అంతటను గలయవెదకెను. కమల  
కాన్పింపదయ్యెను. ఒకమాటు మానసింహుఁ

డుపైకివచ్చెను; నలువంకల నొక మాటుచూ  
చెను. మరల నీటఁ జిచ్చడయ్యెను. అంతఁడు  
మరల బయటకురా లేదు.

ముగిసెను! మనకథ. నదీతీరమునఁ బ్ర  
రంభమై నదీతీరముననే ముగిసిపోయెను.

[మహారాష్ట్రము నుండి]



## శ్రీ కృష్ణ స్తవము

గర్భాం అప్పారావు గారు, పి. ఏ.,

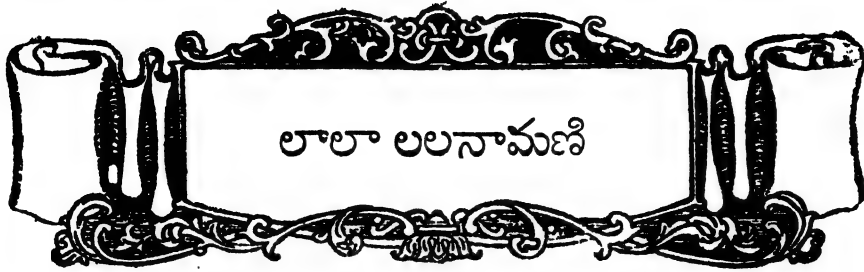
మునికోటి తనుఁ గానఁగను మాటికిని గోపి, కలయిండ్ల మూలలు కలయవెదుకఁ  
హృల్లసన్నఱితల్ల జోల్లనద్వల్లవీ, పల్లవాధరకోటి ప్రణతిసేయఁ  
మలయాగములచెంతఁ గలవాసనలదొంత, రలుమోసి పవనండు వెలసివీవ  
కనుపూరి తలవంచి తినులేళ్లమరలించు, మురళీనిదాదంబు మ్రోయుచుండ

గీ. చలితపికమృదునినదసం కలితమధుర, మధురవనముల గోవుల మరలఁగొట్టి  
పఱపునేలలఁ జివ్రుజొంపముల నీడఁ, జెలఁగుగోపాలబాలు భజింతు నెదను.

శా. నారీరత్నము లక్ష్మీయాటగృహముల్ నాకాదిలోకంబులున్  
నీరేజాసన శంబరారులు సుతుల్ నీకేమి వ్రేపల్లెలోఁ  
జీరల్వెన్నలు దొంగిలించుటలు, యాచింపంగఁ బాంచాలికిన్  
ఘోరారణ్యముఁ బట్టుపాండవులకై కొంపోవఁగాఁగాక, యా  
రారా! చేష్టలు మాయలై వెలయుఁ గృష్ణా! నిన్నుఁబూజించెదన్.

శా. కారాగారమునన్ జనించి ఖలులన్ గంనాదులన్ ద్రుంచి, మ  
త్తారాతిప్రభు ధార్తరాష్ట్రహిత సైన్యశ్రేణితోఁగూల్చి, గీ  
తాయాపంబునఁ గ్రీడికిన్ దెలిపి తద్భాషారహస్యంబునా  
కారాగారనివాసికే తెలుప శక్యం బొనటంచెంచి స  
ద్ధిరోదారుఁడు లోకమాన్యువలన్ దెల్పింపవే కేశవా!





శ్రీమతి ఆదిపూడి వసుంధరాదేవి గారు, బి. ఏ.

[సదిప్రము: చిత్రకారుడు:—శ్రీవరదా వెంకటరత్నం గారు]

సింధుదేశపు పాదుషాయైన అహమ్మదుషా గ్రీష్మ భానునిప్రతాపమున కోర్వ లేక రజతకాసార తీరముననున్న రసశీర భవనమునకువచ్చి విందు లారగించుచు విశ్రాంతిని బడయుచుండెను. అరెడు యువకులు, మహాబలకాలియు, శౌర్యవంతుడును నైయుండుటయేకాక, రుంగమునఁజూపిన శౌర్యప్రతాపములకును, కవనమునకును, వివిధకళాపోషణమునకును, గూడ మిగుల ప్రఖ్యాతి గాంచియుండెను. అతఁడొక వెన్నెలనాటిరాత్రి తనమిత్రబృందముతోఁగూడి వివిధాలంకృతమైన తెప్పలోఁగూర్చుండి యారజతకాసారము నందలివృక్షదీప్తముల చుట్టును దిరుగుచు దననందిమాగధులుపాడు పాటలను, ఆలకించు రాగములను విని యానందించుచుండెను. అప్పు డాపాదుషా ఇహలోక

అతనికై స్వర్గమున వేచియున్న యస్పరసాంగనల గురించియు, భరతపక్షికిని గులాబిపువ్వునకునుగల ప్రేమానుబంధమునుగురించియు, వివిధగతులగాన మొనర్చుచుండిరి. ఆతరుణముం దొక హిందూస్త్రోత్రపాతకుడు ఆడు లేడికన్నులను మించునేత్రములు కలదియు, రాముని సహృద్యచారిణియు నగు సీతాదేవి కెనయగునెమ్మదిని, తెల్లవిని, సౌందర్యమును కలదియునగు నొకరాజపుత్రిని వర్ణించుచు నెలుగెత్తి పాడమొదలిడెను. ఇంద్రజాలము పంటిగూపద్యధారను హిందూదేశపు శశికళలక్రిందవిన్నప్పుడు ఆపద్యరత్నములలో వర్ణింపఁబడిన యాసౌందర్యవతియందుఆపాదుషా హృదయమునననురాగాంకురములు మొలకలెత్తెను. “ఈస్త్రీశిరోమణిఈవనితారత్నము, అప్పుడీభూమివలంకరించి పావనముచేసెను? ఏహిందువు, ఏవి



గ్రహారాధకుడుఆమెను చేపట్టెను?” అని అత్యాతురతతో పాదుషా యాగాయక శిఖామణి నడిగెను. “ఆమె యిప్పుడు జీవించియున్నది. ఆమె కింకను వివాహము కాలేదు. ఈ సౌందర్యవతిరాజపుత్రప్రముఖుండైనపర్యటసింగునిపుత్రి కామణి యగు ‘లాలా’ లలనాతిలకమని గాయకుడు మనవి చేసెను. ఆమె నీవు వర్ణించినంత

అప్పు డాపాదుషా ఇహలోకసౌఖ్యశిఖరమున నాసీనుడైనట్లు తలచుచుండెను.

సౌఖ్యశిఖరమున నాసీనుడైనట్లు తలచుచుండెను. వహమ్యదీయగాయకులు అతని విజయములను గురించియు,

సౌందరీయే యైన నాభార్యకాక తప్పదు. లేనియెడల నీ యతిశయోక్తులకునీ శిరమునధారపోయవలసియుండును.”

అనిచెప్పి పాదుషా కొంచెము దీర్ఘలోచనచేసి, తనపడ వను చలువరాతిరేవునకుఁదీసికొనిపోయిదింపుడని భటుల కాజ్ఞాపించెను. వరునాడు అహమ్మదుషా తనబ్రాహ్మణ సచివునకు కబరుపంపి, రప్పించి పర్వతసింగు కుమార్తెను గరించిప్రస్తావించెను. అప్పుడా బ్రాహ్మణుఁడుపద్యముల మించిన యనగ్గళ సచనరచనలోనే యా యువతీమణి రూపగుఁములనువర్ణించి, రాకచే బ్రకాశితమైన రజత కాసారముమీఁద బలితములైన పద్యములు నిజములని రుజువుపఱచెను. రాగరసపూరితమైన తనమనస్సున కి వర్ణన సోకినతోడనే పాదుషా ఆయువతీమణినిజాణిగ్రహింపము చేసికొనుట తనయభిమతమని పర్వతసింగునకుఁ దెలియఁజేయనా బ్రాహ్మణున కాజ్ఞాపించెను. కాని ఆత నిశ్చేష్టప్రవాహము నిశ్చలముగా, నిర్మలముగాఁ బ్రస హించుటకారఁడు నోమకొనలేదు. ఎంతఁకీ రాజపు త్రులు తమపుత్రిలను హామ్యుద్దయులకిచ్చి వారిని రాజీవాసమునఁజేర్చుచుండిరి. పర్వతసింగున నో రాజపుత్రుల రాజపుత్రుఁడు. తన అకళంకజీవనమును దానివలసఁగలు గు గౌరవమును జూచి యొగ్గొందుచుండెను. రాజాధి రాజుతో రాజ్యము ననుభవించుట తలపించినను దన కొమాత్ర మహమ్మదీయునిఁ బండ్లిచేసికొని నీలయను బోఁగొట్టకొనుట యనుచితమని యందుచు, అట్టితలంపు నేదూపించుచు, పర్వతసింగు తిగిగర్వముతో విపరిందు మండెను. అయినను దనప్రయత్నములు నెఱవేరుటకుఁ గాను దక్రవెత్తి మాజ్ఞుల బద్ధుడైనట్లు నటించుచుండెను. ఈసందర్భమునఁదన్ను దనకొమాత్రను అగౌరవమునుండి కాపాడవలెనని అడుగుటకుగాను బంధువులను సావంత రాజులను బిలువనంపి ఆలోచనల జరుపుచుండెను.

అహమ్మదుషా తనచెవికి రాజపుత్రుల ప్రయత్న ములగాని సోకినవంటనే, సమయముదాచి దుర్గమును ముట్టడించుటకో, లేక రాజపుత్రికి రక్షకభటపైన్యముగా నుండుటకో, అనుకూలించునని తానును బనివేల పైన్య మును ప్రోగుచేసెను. రజతాసనముచే నలంకరింబబడిన పట్టాపుత్రేనుఁగొనెక్కి లాలాదేవిని గొనివచ్చుటకుఁగాను వివిధధర్మాజాలంకృతంబగు మరియొకగంధసింధురమును నెంటునిడుకొని అహమ్మదుషా పైన్యమును సాంతముగా నడుపుచు అహోరుపుర మార్గమునబట్టి బయలుదేరిన.

ఈరీతి నహమ్మదుషా తన బలముల నెంటునిడికొని అహోరు పురద్వారమును సమీపించి 'కవాటములఁ దెరుపుడని దెవరించెను. ఆదెవరింపులకును, అడ్డులకును రాజపుత్రుల బెడదువారుఁభూతనాగాచములనుఁ బ్రత్యు త్తరముగానిపుత్రతోఁ బ్రయోగింపనారంభించిరి. ఆబాహులు వాయువేగమునవచ్చి అంబారీశిఖరమును దాఁకఁ జొచ్చెను. "పర్వతసింగుపుత్రికను వివాహమాడఁదలచి కొనిన యొమ్మేళ్లుగా బా, ఇది ౧౦ జూపు శరము నీకిది టమునేకాక నీశరమునే ఛేదించును. కిడుమూహకముందే ఈ తావునువిడిచి ప్రాణములఁ గాచికోమ్ము, పొమ్ము" అను నీవాక్యములుగల ఒకయుత్తరముతోఁగూడిన వాడి బాహుమొకటి ఆపాదుషాకై వచ్చుట వచ్చిపడెను. అహమ్మ దుషా పెండ్లికొమాత్రకుఁ బంపినదుస్తులును మూటగట్టి గోడమీఁదనుండి క్రిందికి బంపేయఁబడెను. అయియు ఘోరితో దొర్లిదొర్లి ఆపాదుషా గూసీనుఁడైయున్న హస్తీహస్తముమందు నచ్చిపడెను. ఈవిధముగా రాజ పుత్రులు శస్త్రప్రయోగముచేసెను, అగౌరవముచేసెను, యుద్ధమును ప్రకటించిరి. హామ్యుద్దయులు గోరుమట్టు మీది గోడటిపోటువలె అగౌరవముతో పాటు ప్రాణా హయముగూని కలుగు ననుభయముచే రాజపుత్రుల శర చున్నమున కాఁగఁజాలక ఛేత్తి పరువెత్తెఁజొచ్చిరి. అహమ్మదుషా నలసంతయు నిష్పడు అగుండైనముట్టడి రూపమును దాల్చెను. అహోరుదుర్గమును మాడుకేల రక్షకభటులు కాపాడుచుండిరి. పెండ్లికొమాత్రను ఆమె తండ్రిని నలలో వేసికొనుటకై పాదుషా పంపిన అమా ల్యములైన కాసుకలును ధనమును రాజపుత్రులు దుర్గ రక్షణమునకును, మంచి ఆయుధములు గొనుటకును వేచ్చించిరి. పైరులు ప్రాకారమును సమీపించుటయే తపిపుగా రాజపుత్రులు వారిని శరపరంపరఁ జేయఁచుచుండిరి. బరుజులమీఁద ప్రోగుచేసిన పెద్దపెద్దరాళ్లను వారిమీఁద పర్షముగాఁ గరిపించుచుండిరి. తురుష్కులు కోటమీఁది కెక్కుచుండఁగా నిచ్చెనల లాగుకొని వారిని బడవైచుచుండిరి. ఇవిధముగా రాజపుత్రులు మేచ్చపై న్యమును యమసదనమున కనుపుచుండిరి. కోటను స్వాధీనము చేసుకొనుటకుఁ దురుష్కులు చేసిన ప్రయత్నము లన్నియు విఫలము లయ్యెను. అప్పుడు శత్రువులు కోట

యశేద్యమని యెంచి ఆప్రయత్నమును వదిలి పురమును జాట్లు ముట్టించిరి.

రెండుమాఁడు మానములు గడచెను. నగరులోని వస్తువులన్నియు ముగియఁజొచ్చెను. వెలుపలనుండి సహాయమువచ్చునన్నమాట కలలోని వార్త అయ్యెను. పురమిప్పుడో యప్పుడో శత్రువులకు లోబడునట్లు తోచుచుండెను. పర్యవసంగము తనకొనరైన పాదుసాకిచ్చుటకు నప్పుడైన నొడంబడి సంధిచేసికొని యుండినయెడల సంధినియమములు అనుసరింపగానే యుండియుండును. పర్యవసంగము తన పుత్రికారత్నము నిచ్చుటకుమాత్రమొప్పుకొనలేదు. అదిలేనిది సంధియే పాపగ నేరదు.

రాజపుత్రులు మానమును గాపాడుకొనుటకై ప్రాణములనైన నర్పింప సంసిద్ధులైయుండిరి. వారు రంగమున హతులైనయెడల వారిభార్యలును పుత్రికలును మహమ్మదీయుల రాణివాసము సొలగుదురు. ఈశంకమునుండి తప్పించుకొనుటకు జోహారను ఖోరకార్యమును జేయుటతప్ప మరేయుపాయమును వారికి కానరాదయ్యెను. జోహారొనర్చుట యనఁగా స్త్రీలును పిల్లలును నిప్పులో దుముకవలెను. తరువాత వీరులు చావునకు నరుచుక శత్రు సైన్యముపైఁబడి ప్రాణములకుఁ దెగించి పారవలయును.

రాజపుత్రులనిత లందరును ఉత్సాహపూర్వముగా నీవిషాదకార్యమునెరవేర్చు దమయిష్టమును బ్రకటించిరి. కొందరు ప్రాశస్త్యతచే నవమానమును సహింప నుండినను దమ నీచపుడలంపును బయట పెట్టినయెడల నందఱు నిందితురనుకలంపుతో నూరకుండిరి. మరికొందఱు తమ భర్తలతోను భ్రాతృలతోను గలసి సంగరరంగమునఁ బోరాడ సమకట్టి పెద్దలయనుమతినిబడసి యుద్ధసన్నద్ధులై యుండిరి.

పర్యవసంగభార్య మాత్రము కొంచెమైనను వెనుదీయక, భయమును, విచారమును నొక్కిపెట్టి “తానును తనతోడి స్త్రీలును గలిసి చిచ్చులోనుండి తమబంధువులను బ్రములును స్వర్గమునందుఁ గలుగుకొఁగల”మని ధైర్యముతోను, నిశ్చలభావముతోను భర్తతో విన్నవించెను. ఆరాతిరియే పెద్దచితినిబేర్చి రగులఁబెట్టిరి. అందు మొట్టమొదట వీతిహోత్రునకుఁ బ్రీతిగాఁదనమనగలనన్నిటిని

బాటవైచిరి. తరువాత స్త్రీలందఱును బెద్దయనక, చిన్నయనక, బిడ్డలను జంకఁబెట్టుకొని కోటయందు ఆఁడుపురుగుగూడ లేకుండునట్లు మంటలోఁబడి అగ్నిదేవుని కాహుతి యైరి.

ఇప్పటి కాఁడువారిపని తీరిపోయినది. ఇంకఁచేయవలసినపనియంతయు మగవారిదే. వారికిని శత్రుభుద్ధి ధారకఁబడై ప్రాణములనుగోల్పోవుసమయము వచ్చినది. తమప్రార్థనలను, పూజలను విధుక్తముగాజరిపి తమతల పొగలలోఁ దులసికొమ్మలనుదోపి, సాగ్రామములను మెడలోఁగట్టికొని, స్వర్గనివాసులనపవ్వరసల చిత్రములనుజెక్కినకీరీటుములధరించి యుద్ధసన్నద్ధులై నిలువఁబడిరి. ప్రాతఃకాలమున మాఁడువేల గాజపుత్రవీరులు సేతాంబరములధరించి, మరలలసికొనుట కల్లయనితలంచి విచారముతో అన్యోన్యాయోగనమొనర్చుకొనిరి. అప్పుడే దినకరుఁడు తనసహస్ర కిరణములచే నిశినిజెండాడి ఉదయాద్రిపైఁ బొడగట్టుచుండెను. హిందూవీరులును కోటగుమ్మములనుడఱచి ముట్టించిన శత్రు సైన్యముపై నొక్కుమ్మడిని బడిరి.

మహమ్మదీయుల గుఱారముపైఁ బచ్చని జెండా మెఱయుచుండెను. పర్యవసంగను, ఆతనికుమార రత్నముగు రామసింగును సేనాధిపతులుగా నుండి తమ సైన్యమును శత్రుమగ్గముననున్న పాదుసా పట్టుగుఱారముపైఁ బురికొచ్చిరి. మరలసమయమున దుఃఖము ననుభవించుటకునందరు సమానులేయని తెలుపుటకుఁ బర్యవసంగను, రామసింగునుగూడ సైనికులతోఁ గలసి నడచుచుండిరి. కాని పర్యవసంగు రాజనిత్యోయుటకు గాజచిహ్నముగు ఛత్రము నాతని కిరముపైఁ బెట్టియుండిరి. ఛత్రముమీఁద గాజపుత్రచిహ్నములును, వంశసారంపర్యమును దెలుపు సూర్యచంద్రబింబములును జిత్రముగాఁ జిత్రింపఁబడి యుండినవి. ఛత్రము శత్రువులందును రాజువైపున కాకర్షించుటచే గొడుగుపట్టుట మాడఁ బ్రమాదకరముగ నుండెను. కాని దీనికై చింతయేలే! అందఱును జావునకు బృథునిశ్చయమైనవారే. స్వర్గము నలంకరించుట కొకగడియవెనుకైన సేమి; ముందైన సేమి?

అడ్డుగవేసిన పెద్దగట్టొకటి మహమ్మదీయ సైన్యమును గాపాడుచుండెను. కాని ఈనుట్టిదిబృహజపుత్రు

ల శేషులక్ష్యము. ఈగట్టును నిరాయాసముగా తెగగొట్టి రాజపుత్రులు శత్రుసైన్యములోఁబడి పాదుషాయొక్క గుఱారమువైపు చొరవచేసికొని పోవుచుండిరి. అహమ్మ దుషా వడివడిగాఁ దనపట్టపుటేనుఁగునెక్కి యుద్ధమునకు సన్నద్ధుడయ్యెను. రాజపుత్రులదెబ్బల కోడి తురుష్కుల సైన్యము పాదుషాచుట్టునుచేరి యుద్ధముచేయుచుండెను. సైన్యము రణరంగమునకుఁజేరుటకాలస్యముగుటచేఁ జూపులచేతను, సింహ గర్జనములచేతను దనవారిని బ్రోత్సహపరచుచు తానును రాజపుత్రులపైఁ గరకుటమ్ములనేయుచు సాహసముతోఁ బోరాడుచున్న పాదుషాగారికిఁబ్రాణాసాయసమయము తటస్థించెను. అతని రక్షకభటు సైన్యముముందువైపు అత్యంతసాహసముతోఁబోరాడి నిహతమగుచుండెను. మరలఁ గ్రొత్తదండువచ్చి వారిస్థలము నాక్రమించుచుండెను. అయినను రాజపుత్రు లీకష్టమునులక్ష్యపెట్టక చొరవచేసికొని ముందుకునడుచుచునే యుండిరి. తుట్టుతుడకు వారు పాదుషా యొక్కయున్న ఏనుఁగును సమీపించిరి. అతనిఅంబారి అంతయు వీరు ప్రయోగించిన బాణములతోను కత్తులతోను నిండి యుండెను.

అప్పుడు రానుసంగు చూపినదైర్యము రాజపుత్రులకు నురించి ప్రోత్సాహమును గొించెను. అతఁడు ఆ ఏనుఁగుకడుపు క్రిందికిఁగూఁచి దానికిఁ గట్టిన త్రాళ్లను దన నిశితకరవాలముచేఁగఁజేసిరి. అంబారిదొల్లి క్రిందఁ బడెను. దానితోఁపాటు అందున్న గర్వియగు పాదుషా గూడ దుమ్ములోఁబడెను. ముందరనున్న ఒకరిద్దరు రాజపుత్రులును, రామసింగును జింకమీఁదఁబడనుంకించు పులి పిల్లలవలెఁబాదుషామీఁదఁ బడఁబోవుచుండిరి. పాదుషా తత్క్షణమేఘోహముఁడైనిలఁబడి సైన్యముతన్నుఁగాపాడఁ బచ్చునెత్తును నిపుంతతోఁ దన్నుఁ దాను రక్షించుకొనుచుండెను.

జయలక్ష్మి మొదట నిశ్చింతలయై యుండెను. కాని మహమ్మదీయ సైనికులు నానాదిక్కులనుండి పరువెత్తుకొనివచ్చి సంగరరంగమున నిలుచుటచే జయలక్ష్మికిఁ బక్షపాతము జనించెను. తమ మధ్యనుండుటచే మహమ్మదీయ సైన్యములు రాజపుత్రులను నలువైపుల ముట్టడింప సాగిరి. ఆసమయమున రాజపుత్రులు

వలయాకారమున నిలఁబడి మీఁదమీఁదవచ్చు శత్రుసైన్యములఁ బరిమార్చుచుఁ దమ్ముఁదాము రక్షించు కొనుచుండిరి. ఇట్లుండఁ గొంతసేపటికి హతులైనవారి శరీరముల గుట్టలు తప్ప రాజపుత్రుల రక్షింపమరేమియుఁ గానరాదయ్యెను. రాజపుత్రులు శత్రువుల నెదురించుటకు మారు తమ్ముఁదాముకాఁగాదుకోనినఁజాలునను దుష్స్థితికి వచ్చిరి. తమసంఖ్య తగ్గిన కొలఁదని వలయును చిన్నదగుచుండెను. వారి నిశితకృపాములు కొన్ని మొద్దుపారి పోయెను. కొన్నివిరిగిపోయెను. విరామములేక సంగ్రామ మొనర్చుటచే వారి అవయవముల్యవముఁడఁ దగ్గి పోవు చుండెను. అయినను, అప్పుడప్పుడు రాజపుత్రులు ప్రాణమునకుఁ దెంచి నట్టముగానున్న తురుష్కు సైన్యముపైఁబడి తమచేతి కందినంతమంది శత్రువులను యువలోకమునకు సాగనంఁ తామును వృత్యుడైనతి వారఁ బడుచుండిరి.

అప్పటికిని బర్హతసింగు రాజ చిహ్నములును, శ్వేచ్ఛల్రముదు, ఎగసిన ఘోఃలోనుండియు, సైనికుల గుంపులోనుండియు మెలియుచునే యుండెను. దానిని బడఁగ్రోయుటకుఁజేసిన మహమ్మదీయుల ప్రయత్నము లన్నియు నిష్ఫలమయ్యెను. ఆ ఛికరసంగ్రామము నందుఁ బర్హతసింగుగూడ నతిదైర్యసాహసములతోఁ దన పూర్వులను మించి పోరాడిపోరాడి తుద కొకవాడితూపునకుఁబాలై అత్యంతశక్తితో యుద్ధ మొనర్చి సడిన సామంతరాజులతోఁ దానుగూడ నిహతుడై భూమిపైఁ బడెను. నెంటునే రామసింగు ఛత్రము క్రిందఁ దనస్థానమునుగైకొని తనవారిని బ్రోత్సాహపరచుచు స్వాతంత్ర్యమునకై యుద్ధముచేయ సంసిద్ధుడయ్యెను. ఆబాలరా రాజకుమారరత్నము శివభిక్షము ముక్కలగుటచే అప్పుడే యుద్ధరంగమునఁ బ్రవేశించిన యొకతురుష్కుని చేతనున్న కత్తిని లాగుకొని దానిచే ముగ్గురు శత్రువీరుల యగువుల మాఱకొని రాజచిహ్నములతోఁ గూడ దానును ధరణిపైఁ గూలెను. ఆవహసంగ్రామ మంతటి తోముగినిపోయెను. అయిదువేల వీరులు నేలపాలైరి. ఇంక “దీన్ దీన్” అను తురుష్కునినాదములు రాజపుత్రుల “హరహరమహాదేవ్” అనుశబ్దములచే ప్రతిస్పందించుటలేదు. అహోరురాజపుత్ర శౌర్యమంతయు నంత

మొందెను. కాని తమకన్న నెక్కుడునుండి శత్రువులను హతమార్చిన పిమ్మటనే రాజపుత్రులు తమప్రాణములను గోల్పోయిరి.

తాను కష్టపడి సంపాదించికొనిన తనపెండ్లికొమార్తెను ఆనిరాధారమైన దుర్గమునుండి తీసికొనిపోవుటకు అహమ్మదుషా లోపలికిఁ బ్రవేశించెను. కాని యచట సనుగులప్రావులురప్ప మరేమియుఁ గానరావయ్యెను. ఆపట్టణమునయు నిశ్చిన్మయముండెను. కోటకు లోపలనేమి, బయటనేమి, ఎటు చూచినను దీనుఁగలకుప్పలే. ఇంకవఱకును జేసినట్లే ఇప్పుడును రాజపుత్రులు తమధైర్యమును, సాహసమును బ్రకటించిరి. చచ్చినను రాజపుత్రులు మానము పోఁగొట్టుకొనువారు కారని ప్రపంచమునకు నెల్లడిచేసిరి. మగవారును, ఆడువారునుగూడ శౌర్యముతో ననుకముందుమాడక పీరస్వర్గము నలంకరించిరి. మేచ్చలకులోబడక స్వాశంత్ర్యమును సంపాదించుకొనుటని ఉమతరువారి వారినిగూడ హెచ్చరించి క్రితేపటైరి.

ఇట్లు తనవలపునలన గడిగిన దుఃఖిఫలమునుజూచి కొంతనేపేమియుఁదోచక పాదుషా విచారసమద్రమున మునిగి యుండెను. కానికొంతనేపటి కొక గూఢచారుడువచ్చి లాలాలన ఆ అహోరుమంటలో దగ్గము కాలేదని చెప్పగానే అహమ్మదుషాకు విచారము పోయి ఆ శాంకురములు జనించెను. శత్రువులు తనపట్టణమును ముట్టడివేయక ముందే పర్వతసింగు తనకు మిక్కిలి నమ్మకముగల ఒకసామంతరాజు నొద్దకు తనపుత్రికారత్నమును లాలానుబంపి యుండెను. ఈ సంగతిని వినగానే అహమ్మదుషా తానువలచినయావనితను తనకప్పగించ వలసినదని ఆ సామంతరాజున కాజ్ఞాపించెను. పర్వతసింగునకుఁ బ్రాణమిత్రుడైన ఆ సామంతరాజు ఆపిల్లను బాదుషా సాహసమునుండి కాపాడుటకుఁ బ్రాణముల నైన నీయనిశ్చయిందుకొనియఁడెను. కాని ఆలాలాలనామణి తనదేశీయుల రక్తముచే భూమిని మరలఁ దడుపుట కియ్యకొనలేదు. “పాదుషా నన్ను వివాహమాడఁ గంకణము కట్టుకొని యున్నాడు. కనుక అతని కోరికయే నెఱవేరనిండు.” అని ఆమె తన జాతివారితోఁ జెప్పెను. ఆమె పాదుషాను వివాహమాడుట కోప్పు

కొనుటయే కాక పెండ్లికొడుకునకుఁ బాణిగ్రహణ సమయమున ధరించుటకై గొప్పగొప్ప జరీబట్టలను, నగలను బంపుటకుఁగూడఁ గృతనిశ్చయురాలైయుండెను. ఎవఁడు తనవంశమును, జాతిని నాశనముచేసెనో, ఎవనిచేతులు తనతండ్రియొక్కయు నన్నయొక్కయు రక్తముచే నెఱువఁపెనో, అట్టివానిని ఆలాలాలన వివాహమాడ నొప్పికొనినందులకై, ఆ నీమరాణిని రాజపుత్రులందఱును దూషింపసాగిరి.

రజత కాసారపు టూడ్డుననున్న పాదుషాగారి స్ఫటిక శిలాభవమునందుఁ బెండ్లిజరుగుటకు నిశ్చయింపబడెను. ఇది రాజ వివాహముగుట చేతను, మఱొకర వివాహముగుటచేతను మిక్కిలి వైభవముతోఁ జరుగుటకుఁ దగిన ప్రయత్నములు గావింపబడుచుండెను. ఆ అహమ్మదుషామాడి నన ఆశలన్నియు నెల్లవేలుననియు, హిందువులను మహమ్మదీయులును ఒక మత్యముతో మెలఁగఁగలరనియుఁదానే నీకఫత్రాధిపతియై దేశమునంతయుఁబరిపాలింపఁగలననియుఁ గొండంగయాశతోనుండెను. తనఆశ నెఱవేలుటకై తనతో విఘోధులుగానున్న రాజపుత్రులనందఱును క్షమించివారికొక క్షమార్పణాప్రయోగగూడఁ బంపెను. హిందు విధుల ప్రకారము పెండ్లి జరుగుటకు నిశ్చయింపబడెను. వేనవేలు బ్రాహ్మణుల కాశుభ్బద్ధమున సంతర్పణచేయఁ దగిన ప్రయత్నములు జరుగుదుండెను. ఈ రాజ్యము నుండియు, ఇంకర దేశములనుండియు గుంపులు గుంపులుగా జనులు వచ్చుచుండిరి. అందఱునుగూడ రాజాతికి మిచ్చుచుండెను.

ఇట్లు కోరికలన్నియు నెఱవేటి, అత్యుక్తివృష్ట దేశయందున్న అహమ్మదు పాదుషానుజూచి తీరవలెను. ఇది ఆయన పెండ్లిదినము. అనఁడును, లాలాలలానామణి యున్నొక్కటేమాసము నలంకరించియుండిరి. వారి మెడలయందుఁ గన్యఃపూజములు ప్రసాదు మండెను, లావణ్యవతియునా పెండ్లిహాతురదివ్యాంబరభరణభూషితయైయుండెను. పాదుషాయును దనభార్యచే నాప్రాతఃకాలమునఁబంపబడిన మేడదుస్తులను ధరించియుండెను. వానియందుఁ గూర్పబడిన రత్నములు భగభగమెఱయుచుండెను. పూర్వాచారపరాయణులగు మహమ్మదీ



అహమ్మదుషా లాలా లలనామణిని బాణిగహూమనఁ బరిగ్రహించెను.

యులు చీకాసనముంజెరి. హిందూవిద్యుక్త ప్రకాశముఅహమ్మదుషా లాలలనామణిని బాణిగహూమనఁ బరిగ్రహించెను.

ఈరీతిని బెండ్లితంతయు ముగిసినపిమ్మట లాలా లలన రసస్థలమునుండి నెమ్మదిగాలేచి తనభర్త చేయిపట్టుకొని అతనిని సూర్యకాంతిలోనికి నీసికొనివచ్చి “నాథా! మీరు కొంచెము వెలుపలికి దయచేసి మీరాజభక్తులకుం దణకును దగ్గనమిచ్చి వారిని సంతోష పెట్టెడు” అని పలికెను.

పాదుషా వెలుపలికివచ్చి చూచనప్పటికి ప్రజలు చుట్టుప్రక్కలనంతను గుంపులుగుంపులుగాఁ గ్రిక్కిరిసియుండిరి. వారును అందమైన దుస్తులను ధరిచియుండిరి. అతనిని జూచినతోడనే సంతోషముచే నుస్పాగిచప్పలులుగొట్టి నారంభించిరి. వీనినన్నిటిని జూచినప్పుడు పాదుషాయొక్క మనస్సులో సంతోషమువెల్లి విరిసినదన్న నేమియాశ్చర్యము? ఆరజత కాసారము చుట్టును మనుష్యులే. ఎంతదూరముచూసినను రజనే శమే. ప్రతిపర్వతమును, ప్రతిమైదానమును తనదే. తనదికాని ప్రదేశమే లేకుండెను. శత్రువుల నందఱను జంపి జయించితెచ్చిన తనరూపవతియగు భార్యనుజూచి పాదుషా మరింత యుస్సాంగుచుండెను.

కాని ఆలాలాలలనామణి ఇప్పుడు తనభర్తనుఓక వింతయాపుతోఁజూడఁజూడఁగెను ఆమెయాపులజ్జతోఁ గూడినయువతీచ నియాపుకాదు. ఇట్లు గంభీరముగా నాతని మొగముచూచి “నాథా! గమనింపుము. చాల గొప్పస్థితియందున్న మనుష్యులఁజూచి దేవతలోర్వఁ జాలరు. మనమన్న నో మంచి ఆరోగ్యస్థితియందున్నారము. నిండు జవ్వనమునందున్నారము. అనురాగపూరితులమై యున్నారము. గనుక ఇవన్నియు, ఏదినములో నీగడియలో నంతరించునో వనకుఁ దోయదు” అని పలికెను. అహమ్మదుషా చిటునగవుతోను, వినయముతోను బ్రత్యుత్తరమిచ్చుచుండెను. అతఁడు తనభార్యయందత్యంత ప్రేమగలవాఁడగుటచే, ఆసుందరీ రత్నముయొక్క మాటలను, క్రియలునుగూడ నతనికి మరింతసంతోషము నిచ్చుచుండెను. అతనికిన్నులకు ఆలలనామణి లాభ్యాపుగనిగాఁ గనఁబడుచుండెను. ఆభవనములోని వందిమాగధులును, చెఱువుచుట్టును గుంపులుగుంపులుగాగూడిన ప్రజలును, పాదుషాబట్టలమీఁద మంటలవంటి వజ్రపు కాంతులను జూచి ఆశ్చర్యపడుచుండిరి. సూర్యకిరణములచే నాకాంతులును మంటలవలెనే తోచుచుండెను. ఇట్లుండ నకస్మాత్తుగా యొకజ్వాల అతని కుడిభుజముపైఁ గనఁబడఁజొచ్చెను. అందఱు నాశ్చర్యముతోఁ జూడఁజొచ్చిరి. నారు తమకన్నులను దామే నమ్మలేకుండిరి. ఆలాలాలలనామణిఆపాదుషాదుస్తులపైఁ బూసిననోవధీరసముపై సూర్యకిరణములు పనిచేయ మొదలేడెను. అహమ్మదుషా యుద్ధమున వీరుండేకాని తాను నలచినవనితచే భయంకరమృత్యుముఖమునఁ ద్రోయఁబడినప్పుడు, అతఁడు సాధారణ మానవులతో సమానుఁడయ్యెను. శరీరమునుండి ముండుచున్న విషపుబట్టలను తీసివేయుటకుఁ బ్రయత్నించుచు, అటునిటు పరుగెత్తుచు, బాధ కోర్వ లేక కేకలు వేయసాగెను. అతనిని బాధ చాలకాలము పీడించలేదు. మంట లతనిశరీరమంతటను భీకరముగా నలముకొనెను.



నిమగ్నములో గర్విష్టుడగు పాదుసాయను, అతని దివ్యాంబరాభరణములును భయంకరమైన భస్మరాశి యయ్యెను. ఇంతలో ఆలాలాలనామణి కోటగోడపై కెక్కి దుఃఖములోను, సంతోషములోను, పెండ్లికుమారునిజూచుచు, తనభ్రాతృపితృమరణమునకు, దనవంశనాశనమునకు దగినట్లు కనిపింపకొంటినను సంతృప్తితో



ఆ రజతకాసారపు లోతునీళ్లలోఁ దల్లకిందుగాఁబడి క్రితేఘరాలయ్యెను.

## రాగతనము

సంధూరి వెంకట సుబ్బారావు గారు, బి. ఏ.

కొమ్మలో కోకిల 'కో' యంటదే

రాగతనమాయేమొ బాగువోగరుగదే!

యెంకి దూరానుండె,

యేటి దరి నేనుంటి,

“సావాస మింకెవరో

సందడెవరో” నంటి

కొమ్మలో కోకిల 'కో'యంటదే.

పూలెరుగు నాకోడ!

నీలెరుగు నామోడ!

“మనుగడల కెవరితో

మనుసు కలిపే” దంటి

కొమ్మలో కోకిల 'కో'యంటదే.

యేటికడుపున దాగి

తోట నిదరోయింది

“ఆలనా నాసాదకు

పాలనా” యనుకొంటి

కొమ్మలో కోకిల 'కో'యంటదే.

తరిమి తరిమేశాను

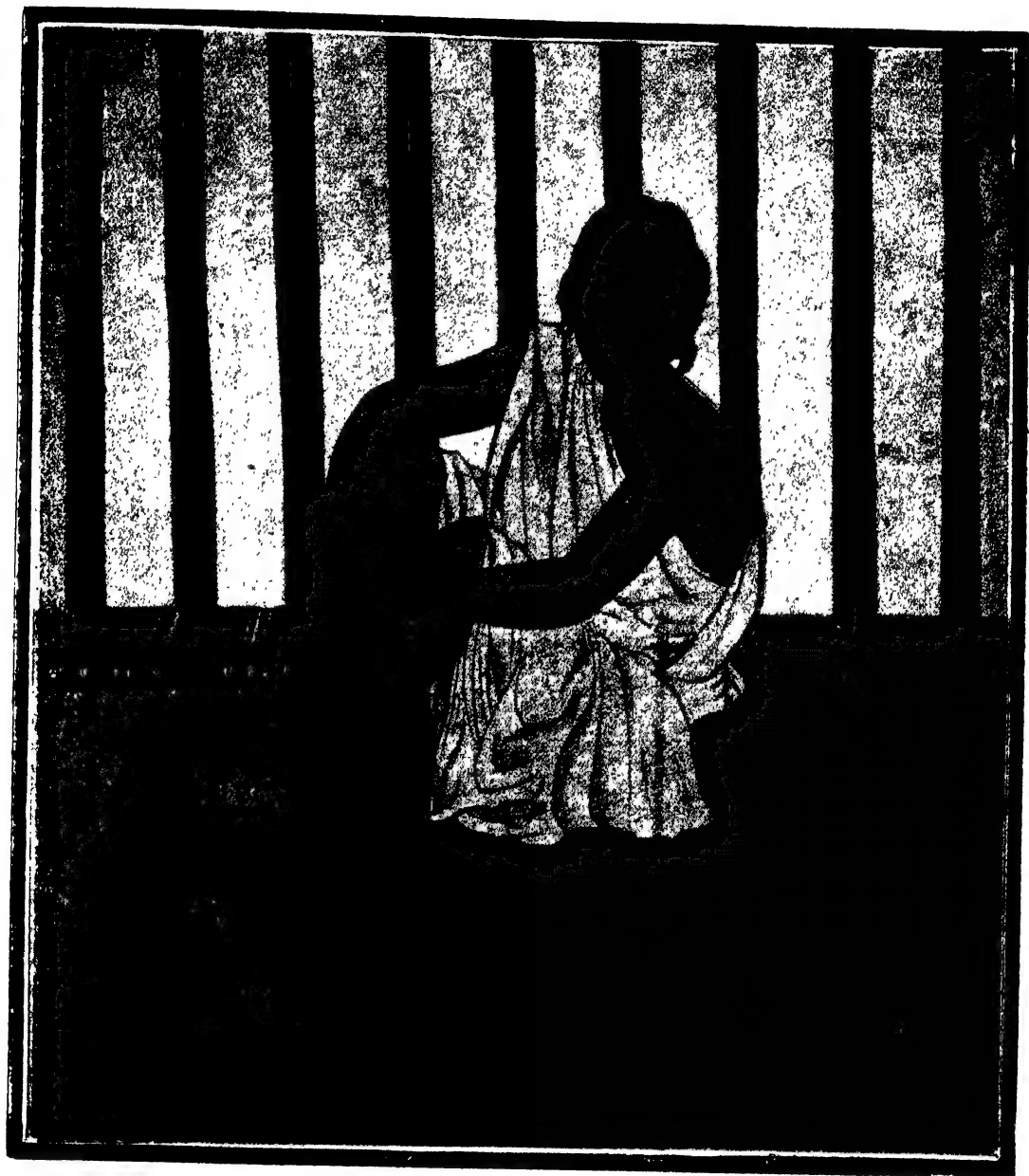
తిరిగి “కో” “కో” యంది

ఆడిందె ఆటగా,

పాడిందె పాటగా!

కొమ్మలో కోకిల “కో”యంటదే

రాగతనమాయేమొ బాగువోగరుగదే.



సండ్సదుచు

చిత్రకారిణి:—శ్రీ దామెల్ల సత్యవాణిగారు, రాజమండ్రి.

1

2

3



కాశీనాథుని భైరవమూర్తి గారు

శ్లో. చతుర్థాం పురుషార్థానాం త్యాగం యస్మాత్ కరో త్యతః,  
త్యాగరాజ ఇతి ఖ్యాతం సోమాస్కంద ముపాస్మహే. (చతుర్థంఽపి ప్రకాశక)

ఇటుపైన రాగముల వివరము, వాటి ప్రస్తా  
రము మొదలుగువాటిని గూర్చి వ్రాయక పూర్వ  
ము రాగమనగ నెట్టిదని మన పూర్వగ్రంథా  
దులందు దాహరించి యుండిరో, ప్రాచీన గాన  
పద్ధతియందు రాగాదికముల నెట్లు గానము  
చేసియుండిరో, దానిని గురించియు జాతుల  
గురించియు మున్ముందు దాహరింతుము.

శ్లో. యోఽసౌ ధ్వనివిశేషస్త  
స్వరవర్ణ విభూషితః  
రంజకో జనచిత్తానాం  
స రాగః కథితో బృహదైః.  
“యోగరూఢశ్చ వా రాగో  
జ్ఞేయః సంకజశబ్దవత్.  
(సంగీత రత్నాకరము, సంగీతచగ్పణము)

శ్లో. రంజకః స్వరసందర్భి  
రాగ ఇత్యభిధీయతే.  
(సంగీత పారిజాతము)

శ్లో. రంజయతి మనాంసీతి  
రాగాస్తే దశ రుతుణాః.  
(చతుర్థంఽపి ప్రకాశక)

రాగము అనగననురాగము, ప్రేమము,  
ఆశ అని తాత్పర్యము. వినువారి కానందము  
ను బుట్టించునది అని యర్థము. ఈ రాగభేద  
ములందు

శ్లో. గ్రహంశ తారమంద్రాశ్చ  
న్యాసాన్యాసకే తథా,  
అపి సన్యాస విన్యాసౌ  
బహుత్వం చాల్పతా తథా;  
ఏతా స్వస్తరమంగ్గేణ  
సహలక్ష్యణి జాతిషు;  
షాడవాణ వితేక్వాపీ  
త్యేవమాహుస్త్రయోదశ.  
గ్రహంశ మంద్ర తారాణాం  
న్యాసాన్యాసయో స్తథా

అల్పత్వస్య బహుత్వస్య

షాడవాడవయో రపి

అభివ్యక్తి ర్యత్ర దృష్టా

సరాగాలాప ఉచ్యతే

(సంగీతరత్నాకరము, చతుర్థాంశ ప్రకాశిక)

ఇట్లు సంగీతరత్నాకర గ్రంథకర్త లగు శార్ఙ్గదేవులనుపాదు (1) గ్రహ, (2) అంశ (3) తార, (4) మంద్ర, (5) న్యూస, (6) అస న్యూస, (7) సన్యూస, (8) విన్యూస, (9) బహు త్వ, (10) అల్పత్వములని దశవిధ లక్షణములు బేర్కొని యున్నారు. “సన్యగీతి రాచప్ట” అని రత్నాకరమున మతంగముని మతమున రాగ లక్షణము లేడని వ్రాసియున్నారు. భరతులు “చత్ర స్రవవగీతీ రుక్తవాణ” నాని చెప్పినట్లు ను వ్రాసియున్నారు.

(1) గ్రహము

శ్లో. ప్రారభ్యతే యోగగీతం

సస్వరోగ్రహకో మతః.

(చతుర్థాంశ ప్రకాశిక)

శ్లో. లక్షణాని దశైతాని

రాగాణాం మునయో బ్రువన్

.....యేనాదాగీయతేగీతే

స్వరేణ స భవేత్ గ్రహః.

(సంగీత సారామృతము)

ఏరాగమునుగాని - గానముచేయప్రారంభించునపుడు ప్రథమమున నేస్వరమున నారంభింపవలసినదిగా పూర్వసాంప్రదాయమో ఆస్వరమును ఆరాగమునకు గ్రహస్వరమనిగలదు.

(2) అంశము.

శ్లో. బహుశో గీయతేయేన

స్వరేణాంశః స కథ్యతే,

అంశస్వరోఽప్యసావేవ

జీవస్వరఇతి స్మృతః.

(సంగీత సారామృతము)

ఏదేనియొక రాగమునుపాడునపుడు ఆ రాగమునకు జీవకళ బోలిన స్వరము మిగుల తరుచుగ వాడుక నుండునట్టిది అంశస్వర మని కలదు. సంచాక్షరిమంద్రమున “మ” యును, అష్టాక్షరిమంద్రమున “రా” యును అనునట్లు ఏస్వరమును వర్జింపుచో నారాగముయొక్క కళ, జీవము పోవునో అట్టి స్వరమును అంశ స్వరమనిరి.

(3) మంద్రము.

శ్లో. నీచైః స్వరేణ యద్గానం,

స మంద్రస్వర ఉచ్యతే.

(సంగీతసారామృతము.)

స్త్రుతగానమున నియ్యది మిగుల యరుదుగ గాన నగును. ఇప్పటిశ్రోతలు ఎంతవరకును గాయకుడు మిగుల హెచ్చుస్థాయి నబాడుటయు, గిట్టుమని అకారాదుల గాత్రమున బల్కించుటచే నానంద నిమగ్ను లగుచున్నారు. ఇయ్యవి రెండునులేనిదే ఆధునిక గానసభాపూజ్యత పూజ్యమనియే చెప్పనొప్పుగాని పూర్వగానసంప్రదాయమున నొక్కొక్కరాగమును బాడునపుడును మంద్రమున ననగ మిగుల తగ్గుస్థాయిలో చాల కృషిసల్పి కష్టసాధకముల గనపఱచుచుండుడివారు. అప్పటికయ్యది మిగుల మెప్పు వడయుచుండుడిది.

ఇప్పటిగాయకుల కిది యరుదు. అట్లు మిగుల తగ్గుస్థాయిస్వరములలో బాడుటయే మంద్ర మనబడును.

(4) తారము

“శ్లో. ఉచ్చైస్వరేణయద్గానం  
స తారస్వరముఉచ్ఛతే.

(సంగీత సారామృతం.)

మంద్రమున బాడిన మంద్రమగునట్లే తారయనగ నక్షత్రముచుక్కలలో పాట యనియు వాడుక కలదు. ఇయ్యది విశేషముగ నుత్తరమున హిందూస్థానమున జేత్తరగాన మున గాననగును. మిగుల శీతలస్థ దేశమున నుండువా రీరీతి నే పాడుదురు. వారి గాత్రమ ళ్లే యువడియుండును. మిగుల నుష్ణస్థ దేశ మున నివసించువారికి మిగుల మంద్రస్థాయి యువడును. దీనికి తార్కాణముగ పాశ్చాత్యులు స్త్రీలు గానముచేయునపుడు వారికంఠము కీచుగనుండుటయు మన దేశపువారికంఠము మిగుల మంద్రమున నుండుటయు సాధారణముగ గనుచున్నాము. అట్లే మిగుల హేచ్చస్థాయిస్వరముల బాడుటయే తారమని కలదు.

(5) న్యాయము

శ్లో. గీతసమాప్తికృన్నానాసా

వర్ణ్యతే చాంశకః పునః.

(నటద్దండిప్రకాశిక.)

శ్లో. న్యాయస్వరః శక్తధితో

యేన గీతం సమాప్త్యతే.

(సంగీత సారామృతము.)

శ్లో. ౧౯౩౬-౧౨-౧౯౩౬

ఏదేనిరాగము నొకదానిని గానముచేసి తుట్టతుదకు ఏస్వరమందు సాంప్రదాయానుసారము నిలుపవలెననికలదో దానినే న్యాయస్వరమని యందురు. న్యాయమనగ నుంచుట యని తాత్పర్యము.

(6) అపన్యాయము

శ్లో. అవాంతరసమాప్తయో

రాగస్య వితనోతి సః,  
అపన్యాస సస్వస్మృతోఽన్య  
స్తాత్వత్వతిక సమాప్తికృత్.

(సంగీత సారామృతము)

రాగమును బాడునపుడు మధ్యమగ్యను ముగించుస్వరమ ను అపన్యాసస్వర మనిరి.

(7) సన్యాసము

శ్లో. ఇతిభేదో భవేన్నానాసా

సన్యాసస్వరయోఽద్వయోః,  
సన్యాసో నామగీతాద్య  
ఖండస్త్వేవ సమాప్తికృమ్.

ఏదేనియొక రాగమును ఖండములుగ బాడునపుడు ఆయాఖండమును ముగించు స్వరము సన్యాసస్వర మని యుదాహరించి యున్నారు.

(8) విన్యాసము

శ్లో. గీతఖండాద్యవయవ

స్యాంతేతిపతి సస్వరః,  
విన్యాస ఏతే సన్యాస  
విన్యాసా భరతావిభిః,

అంతర్భూతావసన్యాస  
స్వరపతేతి కీర్తితమ్.

(సంగీత సారామృతము)

పైన నుదహరింపబడినటుల రాగమును  
ఖండములుగ బాడునపుడు, ఒక్కొక్క ఖండాం  
తమునందునను పలుమారు గానముచేయబడు  
స్వరము విన్యాసస్వరమని నుడివియున్నారు.

మఱియు నీ సన్యాస విన్యాసములు అప  
న్యాసమందలి యంతర్భాగములే యని భర  
తాదుల యభిప్రాయమని కలదు.

### (9) బహుత్వము

శ్లో. అలంఘనం తదభ్యాసో

బహుత్వం ద్వివిధం మతమ్,

స్వరస్యాఽస్పర్శసంయతే

లంఘనం ఛరికీర్తితమ్,

సాకలేన స్వరస్పర్శ

స్త్యలంఘన మితి స్మృతమ్.

యదేకస్య స్వరస్త్వైవ

నైరంతర్యేణ వాఽఽథవా.

స్వవధానేన స్యాద్భూయో

భూయోఽప్యుచ్చారణంహితత్,

అభ్యాస ఇతిశంసతి

బహుత్వం ద్వివిధం తతః.

(సంగీతసారావృత్తమ్)

అనగ నేదేని యొకరాగమును బాడునపుడు  
ఎడతెగక కాని లేక మిగుల తరుచుగ గాని  
నచ్చ స్వరమును బహుత్వ మనిరి.

దీని రెండు అంతర్భాగముల బేర్కొనిరి:  
ప్రథమము-అలంఘనము; అనగ నేదేనియొక  
స్వరమును రాగాలూపమున వర్ణింపక సాకల్య  
ముగ నే స్వరస్పర్శము రాగమున గలుగునో  
అది అలంఘనస్వరమని కలదు.

ద్వితీయము-అభ్యాసము; అనగ వ్యవ  
ధానముగ తరుచుగనారాగాలూపమున నుచ్చ  
రింపబడునట్టిదియుగాని నిరంతరము నుచ్చరింప  
బడినట్టియు అభ్యాసమని నుడివియున్నారు.  
ఎట్లయిన బహుత్వమే ప్రధానము.

### (10) అల్పత్వము

శ్లో. అల్పత్వంచ ద్విధాప్రోక్తం

అనభ్యాసాచ్చ లంఘనాత్,

పూర్వోక్తాభ్యాస రాహిత్య

మనభ్యాసః ప్రకీర్తితః;

పూర్వోక్తాలంఘనాభావో

లంఘనం ఛరికీర్తితమ్.

(సంగీతసారావృత్తమ్)

ఇయ్యది పై జెప్పబడిన బహుత్వమునకు  
వ్యతిరేకముగ నుండునది. అనగ నొక రాగా  
లూపనమందు బొత్తిగ నుచ్చరింపబడక కాని,  
బహుస్వోముగ నుచ్చరింపబడికాని యుండు  
స్వరమును అల్పస్వరమనిరి. దీనిను రెండువిధ  
ములు: బొత్తిగ నొకరాగమున వర్ణ్యమగుస్వ  
రము లంఘనమనియు (ఉపవాసదినము వలె),  
ఎపుడేని స్వరముగ బ్రయోగింపబడుస్వరము  
అనభ్యాసమనియు జెప్పియున్నారు.

శ్లో. ఉక్తదశలక్షణానాం

నూనం స్యాత్ గౌరవం పురా,

దేశ్యామి హి పున స్తేషాం

సమ్మతం ఛరివర్తనమ్.

వ్యవహారే లక్షణానాం

త్రయాణా మేవ వర్ణనమ్.

దృశ్యతే కృతమూతాన్తైః

సయం లక్ష్యేననువర్తితః.

గ్రహన్యాసాపన్యాసానాం  
 నియమా స్సాంప్రతం హితే.  
 యథాయోగ్యం నైవలక్ష్యే  
 దృశ్యంతమితి సమ్మతమ్.

(చతుర్దండి ప్రకాశిక)

అనగ నీ దశ విధ రాగ లక్షణములును  
 పూర్వకాలమునగౌరవింప బడుచుండెననియు,  
 తన కాలమునకుగ్రహంశన్యాసములుమూడు  
 మాత్రమే శేషించినవనియు, వాటి లక్షణము  
 మాత్రము తానుదాహరించిన రాగములకు  
 నిరూపించియుండెననియు, వేంకటమఘ యను  
 వారు తమ చతుర్దండి ప్రకాశికలో వ్రాసి  
 యున్నారు. ఈ దశ లక్షణ శ్లోకములకు  
 రత్నాకరాది గ్రంథముల కొంచెము పాఠ  
 భేదములున్నను గ్రంథవిస్తరభీతిని వివరింప  
 లేదు.

ఇక కొన్ని రాగములకు-యీలక్షణాదిక  
 ములే లేనివాటికిగతియేమి యనిన

శ్లో. గ్రహంశాంతయత్ర నోచ్ఛేతే  
 తత్రచక్షుష్టమిదు ర్భుధః  
 (సంగీతరత్నాకరము)

గ్రహంశాదికముల బేర్కొననిరాగము  
 లకు పక్షస్వరమే యని గ్రహించునదిగా శా  
 ర్దజదేవులు వ్రాసియున్నారు. మఱియురత్నా  
 కరవ్యాఖ్యానకర్తలగు కల్లినాథులు.

శ్లో. యేషాం శ్రుతిస్వత్రగ్రామ  
 జాత్యాదినియమో నహి  
 సానాదేశకాదిచార్య  
 తేషాం తేషాం తేషాం

కామచారప్రవర్తిత్వం  
 దేశీరాగత్వ లక్షణమ్  
 నియమేతు సతి తత్ర  
 మార్గత్వ మనులక్షితమ్

(సంగీతరత్నాకరము)

రాగములను విభాగించునపుడు మార్గ  
 రాగములనియు దేశీరాగము లనియు నుడి  
 విడి.

శ్లో. మార్గోదేశీతి తద్దేవ  
 తత్రమార్గస్స ఉచ్యతే,  
 యోమార్గితో విరించాన్వైః  
 ప్రయుక్తో భరతాదిభిః.  
 దేవస్య పుత్రః శంభోః  
 నియతాభ్యుదయప్రదః,  
 దేశేదేశేజనానాం యత్  
 రుచ్యాహృదయరంజకమ్,  
 గానంచ వాదనం నృత్యం  
 త ద్దేశీత్వ భిధియతే.

(సంగీతరత్నాకరము)

“మార్గిత ఇతి” మార్గ్యం=అన్వేషింప  
 బడినదనియర్థము. “సామవేదా దిదం గీతంసంజ  
 గ్రాహ పితామహః” (రత్నాకరము) అనునట్లు  
 చేదములందు వెతకి ఏరుకొనబడిన దాటచే  
 మార్గరాగములనియూ ఆయాదేశస్థులచే వారి  
 వారిఇష్టానుసారముపాడుటచే వారికిహృదయ  
 రంజకములగు రాగములు దేశీయదేశ్య రాగ  
 ములనియు; బేర్కొననివని రత్నాకరమందు  
 గలదు.

యీ రాగములలో ముఖ్యములగునవి  
 264 సంఖ్య రత్నాకరమం దుదాహరించి



యున్నారు. ఆ రాగము లిపుడు వాడుకలో లేవనియు దేవలోకమునమాత్రము గాంధార గ్రామమువలె, వాడబడుచున్నవనియు గలదు. వీటివిషయమె ప్రత్యేకముగ వ్రాయవలసియున్నది. ఇందునను (1) గ్రామరాగము, (2) ఉపరాగము, (3) రాగము, (4) భాష, (5) విభాష, (6) అంతరభాషయని యారువిధముల నిరూపించి యుదాహరణముల నిచ్చియున్నారు.

ఇక రెండవది : దేశీయ = దేశ్యరాగము లందును, రాగాంగోపాంగ భాషాంగక్రియాంగములు నాలుగువిధములని కలదు.

శ్లో. రంజనాద్రాగతాభాషా  
రాగాంగాదే రపీష్యతే,  
దేశీరాగతయాప్రోక్తం  
రాగాంగాది చతుష్టయమ్.

(1) రాగాంగము  
శ్లో. రాగచ్ఛాయానుకారిత్యాత్  
రాగాంగ మితి కథ్యతే.

(సంగీతదర్పణము)

ఈ రాగాంగ మనునది విశేషముగ పూర్వపు సంపూర్ణ మేళములుగానున్నది. అనగా మేళ రాగములు = జనక రాగములు; వీనినుండి జన్యరాగములు జనించునట్టివి. ఈ మేళముల విషయము ముందు వివరముగ నాదినుండి ప్రకృతపుస్థితి వరకును వ్రాయబడును.

(2) ఉపాంగము  
శ్లో. కిండిల్ ఛాయానుకారిత్యాత్  
ఉపాంగమితి కథ్యతే.

(సంగీతదర్పణము)

ఇయ్యది రాగాంగతాగమున జన్యమై ఆరాగమునకున్న పోలికలన్నియు గలిగి జనకరాగస్వరములనే కల్గి ఔరస పుత్రునివలె నుండున వనదగును.

(3) భాషాంగము  
శ్లో. భాషా ఛాయాన్మితాయేన  
భాషాంగం తేన హేతునా.

(సంగీతదర్పణము)

ఈరాగము తన జనకరాగమగు రాగాంగరాగముయొక్క పోలిక లనగ శుద్ధ వికృతి స్వరములంగల్గియు, అన్యరాగాంగ రాగముయొక్క స్వరఛాయను కొంచెముగ గల్గియు న్నదనికలదు. పరకీయా పుత్రుని బోలినదనదగును.

(4) క్రియాంగము  
శ్లో. కారణోత్సాహసంయుక్తం  
క్రియాంగం తేన హేతునా.

(సంగీతదర్పణము)

అనగ కార్యనక్షులుగ జేయుటయం దమి తాత్పర్యమును బుట్టించురాగములని తాత్పర్యము. “కరణ. సంబంధం కారణం” ఇంద్రియములను బ్రేరేపించజేయునట్టి రాగము లని తాత్పర్యము.

ఇదిగాక మతంగులు  
శ్లో. శుద్ధఛాయా లగాంప్రోక్తాం  
స్పంకిష్టాశ్చ తత్తైవచ.

అనియున్నాము.

“తత్ర శుద్ధరాగత్వం నామ కాస్త్రోక్తమయ మ్మాత్ రంజకత్వం భవతి; ఛాయాంగత్వం

నామ అన్యఛాయాలగత్వేన రక్తిహేతు  
త్వం భవతి; సంకీర్ణ రాగత్వం నామ శుద్ధ  
ఛాయాలగముఖ్యత్వేన రక్తిహేతుత్వం  
భవతి; ఇతి కల్పినాధేనోక్తమ్."

అర్థము స్పష్టము. అనగ రంజకత్వము  
శాస్త్రోక్తగానమున జనించునది శుద్ధమనియు,  
మఱియుకరాగఛాయను తగిలించి గానము  
చేయుచుమాత్రము జనించిన రంజకత్వము ఛా  
యాలగమనియు, ఈ రెండు కలిసిననే రక్తి  
జనించురాగములు సంకీర్ణము లనియు గలదు.  
శ్లో. కాండరణాతుకథితా

తారస్థానేషు శీఘ్రతా;  
గమకై ర్వివిధై ర్యుక్తా  
కాశలేన విభూషితా.

(సంగీతవర్ణము)

అనగ వేగముగ హెచ్చుస్థాయిని బాడి  
ననే రక్తిజనించురాగములు కాండరణ  
మనియు గలదు. ఇదియుగాక:

శ్లో. పంచధా గ్రామరాగా స్స్వరైః  
పంచగీతి సమాశ్రయాత్,

గీతయః పంచ శుద్ధాద్యా  
భిన్నా గౌడీచ వేసరా.

సాధారణేతి శుద్ధాస్యాత్

అవక్తై ర్లలితై స్స్వరైః,  
భిన్నా సూక్ష్మైః స్వరై ర్వక్తై  
ర్యధురై ర్గమకై ర్యుతా.

గాఢైః త్రిస్థానగమకై

(?) హాటిలలితైః స్వరైః,

అఖండితస్థిస్థాన

త్రయే గౌడీమతా సతామ్.

ఓహాటికంపితై ర్మందైః  
ద్రుతద్రుతతరైః స్వరైః,  
హాకారోకార యోగేన  
హృన్మస్తే చిబుకే భవేత్.  
వేగవద్భిః స్వరై ర్వక్తైః  
చతుష్కైః పృథిరక్తితః,  
వేగస్వరా రాగగీతిః  
వేసరాచోచ్యతే భుధైః;  
చతుర్గతిగతం లక్ష్మ్య  
త్రితా సాధారణీ మతా.

(సంగీతరత్నాకరము)

రత్నాకరకర్త రాగములు శుద్ధము, భిన్న  
ము, గౌడీ, వేసర, సాధారణము లని ఐదు  
విధములు జెప్పిరి. అర్థము స్పష్టము.

1. శుద్ధము: అష్టక్రములు లలితము  
లగు స్వరములు గలదనియు; 2. భిన్నము; ఈ  
షడ్వక్రముగల్గియు మధురగమకయుత స్వర  
ముల గల్గినదనియు, 3. గౌడీయనునది త్రిస్థా  
నగమకయుక్త హాటిలలితము లగు స్వరములు  
గలదనియు;—హాటి యనుదానికి వేగయుక్త  
కంపితగమయుక్త స్వరములనికలదు. స్థానత్రయ  
మందునను అంఖండితస్థితి గల్గిన దనిరి.—  
4. వేగవంతము లగు స్వరములచే రక్తి  
గల్గురాగములు వేగస్వరములు=వేసరము లని  
యు, నీపై నాల్గు లక్షణములు నాశ్రయిం  
చిననే రక్తిజనించురాగములు సాధారణరాగ  
ములనియు జెప్పియున్నారు.

ఇదిగాక వేంకటమఘయనువారికి బూర్వు  
లగు రామామాత్యులనువారు తమచే రచింప  
బడిన స్వరమేళకళానిధి యను గ్రంథమునందు  
యీరాగములందు

శ్లో. ఏతేషు వా మతాః రాగాః

ఉత్తమా మధ్యమా లపి

అధమా శ్వాప్తి సకలాః

కథ్యంతే తే వివేకతః.

ఉత్తమమధ్యమాధమము లని మూడు విధములరాగములను విభజించి యున్నారు. అందున నుత్తమోత్తమరాగము లిరువది యని యు అవి అసంకీర్ణము లగుటచే గీతిప్రబంధ కాలాపయోగ్యములని నిరూపించి యున్నాను. ఇట్లే మధ్యమరాగములుఁదొందనియు లోక వ్యవహారమున విశేష ముపయోగింపనివనియు నుడివియున్నారు. మఱియు సధమ రాగముల కొన్నిటిని వ్రాసి వీటి విషయమున నిట్లు వ్రాసి యున్నారు.

శ్లో. సర్వేష్వేవ పురోక్తేషు

మధ్యమే షూత్తమేషు చ,

అంతర్భూతాశ్చ సంకీర్ణాః

పామరభ్రామకాశ్చ తే.

రాగా స్తానత్ ప్రబంధానాం

అయోగ్యాః బహుభాశ్చ తే,

తస్మా న్న తే షరిగ్రాహ్య

రాగాః సంగీతకోవిదైః.

(స్వరమేళ కళానిధి)

(సంగీతరత్నాకరము)

కనుక సధమరాగముల గానకోవిదు లగు వారు ప్రబంధాలాపాదికముల కుపయోగింప రనియు, కూడదనియు, వ్రాసియున్నారు.

ఇటీవల వేంకటమఖ యను వారు పూర్వపుసంప్రదాయములనుసాధ్యమగునంత వరకు ననుసరించి స్వయముగ కొన్నిటి సె

రించి సంపూర్ణ పాడవ, ఔడవ, భేదములుగ నేర్పఱచియున్నారు. వీటివిషయము ముందు వ్రాయబడును. వీరు, రామామాత్యులు స్వర మేళ కళానిధిలో వ్రాసియున్న రాగమేళముల యొక్క ఆసందర్భములను తన గ్రంథమున కోడికరించియున్నారు. దానికి మఱియు బూర్వ ముననున్న రత్నాకరమందలిజాతులవివరము:

శ్లో. శుద్ధాస్పృష్టాతయస్సత్త

తా స్పష్టాదస్యరాభిధాః

.....

.....

వికృతా న్యాసవర్జైతత్

లక్ష్మహీనాః భవన్త్యమూః.

శుద్ధజాతులు ఏడనియు శేషించిన జాతు లు ఁదనొకండనియు ఆప్టాదశజాతు లనియు, వీటికి అంశలు ముప్పదియారనియు గలదు.

ఇకను వీటియందు గ్రామవిభాగమున నిట్లుగలదు.

శ్లో. చతస్రః షడ్జశ్చిన్మో

నైషాదీ ధైవతీ తథా;

ఆర్షభీచేతి స పైతాః

షడ్జగ్రామస్య జాతయః.

శేషాః స్యు ర్మధ్యమగ్రామే

పూర్ణత్వా ద్యధు నోచ్యతే.

జాతులు: 1. పాడ్వీ, 2. ఆర్షభీ, 3. గాం ధారీ, 4. మధ్యమా, 5. శంచవీ, 6. ధరతీ, 7. నైషాదీ, 8. షడ్జకైశికీ, 9. షడ్జోదీచ్యవా 10. షడ్జమధ్యమా, 11. గాంధారో దీచ్యవా 12. రక్తగాంధారీ, 13. కైశికీ, 14. మధ్య

మోదీచ్యవా, 15. కార్మారవి, 16. గాంధార పంచమి, 17, ఆస్థి, 18. సందయస్తీ. వీటి యందున గొన్నిటికి, ఆంధ్రులలో గ్రామనామములు కొన్ని సామాన్యముగ నింటిపేరైనట్లు, దేశములబట్టినామములున్నట్లు తెలియనగును గాంధారీ, మధ్యమ, నైపాదీ, ఆస్థి, ఇయ్యవిస్పష్టముగ దేశీయనామములని కన్పడుచున్నది. ఆయాదేశములం బాడురాగములజాతి ననుసరించి యాయాజాతినామములు వచ్చినట్లు కన్పడుచున్నది.

ఇవిగాక సంగీతదర్పణమున నిట్లు రాగములగూర్చి వ్రాసియున్నారు.

శ్లో. శివశక్తిసమాయోగాత్

రాగాణాం సంభవో భవేత్,

పంచాస్యాత్పంచరాగాః స్వః

షష్టస్థు గిరిజాముఖాత్.

సద్యోవక్త్రాత్తు శ్రీరాగో

వామదేవా ద్వసంతకః,

అఘోరాత్ ఖైరవోఽభూత్త

త్పురుషాత్పంచమోభవత్.

ఈశానాఖ్యా నేఘరాగో

నాట్యరంభే శివా దభూత్,

గిరిజాయాః ముఖాల్లాస్యే

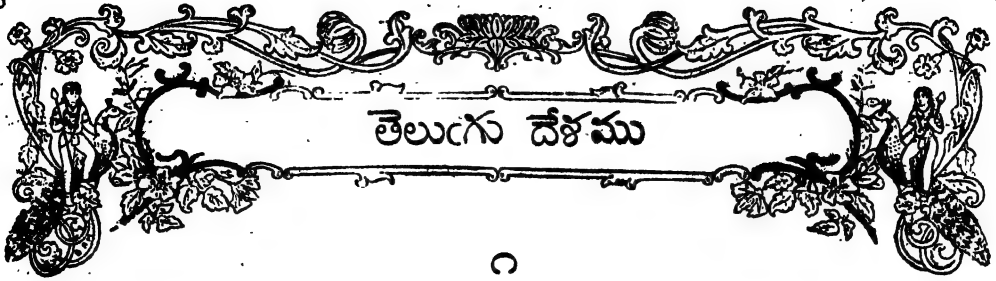
నట్టనారాయణోఽభవత్.

ఇట్లు రాగములు పురుష శ్రీ జాతులుగను, అవి యీశ్వరుని పంచవక్త్రములనుండి

జనించెననియు 1. సద్యోజాత ముఖమునుండి శ్రీరాగమును, 2. వామదేవ ముఖమునుండి వసంతరాగమును, 3. అఘోరముఖమునుండి ఖైరవిరాగమును, 4. తత్పురుషముఖమునుండి పంచమరాగమును, 5. ఈశానముఖమునుండి మేఘరాగము ఆనంద నాట్యరంభమునందు నను, 6. పార్వతీముఖమునుండి నట్టనారాయణీయు బుట్టెననియు, శివశక్తి సమాగమము వలన నితరరాగము లుద్భవించెననియు, వీటి కధిదేవతలు, కులములు, వేదములు, గుణములు, గానకాలములు మొదలగు అంశములు పెక్కుగ నిచ్చియున్నారు. శ్రీరాగములు= రాగిణులు, దూతరాగములు, సంకరరాగములు, పుత్రరాగములు, మిత్రరాగములు శత్రురాగములు. వీటికి ధ్యానశ్లోకములుగలవు. వీటినిగురించియే, లోగడ సంచికలందున క్రమముగ విగ్రహాయుక్తముగ వ్రాయబడుచుండినది.

వీటియందునను హనుమన్మతము, నారద మతము, మతంగమతము, మొదలగు పాఠభేదములుగలవు. వీటిని ఆయారాగముల విగ్రహాదులు, రాగముల వివరములు అందందు నిరూపింపబడియున్నవి కాననగును. ఇంకను వివరములుముందు రాగాధ్యాయమున నొక్కొక రాగవిషయము చర్చింపుచో దానిచారిత్రము పూర్వపురీతి ప్రస్తుతపు పరిణామములు మొదలగునవి మిగుల విపులముగ వ్రాయబడును. గమనితురుగాక! (సశేషము)





0

## మున్నంగి లక్ష్మీనరసింహశర్మగారు

సీమ-నాడు

సీమ, నాడు వ్యవహారమును గుఱించి నా కుపల బ్రములైనట్టియు నాబుద్ధికి గోచరించినట్టి యంశములను శక్తికొలది నిటు సమన్వయింతును.

సీమ, నాడు, ఆశ్రమ-అనునవి దేశవిభాగములు. వీనిలో నంతస్సీమావిభాగములుం గలవు. ప్రపంచమున నూర్వప్రయాణముంబట్టి దిక్కు లేర్పడినవి. భారత ఖండమున మేరుపర్వతమును బురస్కరించుకొని దేశ భాగములు నిశ్చీతములైనవి. మేరువునకు దక్షిణదిక్కున నున్న భాగము దక్షిణదేశము. దాక్షిణాత్యులకు అందు యు ఖ్యము గ ఆంధ్ర, ద్రవిడ, కన్నడాలకు- శ్రీశైలము దిక్కుచిక్ యైనది. శ్రీశైలమునకుఁ బడమటి దిక్కున నున్న ఆంధ్ర మండలము లన్నియుఁ గలపినభాగము పడమటి సీమ- ఇదియే సశ్చి మాంధ్రరాష్ట్రము. శ్రీశైలమునకుఁ బూర్వభాగమున నున్న గుంటూరు మండలము తూర్పు సరిహద్దుమొదలు గంజాము మండలము చివరవఱకుఁ దూర్పునా డనఁబడు చున్నది.

శ్రీశైలమునకుదక్షిణముననున్న భాగముతమిళనాడు. ఇదియే ద్రవిడరాష్ట్రము. పడమటి సీమకుఁ దూర్పు నాడైనభాగము దక్షిణమునకు ఉత్తరాదియగును. పడమటిసీమ పూర్వదక్షిణములకుఁ బశ్చిమముననే యున్నది. శంకరాష్ట్రము తూర్పునాటి కుత్తరము. వంగమునకుఁ దూర్పునాడు దక్షిణము. పడమటి సీమకు నిజామ్ రాష్ట్రము త్తరము: ఇవి దిక్కుభాగములు

ప్రకృత మాంధ్ర దేశమందలి యంతస్సీమావిభజనములును, వానినిర్మాణనియతులును, వాని స్వరూప స్వభావాదులను ఇంత తెలిసికొందము.

భరతఖండములోని మధ్యదేశమందలి దిగ్విభాగమునకు శ్రీశైలము దిక్కుచిక్ యని ముందుఁజెప్పియుంటిని కదా! ఖండమున కంతకు మేరుగిరియు, మధ్యదేశమునకు శ్రీశైలము దిక్కుచిక్లని మన సంకల్పవిధానమే తెలుపుచున్నది.

“గుభతిథౌ శోభనేనుమాతై అర్య బ్రహ్మణః ద్వితీయపరాదై శ్వేతవరాహకర్పే వైవస్వత మన్వంతరే కలియుగే ప్రథమపాదే, జంబూద్వీపే, భరతవర్షే భరత ఖండే మేరోద్దక్షిణదిక్కుగే శ్రీశైలస్య... ప్రదేశే” అనునంతవఱకు నందఱకు సమానము.

ఆంధ్రరాష్ట్రమందు, గుంటూరు, కర్నూలు, కడప, బళ్లారి, అనంతపురము, చిత్తూరు, నెల్లూరు, చెంగల్పట్టు మండలముల వారు - “కృష్ణా కాశ్యోగ్య దేశే...” అని సంకల్పింతురు. గంజాము విశాఖపట్టణ మండలికులు “గంగా గౌతమ్యా ర్మస్య దేశే” యందురు. తరువాత “.....అస్మిక్ వర్తమానేన.....” ఇత్యాదిలో సంకల్పవిధానము పూర్తి. ఈసంకల్పవిధానమునే నైజాముమండలములవారు, వారివారియనికినిబట్టి యనుకరించుచుందురు.

పడమటిసీమలోని విభాగములు

బళ్లారిమండలమందలి పంపా (హంపి) ప్రాంతముగట్టమసీమ యనఁబడును. అనంతపురము, కడప, మండలములమధ్య గతిభూమి రేనాడు-రేనాటిసీమ-యనఁబడును. కడప మండలములోని ప్రొద్దుటూరు, జమ్మల మడుగు, కర్నూలు మండలములోని, నొసము. ఉయ్యాల వాడవఱకు వ్యాపింపిన భూభాగమును రేనాడంసురని ప్రాంతము తెలుపుచున్నది. కాని అనంతపురము మండలములోని రాయల్ చెఱువు గ్రామము మొదలు అటుపా

మిడి, యాడకి గ్రామములవఱకును ఇటు చీవలవాగువల్లి తాటిపర్తి తాలూకాలోని పెక్కు గ్రామములవఱకు అనగా కడపమండలమునందలి ప్రొద్దుటూరు తాలూకా సరిహద్దువఱకు రేనాడనియే వ్యవహరింతురు.

కృష్ణా తుంగభద్రా నదీతట నైజామురాష్ట్రభాగము మొలకనీమయనబడును. చిత్రూరు మండలమునందలి చంద్రగిరి తాలూకా సరిహద్దు మొదలు కడపమండలములోని పుల్లంపేటతాలూకా సరిహద్దువఱకు రాచవారి నీమయనబడును. నెల్లూరి మండలములోని యాగన్నేయభాగము మారేళ్ళనీమ ఉత్తరభాగము కమ్మనీమ, గుంటూరుమండలములోని తూర్పునందలి తాలూకాలు కొన్నిచేరి కొండవీటినీమయైనది. పశ్చిమనకున్న నన్న సరసారావుచేట, వినుకొండ నున్నగు తాలూకాల ప్రాంతము పలనాటి నీమ. పలనాటి నీమకుఁ బడమట దొన కొండనీమ కలదు. కొండవీటి నీమమొదలు నెల్లూరిమండులములోని గుడ్లూరు గ్రామమువఱకు బాకనాటి నీమ, తూర్పు నాడునందలి కృష్ణా గోదావరి మండలములలో వేగినాటి నీమ, జల్లి నీమ, రెడ్డి నీమ, కోన నీమ మొదలగు నవికలవు. ఈ నీమావిభాగము లేనియతల ననుసరించెనో విచారితము. ఇట్టివానికిఁ గావలసి నన్నియకరములు లభింపవు. దొరకిన కొన్నియకరముల నాధారము చేసి కొని ఊహలతో సమన్వయించుకొన వలసినదని ఇతిహాస పరిశోధకులకు విదితము.

### ౧. గట్టమనీమ\*

దీని స్థానము పైనఁజెప్పబడెను. పూర్వము, గర్లాట ప్రభువులయేల్లడినిఁ దద్వంశమునకు జెందిన కట్టమృషేరి స్త్రీ యొకర్థుండెనియు, ఆమె దానగుణ ఖనియనియు ఆయమచేర నీప్రస్తావనలోని యంతర్భాగము గట్టమనీమగా వాడబడుచున్నదనియు కొంత కాలముక్రింద నాప్రాంతమునఁ బర్యటనము సేయుచు నెఱింగిరి. ఇందు నిజ మెంతకలదో పరిశీలింప సాధనములేవు. వానిన్న యీవృత్తము వితిహాసము—ఆభాసము—అనియే నా నమృతము. ఈయాభాసమున కనువుగఁ గలిగిన నాయూహల నను సందింతును.

గట్టమనీమ ప్రాంతమున బసవమత మెక్కుడు వ్యాప్తియందున్నది. అచటివారిపేర్లు సాధారణముగవీళి ప్టాద్యైత వైష్ణవులపేర్లుకప్పు లింగాయతి మతానుగుణముగ నుండును. చాడుడు గుండప్ప గుండురాయఁడు, గుండప్ప, పుట్టప్ప, పుట్టణ్ణ, పుట్టమ్మ, తాయప్ప, తాయమ్మ, గట్టప్ప, గట్టమ్మ పేర్లుపరిపాటికావున నావినిన గట్టమనీమకు నాయూహ పుష్టి నియ్యదా?

### ౨ కర్నాడు.

పైగట్టమనీమ, ఈ కర్నాడులోని యంతర్భాగము. కర్నాడు, కర్ణాట సామ్రాజ్యములోని యంతస్థము. నాడు, నాడిక దేశపర్యాయపదములు. కర్నాడుయొక్క పుశ్చత్పత్తి కరిణి + నాడు, లేక కరటి నాడుగ నుండనని యూహితము. కరటిక, కరిణి శబ్దములకు ఏనుగు అర్థము. కర్నాడు—కన్నడ— నీమా ప్రారంభమునఁ బంపాతలమున, ‘ఆనెగొంది’ యని చిన్న సంస్థాని మొందుగలదు. ఇది రాయల వంశ్యుల పాలనముననే నేటికి వర్తిల్లుచున్నది. ‘ఆనె’ అనగా అరవమునను, కన్నడమునను ఏనుగు అని యర్థము. ఈ ‘ఆనె’ గొందినిబట్టి కరిణినాడు—కర్నాడుగ వ్యవహృత మగుచుండునా? కాదేనికటి + నాడు”కర్నాడైయుండు నాయని శంకింపఁదగును. ‘కటి’ యనిన నలుపు ఈ కర్నాడు ప్రాంతమంతయు నల్లరేగడధూమి. మఱియు బగ్గూరి మండలమున నెక్కుడుగ మానిసిపేరికి ముందు ‘కటి’ చేర్చు కొనుచుందురు ఇట్లు కటిచేర్చబడిన పేర్లు వారు బ్రాహ్మణోత్తరవర్ణములలోఁ బెక్కుగుందురు. ఉదా; కటిబసప్ప, కటినాగప్ప, కటిలింగప్ప— మొదలగునవి. స్త్రీలపేర్లుగూడ ముందు ఈ కటిశబ్దము గూర్చబడియుండును. కరిణినాడు కర్నాడయ్యెనో, కటినాడు కర్నాడయ్యెనో కనుగొనుభారము ఇతిహాస పరిశోధకులపై నుంతుము! వారేసవర్ణులు.

మఱియొక్కవిషయము: కర్ణాటకమునకు కర్నాడు రెడ్డివఱకు భ్రమ మనలోఁ బెక్కురనింకను బూర్తిగ వదలలేదు. కర్నాడు కన్నడమయ్యెననియు కర్నాడు నకుఁగర్ణాటకము సాంకృతిక మనియు నానమ్మకము.

\* పోకచెక్కలకు నల్లరేగడపప్పునకుఁ బ్రసిద్ధము.

నాయీనమృకమును బలపఱచు నీయధఃప్రాక్తముంగ నుడు.

“తెలుగు అనునది త్రిలింగభవముకాని యట్లే కన్నడశబ్దము కర్ణాటశబ్దము కానేరదు. సంస్కృతీ కరణమునఁ గర్ణాటమైనదని తోచుచున్నది, ‘కన్నడ’ అనునది దేశ్యపదము. అద్భుతమని యర్థముగలది. అద్ద మువలె స్వచ్ఛమైనదని తాత్పర్యము స్ఫురించుచు న్నది....      ...      ...      ...”\*

అని బ్రహ్మశ్రీ ఆచంటవేంకట సాంఖ్యాయన శర్మగారు, ఆంధ్రభాషా స్వరూపనిర్ణయమునేయుపట్టున వివరించిరి

మఱియుఁ గీ. శే. కొ. వేం. లక్ష్మణరావుగారు “త్రిలింగము’ నుండి ‘తెలుగు’ పుట్టెనా? లేక, ‘తెలుగు’ నుండి ‘త్రిలింగము’ పుట్టెనా?” అను మకు టముతో నొక వ్యాసమువ్రాసిరి, గీ అందుఁ జక్కఁగఁ జర్చించి తెలుగునుండియే త్రిలింగముపుట్టెనని, తెలుగు సంస్కృతీ కరణముగల సిద్ధాంతమని నిరూపించిరి. ప్రతి విషయమును సప్రమాముగఁ జూపిరి.

పై గూకరములన్నియు నాయూహలను బలపఱచి, కర్నాడు సంస్కృతీకరమున కర్ణాటమై సామ్రా జ్యమున కంతకు రాష్ట్రీనామమై నర్తినదని రూఢిపఱచుచున్నది.

### 3. రేనాడు

ఈరేనాడు కడప కర్నూలు అనంతపురమండలములమధ్య గలప్రదేశమని జ్ఞాపకముచేసెదను. తొడు + నాడు తేనాడయ్యెనని కొందఱు, రెడ్డి + నాడు రేనాడయ్యెనని మఱి కొందఱు చెప్పుదురు. రేగడి + నాడు రేనాడయ్యెనని ఇతఁలొందఱుచున్నారు. ‘రే’ (రేయి) నలుపునకర్థము. ఈరేనాటి సీమయందుఁ జాలవఱకు నల్లరేగడిభూమిగా నుండును. కావునఁ గడపటి ‘రే’ నాడే సమంజసమని నాయభిప్రాయము. అయిన నీవిషయము విచార్యమాము.

### ౪. పాకనాడు

దీనియావరణమును వైసవివరించితిని. “శ్రీశైలము తూర్పుటంచు నంటుకొని గుండ్లకమ్మనదికి నుత్తర దక్షిణ పార్శ్వములందు సముద్రముదాఁక వ్యాపించిన దేశము పూర్ణి నాడని ప్రాచీనమునీ చాసనమందున్నది. పూగి, పూంగి, పోఁక, పాక, పదములకు శబ్దార్థ సంగతి కలదు. పూర్ణి నాడే పాక నాడు కావచ్చును. అట్లే యగునేని నేడెడ కర్ణూలు, గుంటూరు, నెల్లూరు, కృష్ణామండలములలో సంక్రమించినదగును. †” అని వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు చెప్పిరి. శ్రీశైలమునకుఁ బ్రాగాగమన నుండుటచేఁ బ్రాకాశబ్దము ‘పాక’యై, నాడునుగూడి పాక నాడయ్యెనను వారుగలరు. ఇదియు నాలోచింపఁదగినదే. ఇట నింకొక యంశము విచారింపవలసియున్నది. ‘పూగి’ తదభ్యవము ‘పోఁక’ యయ్యెనను టకంటె ‘బోఁక’యే సంస్కృతీకరింపఁబడి ‘పూగి’ యయ్యెనని చెప్పుటయే సమంజసము. ఇందు మఱియొక విశేషముమాడఁ గలదు. తెలుగు త్రిలింగమైనట్లు, కర్నాడు కర్ణాటకమైట్లు, పోక నాడు పూర్ణి నాడయినది. నాడులపేర్లు తొలుత రాష్ట్రీభాషలో వెలువడి సాంస్కృతికములగు సంప్రదాయము పరిరక్షితమగును. ఇదియే విశేషము.

### ౫. పల్నాడు

దీనితోంటిపేరు పల్లెనాడు. ఇది కొండవీటి సీమకుఁ బడమటియెల్ల; పాకనాటిసీమలోని యంత స్తీమ. ఈయంతస్తీమ కేలికయొకఁ డుండెననియు, ఆతని పేరు పల్లె- పల్ల- పోల- నాయడనియు, ఆతని పేర సీమ వ్యవహరింపఁ బడుచున్నదనియు శ్రాత్యాదులు తెలుపుచున్నవి. ౫ శతాబ్దములకుఁ బూర్వము జరిగిన యుద్ధములకు రంగముగానుండిన ఈసీమ ‘పోలి నాడు’ అని పేర్కొనఁబడెనని కొందఱుందురు. అంతకుఁ బూర్వ మీ భాగమంతయుఁ బాకనాటిలోని దేయగుట పాకనాడనియే నాడఁబడుచుండెననియు నందురు.

\* 1928-వ సం. మున గుంటూరిమండలములోని క్షుత వహించి ప్రారంభోపన్యాసమునఁ జేసిరి.

గీ ‘ఆంధ్రపత్రిక’ మొదటి ఉగాది సంచిక 1910 సం. 81-వ పుట.

† ‘శృంగార శ్రీనాథము’ ప్రకరణము. ౧, పుట ౫.

నంపూరుగ్రామమున జరిగిన 6-వ స్వారస్వతసభ కధ్య

౧౪-౧౫ శతాబ్దములనాటి గ్రంథములలోఁగూడ 'పల్లెనా' డగపడుచున్నది. దీనికి సమాధానము?

౬ వేగినాడు

ప్రకృతము కృష్ణానుండల విభజనమునఁ బశ్చిమ గోదావరీ మండలమున జేర్పబడిన నీలూరుపురమునకు సమీపమున నున్న పెదవేగిపేరే యీ సీమకంఠకు వర్తింపచున్న దందురు. ఈ వేగి, "ఆంధ్ర మహా భారత" కృతిపతియగు విష్ణువర్ధన పాలితమునట ప్రసిద్ధము; కావుననే ప్రకృతము.

'వేగి' యనిన 'పుగి' యనియర్థము. ఇది 'వ్యాఘ్ర' శబ్దభవము. వ్యాఘ్రసీమ వేగినాడయ్యె నని కొందఱుందురు. పూర్వప్రభువత్తులు నిజరాజధానీ నగరములకు— రాష్ట్రములకుఁగూడ— స్వీయ పరాక్రమ లాంఛనములనుపేర్చి డుకొనుచుండెడివారు. ఉదా: జయ పురము, విజయనగరము, మహీశూర, సింహపురి, బాబ్బి— బెబ్బి, పెలిగోడు— పెరి గొడుగు (శ్వేత చ్చత్రము)— మున్నగునవి. వేగి వ్యాఘ్రమయ్యెనా? లేక, వ్యాఘ్రము వేగియయ్యెనా?

౭. కమ్మనాడు-తెలుగునాడు

కమ్మనాడు సంస్కృతీకరణమునఁ గర్మనాడు అని వ్యవహరించును. ఈకమ్మనాడు, నెల్లూరు—గుంటూరు మండలముల సరిహద్దులను పంగవోలు—కావోనడిమి సీమ యని వివరించెను. దీనిసమీపమునఁగల కొంతభాగము తెలుఁగునాడని వాడఁబడుననియు, బూర్వమీప్రాంతము 'తలిక' నాడనివర్ణహారింపఁబడెననియు, ఈనాడులో 'దలిక' (తెలక—గాండ్ల) కుటుంబములు చాలఁగ నుండెననియు, ఇనటినుండి కుద్ధమును నువ్వులనూన దేశాంతరముల కెగుమతి యగుచుండెననియు వితిహాసికాకరము లగపడుచున్నవి.

ఈనాడులను, ముఖ్యముగఁ తెలుఁగునాడును గూర్చి కీ. శే. కొ. వెం. లక్ష్మీనారాయణుడు సవిమర్శముగఁ జర్చించిరి. \* అందుండి నాడులకు సంబంధించిన భాగము నిట నుద్ధరింతును.

"నైజామురాజ్యమునురెండుచీకలుగ విభాగింప వచ్చును. తూర్పుభాగమునకు 'తెలంగాణ' అనియు,

పశ్చిమభాగమునకు 'మరాఠవాడి' అనియుపేరు. ఈతెలంగానులోఁబెద్దవియగు రిజిల్లాలుకలవు. ఆత్రాఫ్ బహ్దా, నరంగల్, నల్లగొండ, మెతుకు, కరీంనగర్, మహబూబ్ నగర్, నిజామాబాద్, అదిలాబాద్—అను జిల్లాలు కుద్దాంధ్రమని చెప్పవచ్చును. ఇంతవైశాల్యమును జనసంఖ్యయుఁగల తెలుఁగుదేశమును గుఱించి మనమేమియుఁ దలసికొనకుండుట న్యాయమా? ఈతెలుఁగు భాగము మనకంటె నూతీండ్లువనుక నున్నందున, పూర్వకాలపు గ్రామ సంఘములయొక్కయు, ఆచార న్యవహారములయొక్కయుఁ జరిత్ర కనుఁగొన వలయునన్న నీప్రాంతమునందుఁదప్ప మఱియెచ్చటను మీకుఁ గానరాదు.

తెలంగాణము

ఇదియే అసలు తెలుఁగుదేశ మనియుఁ జెప్పవచ్చును. తురకలుదీనికిచ్చిన 'తెలంగాన్' అనుపేరు 'తెలంగాణము' అను మనమాటయే. 'ఆ' శబ్దము దేశవరము. వహారాష్ట్రదేశమునకును, కన్నడ దేశమునకును దగిలియున్న దేశమునకు తెలంగాణము అన్న పేరుండెను. ఇచ్చటి బ్రాహ్మణులే తెలంగాణులు, ఇవటవ్యవసాయముచేయు కాకపులే తెలంగాలు. 'మొదటిది 'తెలంగ' రూపము; 'తెలుంగు' తరువాతి రూపము. ఈతెలంగాణము మొదట నితర నాడులవలె నొక నాడి. వెలనాడు, కమ్మనాడు, పాకనాడు వంటిదే యిదియొకటి వెలనాటిలోని బ్రాహ్మణులు వెలనాటి వారు; కాకపువారు వెలను వారు. కమ్మనాటిలోని బ్రాహ్మణులు కమ్మ బ్రాహ్మణులు; కాకపులు కమ్మవారు. కమ్మ బ్రాహ్మణులనే మనమిప్పుడు కరణ కమ్మలనియెదము.

పాకనాటిలోని బ్రాహ్మణులు పాకనాటివారు; కాకపులు పాకనాటి రెడ్లు. కరణకమ్మలను వారిని పూర్వము 'కరణ' శబ్దములేకయే 'కమ్మ బ్రాహ్మణు'లనుచుండిరనుటకు శాసనప్రమాణము లున్నవి. చాళుక్య రాజులలో అమృతరాజు నామముగల రెండవ రాజు యొక్క యొక శాసనమునం దిట్లున్నది:—

"ఆసవిముఱువాస్తవ్యోదేవార్యోదేవసన్నిభః,  
భారద్వాజాన్వయః కమ్మకులజః కులవర్ధనః."

\* ఆంధ్రపరిశోధక మహామండలి—(విశ్రాంతి)యొక్కవనాని కోల్పవమునకధ్యక్షులవహించియుసంగినయూపన్యాసము.



.....ఇట్లు మిక్కిలి పురాణ కాలమునఁ  
తెలుంగుదేశము చిన్నచిన్న శాఖలుగా విభాగింపఁ బడి  
యుండెను. కొంతకాలము పోగా నాశాఖలలో తెల  
గాణమును దానికిఁ బ్రముఖత సంభవించి, యదియే దేశ  
మంతటకును, అన్ని నాశ్శకును తననామమే యొసంగెను.  
అదియే యీనాశ్శలోని భాషకుఁగూడ నామము  
య్యెను. ఇందు నాశ్శర్యమేమియు లేదు.

ఇట్లు నై బామరాజ్యమందలి తెలంగాణము తెలుగు  
దేశచరిత్రమునకు విత్తనమువంటి”

తెలుఁగునాడు—తెలంగాణమును గుఱించి నేను  
పైనిదిచివరిదానికిని, కొ.వేం.ల.రావు గారు వ్రాసినదాని  
కిని సంబంధమే లేదు. రెంటికిని ఆధారము లున్నవి. తెలి  
కనాడు తెలుఁగునాడయ్యెనో తెలంగాణమే తెలుఁగు  
నాడయ్యెనో లేక దానిపాటకది, దీనిపాటికిది వర్తిల్లు  
చుండెనో పరిశోధకులు నిర్ణయింపఁ గలరు.

౮. వెలినాడు

వెలినాడు దీవిసీమలోనిదని, పొన్నుపల్లిగ్రామ  
మువెలినాటిలోనిదని, శ్రీనాథకృత పొన్నుపల్లి తామ్ర  
శాసనము తెలుపుచున్నది. చూడుఁడు:

౧. శాసనము

“శ్రీకొండవీటిసీమాయాంవెలనాటిస్థలేకుళే,  
కృష్ణవేణ్ణా మహానద్యాఃదక్షిణేకోగసీతం.  
పొన్నుపల్ల్యా హ్వయం గ్రామంసర్వసస్య సమన్వితం”

౨. శాసనము

“ప్రాదాత్రిలింగ విషయేవల్నాంహోర్దీవి సీమని,  
కృష్ణవేణ్ణా తరంగిణ్యాః ప్రతీతేపర్యవస్థితం.”

“పొన్నుపల్ల్యాహ్వయం గ్రామంనిధీనం సస్య సంప  
శ్రీనాథకృతకసు కుటుతామ్రశాసనమున— [దాం.]

“ప్రాదాత్రిలింగవిషయే వల్నాంహోర్దీవిసీమని,  
తుంగభద్రాతరంగిణ్యాః ప్రతీతే పర్యవస్థితం.”

“గ్రామం కసువుకుట్టాఖ్యం”

కొండవీటిసీమలోను, దీవిసీమలోను వెలినాడు  
గలదనియు, పొన్నుపల్లి యీవెలినాటిలోనిదనియు,

నిది కృష్ణవేణీమహానదియొక్క దక్షిణతీరమున నున్నదని  
యు పొన్నుపల్లిశాసనమునఁ గానవచ్చుచున్నది. వెలినా  
టిసీమలోని కసువుకుట్టు తుంగభద్రాతీరస్థమని కసు  
కుట్టుశాసనమునఁ గలదు. పై యాకరములనుబట్టి వెల  
నాడు కృష్ణాతుంగభద్రల మధ్య వ్యాపించినదని తెలి  
యుచున్నది. అనఁగా కృష్ణకు దక్షిణమునను, తుంగ  
భద్రకు త్తరమున నీవెలినాడున్నదన్నమాట. ఉనికితెలిసి  
నది. వెలినాడునుపే రెట్లువచ్చెనను ప్రశ్న ముమిగిలినది.  
నాయూహ ననుసరించి రెండుసమాధానములు లోచ  
మన్నవి.

ప్రస్తావనలోని వెలినాటిసీమ చాటిసేల యగుట  
మొదటికారణము. కొన్ని నాడులు భూవర్ణమునుబట్టి  
నేర్పొగ్గనఁబడుటను గుఱించి పైనఁదోపితిని. వెలినాడు  
వెలినాడు పల్లనాడు—వల్నాడు—వీనికిన్నిటికి శ్వేతసీ  
మయనునర్థమొప్పియున్నది. కటినాడువలెనే యీవెలినా  
డు భూవర్ణముం దెలుపుచున్నది. ఇట్లేకానిండు;దక్షిణమున  
ఎఱునాడు—ఎర్నాడు, కురునాడు—కుర్నాడు, కోర్నాడు  
మలెనాడు—మల్నాడుగలవు. ఎర్నాడురంగు ననుసరిం  
చినది. అచటనేల యొట్టుచెక్కునేల కొర్నాడునకు మొద  
టిరూపము కురునాడు; ఇది మాయవరం తాలూకాలో  
నిది. కురుచంకొరాజులవేఁ గూలింపఁబడుటచే నీప్రాంతము  
నకు కురునాడు— కోర్నాడుఅని పేరువచ్చినదని ఇచట  
ఏలూరి హైస్కూలులోఁ దీవరుగనుండు నొకదాక్షి  
ణాత్యమిత్రుఁడుఁ దెలిపెను. భూవర్ణమును ఆశ్రయించిబట్టి  
సీమలకు నాడులకుఁ బేర్పు వ్యవహారము లగుచుండుట  
క్రొత్తగాదు.

౯. మురికినాడు

! ఇదియుఁ బ్రస్తావనబాము సర్కారులోనిదే.  
దీనియూసాంతరము మురికినాడు. ఏకత్రీమానిర్దేశమునెడఁ  
గొంత భిన్నాభిప్రాయమున్న ట్లగవడుచున్నది. వివా  
దాంతము నటుంతము. నామకరణముం గూర్చి విచారిం  
తము. నా కీవిషయమునఁ బొడిమిన యూహలు రెండు  
మురికినాడు, తొలుతముల్క—నాడుగనుండి క్రమాగత  
మున, మురికి (మురికి) నాడైయుండునాయనియొకయూ  
హ. ముల్క అనునది ఉరుకుభాషాశబ్దము. దేశము,  
రాష్ట్రము అనునర్థము ముల్క, మురికి, మురికిగూ

ఱుట వింతకాదుగదా! ముల్కానాడు-ముడికినాడు అనిన రాష్ట్రీయాంతర్గతసీమ అని యర్థము. సాధ్యము ఇందునకు దార్జాగా నొక విషయము.

నిజామురాజ్యమున కృష్ణా-తుంగభద్రా నదుల మధ్యను, కృష్ణాతీరమునను గల భూభాగము ములకసీమ యనఁ బడుచున్నదిని మున్ను చెప్పితిని. జట్టప్రోలు సంస్థానమునకంటియున్న గోపాలపేట అనుచిన్న సంస్థాన ముహూష మొలకసీమలోనిదే. మైమల్క- (ముడికి) నాడు నరెనే ఈమొలకసీమ, తొలుత ముల్కసీమయని వ్యవహరింపఁ బడుచుండియుండునా! అట్లుకాదేని, ఆముడికి నాడు, ఈమొలకసీమ రెండును పూర్వము 'మలక' సీమ యని పేర్వడియుండునా! అనునది మఱియొకయూహ. 'మలక' శబ్దమునకు తురక అర్థము ప్రసిద్ధము. విచారణాంతరము మొదటియూహ ఒకవేళ సరిపడకపోయినను రెండవయూహమాత్రము సరిపడవచ్చునని నమ్మెదను. మొలకసీమ, ముడికినాడు రెండునొకటిగా లేక, వేరొకటి యిచ్చింపఁ దగును.

కర్ణాట రాజధానిలోని యంతర్భాగ ములలో 'మలక' అనునంతర్భాగ మొకఁడు గలదనియు, అది నగ్న దానది కుత్తరమున నున్నదనియు, కర్ణాటకము నకు 'మలక' ఉత్తరపు టెల్లయనియు నొకరు ధ్రువపఱచిరి \* ఈముల' యే'మల'యో!

సీమలు

మొలకసీమనుగుఱించి పైనిచోపి కొంటిని. మఱి కొన్ని సీమలఁగూర్చి నిజ్ఞాత్రముగ సూచింతును. గట్ట మసీమనుగూర్చి మనవిచేసితిని. రాచవారి సీమయొక్క యునికినిమాత్ర మెఱిగించితిని. దానిస్వభావమునింత వివరింతును. ప్రసిద్ధమగు ఐతిహాసికకాలమున నీరాచవారి సీమ ఆత్యంతవైభవము ననుభవించినది. ఈసీమయందు 'రాచవారి'ను పెద్దతెగయొకటియుండెడిదట. ఈతెగ, నాడుమిగలప్రకృతి గాంచినదట. ఇప్పటికినీసీమలో బలునోట్ల రాచవారికుటుంబములు గానవగును. కాని యీకుటుంబములవారు రెమిడికేవనముగాఁగలిగి కర్నకాదికార్యకవృత్తులలో గడుపునింపు కొనుచున్నారు. కడ

పమండలములోని నంద- (నందు)-లూరు మొదలు కోహూరువఱకు జేరిమొదటనో చివరనో 'రాజ' శబ్దముతోఁగూడిన గళగ్రామములుగలవు, తక్కినమండలములందలి తాలూకాలో రాజశబ్దసహితమగు గ్రామనామములు లేనేలేవనికాదు. పుల్లంపేట తాలూకాలో నుండు నన్ని రాజశబ్దసహిత గ్రామములుండవని చెప్పెదను.

ఉదా: రాజంపేట; నెంకటరాజంపేట; నాగరాజుపేట; పోలూరుకాల్య- మొదలగునవి. వీనిలో నెక్కుడు స్త్రీలపేర్లకు సంబంధించినవనియు నెఱుంగఁ దగును. ప్రస్తావనములోని రాచవారు నాలవవర్ణమునకుఁ జేరినవారుగనున్నారు. వీరిలోఁ బురుషులకు జండెము కూడనున్నది. కాని ఉత్తరసర్కారులోని రాజులలో వీరికిఁ గలయొక యుండదు.

కృష్ణామండలలో జల్లిసీమ, రెడ్డిసీమ ఉదాహరణమునకుఁ గొనవచ్చును. జల్లిసీమలో రెండంతస్సీమా విభాగము లున్నవి. మొదటిది బహుళి; రెండవది భిత్తరల్లి. ఈసీమ మహమ్మదీయ విజృంభణమున నేర్పడినట్లు చెప్పుదురు. ఇది కొల్లేటిప్రాంతము నున్నది.

ఇందుఁదఱచు అగ్నిభయములుగలిగి గూడెములు గూడెములు మాడిపోవుచుండుటచే నీదహనభాగమునకు 'జల్లి' అని తురకసర్కారు వ్యవహించెనట. శివుడుస్తులు వహించేయుట కనుకూలముగ నీప్రాంతము రెండుచీలి కలుగ విడదీయఁబడెననియు, కొల్లేటిప్రాంతము తఱచు అగ్నిభయములు గలుగుచుండినభాగము- 'భీతర్ జల్లి' అనిరనియు, దీనికి నలుపలభాగము 'బహిర్ జల్లి' అనిరనియు బహుకాలప్రవర్తియు, ఇతిహాస పరిశోధనదృష్టిగల అనుభవజ్ఞుఁడునగు కీ. శే. శ్రీకాశ్యపారీ నరసింహముగా రొకప్పుడు తెలిపిరి.

ప్రకృతము పశ్చిమగోదావరీ మండలమునందలి ఎర్నగూడెము-ఎఱ్ఱనగూడెము-తాలూకారెడ్డిసీమలోని దనియు, జంగారెడ్డిగూడెము, లక్కవరము మొదలగు ఏజన్సీ భాగములుగూడ నీరెడ్డిసీమలోనివే యనియు, పెద్దప్రభుత్వమున నీసీమరెడ్డి సీమ పేరొందుననియు,

రెడ్డిగూడెము, రెడ్డిపాలవరము జంగారెడ్డిగూడెము—  
లోనగురెడ్డి శబ్దసహిత గ్రామములు సీమయందెక్కు  
దుగనున్నవనియుఁగూడ శ్రీ నరసింహముగారు పెలవిచ్చి  
యండిరి.

గోదావరీ నుండలమునఁ గోన సీమాదులుగలవు.  
వానికిని నిర్భాగ్యుడై కాదిమ కళనమున్నది. మఱియొకప్పు  
డీకథ సాగింతును. విషయ మిప్పటికే దీర్ఘమైనది. పత్రి  
కాధిపతులకేకాక పత్రికలకుఁగూడ విసుగొదవించును.

విసుగుగలిగె నా విషయము చెగటగును. కావున నీవిష  
యమునకుఁ బ్రకృత మింతట స్వస్తిచెప్పెదను.

పైవిషయములు చాలవఱకు ఊహా జనితములే  
కాని సిద్ధాంతములుగావు. వీనిని బాగుగఁ బరిశీలించి నా  
యాహులయందలి తప్పులు చూపెనరేని ఒప్పికొందును.  
మఱియు నాతప్పులు తెలిసినప్పుడే నేను కృతార్థుఁడ  
ఁనన్యఁడననిసంతోషింతును.



## అమృత ప్రేమ

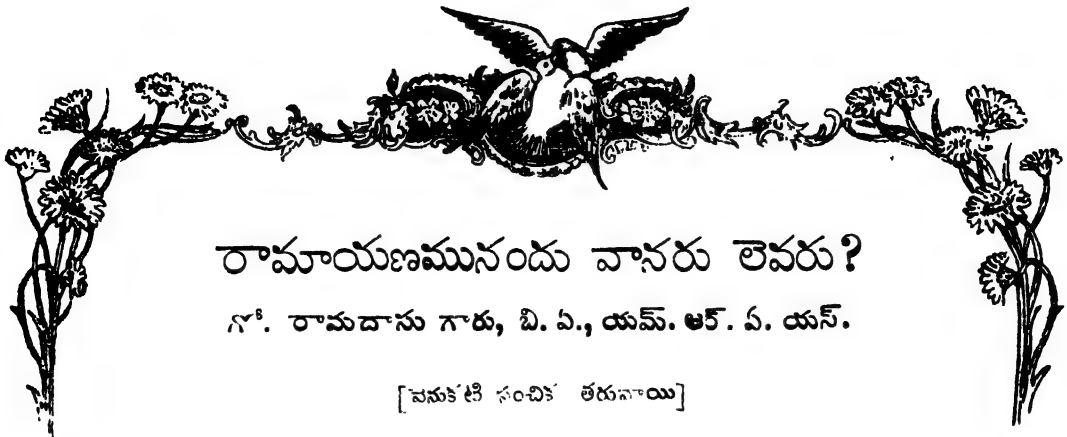
మునిమాణిక్యం నరసింహారావు గారు, బి.ఏ., (సాహితీసమితి)

క్రటికచీకట్ల గన్నీరుగార్చికార్చి  
సూర్యకాంతిరవంత పైసోకినంత  
ప్రణయహృదయకవాటముఁ బారఁచెఱచి  
నళిని యేటికి షకషక నవ్విపోవు ?  
ఘోరనైదాఘతీక్షణతఁ గుమిలికుమిలి  
పొగలుగ్రమ్మెడు నిట్టూరుపులను విడచి  
తొలకరించినయంత నెందులకుపుడమి  
కట్టునోయాకుపచ్చనిపట్టువలువ ?  
పగలుపగలెల్లఁదీరని వగలఁబొగిలి  
కూయనేకూయబోని చకోరకంబు  
పండువెన్నెలవెల్లి చూపట్టినంత  
యేల యుప్పొంగి పాడుచు నీదులాడు?

ఒంటినెచటనెయున్న మయూరమేల  
యానవాపాథలక్ష్మీ నీలాంబుదాల  
ముసుగుకై నేసినంతనే మురిసిపోయి  
యవశయైపురివిప్పి నాట్యంబు నలుపు ?  
మబ్బుపట్టినయంత సంబరముఁ జెంది  
యేల చాతకి మినుముట్ట యెగురులాడు  
అటులే నీమనోహర నదనాంబుజాత  
మధురదరహాస మృదుఃపరీమళమువచ్చి  
సోలిపడియున్న నాయెదసోకినంత  
విరియు నవ్యక్తమధుర ప్రవృత్తులెన్నో

.....

భూరిసంతృప్తియపుడు కన్నూసివేయు  
నేను నాదిరునవ్వులో నిన్నెచూతు.



## రామాయణమునందు వానరు లెవరు?

గో. రామదాసు గారు, బి. ఏ., యమ్. ఆర్. ఏ. యస్.

[వసుకటి సంచిక తరువాయి]

ఈసరస్సునకుతూర్పుగా 'ఋశ్యమూక' షర్వతమున్నది. ఇది పిల్లపనుగుల కాఫాన మట. (ఆర. 31, శిశునాగాభిరక్షితః—ఈ) కొండపేరు 'పనుగులుగలదని' యర్థమియ నలెను. 'పనుగులకొండ' (ఆనై + మలై = ఆనమలై) అనుకొండలు గక్షీణదేశమందు లేవా? 'శిశునాగా' అనగా, పిల్లపనుగులని అర్థ ముచేసినారు గాని అట్లుగాదు 'శిశునాగుల'ని యొక జాతివా రుండేవారని వా రీకొండవద్ద ఉండేవారని యొక రర్థముచేసినారు. కాని అదిసమర్థించుట కేమి ఆధారములుగానరావు.

ఇంతస్పష్టముగా (పేరునకును) అచ్చట ఉండేవాటికిని సంబంధము కనబడుచున్నను జటాధరుడనువ్యాఖ్యాత 'ఋశ్యో మృగో మూకో యత్ర' యనియర్థము జెప్పినాడు. ఈకొండవద్ద మృగము-అనగా లేళ్లు ఉన్నట్టే యెచ్చటను చెప్పబడలేదు. కాన ఈయర్థము సరిపడలేదు.

'మూక' అనునది ద్రవిడపదము. సము దాయమని యర్థము. సవరలు పనుగకు 'రా' అందురు. దీనికి బహువచనము 'రాజి' దీనికి షష్ఠీప్రత్యయమైన 'ఆ' చేర్చిన రాజ్య +

మూక, (పనుగులగుంపు) అని అగును. ఇదియే ఋశ్యమూక అయినదని తోచును.

ఈ షర్వతమెక్కుట చాలాకష్టమట. (ఆర. 31. సుదుఃఖారోహణమ్.) ఈకొండకవ తల అనగా పంపావైపునుండి వెళ్లిన కొండకు వెనుకప్రక్కను 'కిష్కింధ' యున్నది. 'కిండా' అనగా సవరభాషలో 'వెనుక' 'కిష్ + కిండా' అనగా 'కిష్' కు వెనుకప్రక్క. అతికష్టసాధ్యమైనది గాన 'కిష్' అని చెప్పి యుండవచ్చును. సవరభాషలో 'కియాన్' అనగా 'చావు' - యెక్కుటకు దుర్లభమైనది. ఒక్కరాత్రి దానిపైన బరుండిన జనులు చచ్చి పోవుదురు (ఆర. 73. 36.) కావున ఇట్టికష్ట సాధ్యమైనదానిని 'చావును గలుగజేసేది' అనిన తప్పేమున్నది? కియాన్ + కిండా (కష్టసాధ్యమైనదాని + వెనుకనున్నది) అను నది ఆర్యులవాక్కులో 'కిష్ + కింధ = కిష్కింధ' అని అయినది.

ఈ సవరనామములు చిత్రకూటమునకు దక్షిణమునందున్న స్థలములకు, జనుల కేకాదు, చిత్రకూటమున కుత్తరమందుగూడ, గన్పించుచున్నవి. కాని, ఈ ప్రాంతమందు ఆర్యప్ర

చారము అధికముగా నుండుటవలనను ఆ యనార్యహూమము విస్తారముగా మారిపోయి సంస్కృతస్వరూపమునుదాల్చినది. అయినను కొన్నికొన్నిచోట్ల అనార్యులు నివసించియుండి పోయియుండుటచే ఆస్థలములకు ఆర్యనామములుగూడ అనార్యనామములతో జేర్చబడియున్నవి. అట్టినామములలో ‘శృంగిబేరము’ ఒక్కటే మనరామాయణమునందు జెప్పబడియున్నది.

‘శృంగిబేరము’ నిషాదులస్థానమని, ఇది కోసలరాజ్యముకు వెలుపల గంగబడ్డన ఉన్నదని రామాయణము చెప్పుచున్నది. ఇందు ‘శృంగి’-‘బేరము’అని రెండుపదములున్నవి. ‘శృంగి’, ‘శింగి’ అనుమాటలు కొండయొడ్డునయున్న గ్రామముల కుండును. ‘శింగిపురం’ ‘రామేశింగి’ మొదలైనవి కొండతలములందున్నవి. అలాగున ‘శృంగిబేరము’ గూడ కొండయొద్ద యుండవలెను. ‘బేర’ అనగా ‘కొండ’ సవరభాషలో. కాన ‘శృంగి’ అనునది ‘బేర’ అనుపదమునకు సంస్కృతము. ఆర్యులకూ అనార్యులకూగూడ దీనినైస్థి కము దెలియుటకై ‘శృంగిబేర’మని పిలువబడియె. ఇది అనార్యులు ఆర్యులలోఁ గలియుటను సూచించుచున్నది.

ఇది యొక్కటే కాదు ‘గంగా’ యమునా మొదలైననామములుగూడ అనార్యులభాషలలోనివనీ తోచుచున్నవి, కాని వాటివిషయమై స్థిరముగా సప్రమాణముగా జెప్పటంకింకనూ ఆధాశములు దొరకక పోవుటచే వాటివిషయమైన చర్చ వదలితిని.

కొన్ని రాక్షసనామములుగూడ అనార్యజన్మమును సూచించుచున్నవి. రాక్షసులు వానరులకు తుల్యజాతివారే. హనుమంతుడు మొట్టమొదట రావణునితో మాట్లాడినప్పుడు ‘నీఅన్నదమ్ముడైన సుగ్రీవుడని రావణునితో జెప్పెను.

“అహం సుగ్రీవసందేశా

దిహస్తాస్తస్తవాలయమ్;

రాక్షసేశ! హరిశస్తావ్ం

భ్రాతా కుశల మబ్రవీత్.

(సుందర. ౫౧-౨)

సుగ్రీవాదులు వానరులు, వారిభాష సవరభాషయని ఇదివరకే చూస్తిమికదా; కాన రాక్షసభాషగూడ ఈ సవరభాషాసంబంధమైనదే. సవరలు, గదబలు, అసురులు, మూండావీలు, మొదలైనవారందరూ ఒక్కజాతిలోనివారే యని శ్రీగ్రీయన్ సన్ దొరగారు నిర్ధారణచేసిరి. రాక్షసరాజైనరావణుని సాధారణముగా ‘రావణాసురు’ డని చెప్పుట అందరికిని తెలిసినదే. కాన రాక్షసులు ‘అసుర’ జాతివారని స్పష్టము. ఈజాతివారు ఇప్పటికిని స్వల్పముగా మధ్యహిందూస్థానమందున్నారు; క్రమేణక్షీణించిపోవుచున్నారు. వీరిమొదటిభాష అంతా నశించిపోయినది. అసలుభాషలోని పదములు కొద్దిగామాత్రమే ప్రచురింపబడియెను. అయినను వీరిభాష ఇతరమూండావీ భాషలతో సంబంధించియుండుటచే రాక్షసనామములవ్యుత్పత్తి తెలియనగుచున్నది.

రావణునివంశోత్పత్తి ఉత్తరాకాండలో ఉన్నది. ‘సంధ్య’ కూతురైన ‘సాలకటంకటా’

యనునామె సంతతిలో బుట్టినవాడట రావణాసురుడు. 'సాలకటంకటా' అను షడోచ్చారణమే అనార్యభృష్ణునిచ్చుచున్నది. 'సాలోం-అ' అంతునవరభాషలో 'కూతురు'. 'కటికచీకటి' అనగా తెలుగులో 'విస్తారముచీకటి' యని. విస్తారార్థమందు ఆపదమునే రెండుసారులుచ్చరించుట కూడ గలదు. కాన 'కటిక' అన్న 'చీకటి' యన్న ఒక్కే అర్థము తోచుచున్నది. లేకున్న 'కటికవాడు' అనుపదములో 'కటిక'కు యేమియర్థము? విస్తారమైనవాడని చెప్పవీలులేదు. జుతువులను జంపి వాటిమాంసమునమ్ముట దుర్మార్గపుపని. దుర్మార్గమును, చీకటితో పోల్చుట గలదు. కావున కటిక వాడైనాడు. ఈ 'కటిక' యనుపదము 'కటంకట' శబ్దమునుండి వచ్చినదనివలె గన్పించుచున్నది. గాన 'కటంకట' అనగా 'చీకటి' అని అర్థమై యుండును. ఈమె 'సంధ్య' యొక్క కూతురుగాన 'సోలాం + అ' + ఆ + కటంకట. 'ఇది ఆర్యులనోట్లో సాలకటంకట' అయినది. రావణుని వ్యుత్పత్తినిజముగానీ మానసీగాని దీనివలన రాక్షసజాతి తెలియనగుచున్నది.

రావణుడు రాక్షసుడుగాన అనార్యుడే. అయినను వానినామము అనార్యభాషోత్పన్నమైనదని సూచించు వాక్యములేవి రామాయణమునందు గానరాకున్నవి. అయినప్పటికి 'రావణ' అనుపదము 'రావే' యొక్క సంస్కృతస్వరూపమేమో? నవరలు పిల్లకి 'రావే' అందురు. ఈ యర్థమును కొంచెముగా సూచించు వాక్యములు ఒకటి రెండు మాత్రమున్నవి.

“కామరూప మహం భద్రే

పశ్యమాం కామదం పతిమ్”

ఆరణ్య—౪౯, ౪.

అని రావణుడు సీతతో చెప్పినట్లున్నది. ఇచ్చట 'కామరూపిణం' అనుపదము 'కామరూపీ'కి ద్వితీయా ఏకవచనముగా వచ్చును. అట్టైనట్లయితే 'కామరూపీ' అంటే 'అడవిపిల్లి' అని యర్థమగుచున్నది. ఈయర్థమే తీసుకొనినయెడల 'నేను అడవి పిల్లిని నన్ను సీభర్తగా వరించుమని వైవాక్యమున కర్థమగుచున్నది.

పిల్లి మామూలుగా అరచిసంబంధముగా కోపముతో అరచిన నెంత భయంకరముగా నుండునో అందరకూ తెలిసినదే. తన అరుపులచే లోకములను భయపెట్టెదననిరావణుడు సీతతో జెప్పెను. (నాచై యభ్యుతవిరాచిణిమ్). కాన ఈరెండింటిబట్టి 'రావణ' అను నామముయొక్క అర్థము సూచితమగుచున్నదని భావించగలుగును. అందుచే 'రావే' (పిల్లి) అనుశబ్దమునుండియే 'రావణ' అయి యుండునని తలపవలసి వచ్చెను.

ఇంతియకాకహిందువులలోగోత్రములవలెనే ఈమొదటిజాతులలోకూడగోత్రము(Totem)లున్నవి. ఒకగోత్రములోనివారువివాహములు చేసుకొనటలే, ఈజాతులలో గూడ ఒక్కే గోత్రమువారు వివాహ మాడరు. వీరిగోత్రములు మృగములు, చెట్లు, పేర్లుగలిగి యుండును. అసురజాతిలో అనేకగోత్రములున్నవి. అడవిపండ్లి గోత్రమని, తాబేలుగోత్రమని ఇట్లున్నవి. పిల్లిగోత్రమని యుండియుండును. అం

దులో పెద్దకు ఆగోత్రనామమున జెప్పియుండ వచ్చును. అట్టివాడే రావణుడు.

రామలక్ష్మణులు వానరులతోగూడ లంకాపట్నమును ముట్టడించియుండగా రామ లక్ష్మణులవని మాయతలలు దెచ్చి సీతకు జూపగా ఆమె విశేషముగా దుఃఖించుచుండెను. అట్టిసమయములో ఆమెకు ధైర్యము చెప్పి ఓదార్చినది విభీషణుని భార్యయైన సరమా. ఈమె ఈ ఒక్కచోటనే చెప్పబడి యున్నది. ఈమె 'వల్లుభాషిణీ' అనియు 'మృదుభాషిణీ' అనియు జెప్పబడియె. మృదు మనోహరముగా మాట్లాడునదే 'నోరు'. అట్టి పదముల నుచ్చరించునదే 'నోరు', గాని ఇతర ములైనవి నోళ్లుగావని పండితులుచెప్పుదురు. శబరజాతులందరుగూడ, ఒక్కగదబజాతితప్ప, నోరని చెప్పటకు సంస్కృత పదములైన 'ముఖం' గాని 'తుండం' గాని వాడుదురు. గదబలుమాత్రము 'సారోమో' అని అందురు. ఈపదము పూర్వము అందరూ వాడేవారు గాని ఆర్యసంబంధముచే నామాట మరచి పోయిరి. వీరొక్కరే ఇంకనూ ఆపదమును వాడుచున్నారు. ఈ 'సారోమో' సంస్కృత ములో, సరమా, అయినట్లు తోచుచున్నది.

'త్రిశిరు'డను రాక్షసుడు రెండుచోట్ల చెప్పబడియున్నాడు. మొదటివాడు ఖరుని సైన్యమునకు మొనగాడు. వీడు రామునిపైకి వెళ్లగా, సారభిన్ని, గుట్టములనున్న గొట్టి వేసినట. అందుపైన వాడు ఖడ్గము తీసుకొని ఎగిరివెళ్లుచుండగా రాముడు కొట్టిన బాణము రొమ్ములో తగిలి నేలబడిపోయినాడట.

'తతో హతరథా తస్మా  
దుత్పతంతం నిశాచరమ్,  
బిభేద రామ స్తం బాహై  
హృదయే సోఽభవ జ్వడః.'

ఆరణ్య—౨:౩,౧౩

అప్పుడు రాముడు మూడు బాణము లచే వానిమూడుతలలను నరికినాడట.

సాయకై శ్చాప్రమేయాత్మా  
సామర్ష స్తస్య రక్షసః.

శిరాం స్యపాతయ ద్రామో  
వేగవద్భి స్త్రిభి శ్శరైః.

తెలివితప్పి పడిపోయిన వాని తలలు నర కుట యోధునికి ఖ్యాతియా? ఇట్లు చెప్పట రామునిపరాక్రమమునకు లోపముగాదా? ఇట్లు వాల్మీకి వ్రాయునా? ఈసర్గలో ౧౮, ౧౯ సంఖ్యగల శ్లోకములు వదలివేసిననూ కథా సందర్భము చెడదు. కాన 'త్రిశిర'అను నామ ముకు 'మూడుతలలు' అను అర్థము స్థాపించు టకు ఎవరో, ఈశ్లోకములను మధ్య దూర్చి నట్లు కనబడుచున్నది.

ఈపేరున్న రెండవవాడురావణునికుమారుడు. వీడుయుద్ధమువిషయమై తండ్రికిసలహా ఇచ్చునప్పుడుగాని, లేదా వాడు స్వంతముగా యుద్ధమునకు వెళ్లినప్పుడుగాని మూడుతలలు వానికున్నట్లు వర్ణించలేదు. వీడు హనుమంతునితో యుద్ధము చేసెను. ఆంజనేయులు కొట్టిన దెబ్బతగిలి సామ్రాజిని పడిపోయినాడట. అప్పుడు వీనిచేతిలోని కత్తినిలాగుకొని హను మంతుడు గర్జించగా ఆశబ్దమువలన వీనికి తెలివి వచ్చినదట. అదిజూచి ఆకత్తితోవాని మూడు

తలలను వాయుపుత్రుడు సరకినాడట. బాగా సూక్ష్మదృష్టిని జూచిన ఇదంతయు 'త్రిశిర' అంటే మూడుతలలనే యర్థమును ప్రచురము చేయుట కెవరో దూర్చినట్లు కనిపించునుగాని వానిని మూడుతలలున్నవానివలె వర్ణించుట వాల్మీకి యుద్దేశమున్నట్లు తోచదు. 'దశ శిరః' అంటే పదితలలని యర్థముచేసి రావణు నకుపదితలలుండేవనిలోక ప్రఖ్యాతియెట్లుగావించిరో 'త్రిశిరస' అంటే మూడుతలలవాడని యర్థముచేసిరి. వాల్మీకియెచ్చటనుకూడ రావణునికిపదితలలు, యిరువది బాహువులు ఉన్నట్లు చెప్పలేదని లోగడ 'శారదలో' సప్రమాణముగా వ్రాసియుంటిని. ఆలాగుననే త్రిశిరుడు గూడ మూడుతలలుగలవాడు గాడు. కాని నీనికీపే రెండుకువచ్చెనో చెప్పసూచన లేమి గ్రంథమందు లేవు. అయినను పైసచేసిన చర్చవలన అన్ని నామములు శాబర భాసో త్వన్నములని తేలినదికదా! అందువలన ఈ పేరుగూడ ఆభాషపై ఉండును. గడబ భాషలో 'తీర్' అంటే పొడవనిన్ని 'సిరాళి' అనగా 'దయ్యము'— 'తీర్ + సిరాళి' అనగా పొడవైనదయ్యము. క్రూరు నకు తగిననామమేకదా యిది. 'తీర్ + సిరాళి' యే 'త్రిశిర' అయియుండును. ఈ 'తీర్' యొక్క రూపమే 'తిరు'లో గన్పించుచున్నది. ఎత్తైనది అనగా పొడవైనదే గౌరవయోగ్యమైనది. ఎత్తైనస్థలములయందున్న స్థానముల నామములలో ఈ 'తిరు' అనేమాట కనిపించుచున్నది. దీనిచర్చ వేరేచేయబడును. (తిరుపతి, తిరు + శిరపల్లి)

ఇతరరాక్షస, వాసరనామములుగూడ వాటిపూర్వోత్తరములను చెప్పగలుగునేమో కాని వాటిరూపు చాలామట్టుకు మారిపోయినది. కొన్నిటికి బహుశః అర్థమైన సంస్కృతపదములనే ఉపయోగించియుండును. అవి ప్రస్తుతము కనుగొనుట, కవకాశ మేమీ లేదు. వాలి, సుగ్రీవ, అంగద, జాంబవంత, శూర్యఖాదులైననామములు యెట్లుకలిగెనో కనుగొనుటకే మీ యవకాశము లేదు. ఇవి బహుశః మొదటిసంవరనామములకు సమానమైన సంస్కృతపదములేమా?

పైసచేసినచర్చవల్ల వాసరులు, రాక్షసులు గూడ శాబరజాతులలో చేరినవారని తెలియవైనది. అయితే వీరితోకలు మొదలైన అమానుషాంగములు వీరికుండుట యెట్లు కలిగెనను శ్రీశ్రీ కుత్తరువు గ్రహించుటకు రామాయణమునందు వర్ణించబడిన వీరిఆచారవ్యవహారములను పరిశీలించవలెను.

రామాయణమునందు జెప్పిన రాక్షసాచారములను లోగడ, శారదలో నొకవ్యాసము ప్రచురించితిని. కానవారి యాచారముల నిచ్చట తిరుగ చర్చించుట యవసరములేదు. వాసరాచారిములనుమాత్రమే పరిశీలింపము,

కిష్కింధా వాస్తవ్యుల గుణములను, ఆచారములను బరిశీలించిన అందరి వాసరుల యొక్క సామాన్య వ్యవహారములు బోధయగును.

పంపాతీరమును వదలి కిష్కింధవైపున వచ్చుచున్న యన్నదమ్ములను జూచి ఋశ్య



మూకముపైనున్న సుగ్రీవుడు భయపడి పారి పోయినాడట.

“తతో దృష్ట్వా మహాత్మానాః  
భౌతకా రామలక్ష్మణౌ,  
వీరాయుధధరా వీరా  
సుగ్రీవశృంగితోఽభవత్.”

ఉద్విగ్నహృదయ స్పర్శా  
దిశ స్త మవలోకయన్,  
నవ్యతిష్ఠతి కస్మింశ్చి  
ద్దేశే వానరపుంగవః.”

ఇప్పుడు సమేతము విశాఖపట్టణము, గంజాం జిల్లాలకొండల ప్రాంతమందున్న వారు నాగరిక జనులను జూచినతోడనే పారిపోయి దాగికొ నెదరు. కాని వారలలో ఒకరిద్దరు మాత్రము పట్టణవాసుల సాంగత్యముచే ధైర్యమును, మ ర్యాదలను నేర్చుకొని యుదురు. ఎవరైనా ఈదేశీయుల గ్రామములకు వెళ్ళినచో ఈనాగ రికత నేర్చినవారేవచ్చి ఆహ్వానము చేయుట, మాటలాడుట మొదలైనవి చేతురు. రామ లక్ష్మణుల యొద్దకు ధైర్యముగా వచ్చి మాట్లా డిన హనుమంతుడు పట్టణవాసులతోకలసి మె లసి తిరిగి ప్రాళించికజ్ఞానము నేర్చినదేశీయుని వంటివాడు.

ఇప్పటికొండజనులవలెనే కిష్కింధావా సులుగూడ తంబురా, తముకు, మొదలైన వాద్యములతో పాటలు పాడుకుంటూ ఉత్స వములు చేసేవారు.

“గీతవాదిత్రనిర్ఘోష  
శ్రుత్యతే జయతాంవర!

నర్దతాం వానరాణాంచ  
మృదంగాడగబరై స్సహ.

లభ్యై భార్యాం కపివరః  
ప్రస్య రాజ్యం సుహృద్వృతః,  
ధ్రువం సందతి సుగ్రీవ  
స్సంప్రస్య మహతీం శ్రియమ్.”

కిష్కిం-౨౯

తమ్ముడు అన్నచచ్చినతర్వాత అతనిభార్యను బెండ్లిచేసుకొనును. వాలిభార్యయైన తారను సుగ్రీవుడు పెండ్లియాడెను.

“స్వాంచ శత్రీ మభిప్రేతాం  
తారాం చాపి సమీప్సితామ్,  
విహరంత మహోరాత్రం  
కృతార్థం విగతజ్వరమ్.”

కిష్కిం-౨౭,౪

చిన్నవాడు పెద్దవానిభార్యను బెండ్లియాడ వచ్చును గాని పెద్దవాడు చిన్నవానిభార్యను ముట్టగూడదు. అందుచేతనే వాలిని నిధించు టకు రామునికి నేరము దొరకినది.

“అస్య త్వం ధరమాణస్య  
సుగ్రీవస్య మహాత్మనః,  
రుమాయాం వర్తసే కామాత్”  
స్నుషాయాం పాపకర్మకృత్.

కిష్కిం-౧౮, ౧౯

ఈపైన జెప్పిన ఆచారములన్నీ ఇప్పటి సవర జాతిలో నున్నవి. పైగ్రామాలకు వెళ్ళినప్పుడు పెగలల్లా యెవరిపనిమీద వారుపోయి రాత్రికి అందరూ ఒక్కచోటనే చేరియుందురు. ఈ యలవాటు వానరులకుగూడ నుండెను.

“విచిత్ర్య దివసం సర్వే  
సీతాధిగమనే ధృతాః  
సమాచూంతిస్మ మేదిన్యాం  
నిశాకాలేషు వానరాః.”

కిష్కిం-౪౭,౪

సారా, కల్లు, మొదలైన నిషాద్రవములు త్రాగునపుడు ఆకులతో చేసిన దొన్నెలలో ఆద్రవమును బోసికొని రెండుచేతులతో నెత్తి త్రాగుదురు. వానరులుగూడ నిట్లుత్రాగినట్లు చెప్పబడియున్నది.

“మధూని ద్రోణ మాత్రాః  
...హుభిః పరిగృహ్యతే,  
పిబంతి కషయాః కేచి త్సం  
ఘృత స్తత్రహృషవన్.”

సుందర-౬.

సవరలకు ధాన్యము మొదలైన భోజన పదార్థములు నిలివలై యున్నను అడవిలో దొరకు కందమూలాదులు తినెదరు. వానరులు సహిత మట్లే చేసేవారు.

వీటిఅన్నిటికంటెను వానరులకును సవరలకును జాతివిభజనయందెక్కువ సామాన్యతగన్పించుచున్నది. కోతియనియర్థమిచ్చే పదములో కొన్నిమాత్రమే రామాయణమున ఉపయోగించబడియున్నవి. ‘వానర’ అనుపదము గంగాసార్లున్న, ‘హరి’ ౫౩౫సార్లు, ‘కపి’ ౪౧౧సార్లు, ‘స్లవంగ’ ౨౩౬సార్లు, ‘శాఖామృగ’ ౨౨సార్లు, ‘వనచారః’ ౯౪సార్లు, ‘వనకోవిద’ ౧సార్లు, ‘వనాకస’ ౪సార్లు, ‘కాననాకస’ ౭ సార్లు వాడబడి యున్నవి.

‘మర్కట’ అనుపదము ఒక్కసారి యైననూ ఉపయోగించలేదు. కాన స్వల్పముగావాడిన పదములు ప్రాసకొరకు, ఛందస్సుకొరకు ఉపయోగించినట్లు అగుపడుచున్నవి.

విశేషరాయములు ఉపయోగించబడినపదముల నెట్లు సమర్థించనగును? వనమునం దుండేవారు గానవానరులైరి. కొన్నిచోట్ల కవియే ‘వానర’ అనుపదమును ‘వనచారీ’ అను పదముచే వారినిజన్వభావమును తెలియజేసెను. వేగముగా పరుగెత్తేవారుగాన ‘స్లవంగమ’ పదము సార్థకమైనది. ఇట్లు అన్ని పదములు సార్థకములే యని చూపనచ్చును గాని ‘కపి’ అనుపద మెట్లు సార్థకమగును?

సవరవారలలో నొకజాతికి ‘కోతు’ అని వారిభాషానామ మొకటి యున్నది. ‘అర్కి’ లేక ‘అరికి’ అనగా సవరభాషలో ‘కోతి’ యని యర్థము. వీరికి సామీప్యములో నుండు ఓఘ్రులు ఈ ‘అర్కి’ జాతివారిని ‘లంబోలంజియా’ (పెద్దతోక గలవారు) అని పిలుతురు.

“A tribe of savaras is called Arsi or a risi which means a monkey in the language of the Savaras. By their Oriya neighbours they are called ‘Lambo Lanjia’ (Long tailed) which is the Oriya equivalent to Arsi. they got the name from a long piece of cloth which the males allow to hang down.” (Castes and tribes of S. India, Thurston)

ఈ ‘అర్కి’ అనునామము మొగవారి బట్టకట్టువలన ఆజాతికి వచ్చినది. అందుచేతనే రామాయణమునందు గూడ మొగవారికే

తోకలున్నట్లు చెప్పియున్నది. కాని ఆడువారికి తోకలున్నట్లు చెప్పలేదు. ఉత్తరకాండ లో నెచ్చటనో ఒకదగ్గర యున్నదంటే అది తగిన ప్రమాణముగాదు. ఉత్తరకాండలోని హంశములకును, కడమకాండలోని హంశ ములకును సరిపోదని ఇదివర కొకనిదర్శనము చూపించబడియె.

‘అర్చి’ అనుపేరును ‘లంబోలంబియా’ యని ఓఢులు వారిభాషలోనికి తర్జుమా చేసి యెట్లు ఇష్టము చెప్పచున్నారో, పూర్వము వాల్మీకికాలములో వానరులకు సమీపమునందు నివసించియుండు ఆర్యులు వారిభాషలో ‘కపి’యని మార్చి చెప్పియుం డిరి. కవిత్వము చెప్పవలసినచ్చినప్పుడు ఛంద స్సుకొరకు ‘కపి’కి ఉన్నయావత్తప్రత్యాయ పదములు వాడుటకు అవసరముండును. అయి నప్పటికి కేవలము కోతిమృగమునకే అర్థ మిచ్చే ‘మర్కటము’మాత్ర ముకయోగించ లేదు.

ఈజాతివారు కట్టుబట్ట తోకలాగు నేలా డగట్టుదురు గాన వీరికి ‘అర్చి’ అనగా ‘కపి’ అనునామము వచ్చినది. ఈతోకను ఆదరు వుగా దీసికొని వాల్మీకివీరిని ‘ఋక్షాః’, ‘వానరాః’, ‘గోలాంగులాః’ అని మూడు జాతుల నేర్పరచినాడు.

‘ఋక్షాః’ అంటే ఎలుగుబంట్లు అని అందరూ అర్థము చేసియున్నారు. అదేనిజ మైతే ఎలుగుబంట్లు కోతు లెట్లగును? ఋక్ష జాతివారికి పెద్దయైన జాంబవంతు నెన్ని

చోట్లనో ‘మహాక్షిపిః’ అని చెప్పియున్నది ఋక్షరజస్సు కొమారుణ్ణి ‘కపి’ అని చెప్పి యున్నది. గాన ‘ఋక్షాః’ అనగా ఈసవర లలో ఒకజాతికి పేరైన సవరపదముయొక్క సంస్కృతతర్జుమా అయి యుండవలెను.

‘వానరాః’ అనుపదముఅడవియందుండే అన్ని జాతుల సవరలకూ చెందును.

‘గోలాంగులాః’ అనగా కొండముచ్చు లని యర్థముచేయుచున్నారు. ‘గోలాంగు లాః’ అనుపదమునకు ‘గోవుపుచ్చము వంటి పుచ్చముగలవారని’ యర్థము. గోవుతోకకు కొసను చామరమువంటి కుచ్చుండును. ఇట్టి కుచ్చు కొండముచ్చులతోకలకి ఉండదే! కాన ఈయర్థము సరిపోలేదు.

సవరలు బహుచిత్రముగా నలంకరించు కొందురు. తలజుత్తు నడినెత్తికి యెత్తి ముడి వేతురు. అందులో పొడవాటి పిట్టవెండ్రుకలు పెట్టి కట్టుదురు. అవి లేకుంటే జుత్తు మొదట మాత్రమే ముడివైచి మిగిలినజుత్తును కుచ్చు వలె నేలవేతురు.

‘Usually a Saora's dress (his full dress) consists of a large bunch of feathers (Generally white) stuck in his hair on the crown of his head, a coloured cloth round his head as a turban, and worn much on the back of the head, and folded tightly, so as to form a good protection to the head, when feathers are not worn, the hair is tied up on the top of the head or a little at the side of it, (Castes and Tribes of Southern India, by Thurston)

నడినెత్తిని ఒక్కచుట్టచుట్టి మిగిలిన జత్తును ప్రేలాడించిన 'గోపుచ్చాకారము' స్ఫురించును. కావున 'గోలాంగూలు' లంటే ఇవ్విధముగా జత్తును ప్రేలాడవేళే సవరవాండ్రిని యర్థము.

ఈకాలపు సవరలకు వారి యలంకారములవలన జాతిభేదము గలిగినట్లులే పూర్వమందుగూడ వారికి జాతిభేదము బట్టకట్లవల్ల, అలంకారములవల్ల గలిగియుండెను.

ఈ చైత్రవ్రతలన వానరుల భాష సవరభాష, వారిజాతి సవరజాతి అని తెలిసెడి. వీరికి నిజముగా దేహమందు ఒక అవయవముగా నుండే తోకలేదు. కాని మొగవాండ్రు పొడవుగా ముందువెనుక తోకవదలి బట్టకట్టుట చేవారికి వారిభాషలోనే కోతియను అర్థము నిచ్చువదము నామమై యున్నది. అందుచే వీరిని కోతులనిచెప్పినారే కాని నిజమైన కోతులని కాదు.

రామాయణకాలమందు ఈ సవరలు మూడుజాతులుగా భాగింపబడినట్లువారిభాషాపరిశీలనవల్ల తేలుచున్నది.

కోసలదేశపు దక్షిణసరిహద్దైన 'స్వంది' కానదినుండి చిత్రకూటమువరకు నున్న సవరవారు ఆర్యులతో విశేషసాంగత్యము గలిగి వారితో కలసిమెలసి తిరిగేవారు. రామలక్ష్మణులు నీతతోగూడ వచ్చినారని వినినతోడనే అచ్చటిసవరరాజైన గుహుడు ఎదురువచ్చినాడు. రాముడు వాని నాలింగనము చేసికొనినాడు. రాముని కి భోజనసాధారణములను

గుహుడు తీసుకువచ్చినాడు. కాని రాముడు 'ఫలమూలాశన' స్రతధర్మడగుటచే వాటిని బుచ్చుకోలేదు.

అయోధ్యా—౫౦, ౪౪.

తరువాత భరతుడు వచ్చిప్పుడు ఈలాగే గుహుడు సామగ్రులను దెచ్చి భరతునికే కాదు. అతనితో వచ్చినవారి కందరకూ భోజనము పెట్టెను.

అయోధ్యా—౪౪, ౧౭; ౪౫, ౨.

'శృంగి బేర'మనునామము కి గము ఆర్యసగము ఆనార్యసగ మెట్లుయ్యెనో అట్లులే, ఈజాతినవరలు గూడ కొన్ని ఆర్యాచారములను, గొన్ని ఆనార్యాచారములను అవలంబించియుండేవారు. వీరిని 'నిషాదుల'ని చెప్పియున్నది.

వీరివృత్తులు ఓడలుగట్టుట, గంగపై ఓడలు నడపుట, ధనుర్పాణములు ధరించి అడవులలో వేటాడుట మాత్రమే చెప్పియున్నవి. వీరు ఆర్యులతో గలసిమెలసి యుండుటచే ఆర్యసంఘమర్యాదలు వీరి కబ్బినవి. రామలక్ష్మణులు వచ్చియున్నప్పుడు వారి నెదుర్కొని వారికి తగినమర్యాదలను జేసినాడు.

“తతో గుణవ దన్నాద్య

ముపాదాయ పృథగ్విధమ్,

అర్హ్యం చోపాసయ త్త్రిప్రం

వాక్యం చేద ముపాచహ.”

అయోధ్యా—౫౦, ౩౭.

భరతుడు సైన్యముతో వచ్చుచుంటే రామునిపైకి దాడివెడలుచున్నాడేమో అనుకొని భరతుని నెదుర్కొనుటకు యత్నముచేసెను.

“రక్షిష్యామి ధనుష్యాణి

స్సర్వతో జ్ఞాతిభి స్సహ”

అయోధ్యా—౫౦, ౨౬.

రెండవ జాతివారు ‘శబరి’వలన తెలియ పరుపబడినారు. పల్లపుప్రదేశములయందు నివసించి ఆర్యులతోగలసి తిరిగివారియాచారములను బూర్తిగానవలంబించినజాతి ఇది. ఈజాతివారికి పంపామొదలు చిత్రకూటమువరకున్న ప్రదేశములో ప్రచారముండెను. అందుచేతనే ‘మీరు చిత్రకూటమునకు వచ్చినదిమొదలు మీసంగతి వింటున్నానని’ శబరి రామునితో జెప్పినది. “చిత్రకూటం త్వయిప్రాప్తే విమానై రతులప్రభైః” (అర. ౨౪-౧౪). గురుశుశ్రూష, ఆతిథ్యము మొదలైన ఆర్యాచారములను బాగుగా నవలంబించినజాతి యిది. ఈజాతి మూలపురుషుడు ‘మతంగుడు.’ (అర—౨౪, ౨౧—౨౩) మతంగజాతివా రిప్పటికిని ఉన్నారు. వీరు సవరలలోనివారే.....

మూడవజాతివారు కిష్కింధావాసులు. వీరి యాచారములను ఇదివరకే పరిశీలించి చూచినాము. అడవులలో తిరిగి కందమూలాదులను దినుచు, వ్యవసాయముచేసి పాడిపంటగలిగి యుండేవారు. వీరినివాసము కొండలపైనే యుండుటచే కొండలపైన వేగముగా తిరుగగలరు. వీరికి ధనుర్బాణములున్నట్లు రామాయణ

ములో చెప్పియుండలేదు. ఇప్పటి సవరలకుగూడ ధనుర్బాణములు అంత ముఖ్యాయుధములు గావు. ‘సవర’ యనునొకవిధమైన గొడ్డలి ప్రతివానిచేతిలోనూ ఎల్ల కాలములయందు నుండును. దీని నుండియే వారి కాపేరు వచ్చెనని యొకవిద్వాంసుడు చెప్పియున్నాడు. రామాయణకాలములో వీరు రాళ్లతోను, చెట్ల కొమ్మలతోను యుద్ధము చేసినట్లు కనబడుచున్నది. రాముడు లంకనుండి తిరుగా అయోధ్యకు వెళ్లునప్పుడు వానరస్త్రీలనుగూడ తీసుకువెళ్లి అయోధ్యాపట్టణమును జూపించెనట. ఈతెగవారిని ‘వానరుల’ని రామాయణమునందు జెప్పియున్నది. వీరే ‘అర్య’ జాతివారు.

రామాయణమునందు చెప్పియున్న వానరులు వీరు—కొండలపైనుండు సవరలు. వీరలలో మొగవారు బట్టకట్టునప్పుడు తోకవదులుదుగు గాన వీరికి ‘అర్చి’ (కోతి) జాతి యని పేరు వారివారే చెప్పుదురు. నేటికిగూడ ఈ జాతివారు రళ్లే తోకవదలి బట్టగట్టుదురు. గవర్నమెంటులెక్కలలో సహిత మీజాతివారికి ‘లంబోలంజియా’ జాతియని ఓర్డ్రపు నామము వ్రాసియున్నది. ఆకాలములోగూడ నిటువలెనే ‘అర్చి’ అనుసవరనామములకు ‘కపి’ అని సంస్కృతములోనికి మార్చిచెప్పిరే కాని వాగునిజముగా తోకలుగల కోతులు గారు.



# క వి జి జ్ఞా న

శ్రీ శేషాద్రి రమణ కవులు, శతావధానులు

హాకియే దైవమటంచు నొక్కరుఁడు, పుణ్యస్థానసందర్శన  
స్మరణంబే యపవర్గమంచు నొకఁ, డీ సంసారమే మోక్షసు  
స్థిరకల్యాణమయంబటంచు వచియించెన్ వేటొకం, డీపర  
స్వరవైరుధ్యము దిద్దుటెట్టులగు దేవా, సర్వలోకేశ్వరా!

శా. కాలక్రూర దురంతకాసర మహాఘంటారవంబుల్ శ్రవః  
పాళిభిన్నము చేయుచో నినుస్మరింపన్ నేర్తునో వేరనో  
కాలాసన్నము గాకముందు మదిలోఁ గాంక్షింతు విజ్ఞానల  
క్ష్మీలాభం బొనగూర్చుమయ్య, గుణరాశీ, సర్వలోకేశ్వరా!

మ. పరసేవాకరణశ్లథంబయిన భావం బెట్లు నీనామసం  
స్మరణానందము నొందనేర్పు? కలుషాచార ప్రచారంబులం  
బరుగుల్ పెట్టుచునున్న జీవితము నీపాదాంబు జాతద్వయా  
పరిచరావిధి నెట్లు ధన్యమగు దేవా? సర్వలోకేశ్వరా!

మ. కవితాకాంతకు బుద్ధి, భాషకు సమగ్రంబైన యూహాదివై  
భవముల్ కావ్యరసప్రపంచమునకుం బ్రాణంబు, సంసారసం  
భవకష్టార్థము మే నొసంగిన కళాపారంగతుం డెట్లు నీ  
స్తవముం జేయఁగలాఁడు తీతికగ నీశా, సర్వలోకేశ్వరా!

శా. ఏరూపంబున నున్నవాడవని యూహింపంగ నేర్తున్ మఱే  
పేరం బిచ్చెద నెందు నుందువనుచుం బేర్కొందు నెం దేఁగుదున్  
దారాపుత్ర దురీషణావృత దురంతక్రూర సంసారి చిం  
తారంగస్థలి దాటుటెట్లు పరమాత్మా, సర్వలోకేశ్వరా!

మ. మునుముం దెప్పడొ భక్తి యోగకలనంబుం బూన నొనంచు నా  
మనమం దెంచితిఁగాని, యప్పటికి నేమార్చానో యీనాఁడ నీ  
యనుఁగుం బిడ్డను నన్నుఁ గాపుమనుచుం బ్రార్థింపఁ బ్రాల్మలితి  
చనె నజ్ఞానము ప్రోవరావె పరమేశా, సర్వలోకేశ్వరా!

మ. తనునో చంచలమం చెఱుంగుదును గాంతావ్రాత సంపర్కముల్  
ఘనవిజ్ఞానహరంబుగాఁ దెలియుదున్, గర్మానుబంధంబులే

జనసప్రాప్తికి మూలకారణముగాఁ జర్చింతునేకాని నా  
మనమున్ నీవయి నిల్పునేరఁ గనుఁగొమ్మా సర్వలోకేశ్వరా!

మ. కవితాకల్పనమున్, రసప్రచురశృంగార ప్రబంధంబులున్  
నవభావాకరనాటకాదికములున్ నాదృక్పథంబందు ను  
త్సవముంగూర్చును గాని; మోక్షమహితార్థగ్రంథసంబంధముల  
చవి గా వెట్లు తరింపఁగాఁ గలనో యీశా, సర్వలోకేశ్వరా!

శా. ఈదేహంబది పంచభూతమయ, మెం దేవేశనో తూలు మ  
ర్యాదాలేశమె నిల్పు శాశ్వతముగా, నర్థంబులున్ జుట్టముల్  
పాగుం జీనముఁ వాసినట్టియెడఁ దోడ్పా తెందుఁ గాఁబోరు త్స  
ష్టాదైవ్యం బెటు వీడఁజాలును ననన్యా, సర్వలోకేశ్వరా!

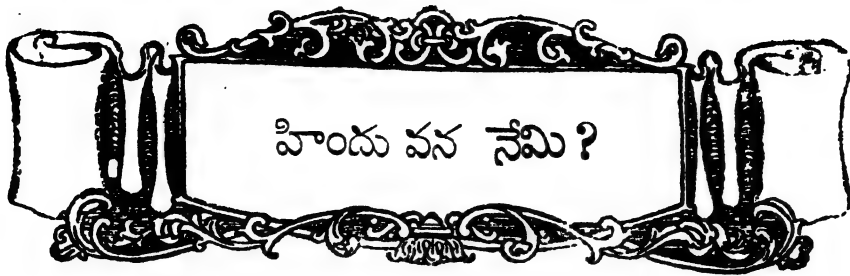
మ. బ్రతుకా? యన్యజనావలంబము, శరీరంబౌ రుజాభూమి, స్వా  
ర్థితమా నాస్తి, సహాయబంధుజనులూ సర్వత్ర పూజ్యంబు, నా  
గతి ముం చెట్టులుమాటునో యనుచు శోకం బందునేకాని పం  
డితుండైనఁ విడలేడు సంస్మృతిని దండ్రీ, సర్వలోకేశ్వరా!

శా. క్రీడారంగము నీకు లోకము, మహాకీలాలవారాశి నీ  
రాడంగూర్చు సరోవరంబు, పటుసత్త్వాకీర్ణ ఘోరాటవ్రుల్  
వీడంజాలని నిఘ్నటంబులు సభోవీధి సృశ్చచ్చైలముల్  
మేడల్ నీ కగు నెందు నిగ్గనెద స్వామీ, సర్వలోకేశ్వరా!

మ. మతముల్ సర్వము నీమహత్త్వమును సంభావించి బోధించు, స  
ద్గతి కీవాక్కుడవే ప్రదాతవని లోకంబెల్ల వాక్రుచ్చు, శా  
స్త్రుతతుల్ నికాదెలుపం బరస్పరవిభేదం బూని వర్తించు నే  
వితముం గైకొనఁ జాలునున్ విగతగర్వీ, సర్వలోకేశ్వరా.

మ. తినుబండారముఁ దెమ్మటంచు నిసువుల్, దివ్యాంబరశ్రేణికై  
వనితారత్నము, గ్రంథసంతతి కభిప్రాయార్థమై స్నేహితుల్,  
ధనసంపాదనకై దురాశయును, సంతాపజ్వరజ్వాలలం  
దనిశంబుం దహియింతు సత్కవుల నీశా, సర్వలోకేశ్వరా!

శా. ఆంధ్రం బిడ్డల నెంతదన్నినను మేలా లేదు సుంతేని, ప్రా  
యాంధ్ర స్నిత్యముఁ గూడినన్ వెలపు నిష్పావంతయే నార దె  
వ్వాంధ్రం గొల్చినఁగాని సంసరణ దుర్భారంబు పోకార దో  
తండ్రీ, నీవొకరుండె దిక్కు దయరాదా సర్వలోకేశ్వరా!



## కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్య శాస్త్రి గారు

మన దేశమునకు హిందూదేశమనియు మనమత మనను హిందూమతమనియు మనను హిందూవులనియు వాడుక చిహ్నకాలమునుండి వచ్చుచున్నది. ఈయన పగదేశములందును మనదేశమునందును గూడ విశేష వ్యాప్తి నందియున్నది. ఇట్టి లోకప్రసిద్ధిగల యీపదము నుంచినికాదనియు పరులచే నిందాద్యోగముగా నీయఁ బడినదనియుఁ గొంతలు వాదించుచున్నారు. ఈవాదమును సతి నవీనముకాదు. కొంతకాలమునుండి సాగుచున్నది. నౌననియు కాదనియు వాద ప్రతివాదములు నడిచినవి. నిందా ద్యోతకము కాదని నే నిదించుకేరులు వ్రచేసి యుంటిని. ఇట్లుండ నీనడుగు నొక రీసంజ్ఞ పారస్యాది భాషలలో 'బానిసీ' 'వొంగ' అను నర్థము నిచ్చునదియనియు, పరులు తమ్ము నింగించుటకై వాడిన గూ నీవపదమును భారతీయులెల్లరు వాడుకొనుట శోచనీయమనియు, నీ నింద్యపదము మనవారు వాడుకొను సంతకాలమును బరులకు దాసులైయుండక తప్పదనియుఁ గాన దీనిని న్యనహారమునుండియు సారస్వతమునుండియు లాగివేయవలెననియు, దీని నుచ్చరించువారిలో నొక్కవలెననియు, నట్లుచేసినంగాని భారతీయులకు గతులు లేవనియుఁ బ్రచరింపఁజొచ్చిరి. కాన దీని యాధార్యముం గూర్చి నేను ముఖ్య కొంత ముచ్చటించుకొన నలసి నచ్చినది.

హిందూశబ్దమును మనము తిప్పక వాడుకొని తీరవలసినంత యవసరము లేదు. అది న్యనహారమునుండి తొలగిపోయినంతన హానిలేదు. కాని యయ్యది వాడుకలో నుండినను నే విధముగ చిక్కునులేదు. పైగా నిది న్యనహారములో నుండుటయే లాభకరమని కొందఱు భాషాజేగులు తలచుచున్నారు. అది యట్లుండ నిది విశేషవ్యాప్తి నందియున్నదని ప్రతివాదులే యంగీ

కరించి యున్నారు. ఇంక వ్యాప్తిగల యీపదముపై దాడినదలి దీనిని దుడిచివేయఁ బ్రయత్ని మేల చేయవలెను? ఈ యది సులభముగాఁ నొలగిపోవునా? బహుకాలమునుండి సార్యత్రి: న్యనహారములోనున్నది యింతలో మాసిపోవునా! భారతీయు లెల్లరు బహుకాలమున అకు విశ్వప్రయత్ని ము చేసినంగాని యిది న్యనహారమునుండి యుండిపోదు. అంత్రత్రమ వీనికొన ననన మిందయుఁ గాన్పించుటలేదు.

భారతీయు లన్యదేశీయుల మేచ్చులని నింగించి నట్లే యన్యదేశీయులు భారతీయుల హిందువులని నింగించిరనియు నట్టి నిందా వాదకమును భారతీయులుతామే నిశ్చయముగా వాడుకొనుట యనుచితము కాదాయనియు భారతీయులు నిందాద్యోతకముగా నన్యదేశీయులపట్ల వాడిన మేచ్చుశబ్దమును నన్యదేశీయులు వాడుకొనుచున్నారా యనియుఁ బ్రతివాదులు శంకింతురేని హిందూశబ్దము నిందాద్యోతకమునచో నాశంక తగియే యుండును. కాని పరికించిమాడ వారివాదము సత్యమారముగాఁ గాన్పించుచున్నది.

## హిందూశబ్దము నిందాద్యోతకమా?

మనము వాడుకొనుచున్న హిందూశబ్దము నిందాద్యోతక మెంతమాత్రమును కాదు. "ఇది యేదోయొక సామరజన న్యనహారమేకాక ప్రాజ్ఞులు, కళాకారిదులు, బుధులు, విద్యాసంపత్తి గలిగిన పండితసర్వములు సహితము మేము హిందువులమని చెప్పుకొందురు" అని ప్రతిపక్షులే లిఖించిరి. పరులు తిట్టుతిట్లు వివేకనిధు లెవరైన నమపట్ల వాడుకొందురా? ఇది నిందా ద్యోతకము కాదు కావుననే వివేకులగు భారతీయు లెల్లరుఁ దాము హిందువులమని చెప్పుకొనుచున్నారు.



ఎట్టివారు దీనిని వాడుకలోఁబెట్టిరి?

పండితకవిశేఖరుండగు నాంధ్రకవి తా. పితా మహుఁడు తన కాశ్రయఁడగు శ్రీ కృష్ణ దేవరాయల వారిని “.....హిందూరాజ్య రమాధురంధర” అని సంబోధించి యున్నాడు. ముసల్మానులతో సదా షా రాటము సలిపి విజయమునందుచు వచ్చిన వీరాగ్రస రుఁడు కృష్ణ దేవరాయఁడు. నిజముగ నాతని కాలమునఁ దురుఘ్నులు నిందార్థ ద్యోతకముగా భారతీయుల హిం దువులని బిలుచుచు వచ్చినయెవల వివేకులు సహింప నొల్లని యా తిట్టున పెద్దనార్యుఁడు పెద్దగాఁ దీసికొని సమస్త భారతీయులచే గౌరవింపఁబడుచున్న వీరపుంగ వుండగు తన కృతివలెని “హిందూరాజ్య రమాధురం ధరా” యని పిలుచునా? తురుఘ్నులు వాడు నిందా నాక్యములఁ పెద్దనార్యుడును రాయలవారును గ్రహించు కొనఁజాలక సద్దాహ్న ద్యోతక వాక్యములనుగాఁ దీసికొని రనుట తగునా? వారట్టి యల్పులు కారనుసంగతి మన మెఱుంగుదుము. కాన హిందూశబ్దము నిందాద్యోతక మనియు, నయ్యది విగ్రహారాధనమును నిందించు మహా మృదీయులనుండి మనకు వచ్చినదనియుఁ దలంపరాదు. అది ఘనతన సూచించుపదము కావుననే పెద్దనాది మహాకవులు గౌరవార్థ ద్యోతకముగా వాడియుండిరి.

ఎప్పటినుండి యీశబ్దము వాడుకలో నున్నది?

ఈ విషయమై ప్రతిస్పర్థ లిట్లువ్రాసిరి:

“అన్యదేశీయు లీదేశమునకు వచ్చినప్పు డందు ముఖ్యముగా క్రీస్తుశకము 711 వ సంవత్సరప్రాంతమున వహమ్యుక్ ఓన్ ఖాసిం అరబ్బీదేశమునుండియు, వాని తరువాత 994 సంవత్సరప్రాంతమున గజ్నీ వహమూద్ తండ్రి సిబక్తజీను పారసీక దేశము నుండియు, ఈదేశము నకువచ్చి ముసల్మానులగుఁ దిరుగుట కభ్యంతరములు సమకూడగాఁ బ్రచ్ఛన్నవేషములఁదాల్చి ఆనేతు శతావల మధ్యదేశమంతయు పెట్టివెడలి ఇక్కడిప్రజలను నిందించు సందర్భమున “వారి స్వభావలో” “హిందు-బానిసీడు-చండాలుఁడు అని కేరికినారు.” ఇది సత్యముగు వ్రాత కాదు. హిందూశబ్దము సంస్కృతపదమేయని కొందఱు వాదించుచున్నారు. తారానాథ తర్కవాచ స్పృశ్యము, శబ్దకల్పద్రుమము మున్నగు ఘనకౌశములందు నియ్యది

సంస్కృత పదముగానే యీఁబడి వ్యుత్పత్తి యొసంగ బడి యున్నది. మేరు తంత్రాది ప్రాచీన సంస్కృత గ్రంథములందు నీపదము కాన్పించుచున్నది. బహు సంస్కృత శాసనములలోనిది కలదు. కాని వేదాదు లందుఁ గానరాదు. అయినను వేదమువలెనే ప్రాచీన మగు జందవేస్తా యందు మనదేశపరముగా నిది వాడ బడి యున్నది. అందు “హిందవ” అని కలదు.

హీబ్రూ భాషయందుఁబూడ మనదేశమునకు ‘హండ్’ అను పదము వాడబడియున్నది. యహూది యానుల (యూదుల) మతగ్రంథమునై బిలు పూర్వ భాగములో (Olotas a meni) 17 వ పుస్తకమున (The Book of Esthar) ప్రథమాధ్యాయములో “హిం దూ” దేశ ప్రశంసకలదు. ఈపూర్వ నిబంధనము క్రీస్తు పుట్టుటకుఁ బూర్వము 500 సంవత్సరములనాటిది. దీని లో ఆహాసురస్సు అనురాజు “హండ్ మొసలు ఈధీ యోపియా వంతును రాజ్యముచేసెను” అని హీబ్రూ భాషలో వ్రాయఁబడియున్నది. ఈ “హండ్” మన హిందూదేశము కాననే యింగ్లీషు బైబిలులో నీవాక్య మిట్లుభాషాంతరికరింపఁబడి యున్నది.

“Now it come to pass in the days of Abasuerus, this is Ahasuerus which reigned from India even unto Ethropia, over an hundred and seven & twenty provinces”

కావున హీబ్రూ బైబిలులోని “హండ్” మన హిందూదేశమునట కంఠయును సందేహములేదు. ‘హింద్’ అను సంజ్ఞ లేక ‘హండ్’ అని యుండుటకు కారణ మేమందులని దానికి మంచి కారణముకలదు. యహూదియా యనులచే నీపదము “పారశ్య” (పార్సీ) భాషలోనుండి గ్రహింపఁబడినది. పారశ్యులు చిరకాలముక్రిందనే యహూదియానులను జయించి గూదేశమునఁ బరిపాలనము గావించిరి. ఆహేతువు చే హీబ్రూ భాషలో పారశ్యభాషాపదములు చాలకలిసి నవి. జందవేస్తాలోని “హిందవ” శబ్దము నుండియే హీబ్రూభాషలోని ‘హండ్’ అను పదము పుట్టినది. జందోభాషలో ఇకారముతో ప్రారంభమైనపదములు

చాలవఱకు హీబ్రూభాషలోనికి వచ్చినప్పుడు అకారముతోఁ గూడియుండుట కలదు. ఎట్లనఁ

జంఁదోభాష	హిబ్రూభాష
కిరియాన్	కరయాయన్
కికినా	సకనా
హిసియా	అశయ
హిజర్న్	యజానున్
బిరజోన్	బర్జాన్

కాన జంఁదోభాషలోని 'హిందవ' శబ్దము హీబ్రూ భాషలో "హంన్" అగుట యుచితముగానే యున్నది. 'హిందవ'లోని తుది వ యెట్లు లోపించె నందుచేని హీబ్రూ భాషలో య, ధ, ధ, వ, చ, య, డ మొదలయిన యక్షరముల యచ్చారణము కలిగినపుడు వానికిఁ దుది నుండు వ, స, జ యలు లోపించుట కలదు. ఎట్లనఁ

సద్దవ	సద్ద (లేక) సన్
గడవ్	గన్
దాడవత్	దాడన్
ఇత్యాదులు	మామకొనునది.

కాన సర్వవిధములహిందవశబ్దము హీబ్రూ భాషలో 'హంన్' (హన్) అయినదిని సమ్యక్తగియు యున్నది.

పైకారణములచే మన దేశమునకుఁగల "హిందూ" సంజ్ఞ మిక్కిలి పురాతనమైనదని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును.

ప్రతివాదులు తలంచినట్లుగా క్రీస్తు పుట్టిన పిదప వాత మహమ్మదీయు లీదేశమునకువచ్చి యిచ్చటి విగ్రహారాధనాదీకముం గని యసహించుకొని నిందార్థమై భారతీయుల హిందువులని పిలుచుటచే వచ్చినదికాదు.

ఈ హిందూశబ్దార్థ మేమి?

ఔరాష్ట్రీయులు, హీబ్రూలు భారతీయుల నిందించుటకై హిందువులని పలికి యుండలేదు. గౌరవార్థ మయ్యెట్లు పిలిచియుండిరి. హన్ శబ్దము విక్రమ, గౌరవ, విభవ, ప్రజాశక్తి ప్రభావాదులను బోధించు నక్కనిశబ్దమై యున్నదిగాని నిందాదోహతకమైన

యర్థము కలదికాదు. డాక్టరు హేగ్ దొరవారి హీబ్రూ వ్యాకరణము (ఇంగ్లీషుభాషలోనున్నది) చూచిన నీ విషయము తెలియఁగలను. ఔరాష్ట్రన్ నామకుడగు నొకగ్రీకు గ్రంథకర్త భారతవర్షీయవిక్రమమును గౌరవమును గనిపెట్టియే యహూదియను లాదేశమును "హన్" అని పిలుచుచుండిరి"యని వ్రాసియున్నాడు. బైబిలు (ప్రాచీనిబంధనము) లో జెప్పబడినదా యిగురు మూడున సాలోమాన్ కాలములో మన హిందూభరతి వర్షము విద్యాధనములకు మిక్కిలి ప్రసిద్ధి కెక్కి యుండెడిది. ఆకాలమున నితర దేశములన్నియు హీనస్థితి నుండగా మనదేశము సమస్త వాగరికతలచేతను ప్రసిద్ధి కెక్కి లోకమునకు మార్గదర్శకమై యుండెడిదని యందఱును నంగీకరించి యున్నారుగదా! సాలోమాన్యొక్క విశ్వవిఖ్యాతమైన గృహము సమిత్తమై కట్టలు, సున్నము, తాలు మొదలగు వస్తువులు మన హిందూస్థానము నుండి యే వెళ్లినవి. అంతియకాక మోక్కుమూలరు దొరవారు వ్రాసిన "ఇండియా వాటిట్టుకన్టీవస్సు" (India, What it Can teach us) అను గ్రంథమును బట్టి చూడగా సాలోమాన్ జ్ఞానమునకుగూడ మన హిందూస్థానమే మూలమైనట్లు కాన్పించుచున్నది. మఱియును మెగాస్తానెస్ అనునతఁ డొకచోట "యహూదియనులు పారశీల వలన జ్ఞానమును శిక్షియును, భరతిఖండవాసులవలన వైశ్వర్యమును గాజకీయధర్మములన సంపాదించుకొనిరి." అని వ్రాసియున్నాడు. ఇట్టి "యహూదియనులు" భరతిఖండ వాసులను "దొంగలు; దాసులు" మొదలగు నీచోక్తుల సాలుచేయుదురనిన నమ్మకగినన కాదుకదా? ఔరాష్ట్రసు నామకగ్రీకు గ్రంథకర్త వ్రాసినట్లు భారత వర్షీయ విక్రమమును గౌరవమును జూచియే యహూదియనులు "హన్" (హందు) అనుసంజ్ఞ నిచ్చియున్నారను నిర్వివాదాంశము.

నీనాదేశస్థులు మనదేశమును పశ్చిమ స్వర్ణమనేశి వారని యాదేశమందలి బౌద్ధమత గ్రంథములు నుడువుచున్నవని (క్రోధన) పుష్యమాసపు భారతి (పుట 111) వలన దెలియవచ్చుచున్నది.

ఇంకను హిందూకుష్ పర్వతము మొదలుకొని ఆంధ్ర సమీపమువఱకు నుండుజనులు పుష్కరాభాష మాట

లాడెదరు. వీరు పాఠశాలలో నొకశాఖవారని చెప్పవచ్చును. పాఠశాలభాషలో వీరి పుష్పభాష చాల సంబంధము కలదైయున్నది. వీరును మొదట అగ్నిపూజ చేయువారే. వీరి పుష్పభాషలో హన్ వ శబ్దము 'హస్త'. అని యుకారాంతముగా వాడబడియున్నది. పుష్పవ్యాకరణ నియమానుసారముగా 'ఉ' ప్రత్యయము యుక్తార్థము నిచ్చుచున్నది. దీనినిబట్టి శక్తి, గౌరవ, విభవ ప్రభావాదులు కలవారు హిందూజాతివారని తేలుచున్నది. ప్రాచీనవార్య హిందూజాతియొక్క గౌరవ పవిత్రత్య విభవాదులను జూచియే పుష్పభాష మాటలాడువారు 'ఉ' ప్రత్యయముయొక్క ప్రయోగమును గావించియుండిరి. ఈ పుష్పభాషలో హస్త (హన్ వ), శబ్దము గౌరవవాచకము. ఈవిషయమై ప్రమాణముగా నీ క్రింది పుష్పభాషాపద్యములను జూచుకొనునది.

(1) "పురలోలబోదే జంగీర్ షేఖ్ యాన్  
ఉరోఉరో నన్ లాఖి గూత్ లదేజంగేరే  
హస్తజేత్ ఫాత్ గో."

(2) "దేవాట్ దేర్ జుజరర్ ఉహేరమ్  
కత్ లేచే పశ్వేదేక్ తర్ గో  
హన్ దున్ సాదేరో."

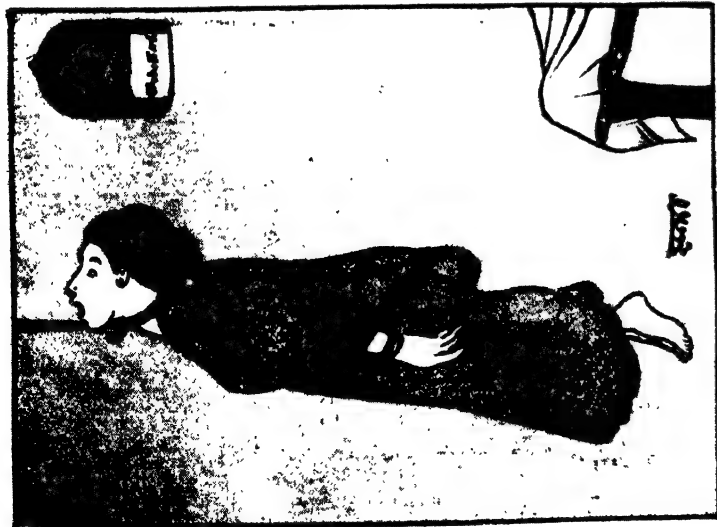
ఇది వారశిమాట నాలోచితము. సారశ్య లేఖకుడు జాకోలియెత్ (Joquo'lieth) తన గ్రంథములలో "అసాధారణబల, అసాధారణ విద్యత్తల కారణమున పూర్వకాలమున భారతవర్షము భూమిలోని సమస్త జాతులవారి యాదరణమునకు గాత్రమైయుండె" అని వ్రాసియున్నాడు. పాఠశాల జంగో మన ఛందస్సుయొక్క వికారమే. వ్రాసిన పాఠశూలు మనదేశ విషయమై చాల గౌరవము కలవారే. ఇట్టివారు హిందువులను దొంగలనియు దాసులనియు నెంచిరనుట యుచిందా? ఎంతమాత్రమును గాదు. ఇది నేమనినది నుదహరింపఁబడిన గ్రీకు గ్రంథకర్త చెప్పినట్లుగా భారతవర్షయుల విక్రమ విభవాదు యుక్తము లక్షణములను బట్టియే వీరి హిందుసంజ్ఞ కలిగినదనుట నిర్వివాదాంశ మగుచున్నది. తొల్లి యనన్యదేశీయులు యాత్రార్థముయియును, దండయాత్రార్థముయియును యీదేశమునకు వచ్చి చని దీనిగూర్చి కొంత ముచ్చటించియుండిరి.

వారి ముచ్చటలన్నియు భారతీయులు, జ్ఞానులు, సత్యవాదులు, మాయలేనివారు, దొంగతన మెట్టిదో యెఱుంగనివారు, వ్యవహారముపట్ల ఋజుమార్గముకలవారు ఋజు దాతలకును ఋజుస్థులకును మధ్య పత్రములు లేకయే వ్యవహారము సాగించుకొనెడివారనియు లిఖించియున్నారు. అట్టివారిని పూర్వపురుష సన్యదేశీయులు మరల దొంగలని పిలిచిరని తలంపవచ్చునా? అదిగాక పూర్వభారతీయులన్యులచే జితులై వారికి దాస్యముచేసినవారు కారు. సత్యరతియే యున్నయెడల పరులు వారిని దాసులనుట కట్లు సాహసించగలరు? ఈదేశ మానేతు హిమాచలము ప్రచ్ఛన్నవేషముతోఁ జూచివల్లన సిబక్తశీను మున్నగు వారి దేశస్థుల దాసులని పిలిచిరనికదా ప్రతివాదులు చెప్పుచున్నారు. అకాలమునాడు భారతీయు లెవరికిని లొంగియున్నవారు కారే. అట్టివారిని దాసులని వారెట్లు భావించిరి? సత్యరతి యున్న నట్లు భావింపఁబాలరు.

ఈవిధముగా నితరదేశస్థుల వ్రాసిన గ్రంథముల చలన విక్రమ విభవాదులనుబట్టి మనకును మనదేశమునకును హిందుసంజ్ఞ కలిగినట్లుగా తెలియవచ్చుచుండగా ప్రతివాదులు దీనిని నిందాద్యైతక మనుట బంపకాదా?

మనవ్రాసిన గ్రంథములంబట్టి

మన నిఘంటు రంజములంబట్టిచూచినను నీయనిఘంతనుమూచించు పదరాజమైయున్నదని యిదిచరకే వ్రాసినాను. ఇంగునుగూర్చి వాచస్పత్యములో నిట్లున్నది "హింగు, పుం." హిసం మాషయతీతి గుప్ + డుః (పునదరా దిత్యాత్సాధుః) జాతిభేదే" శబ్దకల్ప ద్రుమములో నిట్లున్నది. "హింసుః, పుం. హిసం మాషయతీతి గుప్ + డుః పునదరా దిత్యాత్సాధుః-జాతివిశేషః." మన వ్రాసిన సంస్కృత గ్రంథములను బట్టిచూచినను నీయది ఘనతను మూచించు సంజ్ఞగనే కాన్పించుచున్నది. ఈవిషయమై పేరు రెంటిములో నిట్లు వ్రాయఁబడి యున్నది. "హీసంవ మాషయతీతేవ హిందూ రిత్తువ్యతేప్రియే 'హీసంమాషయతీతి హిందూ' అను నుత్పత్తి దీనివలనఁ దేలుచున్నది. ఈయుత్పత్తి నిప్పటి పండితులు కల్పించినట్లుగా ప్రతివాదులు తలంచు



### నరశుల్క-మహిమ

విద్యావతియు బుద్ధిమతియు నను కన్య!

“అయ్యయ్యా! నరశుల్క-పితావహ! ఎంతలు తిరిపిండులను నీసోపైను  
చెట్టికొంటివోకదా! నా తిరిపిండులై నై ను కేయిలై వేళి? నలమ, నలమ!  
నన్నే మింగివేయుము.”



### మనోవ్యాధి

చితాచితా ద్వయో ర్మధ్యే, చితానామ గరీయసీ;  
చితా దహతి గోక్షవం, చితా ప్రాణయం వపుః.

పైద్యుడు:—“నీవు కేనినిగూర్చియు దీక్షముగా మోచింక మాడదు. నీ  
శూన్యోగ్య మింకను జైతునునుమా!”

లో:—అబ్బ! “నా కేవివారమును లేదునునుండీ! కాని తమ కీయవలసిన  
సాము విషయము మాత్రము.....”



మీర్జా ఇస్మాయిల్  
మైసూరు క్రొత్తదివాను గారు



‘నైకికా’ అనువత్రిక సంపాదకురాలు,  
అదృశ్యమగు మేధాశక్తిగల ఆమె కుక్క-  
ఈ పత్రిక ‘హారిసు’ సగరమున ప్రకటింపబడునది. చిత్రమునందలి కుక్క తన  
కుడికాల్తో సత్సాసములను, ఎడమకాల్తో ఏకస్థాసములను లెక్కించి, తన  
పయస్సు, తన యింటి నెంబరు మొదలయినవి చెప్పగలదు. మజిలీయ, సంకలన,  
వ్యవకలన, గుణకారణాంగహారముల లెక్కలను లెక్కించి ఫలితములను సరిగా  
చెప్పగలదు. తన్నడిగిన యెల్ల ప్రశ్నములకు ‘అవును, కాదు’ అను ఉత్తరము  
నీయగలదు.

మన్నారు. అది సరికాదు. అది ప్రాచీన తంత్రము లంటే కాన్పించుచున్నది.

ఈవిధముగా నన్యదేశస్థులవ్రాచిన గ్రంథములను మనపురాతన గ్రంథములనుగూడ నీపదమును సునచిను నూచిందు దానినిగాఁ దలుపుచుండఁగా నియ్యం నిందను బోధించు పదమని వానిందు టనమంజున మని స్మృతములు నమృతపోతని రెలంచెదను. ఇది యోగ్యతను దెలుపునది గావుననే ప్రాజ్ఞులగు పెద్దవాడులు దీనిని దవగ్రంథములందు తమ యాశ్రయుల గౌరవావశయమును న్యక్షింపఁగలిగి వానియొప్పును. నీతియందుఁ గాని జూతయందుఁగాని రాజ్యవిధిని విఖ్యాతయందుఁ గాని ప్రాచీన హైందవులు, పారశీలు మున్నగువారికి నంతమాత్రమును దీనిపోవునగుదురు. విశేషించి వారిని మించినవారై యున్నారు. అట్టిస్థితిలో నన్యదేశస్థులు భారతీయులను నీచులనియు దొంగలనియు దాసులనియు బిలుచుట కనకాశ మిందయును గాన్పించుటలేదు.

హిందూశబ్దము నిందార్థద్యోతకమని

కొందఁ టెంచుటకు కారణ మేమి ?

ఇప్పటివారు హిందూశబ్దము నిందార్థ ద్యోతకమని తలంచుట కొకకారణముగలదు. ఇప్పటి తురుష్కభాషలలో నీ హిందూ శబ్దమునకు దొంగ, దాసుడు మొదలగు సర్థములుపొడ గలవు. ఇప్పటి భారతీయులందు దాస్యముకలదు. ఆ పాతవుడే గొందఁలు భ్రమపడి మనకుగల హిందూశబ్దము దొంగ, దాసుడను నీచార్థము నిచ్చుదానినిగాఁ దలంచుచున్నారు. ఇదివట్టిభ్రమ. అరబ్బీ భాషయందును పారశ్య భాషయందును గూడ దొంగ దాసుడు నను సర్థములున్నటుగాఁ గాన్పించును. ఏమన నానాభాషల సరచిమించి విపుల నిఘంటురాజమును వ్రాసిన యేట్లు దొరవారు తమ నిఘంటువులో నీ హిందూశబ్దమున కీక్రింది యర్థములను మాత్రమిచ్చిరి.

Hindu—A. P. 1. A negro, a black, Arabian, Indian or Ethiopian.

2. A Gentoo

3. A mole or lock (of a mist-ress)

జాన్ షేక్స్పియరు దొరవారు వ్రాసిన బృహత్ నిఘంటువునందుగూడ నిట్లే యున్నది. వీనిబట్టిగూడ యీ శబ్దమున కంతగా నిందార్థ మున్నట్లు గాన్పించును ఆనా భాషలం దట్టి యర్థములు కలవన్నను వానియందైనను దొంగ, నీచుడు దాసుడను సర్థములు మాత్రమే యీశబ్దమున కీయబడి యుండలేదు. వారి నిఘంటువులందు హిందూశబ్దమునకు హిందూదేశము, తిదేశస్థుడు, దొంగ, దాసుడను వివిధార్థము లీయబడి యున్నవని

కొందఁ టెంచుచున్నారు. అందు పారశ్యభాషయందును అరబ్బీభాషయందును హిందూశబ్ద మేనందర్థమున నున్నను నిందార్థద్యోతకమే యనవచ్చునా? తుదకు పై నిఘంటువులనుబట్టి యరబ్బీదేశస్థుడను సర్థముగూచి కలదుగదా! మన భాషయందుగల శ్రీ శబ్దమునకు లక్ష్మి యనియే కాక విషమను సర్థముగూడ నుండింప మాత్రమున నాపదము లోకములో నిందార్థముగూచిపై పోయినదా? పోలేదుకదా? అట్లే హిందూ శబ్దమునకు సాక్షాత్త్య భాషలలో దొంగ దాసుడును సర్థము లుండినను హిందూదేశస్థుడను మేఘము గూడకలదు. కావున నీ యర్థమున దానిని నిందార్థద్యోతకముగా తీసికొని రాదు. హిందుశబ్దము పారస్యాది భాషలలో దాస్యము బోధించునది యని వాదము నిమిత్త మంగీరించినను దానిని నామముగా దాల్చిన భారతీయులు దాసులై పోలేదు. స్వాతంత్ర్య విరాజితులై పరాక్రమ ధురీణులై వీరాగ్రేసరులై తొల్లిప్రకాశించిన హిందువు లిక్కాలమున క్రమక్రమముగా యోగ్యత విహీనులై దాసులై పడియుండుటచే వీరిమాలముగా నుత్తమభాషముగల హిందూశబ్దము న్యూనత కాస్పద మగుచున్నది. ఇక్కాలమున హిందువులనిననే దాసులను సర్థము కలుగుటలేదు. భారతీయులన్నను నాయర్థమేకలుగుచున్నది. ఆర్యావర్త దేశస్థులన్నను నాభాషమే కలుగుచున్నది. కారణమేమి? ఈదేశస్థు లిక్కాలమున దాస్యము పాలగుటచేతనే. కాన ప్రాజ్ఞులగువారు పృథా వాదములను తెట్టుకొని హిందూ శబ్దోచ్ఛారణము చేసిన వారినోళ్ల నొక్క సాహసించుకుందురు గాక! తమ దొర్భాగ్యస్థితికి తమయత్తమ పురుషలక్షణభూనగ్యతయే కారణముగాని తాము దాల్చిన హిందూశబ్దము కారణము కాదని తెలిసికొందురు గాక!

## వ్యుత్పత్త్యంతరము

శబ్దశాస్త్రవర్తిత్రమును, భారతదేశీయ చారిత్రమును నెఱింగియున్న పండితవర్ణులు శబ్దశాస్త్రమును బట్టి మన హిందూశబ్దమునకు వ్యుత్పత్త్యంతరము నిచ్చుచున్నారు. మన సంస్కృతభాషలో సకారముతో ప్రారంభమగు పదము లనేకములు మనభారతవర్ష ప్రాంతములనున్న పారశ్యులభాషలో హకారముతో ప్రారంభించుట తిలుచుగ గలదు.

## సంస్కృతభాష

సప్త

సింధు

సప్తసింధు

## పారశ్యభాష

హప్త

హిందు

హప్తహిందు

మున్నగు నుదాహరణములు చూచుకొనునది. ఈ పారశ్యులు మన సింధుశబ్దమును హిందుశబ్దముగా వాడుటచే క్రమక్రమముగా మనదేశమునకు హిందూదేశమునకు వచ్చినవని కొందఱు పండితులు చెప్పుచున్నారు. ఈ విషయమై కీ॥ శే॥ కొ॥ సం॥ లక్ష్మణరావుగారు తమ హిందుదేశ కథాసంగ్రహములో నిట్లువ్రాసిరి.

“హిందూస్థానమునకు మన పురాతనగ్రంథములలో నెచ్చటను గానరాదు. ఇది సారసీకులు, రోమకులు, హూణులు మొదలయిన పరదేశీయులచే మనదేశమునకు బెట్టబడిన పేరు. ఈనామముయొక్క వ్యుత్పత్తిని గురించి యనేకు లనేక యూహలుపన్నిరి. వాని యన్నిటిలో నీక్రింది యుత్పత్తి నమ్మదగినదిగా నున్నది. ఈ దేశములోని మిక్కిలి గొప్పదియగు సింధునదమును జూచి పరదేశీయులు దీనిని సింధూదేశ మనజొచ్చిరి. ‘సింధూ’ శబ్దమే ‘హిందూ’ శబ్దముగా బారిసీకభాషన నూరెను. పారశీకుల వేదమున ‘జందవేస్తా’ లో ‘సింధూ’ నదిని దానిలో గలసిన యుపనదులను నుద్దేశించి ‘హప్త హిందు’ అని చెప్పబడియున్నది. ఈశబ్దము ‘సప్తసింధూ’ శబ్దభవము గాన ఈ వ్యుత్పత్తియే నమ్మదగిన దని చెప్పవచ్చును.”

బహుదేశములందరి భాషావేదులు నమ్ముచున్న యీ వ్యుత్పత్తిని బట్టిచూచినను హిందూశబ్దమునకు దొంగ, నీచుడు లోనగు నిందార్థము లున్నట్లుతలచుట

కవకాశ మింతయు కాన్పించుటలేదు. ఎదుటి పక్షము వారు కారణమును జూపకయే యీ వ్యుత్పత్తిని ద్రోసి రాజనజూచిరి. అట్లుచేయుట యుచితముగాదు. హిందూ భాషలోని సరస్వతీ పత్రికలో పండితులచే హిందూ శబ్దార్థ విచారము కూలంకషముగా గావంపబడి యీ యది ఘనశివు నూచించు నుత్తమభాషము కలదిగా లిఖింపబడియున్నది. చదువరుల యుపయోగార్థమై యీ వాస్తవతముల నీక్రింద నిచ్చుచున్నాను.

“హిందూశబ్ద కదర్థబోధకనహి. హిందూశబ్ద గౌరవ గరిమా విక్రమ బౌద్ధ వీరత్వకా వ్యంజకమై. తోక హియే క్యా ఆవ అభహిందూనామ ఛోడే నా చాహతే మైఃతో ప్రాణశీతలకారీ బ్రహ్మవిద్యాకా ఆకారహై; జో విక్రమ బౌద్ధవిభవకీ ఖనీహై; వహి పవిత్ర బౌద్ధ ప్రశస్తసింగూనామ హమాతే మస్తకీ మూహై; హమా తే దేశకా గౌరవ హై; హమారీ బాతికే మహత్వకా వ్యంజకహై; బౌద్ధ వహి ఇన్ అహః పతిత అర్థ మృతపదానర భారతీయబాతికే బాతీయజీవనకా ఘనరుద్దీపకహై; హిందూ ఏక్ విసాశబ్దహై; ఏక్ విసా నామహై; జీవకే ఉచ్చారణనే భగ్నవృద్ధయ మే ఫీర్ ఆకాకా సంచార హో బాతాహై; షీణదేహ మే బలస్రోత ఫీర్ వేగనే బుంసే లగతాహై; అంతకరలమే బాతీయ గౌరవకా ఫీర్ అభ్యుదయ హోతాహై; బౌద్ధ మనమే బ్రహ్మనందకా అతిర్నిత అనుభవహోనే లగతాహై; తజ్హిహిందూనామ హం ఛోడేకం!”

ఈ హిందూశబ్దము నిందాదోషితకము కాదు. ఈ శబ్దము గౌరవగరిమా, విక్రమ, వీరత్వది వ్యంజకమైనది. కావున దానిని మనమిపుడేల విడుచుటకు యత్నింపవలెను. అది జ్ఞానవిజ్ఞానాది సర్వశాస్త్రీయ తత్త్వములకు నద్వయమంటిది. అది బ్రాహ్మ శీతలకారియగు బ్రహ్మవిద్య యొక్క రూపము. అని విక్రమ విభవములకు గని. పవిత్రమును ప్రశస్తమును నైన హిందూనామము మనకు శిరోమణి. మనదేశమునకు గౌరవదాయకము. మనబాతి మహత్త్వమును బెల్లపునది. మఱియు నది యీ యడుగున బడియున్న సగము చచ్చియున్న, పదానకులై యున్న భరతవర్షములోని ఆర్యబాతికి స్వజీవనమును మరల నుద్దీపింప జేయునది. హిందూ అనునది యెట్టిశబ్ద

(నామ) వనగా దాని యుచ్చారణవలన— భగ్నహృద  
యములలో ముల నాళా సంచారము గలుగును.  
క్షీణించిన దేహములలో బలప్రవాహము వేగముగ  
ప్రవహింపజేయును. అంతఃకరణములలో మజులజాతీయ  
గౌరవాభ్యుదయమగును. మనస్సులో అతర్కిత బ్రహ్మ  
సంప భవమగుచున్నది. అట్టి సంగతిలొ మనము హిం  
మా నామమునేల విడుతుము?

కాబట్టి మనజాతి హిందూజాతి యనకొనుట  
కును మనమతము హిందూమత మనుకొనుటకును మనవా  
తనరును సంజేహింసం బనిలేదు. ఇది మంచిజేరు. ఈ  
జేరును దీసివేసికొనుటకు ననసర మింతయు గాన్పింపదు.  
ప్రతివాడుము సల్పు పండితవరులు బాగుగ విషయ పరి  
శోధనమును జేసి స్యమమును గనుగొందురు గాక.



## గంగాస్తవము

నేరెళ్ల వెంకటసుబ్బారావు గారు

శ్రీమద్వ్యోమ తరంగిణీ! ప్రథితకాశీ క్షేత్రసంస్థాయినీ!  
నామోచ్చారణనూత్ర పంకదమనీ! నాకేశముఖ్యామర  
స్తోమస్తుత్యః దారవిందయుగళీ! తుభ్యంనమో యంచు నిన్  
నేమంబొప్ప మదిన్ దలంతుఁ గరుణ స్వీక్షింపు భాగీరథీ!

కం. సురగరుడోరగ విద్యా, ధర ఖేచరముఖ్యదేవతాతతిచేతన్  
బరిచర్యలొందు చేపుని, శిరమున గాఢపుంటివేమి చెప్పదుఁ దల్లీ!

మ. జనసం బచ్యుతపాదయుగ్మము నివాసంబీశు మూర్ధంబు, శాం  
తనపుం డాత్మజుఁ డిద్ధతేజుఁడు, మనోనాథుండు రత్నాకరుం  
డనయంబున్ విహరించు మార్గములు నార్యావర్తమధ్యస్థపా  
వనభూముల్, జగ దేకపావనివి నీభాగ్యంబు సామాన్యమే !

మ. అమితోద్రేకమనస్కులై సతత మనోన్యంబుఁ బోరాడుచున్  
తమసామ్రాజ్యముతోడ హైందవులు స్వాతంత్ర్యంబుఁ గోల్పోయి య  
న్యమహీనాథులదాసు లైరనెడు చింతావ్యాప్తి శోకించెదో  
విమలోత్తుంగతరంగఘట్టనసమావిర్భూత రావంబునన్.

శా. “శ్రీవైకుంఠపురాధినాథపదరాజీవోద్భవన్ గాన, నా  
స్థావంబొందు సమస్తమానవుల దుర్వారోగ్ర పంకంబు లీ  
తేవన్ ద్రిప్తి రసాతలైకపురవాటిన్ ద్రోతు” నన్నట్లుగాఁ  
బ్రావిర్భూతములై చెలంగు భవదీయావర్త సందోహముల్.





## ఈశావాస్యోపనిషత్

భాగవతుల దక్షిణామూర్తిశాస్త్రి గారు

ఓం పూర్ణసుచః పూర్ణమిదం పూర్ణాత్పూర్ణ ముపన్యతే ।

పూర్ణస్య పూర్ణమాదాయ పూర్ణ మేవానశిష్యతే॥ ఓం శాంతి శాంతిశాంతిః.

‘శాస్త్రీతి శాస్త్ర’మను వ్యుత్పత్తిచే శాస్త్ర మెప్పుడును మాతృనదిత శాసకమై అజ్ఞాదును అవివేకయు సగుపురుషుని స్వభాస ప్రవృత్తియైన యనర్థమునుండి నివారించి తత్తద్వ్యాఖ్య మోచి త క ర్మ ల ను ఉపాసనలను విధానించి తదనుష్ఠాన చిత్తశుద్ధిక్రమవైరాగ్యముచే ముముక్షుత్వదశయందు “ఈశావాస్యమి” త్యాదివాక్యముచే తత్తత్సాధనమగు ఆత్మైకత్వజ్ఞానము నుపదేశించుచున్నది.

మూలపం ౧. ఓం ఈశావాస్య మిదం సర్వం యత్కించైవ జగత్సంజగత్; తేనత్మైక్యేన భుంక్తిగాః మాగ్నోఽను కస్యస్యైవ ధనమ్.

ఈజగత్తునందు మహదాది భూతభౌతికాత్మకమగు కార్యరూప మెంతగలదో అందొక్క పరమాణువునుగూడ త్యజింపక సచ్చిదానంద కూటస్థరూపమగు, విశ్వరూపుడగు పరమేశ్వరునిచే నాచ్ఛాదనీయము. (ఈటేశబ్ద సారస్యముచే) సర్వైశ్వర్యయుత పరమేశ్వరాభిన్న మను దృష్టిచే ద్రవ్యవ్యమనియర్థము. పరమార్థతః ఆత్మయొక్క టేయైనను అవిద్యా దోషముచేత ఉపాధులుగను, ఘటపటాదులుగను (ఆకాశమువలె భిన్నముగా భానమగుట వలన) అనర్థభాక్కులగు పామరులకు కన్పట్టుచున్నది.

“ఏవేవేహి భూతాత్మా భూతే భూతే న్యనశ్శితః; ఏకా బహుగాఽన దృశ్యతే జలచంద్రవత్”.

‘జలచంద్రవత్’ అనుశ్రుతిసంశయచ్ఛేదకముగా ఆత్మైకత్వమును ఘోషించుచున్నది. ఈపాదగట్టు జగత్తు భూతభౌతికాత్మకముగాదు. అనుజగద్వృష్టి త్యాగముచేత సీయాత్మను పాలించుకొనుము. నీవు జ్ఞానముచేత నే నీశరీరమును, నేనుమనస్సును యనునట్టి సంకోచస్వభానముగల మనస్సును పరమార్థతః భూర్భువస్సువల్లోకములను వ్యాపించినవాడైనను అటు స్వరూపు డగుచున్నాడు. ఆకారణమున ఆత్మోద్ధరణహేతునగు నాత్మ పరిపాలనము అనగా ‘ఈమూడులోకములనిండ నేను వ్యాపించియుంటిని. ఈలో. ములు నాకంటె భిన్నములు గావు’ అనుజ్ఞాన ముపదేశింపబడినది. ఇట్లు ఆత్మైకత్వదర్శియగు నీవు పూర్వసంస్కారము ననుసరించి ఒకానొకని ధనమందును కాంతినొందకుము. ఇట్లు సర్వత్యాగముచేత దేహయాత్ర, విహితకర్మపాలనము సిద్ధించక పాహ్యేవి యనుశంక విషయమై,

మా. ౨. కుర్వన్నేవేహ కర్మాణి జిజీవీషే చ్యుతగంధమా; ఏవం త్వయి నాన్య శతోఽస్తి సకర్మ కస్యతే నరే.

ఇచ్చట క్రియారూపత్వత్యాగమును స్వీకరించినచో దేహరూపాదికముసిద్ధించదు. కనుక నిది యశక్యమగుటచే సర్వత్యాగము క్రియారూపము గాదు. కింతు; ఈశావాస్య మను దృష్టినిమాత్ర ముపదేశించుచున్నది.

“మనపై వేదమస్తస్యం నేహ నానాస్తికించిత్”

యను శ్రుతిగూడ పైయభిప్రాయమునే వ్యక్త పరుచుచున్నది. ఇహలోకమందు తత్త్వద్వైతా శ్రమోచితకర్మల నాచరించుచునే శతసంవత్సరములు ‘జిజీవిషేత్’ గడుపవలయు. ఇచ్చట ‘జిజీవిషేత్’ అను పదము జీవితేచ్ఛను వ్యక్తపరుచునదిగాదని బుధులు గ్రహింతురుగాక! జీవితమందును, మరణమునందును గృధిని చేయకూడదు, కర్మకరణమందును, కర్మాకరణమందును విద్వాంసునకు ప్రయోజనాభావము సమానమే యైనను లోకసంగ్రహార్థము కర్మ నాచరించుటయే శ్రేయస్కరమని తాత్పర్యము. “అష్టైకత్వ దర్శికివైనను” సహి దేహభృతా శక్యం త్యక్తుం కర్మాణ్యశేషతః” అనుగీతావాక్య ప్రమాణముచే జీవద్దశయం దక్రియత్వ సంభావాపత్తి దుష్కరము. కర్మచేసిన పక్షమందు కారణకార్యన్యాయముద్వారా కర్మఫల మనుభవింపవలసిన చుచునేమో యనుశంకనుపోగొట్టుటకు సకర్మలిప్యతేనరేయని యాత్మజ్ఞాని కర్మత్వదర్శి గాక పోవుటచేతను, కర్మత్వము, ఫలాభిసంధియుజ్ఞానముచేత నివృత్తమునగుటంజేసి కించిత్తైనను కర్మలేపమున కాస్పదుడు కానేరడు. ఇట్లుపదేశించి సర్వత్యాగాభావమందు సంసారము దుర్వారమని,

“మా. 3. అసూర్యానామశే భోకాః అంధేన తమసాఽఽన్యతాః, తాంస్తే ప్రేత్యాభిగచ్ఛంతి యేకే నాత్మహనోజనాః”

ఏఆత్మహనులగు జను లాత్మ యద్వితీయానందరూపముగ గుర్తెరుగజాలరో, యెవరాత్మ స్వయంప్రకాశ జ్యోతీరూపముగా పరిపాలించుకొనలేరో ఆయనమథులు బ్రహ్మలోక పర్యంతము లబ్ధజన్మలు, ఆసుర ప్రకృతి కములు పరిచ్చిన్న దేహభిమాన లక్షణయుక్తములు సగులోకములఁ జేరుచున్నారు.

మా. ౪. అనేజ దేకం మనసో జపీ మాన్ పై సందేహ ఆఘ్నవక్ భూర్వమ్నత్; ధిగానతోఽన్య సత్యేతి తిష్ఠ స్త్రిస్త్విషా మాపరిశ్వా నధాతి.

బ్రహ్మ తత్త్వతః ఆకాశవన్నిశ్చలము; ఏకము; కాని నిద్రావశముచేస్వప్నమునందువలె జాగ్రద్దశయం దవిద్యావశముచే సద్యస్త పరిచ్చిన్న దేహత్మభావము గలదై మనోనిమిత్తముచే వేగము గలదివలె గన్పట్టుచున్నది. రూపహీనమగుటచే నాత్మతత్త్వమును చక్షురాదిదేవతలు పూర్వమే యది సర్వప్రసిద్ధమగుటవలన గోచరింప చేసుకొనలేవు. ఆత్మతత్త్వము విశ్వరూపముచే మృత్యువాయు గరుడములను జనముచే నతిక్రమించి పోవునట్లుగ పడును. మరియు ఆకాశవన్నిశ్చలమై సర్వాధిష్ఠానమై యస్మదీయస్వప్న దశయందువలె సద్యస్తసర్వరజత జలస్థానీయములగు సూక్ష్మ సూలభూత పంచకమును, వ్యప్తిజీవ సంఘములనుధరించుదానివలె గన్పట్టుచున్నది.

మా. ౫. తదేజతి తన్నై జతి తద్ధారే తద్వదంతి; తదంతర సర్వస్య తిమ సర్వస్యాస్య బాహ్యతః.

ఆ బ్రహ్మ మాయచే విశ్వరూపమునందు చలించునట్లగడచును. సత్యత్వేన స్థిరమగు భేదభ్రమచే దూరమునం దున్నట్లును అంతికమునందున్నట్లును పొడగట్టును. ఈ రిద్దృశ్యమానమగు సర్వమునకును, జంగ మస్థావరాత్మగను, కార్య కారణాత్మగను; మూర్తామూర్తముగను, స్థూల సూక్ష్మాత్మగను, అభ్యంతరమునందును బాహ్యమునందును వ్యాపించియున్నది. అనగా నిరంతరమైనదని నిష్కృష్టార్థము.

మా. ౬. యస్తు సర్వాణి భూతాని ఆత్మస్యేవానుపశ్యంతి; సర్వభూతేషు చాత్మానం తతో నవిశిష్యతే.

ఆత్మైకత్వదర్శి బ్రహ్మాది పిపీలికాంతములగు ప్రకృతి మహదాదులను అధిష్ఠానమగు నాత్మయందు మరుజలవత్, ద్విచంద్రవత్ అధ్యస్తములైనవని చూచునో, అటులనే పూర్వోక్తములగు సర్వభూతములందును తనయాత్మ నఖండరూపముచేత సధిష్ఠానతయాయనువర్తించునో ఆజ్ఞాని సర్వత్వాగ సహితమగు నాజ్ఞానముచే నేను మరణించుచున్నాను సరకమునకు పోవు చున్నాననియు, జీవద్దశయందు తదితరుల దృష్ట్యా తాను రిక్తుడననియు భ్రమించుడు; కళాహీనుడుగాడు.

మా. ౭. యస్మిం త్వర్వాణి భూతాని ఆత్మేవాభూద్విజానతః; తత్ర కోమోహః కశ్చోక్తిః ఏకత్వ మనుపశ్యతః.

ఎవ డీభూతభౌతికమంతయు తనయాత్మ విభూతినాచ్చాదించి ప్రపంచత్వేన భాసించుచున్నవోయవి యసత్యములనియు, తనకంటె భిన్నమగు వస్తువేలేదనిగురూపదేశ మనుసరించునో అట్టి విద్వాంసుడు శోకమునకుగాని,

మోహమునకుగాని యాస్పదు డెట్లగును? ఇచ్చో 'అభయంవై జనక ప్రాప్తోసి; అభయప్రతిష్ఠాం విందత్' ఇత్యాది శ్రుత్యంతరములచే నభయప్రతిష్ఠ విహితము. అజ్ఞానదశయందును ద్వితీయవస్తువు లేనప్పటికి తనయాత్మయందే భేదకల్పన చేయుటచే భయప్రసక్తి గలదు. కాని విద్వాంసున కది దూరము.

ఇక బ్రహ్మస్వరూప నిరూపణము.

మా. ౮. సపర్యగాన్ముక్త మకాయ మన్రణ మన్నావిరగ్ం శుద్ధ మపాపవిధ్మమ్, కవి ర్మనీషీ పరిభూ స్స్వయం భూర్వభౌతభ్యతోఽర్థాక్ వ్యదధాచ్ఛత్యత భ్యో సమభ్యః.

ఆత్మస్వరూపము సర్వగతము, అద్వితీయము, శుద్ధముస్వయంప్రకాశమునైయున్నది. శరీరత్రయ మవిద్యాకల్పిత మగుటచే అవిద్యా నివృత్తికాగనే రజ్జుసర్పన్యాయముగనే తుచ్చమగు స్థూలసూక్ష్మకారణత్రయరహితమైనది. నిత్యాసంగుడగుటజేసి పుణ్య పాపరూపకర్మ బాధారహితుడును, సర్వసాక్షియు, మనోనియంతయు స్వతస్సిద్ధుడునునైయున్నాడు. సంవత్సరాఖ్యులగు ప్రాజాపత్యులకును స్వస్వసుక్మతానుసారముగా అవిద్యమానములైనను స్వమాయాశక్తిచే భోగ్య పదార్థములను సృజించి ఇచ్చుచున్నాడు.

“మా. ౮. అంభం తమః ప్రవిశంతియేఽవిద్యా మపానతే; తతో భూయ ఇన తేతమాయ ఉవిద్యా యోగోరతః.

ఇచ్చట అవిద్య కార్యకర్తృ త్యాద్యభిమానము గలదగుటచే విహితాగ్ని హోత్రాది శ్రౌతస్మార్త కర్మయర్థము. ఎవరు కేవలకర్మ నధిష్ఠితురో వా రజ్ఞానకూటపతితు లగు

దురు. ఎవరువిద్యయందు అనగా గౌణవృత్తిచే కేవలోపాసన తత్పరులో వారు కర్మఫలమున కన్న నెక్కుడు తమమున కాస్పదులు. విద్యుదాది దేవలోకములు కేవలోపాసనాఫలములు వానిని పొందినను కర్మసహకారాభావముచే సుఖస్వల్పత్వము, పునరావృత్తియు, క్రమముగా దురభిమానాతిశయమునుగల్గును. కనుక నుభయ సముచ్చయము శాస్త్రవిహితమగుటచే స్వీకరణీయము.

మూ. ౯. అన్యదేవాహుర్విద్యయా, అన్యదాహు రవిద్యయా ; ఇతి శుశ్రుమ ధీరాణాం యేన స్తద్భ్యావ చక్షిరే.

కేవల కర్మచేతను, కేవలవిద్యచేతను, కర్మసముచ్చితోపాసనచేతను, విలక్షణఫలమగు అర్వాచీనమగు పునరావృత్తి సహిత దేవలోకప్రాప్తి విద్వాంసులు చెప్పచున్నారు. కేవలకర్మచే పితృలోకమును జెప్పియున్నారు. ఏకచార్యులవారు మాకు కర్మఫలమును, ఉపాసనఫలమును అసంకీర్ణముగా చెప్పిరో వారియుపదేశ వాక్యములే ఈ క్రిందవిధమున చెప్పబడినవి.

మూ. ౧౦. విద్యాం చావిద్యాంచ యస్తద్వోభయ గోంసహ; అవిద్యయా మృత్యుం తీర్త్వి విద్యయా అమృతమశ్ను తే.

ఇట్లు కేవలకర్మకును కేవలోపాసనకును స్వల్పఫలతాదర్శనముచే ఉభయ సముచ్చయమును చెప్పిచున్నారు. ఏయధికారి ఉపాసనను, కర్మను, ఏకకాలమునం దనుష్ఠించునో వాడవిద్యచే స్వభావప్రవృత్తిరూపమగు మృత్యువును అనగా చిత్తమును జయించి విద్యచే స్థిరమైనదియు సమృద్ధసుఖమునునై దేవతానాయజ్యమును పొందుచున్నాడు.

మూ. ౧౧. అంగంతముః ప్రవిశంతి యేఽసంభూతి ముపాసతే; తతో భూయ ఇవ తే తమా య ఉసంభూత్యాగ్ంరతాః.

బ్రహ్మ కార్యకారణోభయ విషయత్వముచే ద్వైవిధ్యము, అసంభవము గలదగుటచే నెవ రసంభూతి ననగా ఉత్పత్తిరహితమగు కారణరూపమును కేవలము వ్యాకృతమగు కార్యమాత్రవైరాగ్యముచే నుపాసించెదరో వారు తమమున కాస్పదులు. యెవరు కేవల సంభూతియు కార్య బ్రహ్మరూపమునం దాన క్తులో వారుగూడ నజ్ఞానబోధితులు.

మూ. ౧౨. అన్యదేవాహు స్సంభవా దన్యదాహు రసంభవాత్ ఇతి శుశ్రుమ ధీరాణాం యేన స్తద్భ్యావ చక్షిరే.

(మూ. ౯. అర్థము — సంభవాసంభవ పద ప్రయోగ యుక్తము)

మూ. ౧౩. సంభూతిం చ వినాశేచ యస్తద్వోభయోభయగోంసహ; వినాశేన మృత్యుం తీర్త్వి ఽసంభూత్యామృతమశ్ను తే.

అసంభూతి యనగా ఉత్పత్తిరహితమైన యవ్యాకృతమును సంభూతిని (కార్యబ్రహ్మము) ఒక్కమారుగా నెవరు ఉపాసించునో వారు వినాశేన (కార్యోపాసనచే) అనైశ్వర్య లక్షణమగు మృత్యువును నతిక్రమించి అసంభూత్యా (కారణోపాస్తిచే) అపేక్షమైన ప్రకృతిలయ ప్రసిద్ధమగు అమృతము నస్వాప్యము ననుభవించుచున్నారు.

మూ. ౧౪. హిరణ్యయేన పాత్రేణ సత్యస్యాపి హితంసుఖమ్, తత్త్వంపూష న్నపాప్సుణు సత్యధర్మాయ వృష్టయే.

ఓ సూర్యమండలాభిమాని బ్రహ్మస్వ  
రూపా! నీమండలముఖము స్వర్ణవికారమగు  
జ్యోతిచే సముపక్రాంతమైనది. యథోక్తలక్ష  
ణయుతమగు ధర్మోపాసనచేసిన నాకు నీది  
వ్యదర్శన మొనంగుము.

మా. ౧౧. పూషణ్నేకక్షేయ మసూర్యస్రావా  
పత్యే పూహరశ్శ్చిం త్సమాహా తేజః, యత్యేరూపం  
కల్యాణతమం తత్యే పశ్యామి యోసా వసా పురుష  
స్సోఽహమస్మి.

ఓపోషకుడా! (హేకర్షే, ఏకవచఃబహువచ  
గచ్ఛతీతి) ఓ సర్వసంయమనకర్తా! తావకీన  
కిరణములను కొంచెము సంకోచపరచుకొ  
నుము. తీక్షణంశువులకు తాళజాలకున్నాను.  
అగ్నినర్చినచో పారమేశ్వరమగు కళ్యాణత  
మమగు బంగారువికారమగు నీజ్యోతిస్వరూ  
పమును సాక్షాత్కరించుకొని ధన్యుడనయ్యె  
దను. సన్నన్యధాతలంపవద్దు. నాశరీరము  
సందుండువాడవు నీవే; నీకు నాకు నభేదము.

మా. ౧౨. వాయురనిలవమృతమధేదం భస్మాం  
తగ్ంశరీరం, ఓంక్రతో స్మరకృతగ్ంస్మరక్రతో స్మర  
కృతగ్ం స్మర.

నాప్రాణలింగమగు వాయువు సూతాత్మ  
యగు అనిలమును పొందుగాక!

నాస్వరూపము జ్యోతిర్మండలాంతర్గతుడ  
వగు నీయందైక్యమైన పిమ్మట నాశరీరము

భస్మావశేషమగుగాక!! సంకల్పాత్మయగు  
నోమనస్సా!! ఓంకారవాచ్యుడగు పరమే  
శ్వరుని స్మరింపుము!!! ప్రమాదము నొంద  
కుము. (అంతేమతి స్సాగతిః) నీచేసినసర్వక  
ర్మయు ఉపాసనయు మాటిమాటికి నను  
సంధించుకొనుము.

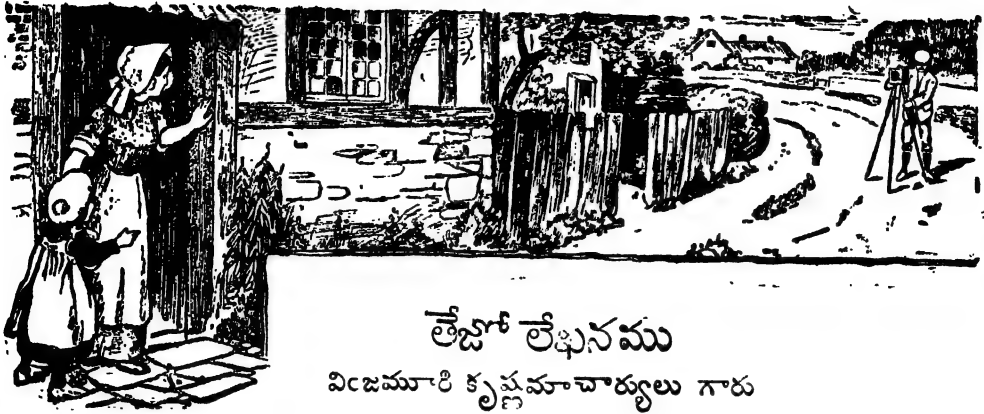
మా. ౧౩. అగ్ని నయ సుపథా రాయే  
అస్మాక్ విశ్వాని దేవతాయనాని విద్వాన్, యు  
యోగ్యస్య జ్ఞాహురాణ మేనో భూయిష్టాంతే నమఉ  
క్తింవిధేమ.

కృష్ణతారాభిమాన, ఓలగ్నిదేవా!  
ఉపాసకుడనగు నాకు సర్వకర్మ ఫలములను  
చేకూర్చి ప్రాయోపాస్యదేవతాసాయుజ్యమగు  
పునరావృత్తిరహితమగు ఉత్తరమార్గమును  
చేకూర్పుము. నాజన్మమందు ప్రమాదవశ  
మున సంభవించిన కుటిలవచనరూపాఘ విఘ  
టన మొనర్చుము. శరీరత్యాగ సమయమున  
నీసేవను నమస్కారమాత్రము చేయుచు  
న్నాను. (ఆకారణముననే అగ్నిహోత్రకర్మ  
నిత్యవిధియందుండుటకు కారణమని తెలియు  
నది.)

ఓం పూర్ణమదః పూర్ణమిదం పూర్ణాత్పూర్ణ ముపచ్యతే  
పూర్ణస్య పూర్ణమాదాయ పూర్ణ మేవావశిష్యతే॥

ఓం శాంతి శాంతి శాంతిః

సంపూర్ణము



## తేజో లేఖనము

విజయూరి కృష్ణమాచార్యులు గారు

[2 వ పంపుము 11 వ పరిచితరువాయి]

సెనిమినవ ప్రకరణము  
సెగెటివులందలి లోపములు,  
వాటిని నివారించు మార్గములు

హాపరపిత్రిను గు సెగెటివునందు హెచ్చునెలుతురు గలభాగములు నలుతురు చొరగుండునంత పట్టుము గను, (Opaque) హెచ్చునీడగల భాగములు ఒకప్రక్కనుండి వరియొకప్రక్కకు నలుతురు బాగుగా పోవు నంత స్పష్టముగను (Transparent) ఉండి మిగిలినభాగములన్నియు నలుతురునీడలయొక్క మేళనమునుగూచించుచుండవలయును. ప్రకీణాడగు తేజో లేఖకునిచే దీయబడినట్టి మంచి సెగెటివు నొకదానిని బ్రక్షించినచో దోషరహితమగు సెగెటివు నులుండువలయునో సులభముగా బోధపడగలదు. ఏవిధమగు లోపములును లేనట్టిఅత్యుత్తమమగు సెగెటివు మన కెల్లప్పుడును లభ్యమగుట యసంభవము. అందుచే ఈప్రకరణమునందు సెగెటివులను తయారుచేయుటలో నూతనాభ్యాసకు లొనరించు లోపములును వీలగునంతవరకు వాటిని నివారించు మార్గములును దెలుపబడినవి. కాని సాధ్యమగునంతవరకు అసంతృప్తికరముగు సెగెటివులను సరిచేయ బూనుకొనుట కంటె తిరిగి క్రొత్తవాటిని తయారు చేసుకొనుట మంచివని.

1. నలుతురు నీడలయొక్క మేళనము సరిగానుండియు సెగెటివునం దెప్పటనుమాడ నెలుగు చొరనీయని (Opaque) భాగములలేకుండుట కారణము—(1) డెన

లప్ మెంటు చాలకపోవుటవలన; (2) డెనలపర్ గ్రానకము ప్రాచిత్త శక్తి తిన్దుటవలన; (3) డెనలపర్ గ్రానకము మిక్కిలి నల్లగా నుండుటవలన. నివారణము—గ్రహసంబంధము గుద్రావకమునందు యాక్రింగివిధముగా సెగెటివునుబలపరుచుటవలన. ఈపనికిఇన్ టెన్సిఫికేషన్ (Intensification) అని పేరు. ఫిక్సు చేయబడి బాగుగా కడిగినపిన్సుట సెగెటివునందు పైలోపము లుపడినచో దానినొకతొ పైయందుంచి యాక్రింగిద్రావక మందుపోసి, సెగెటివు నందలి హెచ్చునెలుతురు గలభాగములు బలపడి నలుతురు చొరగుండునట్లుగా మార్పచెందుటలోడనే ద్రావకమునుబడి సెగెటివును పైకినీసి బాగుగా కడిగి, ఆర పట్టవలయును.

మెర్క్యురిక్ అయోడైడ్ (Mercuriciodide) 45 గ్రములు  
సోడియం సల్ ఫైట్ (Sodium sulphite) 2 అవున్సులు  
మంచివీరు 10 అవున్సులు

తేజో లేఖన పరికరముల సమ్మేళనపులలో సిద్ధముగా తయారుచేయబడినట్టి పేటెంటు ఇన్ టెన్సిఫికేషన్ ద్రావకములు విక్రయింపబడును. వాటినుపయోగించువిధము బాష్టపై దెలుపబడియుండును.

నోటు—ఇన్ టెన్సిఫికేషన్ చేయవలసిన సెగెటివు కొంతకాలముక్రిందట డెనలప్ మెంటుగావించబడిన సైనచో, దానిని ప్రథమమున గుమరొకగంటకాలము మంచి

నీటియందు నానబెట్టి పిమ్మట ద్రావకమునం దుంచ వలయును.

ఈక్రింద ఒక నెగటివునుండి ఇన్ టెన్సిఫికేషన్ చేయక పూర్వమును పిమ్మటయును దీయబడినట్టి చిత్రములు చూపబడియున్నవి.

చిత్రము ౧



ఇన్ టెన్సిఫికేషన్ చేయక పూర్వము      ఇన్ టెన్సిఫికేషన్ చేసిన పిమ్మట

2. నలుతురు నీడలయొక్క మేళనము మండియు నెగటివునం దంతటనుకూడ నలుతురు చొరకుండునంత దట్టముగా (Dense) నుండుట; కారణము—హెచ్చుకాలము డెవలప్ మెంటు చేయుటవలన. నివారణము—నెగటివుయొక్క సాంద్రత (Density) నీ క్రిందివిధముగా తగ్గించుటవలన. ఈపనికి రిడక్షన్ (Reduction) అని పేరు. ప్రథమమున ఈక్రింది నిలవ ద్రావకమును తయారుచేసుకొనవలయును.

సెరిక్ సల్ఫేట్ (Ceric sulphate) 1 అవున్సు గంకకధృతి (Sulphuric acid strong) ½ అవున్సు మంచి నీరు 10 అవున్సులు.

ఈద్రావకమును స్వయముగా తయారు చేసుకొనుటకంటె తయారుచేసినదానినే రప్పించుకొనుట మంచిది. 1 భాగము ద్రావకమునందు 5 మొదలు 10 భాగములవరకు నీరుకలిపి, తొట్టెలో పోసి, అందు నెగటివు నుంచవలెను. ద్రావకములో నెగటివు నుండుటకు పూర్వమును పిమ్మటనుకూడ దానిని బాగుగానుంచి నీటితో కడుగవలయును. ద్రావకమునందు నెగటివు నుంచవలెనపుడు పైకి దీయునపుడు వేళ్లకు ద్రావకము తగులకుండులాగున జూచుకొనుట మంచిది. ద్రావకమునందు నెగటివు నుంచవలసినకాలపరిమితి, తగ్గనసిన

దట్టము (Density)ను బట్టియుండును. కాని ద్రావకమునందు నెగటివు నుండుటతోడనే దానిదట్టము చురుకుగా తగ్గుటకు మొదలెడును; కాన వలయుదానికంటె హెచ్చుగా తగ్గకుండునటుల జాగ్రత్తగా చూచుకొనుచుండవలయును. నెగటివులను ఇన్ టెన్సిఫికేషన్ చేయుటకును, రెడక్షన్ చేయుటకును డెవలప్ మెంటునకునలె చీకటిగది యగత్యములేదు. నలుతురునందు జేయవచ్చును.

హెచ్చరిక:—పైన డెవలపబడినట్టి ద్రావకములు రెండును ప్రమాదకర మగు విషపదార్థము లందుచే, నోటికిని కండ్లకును తగులనీయరాదు. ఈద్రావకములు చేతికి తగిన ప్రతిపర్యాయమును తప్పక చేతులు పరిశుభ్రముగా కడుగుకొనుట ముఖ్యము.

3. నలుతురు నీడలయొక్క మేళనము చాలినంత యుండక మొత్తముమీద నెగటివంతయు నొకేవిధముగా నుండుట. కారణము—(1) ఎక్స్ పోజరు హెచ్చునటులన; (2) డెవలపర్ ద్రావకమునందు నీళ్లు హెచ్చుగా కలియుటవలన; (3) డెవలపర్ ద్రావకము మిక్కిలి చల్లగా నుండుటవలన. నివారణము—పై లోపములుగల నెగటివును (ముఖ్యముగా, ఆలోపములు ఎక్స్ పోజర్ తేడావలన ఏర్పడవచ్చు) సరిచేయుట కంత అవకాశములేకు. తిరిగి మరియొకదానిని తయారుచేసుకొనుట మంచిపని.

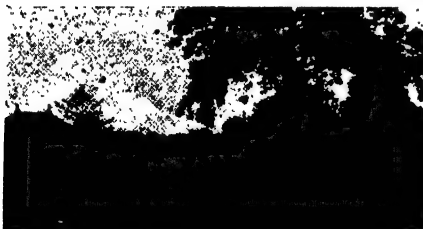
4. హెచ్చునలుతురుగల భాగములుమాత్రము మిక్కిలిదట్టముగానుండి మిగిలిన భాగములన్నియు నెలుతురు బాగుగా చొచ్చునంత పల్చగానుండుట. కారణము.—(1) ఎక్స్ పోజరు చాలకుండుటవలన డెవలప్ మెంటుచేయునపుడీలోపము దిద్దుకొనకుండుటవలన. నివారణము—ఈలోపమునుకూడ నివారించుట కంత అవకాశము లేదు. తిరిగి మరియొక నెగటివును తయారు చేసుకొనవలసినదే.

ప్రక్కపుటయందు తక్కువఎక్స్ పోజర్ రీయబడినట్టి నెగటివునుండియు, సరియగు ఎక్స్ పోజర్ రీయబడినట్టియు, హెచ్చుఎక్స్ పోజర్ రీయబడినట్టియు నెగటివుల నుండియు దీయబడినట్టి చిత్రములు చూపబడియున్నవి.

5. నూది బెజ్జుమలనంటి వట్టి అద్ద ముసపడుచుక్కలు (Pinholes). కారణము—(1) ప్లేటునుతయారుచేయునపుడు వాటిపై దుమ్ము నలకలు అంటుకొనుటవలన;

(2) ఎక్కుపోజు చేయునపుడు కెమిరా తిక్తులయొక్క లోపలిభాగమునుండిగాని, ఆడార్కు స్లయిడులోనుండి గాని, ధుమ్యునలకలు క్లేటుపై పడుటవలన; (3) డెవలపు మెంటు చేయునపుడు యింటిపైకప్పునుండి ధుమ్యునలకలు క్లేటుపై పడుటవలన. నివారణము—క్లేటును తయారు చేయునపుడు వాటిపై ధుమ్యుపడుకుండ నట్టి ఏర్పాటులు

### చిత్రము ౨



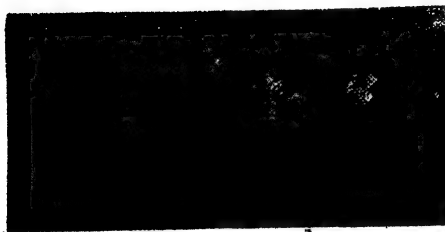
తక్కువ ఎక్కుపోజు రీయబడినట్టి నెగటివునుండి తీయబడినది.

### చిత్రము 3



సరియగు ఎక్కుపోజు రీయబడినట్టి నెగటివునుండి తీయబడినది.

### చిత్రము ౪



పొచ్చు ఎక్కుపోజు రీయబడినట్టి నెగటివునుండి తీయబడినది.

తప్పక గావించబడును గాన, యీ కారణమును మనము నిరూపించుకొనరాదు. కెమిరా తోలు తిక్తులయొక్క లోపలిభాగము, డార్కు-స్లయిడుయొక్క లోపలి భాగము పరిశుభ్రముగా ధుమ్యులేకుండునట్లు తుడిచి, పిమ్మట క్లేటును మెత్తని పట్టుగుడ్డతో గాని, కుంచితో గాని, (యాపనిక్ ప్రత్యేకింపబడినట్టిది) లేబిక గాతుడిచి డార్కు స్లయిడునం దుంటువలన నూదిబెజ్జముల నంటి మక్కలు రానేరవు.

6. డెవలప్ డ్రావక్ ము క్లేటుపై సరిగా ప్రసహించనందువలన ఏర్పడుమరకలు. కారణము—(1) క్లేటు పూర్తిగా మునుగుటకు చాలినంత డ్రావక్ ము లేకుండుట వలన; (2) డ్రావక్ మును క్లేటుపై అంతట ప్రసహించు నట్లు పోయకుండుటవలన. నివారణము—క్లేటు పూర్తిగా మునుగుటకు చాలినంత డ్రావక్ ము నుపయోగించవలయును. ప్రభువును క్లేటును మంచినీటియందు 2, 3 నిమిషములు నాననిచ్చి పిమ్మట నీళ్లుపారబోసి, క్లేటుం దయ నొకేపర్కాయము కప్పునట్లు ఒకచేతితో తొట్టె నాచిందుమ, రెండవచేతితో డెవలప్ డ్రావక్ మును క్లేటుపై పోయవలయును. ఇట్లు చేయుటవలన యీ మరక లేర్పడనేరవు.

7. డెవలప్ మెంటు చేయునపుడు క్లేటుపై నష్ట రూప మగుపడుటకు మారుగా పొగకప్పినట్లు లుండుట. కారణము—క్లేటుపై పెట్టె తెరిచి యుంచబడిన సమయ మందు ప్రమాదవశమున చీకటిగదిలోనికి బైటి తెల్ల వెలుతురు వచ్చుటవలన. నివారణము—క్లేటును ఎర్రని దీపపు వెలుతురునందు తప్ప వరి యేవిధమగు యితరదీపపు వెలుతురునందును, వాటిపై పెట్టెనుండి బైటికి తీయరాదు. ఎర్రదీపపు వెలుతురైనను, అనవసరముగా పొచ్చు కాలము డెవలప్ మెంటు చేయుటకు పూర్వము క్లేటుకు తగల రాదు.

8. నెగటివున కడ్డముగా నల్లనిగీత లేర్పడుట. కారణము—(1) డార్కు-స్లయిడుయొక్క తలుపునందలి మడతలో సన్ననిరంగ్రములుపడి వానిగుండా వెలుతురు లోనికి జని క్లేటుపై పడుటవలన. నివారణము— డార్కు-స్లయిడును బాగుచేయించుకొనవలయును.



9. నెగటివుపై చెట్లవేళ్లవంటి గీతలేర్పడుట. కారణము—(1) స్టేట్లపెట్టెలనుగాని, స్టేట్లుగలడార్కుస్టేడులను గాని, చెమ్మగా నుండుప్రదేశమునం దుంచుటవలన;(2) స్టేట్లను విశేషకాలము నిల్వయుంచుటవలన. నివారణము—స్టేట్లపెట్టెలను, స్టేట్లుగలడార్కుస్టేడులను, చెమ్మతగులనట్టి చోట బాగ్రత పెట్టుకొనవలయును.

10. డెవలపర్ద్రావకమునం దుంచుటతోడనే స్టేటుయొక్క ఫీలిప్ మెత్తబడి, చివరలందు అస్థమును విడిచి ఊడివచ్చుట, లేక కరగిపోవుట. కారణము—(1) డెవలపర్ద్రావకము, నీరు మొదలగు నవి పెచ్చగానుండుటవలన;(2) వేసవికాలమునందు ఎండవేడివి హెచ్చుగా నున్నపుడు డెవలప్ మెంటుచేయుటవలన;(3) డెవలపర్ద్రావకము యొక్కయు, నీటియొక్కయు, ఫీల్తోప్లస్థితియందువిశేష తారతమ్య ముండుటవలన.

నివారణము—వేసవికాలమునందు, ఎండవేడివి హెచ్చుగా నున్నపుడుగాక, ప్రాతఃకాలమునమాత్రము డెవలప్ మెంటు చేయవలయును. వాడుకచేయునీరు చల్లగానుండులాగున చూచుకొనవలయును. మరియు, డెవలప్ చేయునపుడు స్టేటుయొక్క ఫీలిప్ మెత్తబడుచున్నటు లగుపడినచో, మామూలు హైపోడ్రావకమునకు మారుగా యీక్రింది ఆసిడ్ హైపోడ్రావకమునందు ఫిక్సుచేయవలయును. ఈ ఆసిడ్ ఫిక్సింగ్ ద్రావకము మెత్తబడుచున్నట్టి స్టేటుయొక్క ఫీలిమునువెంటనే గట్టిపడునట్లుచేసి తృప్తికరముగా ఫిక్సుచేయ గలదు.

పొటాసియం మెటాబైసల్ఫైట్. (Potassium Meta-bisulphite). 2 అవున్సులు  
క్రోమ్ పటిక (Chrome aleam) 10 గ్రెయినులు  
హైపో 1 పౌను  
మంచినీరు 40 అవున్సులు

ఈ ద్రావక మెంతకాలమైనను చెడిపోకుండ నిల్వయుండును.

ఫోటోకాగితములపై నచ్చువేయుటకు

నెగటివులను సిద్ధముచేయుట.

డెవలప్ మెంటు పూర్తిగా వింపబడినపిమ్మట బాగుగా కడిగి ఆరబెట్టబడినట్టి నెగటివులనుండి, చిత్రము

యొక్కనకలుప్రతుల నెన్నిటివైనను, ప్రత్యేకపుఫోటోకాగితములపై నచ్చుజేయవచ్చును. కాని, నెగటివునుండి చిత్రపుప్రతుల నచ్చువేయుటకుపూర్వము, దానియందలి లోపములను సరిచేసుకొనుట మంచిది. ప్రతినెగటివునకును ఇన్ టెన్సిఫికేషన్, రెహ్యూసింగ్ మొదలగు పనులు చేయవలసినంతటిలోపము లుండకుండినను, వెలుతురున కెదురుగా పట్టుకొని పరీక్షించితిమేని, సన్ననినూదిబెజ్జములవంటిచుక్కలు, గీతలు మొదలగు నవి మానకగుపడగలవు. వాటినిన్నిటిని, సన్ననిమొనగల నెం. 1 కుంచెతో. (No. 1. Spooling Brush), స్లానులు వ్రాయునట్టి ఇండియన్ ఇంక్ (Indian Ink) సహాయమున, కనబడకుండు లాగున దిద్దవలయును.

వెలుతురునీడలయొక్క మేళనమందలి తేడాలు, మాన్యముఖములందలి ముదతలు, మొటిమలు, కండక్రిండునుండునీడలు, ముక్కునకుమయముగా చారికపరెనుండువెలుతురు మొదలగువాటిని పెన్సిలులతోను రంగులతోను దిద్ది సరిపెట్టి, ముఖమునకు సౌందర్యమును తెచ్చుట కవకాశముకలదు; కాని, యీపనియంతయు చిత్రలేఖనమునైతిది. దీనికి రీటచ్చింగ్ (Retouching) అనిపేరు. ఈరీటచ్చింగ్ పనియందు ప్రవేశింపగల పని వానిమొద్ద కొంతకాలము అభ్యాసపూర్వకముగా నేర్చుకొనినపిమ్మటగాని నెగటివులను రీటచ్చింగ్ చేయుటకు బూనుకొనరాదు. కట్టడములు, రాజబాటలు, వనములు, జలాశయములు, జనసమూహములు మొదలగు దృశ్యములకు జెందిన నెగటివుల కీరిటచ్చింగుతో నెంతమాత్రమును పనియుండనేరదు. వాటిని రీటచ్చింగ్ జేయబూనుట మాడనిపని. చుక్కలు, గీతలు మొదలగు వాటిని దిద్ది సరిపెట్టుకొనిన చాలును. ఒక్కమునువ్యరూపములకుజెందిన నెగటివులనుమాత్రమే తప్పక రీటచ్చింగ్ చేయవలసియుండును. వాటినినెను విధానముగా రీటచ్చింగు చేసి తీరవలయునను నియమము లేదు. సరిగా రీటచ్చింగ్ చేయుటవలన ముఖమునకు చాలనరకండమేర్పడును గాని, హెచ్చుగా చేయబడినను, సరియగువిగమగా చేయబడకుండినను రూపము మార్చిపోవుట తటస్థమను. ఈపని నభ్యసించుటకు పీలగునట్టికొన్ని వివరములు “మనుష్యరూప పటములనుదీ

యుట" (Portraiture) యను వేరొక ప్రకరణమందు దెలుపబడును.

## 9-వ ప్రకరణము

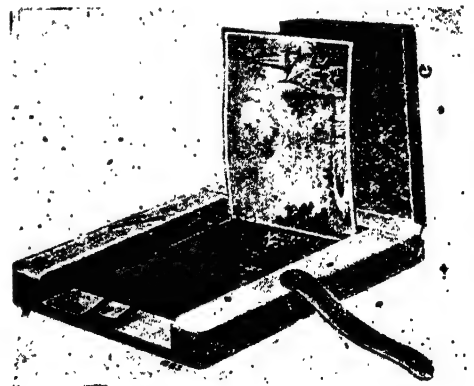
నెగెటివులనుండి ఫోటో కాగితములపై  
నచ్చువేయుట

నెగెటివులనుండి చిత్రపునకలుల నచ్చువేయు షాట్ కాగితములం దనేకములున్నను, వాటినిన్నిటిని పగటి వెలుతురునం దచ్చువేయుటకు తగినవనియు (day light printing paper) దీపపు వెలుతురునం దచ్చువేయుటకు తగినవనియు (Artificial light printing papers), రెండుముఖ్యతరగతులుగా విభజింపవచ్చును. పి. ఒ. పి. (P O P), సెల్ టోనింగ్ పేపర్ (self toning paper) మొదలగునవి మొదటితరగతికిని బ్రోమైడ్ పేపర్, గ్యాస్ లైట్ పేపర్ (Bromide paper, Gas-light) మొదలగునవి రెండవతరగతికిని చెందగలవు. ఈ షాట్ కాగితములు కొంచె మెచ్చుతగ్గుగా మనదేశము నందు తప్ప పాశ్చాత్యదేశములన్నిటియందును తయారు చేయబడుచున్నవి. కాని, ఇంగ్లాడునందలి ఇల్ ఫోర్డ్ కంపెనీవారిచే (Iford Ltd.) తయారుచేయబడినట్టి కాగితములు మనదేశమునం దెచ్చుమందిచే వాడబడు మంతుబుడతను, మనదేశపుశీతోష్ణస్థితికి తగినటుల ప్రత్యేకముగాజేయబడిన వగుటచేతను, వీటినుపయోగించుమా గ్గులుమాత్రమీ క్రింద దెలుపబడియున్నవి. ఇతర కంపెనీలచే తయారుచేయబడినట్టి కాగితముల నుపయోగించువిధము వాటినుంచబడినట్టి ప్యాకెటులపై దెలుపబడియుండును; ద్రావకములు మొదలగువాటియొక్క సాల్లయంపని కొద్దిమార్లుతప్ప, మిగిలినవనులన్నిటికిని యీక్రిందిమాగ్గులు సరిపడగలవు.

ఫోటో కాగితములందు పలురకములుండినను, అచ్చువేయువిధముమాత్ర మన్నింటికిని కొంచె మెచ్చుతగ్గుగా సమానమే. ప్రింటింగ్ ఫ్రేము అనబడు అచ్చువేయుపట్టుమునందు (Printing frame) నెగెటివును ఫీమ్ గలవైపు పైకుండులాగున నుంచి, దానిపై సరిపడు కొలతగల ఫోటో కాగితపుముక్క నొకదానిన్ని పెట్టి (నుందు పూతగలవైపు క్రిందికుండులాగున) ఫ్రేము

యొక్క తలుపును బిగించి, ప్రకాశమానమగు వెలుతురులో నుంచి, కొంతతడవైనవెనుక ఫ్రేమునునీడలోనికిదెచ్చి, తలుపు దెరచి, తరుచుకాగితముపై నెగెటివునుండి అచ్చు పడుచుండుచిత్రమునుపరీక్షించుచు, తరువాత నచిత్రముకంటె కొంచెము హెచ్చుదట్టముగా (Deep) నచ్చుపడుటతోడనే ఆకాగితమును బైటికిదీసి, వెలుతురు లెగలకుండు నటుల భద్రపరిచి, మరియొక కాగితము నిదే విధముగా నచ్చువేయవలయును. పై విధముగా నచ్చువేయుటకు పి. ఒ. పి. సెల్ టోనింగ్ పేపరు, మొదలగు మొదటి తరగతికి చెందిన కాగితములు సూత్రము సరికివచ్చును. రెండవతరగతికి చెందిన బ్రోమైడ్, గ్యాస్ లైట్ మొదలగు కాగితములైనచో ప్రింటింగ్ ఫ్రేములో నెగెటివు నుంచి దానిపై చీకటిగదిలో ఎర్రదీపపు వెలుతురునందు కాగితమును పెట్టి తలుపునుసరి, తెల్లని దీపపు వెలుతురున కెదురుగా 2, 3 నిమిషములుంచి, దీపమువార్చి పిమ్మట ఎర్రని దీపపు వెలుతురులో యీ కాగితమును బైటికి దీసి వెలుతురు లెగలకుండులాగున బాగ్ర లై పెట్టి, యిదే విధముగా మరియొక కాగితము నచ్చువేయవలయును.

## చిత్రము 9



Printing Frame

ప్రింటింగు ఫ్రేము

A. నెగెటివ్, B. ఫోటో కాగితము C. తలుపు

## Printing on P O P.

పి. ఒ. పి. కాగితముపై నచ్చువేయుట

పగటి వెలుతురులో నచ్చువేయుటకు వీలగునట్టి ఫోటో కాగితములలో పి.ఒ.పి. ప్రధానమైనదిగా నెంచ

బడుచున్నది. ఈ పీ. ఓ. పీ. కాగితములందు నున్న నిమందుపూతయు (Glossy surface), నునుపు లేనట్టి మందుపూతయు (Matty surface) గల రెండు రకములుండును. నున్న నిమందుపూతగల గ్లాసీ కాగితములపై నచ్చవేయబడినట్టి చిత్రములయొక్క పై భాగములకు

తళతళలాడునట్లు మెరుగుపెట్టవచ్చును. రెండవ రకపు కాగితమున కీపీలులేదు. కొన్నిచిత్రములు నునుపుకాగితముపై నచ్చవేయబడినపుడును, వరికొన్ని నునుపులేనట్టి కాగితములపై నచ్చవేయబడినప్పుడును హెచ్చు అందముగా నుండును.



## జీవితాదర్శము

పంగనామముల రామచంద్ర రావు గారు

వెనుకటి సంచిక రెండువాయి

ఒకరన 'కేంద్రం' యిటులెయుండ జితేంద్రియ శక్తిలేమి మా  
మకచలచిత్త మానఁగొని మత్తిక పుండును జూచుమాడ్కి నా  
శకరవిదేశ పద్ధతులు జాతికిఁ గీడని యెంచకుండవే  
డుకపడఁ, గొల్చియంటి నెపుడుక బెటవారల సంప్రదాయముల్.

సీ. పింజెలారెడి కావి పెంపెక్కు దోవతి, చీలమండకుఁ బైన జీరువాటఁ  
జలిగాలి తాకిడి నలికిన చొక్కాయ, తాల్చునాలోచన తట్టకుండ  
నత్యుష్ణ సూర్యచండాతపా నిలధాటి, లక్ష్యపెట్టనిమేనిలాపు గలిగి  
నీర్కావిబలిసి కంటికి నింపు నించెడి, ముతకనూలుపటంబుఁ బూన్చిపైన  
హైందవాచారసంప్రదాయములఁ జూచి, దేశభూగోళశాస్త్రరీతిని గ్రహించి  
వస్త్రధారణ మిట్లుండవలె నటంచుఁ, జెప్పిపోయిరి మనకుఁ బ్రాచీనబుధులు.

మ. అకటా! వీనిని గంగలోఁ గలిపి మోహభ్రాంతిచే నన్యవ  
ర్తకు లంపించు నిసర్గసుందరపటీ రాజిన్ మెయిం దాల్చుటే  
యొకలోపం బనకున్న వారివలెనే యున్నాదునిం బోలి యం  
శుకముల్ గట్టితిఁ జిత్రమార్గరచనా మోదంబు మల్లాడఁగన్.

గీ. బదులు తోరంపుఁ బరిధాన బంధములను, నీనడించుచుఁ బశ్చిమవాసులకును  
దవలి కాణాచి యగు 'లాగు' తగునటంచు, సవదరించితి మోహనిస్తంద్రుడ నయి.

గీ. ఆయథోంశుక మిట్లుండ వాయువునకుఁ, జొగుటకును సందులేకుంట ట్లోభపడితిఁ  
జెమట పిరిగొన్న దాని వర్జింపలేదు, నేటి చదువరి నేవ నిందింప నట్లు.

క. మన దేశం బూష్మంబునకును బెట్టిన పేరు; యెమట కోలుమనఁగుటన్  
గని యూర్ధ్వాంగం బేయను, వున నేమూసితిన్ మందపుం గోటు లచేన్.

శా. వాతాంకూర మనోహరాగమనముల్ పాటించ కొస్కింత దీ  
తూతాత్పర్యముతోడ నూపిరిని బిగ్గంబట్టనట్టల్ మనః  
స్త్రీతి గంతము గుడ్డపేలికలతో (Neck ties) బీడించి బంధించి యీ  
రీతిం జక్కఁదనంబునన్ మురిసితిన్ స్త్రీ డాఁరిత్యాగినై.

ఉ. వేసినకోటు వేయక వినేకముఁ బోవగఁ ద్రోచి సంతతా  
భ్యాసముగాఁగఁ బశ్చిమ నివాసులతో నుపమింపఁ గోరి యీ  
వేసముఁ గన్నుపండువుగ వేసితి నాచిబుకాస్తచర్మవి  
న్యాస కతోర 'శూర్ప' పరిణాహసమాస్ఫృత మస్తకుడనై.

అచిహికాస్త— మధ్యమింపై గడ్డచుచున్న ప్రోయబడిన చర్మము గలిగి గట్టిగానుండు హేట (Hat)  
యొక్క వస్త్రాల్పమునై బాటగా వానరింపఁబడిన శిరోభాగము గలవఁడనై.

క. ఇన్నిటి కింటన్ ధనమా, సన్నగిలంజొచ్చుఁగాని జన్మశ్యామం  
బున్నలువగు నాదేహం, బున్నది యున్నట్లె యుండె నుత్తలపడినన్.

ఉ. తెల్ల మొగంబు లేదనుచుఁ దేకు నద్దము వంకఁజూచుచున్  
తెల్ల మొగంబువేసితి విధిన్ బడఁ దిట్టితి నింద్యదుర్వహో  
భల్లచయప్రసారమునఁ బాపము జానఁదుల్ మితంబుగా  
నుల్లసమాడఁ గా మొఱకు లోపరటంచును దూలనాడితిన్

చ. నడుమునఁ గాసెకోక, వదనంబునఁ బుప్పొడి దుమ్ముపూత క  
న్పడియు సులోచనా తెనయు భాగ్యము మైమఱుపుల్ విలాసపుం  
గొడుగులు 'లాగు బూటు' లలకుత్తుకకట్లు శిరాన బుట్ట యిం  
కడిగడిదేమి నేను 'దొర' యైతిని బల్లెజనంబు నవ్వఁగన్.

వ. ఇవి యెల్ల నిట్లుండ నాంధ్రకవితారచనాభ్యాసంబు కొంత కొంత యలవడఁగాఁ గైత  
కన్నయను శృంగార రస సముద్రంబున ముంచి తేలించుకోరిక లీరికలెత్తు నప్పుడు.

మ. రసవత్పద్యపదాచితుల్ నిపుణతన్ వ్రాయంగఁ జేఁగాక పా  
పసమగ్రంబయి మార్గయాంయియువతీ భాస్వద్యపుర్వర్ణనో  
ల్లసితంబైనకవిత్వ మేడ్చితీ ననల్పస్వల్ప భేదోప ప  
త్తిసమేతుండపు కావుగాన విను నాతిక్తాంధ్ర పద్యంబులన్.

\* \* \* \* \*

మ. ముతురాజుంబని యీవసంతమును గీర్తింపన్ ఫలంబేమిశ్రే  
ష్ఠతమోద్యాననికుంజపుంజమునీడన్ మల్లెపూఁబాన్పుసం  
గతిఁ గ్రీడించెడి రాచనారింకు సౌఖ్యం బిచ్చునేకానినా  
స్థితిలోవారికి నెత్తిపైఁగొలిపి సందేహంబులే దారయన్.

\* \* \* \* \*

సీ. జూరచోరనినర్గ సంచార రోగంబు, సమయఁ జేయించునొషధరిజంబు  
జులజబాంధన వీడఁగలఁగి పోవుచకోరి, ప్రాణంబు నిడు మకరధ్వజంబు  
మలయ వాయువుపైని జెలికాఁడు చంద్రుండు, చిలకరించిన మహాన్నేహభరము  
పొలయొక్కినువీడు ముద్దాంగనామణుల్, పశువుపైనిచు నిచ్చరపుఁ బ్రేమ  
యనఁదగిన శరత్కాల చంద్రాతపంబు, దీర్ఘరోగులకు నుపశాంతిని నొసంగి  
జీవులకు నెల్ల హాయిని నాపటింపి, నింజియున్నది బ్రహ్మాండభాండమందు.

\* \* \* \* \*

గీ. అనుచు నేమేమె సందర్భమనుసరించి, కొన్నిటిందక్కఁ గీకితిఁ గొమ్మకతలె  
ప్రకృతిసుభగను గూతు రోడఁటికొఱకు, సాక నిచ్చితీ ఛాందసజనకుడనయి.



# కర్ణాటకము

సింహాదేశమందలి బ్రిటిషుసామ్రాజ్యమునుగూర్చి మేజరు యివాన్సుబెల్లుగారి 3 వ లేఖ

జేలూరి రామమూర్తిగారు

ఎక్కువగా మనశ్శత్రుత్వము పాత్రమైనట్టియు, ఆంగ్ల రాజాస్వయముగ వ్రాసిన లేఖలలో నిచ్చినవాగ్దానములచే మనము బహులమునట్టియు రాజవంశము, సింహాదేశములో నెల్ల కర్ణాటక నబాబువంశము తప్ప మరియొకటిలేదు. పోర్టుసెంటుజార్జి అగ్యుక్తుడు 1825 ఫిబ్రవరి ౮ వ తేదీని వ్రాసిన మినిటులో నొక భాగమున నిటులున్నది. “మనతో నన్నివిధములను సంబంధము గలిగియున్నట్టియు, మన ఆచరణను అవశ్యముగా కోరుచున్నట్టియు, విశ్వాసపంతుడును, చిరమిత్రుడును అగు నబాబునకు మనము అన్నివిధములను గౌరవరక్షణలను చూపవలసియున్నాము” అని, “ఆతడును; ఆతని వంశమును, మన సత్యసంపత్తుకు నిదర్శనములై చిరకాలముందురుగాక” అను ముఖ్యములగు పదములతో ఆమినిటు ముగిసెను.

మహమ్మదాలీ వాలాజా నబాబునకు పరిచయుడగు నొక సమకాలిక చరిత్రకారు డీ దిగువ విధముగ వ్రాయుచున్నాడు. “మనకును, పరాసువారికిని జరిగిన గొప్ప యుద్ధాంతమున ఆతని యోగ్యతను గూర్చియు, ఆతడు మనకు ఇతఃపూర్వము కావించిన ఉపకారమును గూర్చియు, ఎల్లప్పుడు ఆతడు చూపగలమైతిని గూర్చియు, దక్షిణదేశస్థులగు ఆంగ్లేయుల కెట్టిగౌరవమున్ను గూర్చియు గలనో యీ వ్రాతనుబట్టి మనకు బాగుగ తెలియగలదు. “ఇంచుమించుగ బెంగాలులోవలెనే ఆంగ్లేయులు, దక్కనులోను, బలవంతులైయున్నారు. మహమ్మదాలీని కర్ణాటకనబాబుగా మనము సంరక్షించుచున్నాము. ఆతడు తనరాజ్యరక్షణమునకై మన సైన్యమునకగు వ్యయములను భరించుచున్నాడు. ఒకమాదిరిగా మనకును ఆతనికిని పరస్పర శ్రేయోవిరుద్ధము లగు కోరికలు లేవు. అతనివలన మనము కర్ణాటకమున ప్రముఖత వహించుచున్నాము. మన బలముచేతనే ఆతడు ప్రభుత్వము చేయగల్గుచున్నాడు.”

“మహమ్మదాలీ యొక్క వైఖరి చూచినంతనే అపరిచయు డతనిని ప్రేమించును. స్నేహితు డాతనికి వశంవదు డగును. క్రొత్తవా డాతని కనినంతనే ఆతని డేను మభిలషించును. మిత్రు డాతని విడువవలయు శాంతుడై దూరపడెడిందుచు, పరిపూర్ణ దర్పవంతుడై యుండుటలలో ఆసియాఖండస్థునియందలి ఉన్నతగుణములతో విరోధియునియందలి సరళతను మేళవించివెరుగు నిచ్చెను. మహమ్మదాలీయందు ప్రాచ్యులలో సహజముగు కుటిలత కానరాదు. ఆతనికి ఆశయున్నను, దానితో సహజముగ కన్నట్టిదుర్గుణములు లేవు. ప్రభువున కర్హముగు నట్టిదియే ఆతనిరాజనీతి. “గొప్పవాడు తనభావములను గూఢముగ నుంచవచ్చునగాని పరులను మోసగింపరాదు. నా యావనకాలమున నాకు ఋజువర్తనమే ఆదర్శమైయుంచుకొనుభాగ్యము గల్గెను. అట్టిఋజువర్తననుండి భ్రష్టుండనై దుర్మార్గవర్తనయందెన్నడును నేను చరింపలేదు. వారికి ప్రിയముగు సరళతతో నేనుబిటిషువారితో సంధించితిని. ఉదార హృదయులగు ఆంగ్లేయులతో సహచరించుటవలన నాకు గౌరవమున్ను, డేమమున్ను చేకూరినవి.” అని అతడు గడచినయుద్ధాంతమున కర్ణాటకరాజ్యమును నిరభ్యంతరముగా స్వాధీనపరచుకొను సందర్భమున పలికెను. ఆతని తండ్రియొక్క సైన్యమున కధిపతియై పరాసువారు కలుగజేసెదమన్న లాభములను నిరాకరించి, పోర్టుసెంటుడేవిడువందలి మట్టడిని నివారించినప్పుడుగూడ నాతడిట్టిఅభిప్రాయములనే కల్గియుండెను.

మదరాసు గవర్నరు థామస్ రంబోల్డుగారు 1820 సం. జనవరిలో. నబాబుయొక్క మైత్రివలన

కలిగినలాభములను గూర్చి యిటులవ్రాసికాడు—“మన యొక్క విశ్వర్యమునకును, గడచినయృద్ధమందు పరాసు వారిపై మనకుగల్గిన జయమునకున్ను, ప్రస్తుతయృద్ధ మందు పరాసువారికి గల్గిన అపయజమునకును యీ నబాబుగారి బలమే కారణము. ఈప్రస్తుత యృద్ధమున పరాసువారికి గల్గినఅపజయమే చూడగా, ప్రాచ్య ఖండమందలి మనఅసలుఉనికికే ఆధారమైనది. అందుల కెంతయును మన మాతనికి కృతజ్ఞత చూపవలసి యున్నాము.”

మనతోడిమైత్రివలన నబాబు గొప్పలాభములను సొందెననియు, మనయొక్కబలమువలననే ఆతడు స్వతంత్రప్రభువు కాగల్గెననియు, కొందఱు చెప్పవచ్చును. అందులకు సమాధానములు చెందు. మొదటిది, ఆనవా బులలో నెవ్వరును వారుసొందినమేలును ఒప్పుకొనక పోలేదు. అందులకు బదులుగ మనమున్న వారియెడల కృతజ్ఞత జూపవలయుననియే అనుచున్నారు. రెండవది, పరాసువారు, చందాసాహేబును, కర్ణాటకమునకు ప్రతి కక్షనబాబుగా నుండుటకు మహమ్మదాలీయందలి విరోధము కారణముకాదు. అసలు, ఆతనితో మైత్రిచేయుటకై పరాసువారు ఎంతయో యత్నించిరి. అందుచే వారతనియందువిరోధమునగాక ఆతనిసాయమునే ముఖ్యముగా సొందియున్న మనలను చికాకుపరచి ఎదుర్కొనుటకే వారట్టిపనిని గావించిరి.

౧౭౬౪ జూన్ ౧-వ తేదీని (కంపెనీయొక్క) కోర్టుఆఫ్ డైరెక్టర్లు ఆతనికి వ్రాసినజాబునందు, ఆతడు కావించినసాయములకు కృతజ్ఞతను యిటులతెల్పిరి:— “తామెప్పటికిని మాయెడల స్నేహభావముతో నుండు” రని, మదరాసుగవర్నరు పిగట్ గారు ఎక్కువరూఢిగా చెప్పినారు. మరియు, మదరాసు, పుదుచ్చేరి ముట్టడిలఖర్చులనుమీరేభరించుటవల్లను, మదరాసుప్రాంతముననున్న కొన్ని భూములనుమాకంపెనీకియీనాముగాయిచ్చుటవల్లను మాయందు మీకుగల ఆదరణ, ప్రేమలను దృఢముగ వెల్లడించినారు. అందులకు మా కెంతయు సంతసముగ చున్నది. ఇంతవరకును మీయందు మాకుగల సద్భావమునుగూర్చియు, ప్రస్తుతము మీయెడల మాకున్న గౌరవాతిశయములను గూర్చియు మీ కెంతయు నమృతము

కల్గింప నెంచుచున్నాము. తమయొక్క పాలనమునకై మీకెంతయు తోడ్పడెదము. ఆప్రభుత్వము మీవంశమునకు కాల్వేతముగ శరంపరాసుగతమై యుండునట్లు, మాశక్తివంచన లేకుండునట్లు యత్నించెదము. ఇంత కన్నను మీయెడల మాకు గల కృతజ్ఞతను ఎట్లు తెలుప గలమో తెలియజాలము.” అజీముజా, సరాసరి, వాలాజానబాబుగారియొక్క పురుషసంతతిలోనివాడే.

ఈవాగ్దత్తము యంతకంటెను ఉన్నతమగుస్థానమునుండి పునర్వర్త మయినది. ౧౭౭౧ మార్చి ౧౯ వ తేదీని ౩ వజార్జి ప్రభువు వాలాజానబాబుగారికి స్వయయముగా నిటుల వ్రాసెను. “కడచిన జూలై నెలలో మాయీస్టిండియాకంపెనీవారిద్వారా మీరుపంపిన లేఖయు కానుకలున్నూ మాకు అందినవి. అందు మీరంపిన తమ కుటుంబపు చిత్తరువును ఎంతయో హర్షముతో దర్శించుచుండెదము. వీలన, తాము ఎల్లపుడును మాయెడల జూపు ప్రేమ, మే మాపటమును గాంచినంతనే జ్ఞప్తికి వచ్చును. మరియు ఆప్రేమను తమ సంతతిగూడ మాయెడల జూపగలదని తలంచెదము. అంతియకాక మా స్నేహరక్షణలను మీకును మీసంతతికిని, మాఉత్తరాధికారులు తరతరముల వెంబడిచి చూపగలరనియు నమ్ముచున్నాను. మిమ్ములను, కంపెనీవారిని అనుల్లంఘనీయముగ ఒక సంబంధముచే నైకృతి మొనరింప నెంచుచున్నాము. అట్టి అవిచ్ఛిన్నపరస్పర సంబంధములు గల మియిరువురకును ఏపరిస్థితులయందైనను, మాస్నేహము రక్షణలు అవసరమగునని తలచి మాయొక్క గొప్పనాకాదళభాగము నొకదానిని హిందూదేశమునకు పంపుట ఉచితమని తలంచినారము. కొంతకాలము నైన్యాధిపతియు, రాయబారియు నైయున్న సర్ జాన్లిండ్ సేగారిని మాయొద్దనుంచుకొని మా నాకాదళాధికారులలో నొకరగు సర్ రాబర్ట్ హార్లాండుగారిని మీయొద్దకు రాయబారిగా పంపుచున్నాము. మీకిప్పుటకై యీ యుత్తరమునున్న కానుకలుగా మాస్వంత ఆయుధాగారమునుండి రెండుపిస్తోలులను, మా దేశవస్త్రములను కొన్నిటిని ఆతనికిచ్చి పంపుచున్నాము. మాకు మీయెడల నిరంతరముండగల గౌరవనూజకముగ వీనిగ్రహింప

గోరదము. మీయొడల మాకున్న గౌరవమును గూర్చి మా రాయబారిగారే నచ్చజెప్పగలడు. మా పక్షమున ఆతడు పల్కినవన్నియును మామాటలుగనే నమ్మగోరదము. తమ భావివిశ్వర్యమును ఎంతయును అభిలషించుచు మీసెలవు పుచ్చుకొనుచున్నాము. [ఈ యుత్తరము, పదిహేడువందల డెబ్బది ఒకటవ సంవత్సరము మార్చి పందొమ్మిదవ లేదీని, అనగా మాపాలనమున పదునొకండవ సంవత్సరమున మారాజమందిరముగు నైంటు జేమ్సుభవనమున యాయబడినది.]

తమ ప్రియపుత్రుడు,  
'జార్జి రాజు.'

ముప్పదియూడేండ్లు గడచినతరువాత అనగా, లార్డు హేరిసుగారిమాట నమ్మనగుచో, వారివంశపుహక్కులన్నియును త్యజించినట్లు ఎంచదగిన క్రొత్తసంధి అయినతరువాత, అజీముద్దాలా, తాను సింహాసనమునకు వచ్చి తనని తెల్పిన జాబునకు జబాబుగా, జార్జిప్రభువే యీ విధముగ వ్రాసెను. "తమ పూర్వుల సింహాసనమును తా మధిష్ఠించినందులకు మే మెంతయు అభినందించుచున్నాము. తత్సంహాసనమున గౌరవ, స్థానికములతో చిరకాలము పాలన మొనరింతురు గాక! తమ యెడలను, తమ సంతతి యెడలను, మే మెల్లప్పుడును విశేషముగ మైత్రిరక్షణలను చూపగలమని నమ్ముచు" యీజాబునకు "పదునెనిమిదవందల నాల్గవసంవత్సరము జనవరి యిరువదియేడవ లేదీని మాపాలనమున నలుబదినాలుగవసంవత్సరమున మారాజమందిరముగు నైంటు జేమ్సుభవనమున" అని లేదీ, స్థలములనిర్ణయ మున్నది. ఈ రాజులేఖ వ్రాయబడిన అజీముద్దాలాగారి కుమారుడును, ప్రతినిధియును అయి, రాజుమన్నన, రక్షణలను వాదన వచ్చిన యీజాబు వచ్చినప్పటికే ఉండియున్న అజీముజా, మాడవజార్జిగారి ఉత్తరాధికారియు, ప్రతినిధియు అయిన ప్రభువునుండి "ఆహన్నన రక్షణలను" కోరుచున్నాడు. ఆతనికోరిక నిరాకరింపబడునని నమ్ముజాలను. ఈయుత్తరము వచ్చినయనంతరము, వారికియబడిన యీ రాజరక్షణలను కోల్పోవదగిన స్థాయియు ఆవాలాజానవాబువంశస్థులు కావించియుండలేదు.

అజీముజాయొక్క పూర్వులు, తమగౌరవము, హోదా, ఆదాయములు తమవారసులకు శాశ్వతముగ నుండవలెనను నుద్దేశముతో బ్రిటిషుప్రభుత్వమునకు తమ రాజ్యమును అధికారమును అప్పగించిరి. అట్టిహోదా నుంచి భద్రపరచికొనిన ఆగౌరవము, హోదా, ఆదాయములకు, అజీముజా, ఉత్తరాధికారికాడని ప్రోసివేయుటకై యత్నించుచు, లార్డు హేరిసుగారు ౧౮౫౫ అక్టోబరు ౨౫వ లేదీని తమమింటులో చూపినవిధమునకు వాదనలను ఖండించుటకు నెట్లు ఎక్కడనుండి ప్రారంభింపవలెనో తెలిసికొనుటకష్టము. లార్డుహేరిసుగారు చెప్పినప్రతివిషయమును ఖండించుచు, ఆదేపనిగ ఎన్నియోసంగతులు చెప్పి చదువరులను విసిగించుటకంటె ఆయనను సమర్థించుటకు ఏమాత్రమైనను అవకాశమున్నదా యని అన్వేషించుటయే యిష్టముగా నున్నది. పార్లమెంటరీ దస్తావేజులను పదివిమోచినమీదట, మదరాసుగవర్నరుగారి నిజరూపము బయలుపడును. ఆతడు తననాయకుడైన డాక్టాసీప్రభువు చెప్పిన ప్రతివిషయమును నియమముతప్పక ఆచరించుచుండెను. బలవంతుల చాంచల్యము, రాజనీతులబారీనుండి బలహీనులను రక్షించుటకై ఏర్పడినసంధివరతులన్నింటిని పటాపంథలు చేయుటలో డాక్టాసీప్రభువు మహాచక్కుడు. ఈయన ఆయనవద్ద గుణపాఠమును నేర్చుకొనిన అనునరుడు.

కర్ణాటకనబాబు ౧౮౫౫ అక్టోబరు ౭ వ లేదీని పరలోకగతుడాయెను. ఆతనిని డాక్టాసీప్రభువు ఉడక మండలమున నివసించుచుండెను. తన యుద్దేశములను తలపులకు మదరాసుప్రభుత్వమువారికి చెనువెంటనే తెలిపెను. అక్టోబరు ౨౩ వ లేదీని కార్యదర్శి ఎడ్వర్డుస్ గారు "౧౮౦౧ సం.రం సంధికి తరువాత అయిన పట్టాభిషేకసమయములందు ఏమేమి జరిగినో" యని ప్రశ్నించుటతోనే యీక్రిందివిషయములను గూడ వివరించెను.

"౩. క్రితీశేషులకు నబాబుగారికి కుమారు లేవ్వరును లేరనియు, అందుచే సింహాసనము నధిష్ఠింపదగిన వారసుడు లేడనియు గవర్నర్ జనరల్ గారు తెలుపుచున్నారు.



౪. ఈపరిస్థితులయందు యికముందు కర్ణాటక నబాబు బిరుదును ఏమిచేయవలయునో అవసరముగా ఆలోచింపవలెనని వా రూహించుచున్నారు.

౭. ఇంతలో, అనగా అనధిష్ఠిత సింహాసనమును గూర్చి ఆలోచనజరిగి నిశ్చయించువరకు కర్ణాటక నబాబుయొక్క ఉత్తరాధికారిగాని ప్రతినిధిగాగాని, ఎవరిని మహారాష్ట్రప్రభుత్వమువారు ఒప్పుకొనరాదనితలంచుచున్నారు."

అట్టి ఆలోచనలకు ముందుగనే ఒక నిశ్చయము నకు వచ్చినట్లుల యందు నూచన స్పష్టముగ కానవచ్చుచున్నది. ఆయభిప్రాయములే గవర్నరు జనరల్ గారి యుత్తరువులట్లు అంగీకరింపబడియెను. ఆ యువకమండలమునుండి చలాయించబడెడు ఆప్రభుత్వాధికారమును మహారాష్ట్రప్రభుత్వమువారు ధిక్కరింపజాలక పోయిరి. లార్డు డాల్హౌసీయే, అంత ఆసక్తితో, అంత సులభముగ, జాలోను, సతారా, జాన్సీ, నాగపూరునంటి మహాజంతువులను దిగమ్రొంగి, అయోగ్యరాజ్యమును గూడ కబళింప నిశ్చయించినపుడు లార్డుహోరిసు, ఆతడు వర్ణించినట్లుల 'వట్టి ఆడంబకమైన యానామనాత్రపు' కర్ణాటకనబాబు హోదావంటి ఒకమతమును రక్షించుటకై అంత శ్రమపడుట ఎందులకు? ఇట్టిసందర్భములో అసలు దిగమ్రొంగనా వద్దా యని అనుమానించుట అసంభవము. అక్టోబరు ౨౧ వ తేదీని లార్డుహోరిసుగారు మినిటును వ్రాసియుంచెను. నవంబరు ఆరంభముననే ఉదకమండలమునుండి లార్డు డాల్హౌసీ మహారాష్ట్రకువచ్చి కార్యనిర్వాహకసభయందు పాల్గొని "ఆవిపులమును, సమర్థమును పూర్తిపరిష్కారమును అను" ఆపత్రికనుగూర్చి తాను సంపూర్ణమోదమును తెలిపెను.

లార్డుహోరిసు యీ విధముగ నిర్ధారించ నెంచెను. ఒకటి: ౧౮౦౧ సం.రం సంధిలోపాల్గొనినఅశీముద్దాలాయునుఆతనికుమారుడగుఅశీముజాయునుఆతనిమనుడు, గతనబాబును అయిన మహమ్మదుగొనున్న వంశపారంపర్యపుప్రభువులకాక, (౪౬-వ కీర్తికలో) ఏసమయమునందైనను "తాను రద్దుపరుపగల్గెడు కొన్నిహక్కులధికారము, పింఛనులను" సార్వభౌమప్రభుత్వము యీయనెంచినసామంతులు మాత్రమేయని. రెండు: ౧౮౦౧

లోనిసంధి అశీముద్దాలాలోనే ప్రత్యేకముగా కావింపబడినదనియు అందు 'వారసులు, ఉత్తరాధికారులు' అనుమాటయే లేదు. ఆతనిఅనంతరము, కుమారుని, మనుమని, కేవలమును అనుగ్రహించి, రాజ్యము చేయనిచ్చినను ఆతనిమరణానంతరము ఆసంధి బ్రిటిషుప్రభుత్వమును బంధింప నేరదు.

ఇట్టియుద్దేశము సమంజసమా యని నిర్ణయించుటకు ౧౮౦౧ సం.రం సంధిపరతులను గమనింపవలెను. ఆసంధియొక్క అవతారికయందు 'అశీముద్దాలా, యంతవరకును కర్ణాటకనబాబులైయున్న ఆతనిపూర్వులహోదా, ఆప్తి, రాజ్యములయందు, ఈప్రయిండియా కంపెనీవారిచే ప్రతిష్ఠాపింపబడియెను' అనియున్నది. కావున తరువాత చర్చనీయాంశము, 'యంతవరకును, కర్ణాటకనబాబులైన, ఆతనిపూర్వులహోదావీధి? అని. వీలన, అసంధిప్రకారము, ఆతనిపూర్వులవగు ఆహోదాయందు, అశీముద్దాలా ప్రతిష్ఠాపింపబడియెను. అంతియ కాక, తరువాత నున్న "ఇరుక్షలయొక్క సంబంధమును ఎల్లకాలము ఉండదగిన ఫీరపద్ధతిమీద ఏర్పరుచుచు." అనుమాటలు యీపైమాటయొక్కబలమును తగ్గించలేదు. ఈ పైమాటలు ఒకనిజీవితాంతమువరకే ప్రత్యేకముగా కావింపబడిన ఏర్పాటునం దుండవలసినట్టివి కావు.

(౬-వ కీర్తికలో) లార్డుహోరిసు యిటులవ్రాసెను. "కర్ణాటకరాజ్యమునవి వారింకపారంపర్యపు హక్కు, ను, అధికారమును, రాజీరుదమున్నా వారిచే వహింపబడి మనవల్ల నంగీకరింపబడినవి. కాని అవి మొగలుప్రభువుపాలనలోని ఒకముసల్మాను పౌరునకు యీదగునట్టివి కావు అని తలచెదను" నేను యంతటితో ఆగి, లార్డుహోరిసు యీవిషయమునంతను ఒప్పుకొనినట్లు రూపింపవచ్చును. వీలన, 'వంశానుగతపుహక్కు-రాజాధికారములు, నబాబులస్వాధీనమైయుండి మనవలన అంగీకరింపబడిన' విని చెప్పుటచే అవియే, ఆతని పూర్వుల 'హోదా ఆప్తి, రాజ్యములయందు' ౧౮౦౧ సంవత్సరపు సంధిచే నియమింపబడిన అశీముద్దాలాకును చెంది యుండవలెను.

కాని యీవిషయమై తొందరపడ నక్కరలేదు. చారిత్రకములగు యధార్థ విషయములను జాగ్రత్తగ

జ్ఞప్తికి తెచ్చుకొందము. ధిల్లీపాదుషాహే, నైజాము, దక్కనుసుబేదారుగానియమింపబడగా, అతనిచే, యీవంశపు మూలపురుషుడగు అన్వరుద్దీనుఖాను కర్ణాటకపాలకుడుగా నియమింపబడెను. మొదటపుట్టిన దానపట్టాల ననుసరించి యీరెండు దుర్గములు వంశపారంపర్యములు కావు. కాని యీదేశమున, పూర్వాచారముల బట్టి యిట్టి ఉద్యోగములు వంశపారంపర్యము లగుట కామామూలు. అదియుగాక, మొగలు సామ్రాజ్య క్షీణదశయందు గొప్పసుబేదారిలగు, దక్కను, అచోధ్య, వంగదేశములకు, నానాటికి ఆక్రమణలను, సమయానుకూలమునుబట్టి చక్రవర్తులనుండి బలవంతముగ పొందిన హక్కులను యిట్టి వంశపారంపర్యపు హక్కులు, స్వాతంత్ర్యమున్ను కలిగెను. ఇట్టిహక్కులు ఆక్రమణకు ప్రభువులుయిక్కుట్టుసమయములందు అంగీకరించుచుండిరి. వారికిప్పటికిని ఆచారానుసారముగా మరాఠ్, రాజభక్తి చూపుచు, కొన్ని సందర్భములందు కప్పములను చెల్లించుటయు కలదు. అట్లులే మహారాష్ట్రరాజులున్నా, మొదటపీష్వక్రింద సుబేదారులై సామంతులైయుండి, క్రమశః తమ రాజ్యములందు సర్వస్వతంత్రులై తమపై మొదట సర్వాధికారి యాయున్న పీష్వకు తమపై వట్టి సంయుక్త ప్రభువు హోదానునిలిపి వంశపారంపర్యపు రాజులైరి.

ఈరాజవంశపు మూలపురుషుడు అన్వరుద్దీనుఖాను నడతయందు పరీకుషుడుకాకున్నను, ఆంగ్లేయులతో నెల్లపుడును మైత్రిహించియేయుండెను. ౧౭౪౬ లో సైన్యశాకాబలములందు పరాసుహారు తాత్కాలికాధిక్యము చూపగల్గినపుడు ఆతడు మదరాసు, కడలూరునంద? మనకెటికో మెంటులను సంగ్రహించెను. అన్వరుద్దీనుఖాను ముదుసలియై అంబారునందు శ్రేణిచివారితోడను, వారు బ్రిటిషువారియధికారమును నాశమింపవలెనని పోట్లకి కర్ణాటకనబాబుగా నిలువబెట్టిన చందాసాహెబుతోడను పోరి ౧౭౪౭ ఆగష్టు ౩ వ తేదీని రంగముననే చనిపోయెను. శ్రేణిచివారి తత్యశము, దూష్లగారు బాహుళ్యముగా తెల్పు పన్నుగడలను చూచి చూడు రాజధానులగవర్షర్లును పూర్తిగా యిప్పటి వెరగందిరి. ఒకదేశీయప్రభువునకు సాయమొనర్చు

చున్న మిషతోపరాసులునత్యధికరాజ్యాభివృద్ధికై పెద్ద సత్తుగడను చేయుచున్నట్లు విశేషమయియుండెను. ఈప్రబలశక్తువులతో వారి యుపాయముతోనే అనగా కర్ణాటకరాజ్యమునకు ప్రతినబాబు నొకనిని నిలువబెట్టి పోరాడుటకంటె మనకు జేరుమార్గము లేకుండెను. ఇట్టి యుద్దేశముతో మహమ్మదాల్ తేలిపిన పద్ధతుల కంగీకరించి బహిరంగముగ నానికైనను యధార్థముగ మన కొరకే రణమునకుపూనుకొంటిమి. మన యత్నము సఫలమాయెను. మనచేదోడైన నబాబుయొక్క హోదాను, ౧౭౬౩ లో పారిసునగరమున పరిష్కరించబడిన సంతిలోని ౧౧ వ మరతులో శ్రేణిచివరులు పూర్ణముగా అంగీకరించెను.

ఈ రాజసీతననుసరించియే చాలా రాయబారములు జరిపి, నైజాముక్రింద సామంతస్థితినుండి మహమ్మదాల్ తేలి సంతృప్తముగా విముక్తునిజేసి, ధిల్లీప్రభువుచే, ఒకభర్తానామ్, 'వాలాజాఅమీరూల్ హింద్, (హిందూదేశమందలి గొప్పప్రభువు) అనుబిరుదముతో నాతనిని వంశపారంపర్యనబాబుపదవికి తెచ్చితిమి. వారు అనుమతించునెడల, లార్డుహేరిసుగారిమాటలనే స్వల్పభేదముతో మారుపలికెదను. "మొగలాయిలపారుడైన ముసల్మానునకంతకంటె, ఏఅధికారమున్ను, శాస్త్రీయముగ పరిగణింపబడజాలదని తలంచెదను."

౧౭౭౪ అక్టోబరులో వాలాజానబాబు, కంపెనీయొక్క కోర్టుఆఫ్ డైరెక్టర్లకు ఇటుల వ్రాసెను. "దైవపు పవలన నేను ఒకవంశపారంపర్యపు ప్రభువను. మరియు శ్రేణుబ్రిటనుప్రభువుయొక్క ఫిరమిత్రుడనై, హిందూదేశపుప్రభువులలో నెల్ల, ఆంగ్లేయులతో నత్యంతమైత్రిని కలిగియున్నాను." తరువాత చాలాకాలమునకు (౧౮౦౧ మార్చి ౧౮ తేదీని) ఊమ్దత్ ఊల్ ఉమ్రాగారి కాలమున న్యాయశాస్త్రరీత్యా యొకయిబ్బంది పరిష్కరింపబడవలెననిచ్చినప్పడు మదరాసుప్రభుత్వాధికారులు కోర్టుఆఫ్ డైరెక్టర్లకు యిటుల వ్రాసిరి. "యీవిషయమునుగూర్చి అబ్దుల్ జసరత్ (ప్రభుత్వపక్ష న్యాయవాది)తో సంప్రదించి లేటరుగారికి, కర్ణాటకనబాబు స్వతంత్రప్రభువని మేముంగీకరించినట్లు తెలిపినాము"

కావున మహమ్మదాల్ వాలాజానబాబు స్పష్టముగా, ఒకవంశపారంపర్య స్వాతంత్ర్య ప్రభువు, కాని,

కంపెనీవారిసామంతుడు కాదు. ఆతని కుమారుడు అగు ఊమ్మత్ ఊత్ ఊమ్మా ఆతని తరువాత రాజ్యము నేరెను. కాని అతని పరిపాలనకాలమున ఆతనికిని, కంపెనీవారికిని ఎట్టినూతనపువర్షాట్టున్నూ జరుగ లేదు. ఆతనితమ్మునికుమారుడగు అశీముద్దోలా ఆతనితరువాత రాజ్యమునకు వచ్చి ౧౮౦౧ లోని సంధిచే యింతవర కును కర్ణాటక నబాబులుగానున్న ఆతనిపూర్వులహోదా ఆస్తి రాజ్యములయందు ప్రతిష్ఠాపింపబడియెను. ఆత డెట్లుతనవంశపారంపర్యపుహోదాను కోల్పోయి, కంపె నీయిష్టమువచ్చినపుడు రద్దుచేయగల్గిన హోదా అధి కారము, అంగీకారములతో కంపెనీయొక్క సామం తుని స్థితికి ఎట్లు, ఎప్పుడు అధిపతితుడాయెనో తెల్పు డని లార్డు హారిసుగారిని, లార్డుడాల్ హౌసీగారిని మనము అడుగవచ్చును.

అశీముద్దోలాయొక్క పట్టాభిషేకసమయమునం దును, ఆతనిపాలనమం దితరసమయములందునుగూడ స్వతంత్రప్రభువని ఆతనిహోదా అధికారములు బ్రటిషు అధికారులచే సంపూర్ణముగా అంగీకరింపబడియెను. వీటిలో యిచట రెంటిని ఉదాహరణములుగా చూపె దను.

౧౮౦౧ సం.రం సంధికి మూడుసంవత్సరములు తరువాత మదరాసు గవర్నరుగారు అశీముద్దోలానబాబు గారికి ఇటుల వ్రాసెను.

“రాజ్యమందలి ద్రవ్యవివాద సంవర్కమైనట్టియు (Civil), సేనాసందర్శమైనట్టియు వ్యవహారముల యందు నిర్వహణము మాయండే యుంచుకొని ప్రభుత్వమువారు

మిమ్ములను కర్ణాటకరాజ్యసింహాసనస్థుల చేసిరి. తమ స్వాతంత్ర్యప్రభువుహోదా, గౌరవదర్పముల సంరక్షిం చుటకున్న రాజోచితములగు అత్యుదార దానధర్మముల కొరకున్న ప్రభుత్వాదాయమునుండి తగినంతమొత్తము ప్రత్యేకింపబడినది.”<sup>1</sup>

తరువాత లొమ్మిదేండ్లకు కోర్టుఆఫ్ డైరక్టు యీవిధముగ వ్రాసిరి: “కర్ణాటకనబాబుయొక్క స్వతంత్ర ప్రభుత్వపుహక్కులు ప్రధాన న్యాయసభాపతులచే అంగీకరింపబడి రూఢికావింపబడి స్థానిక న్యాయస్థాన మయొక్క అధికారమునుండి తప్పింపబడియెనని ప్రభు త్వపక్ష న్యాయవాది ౧౮౧౦ సం.రం సెప్టెంబరు ౨౨న వ్రాసిన నివేదికనుబట్టి తెలియుచున్నది.”<sup>2</sup>

వాలాజానబాబునకున్న యీష్టుయిండియా కం పెనీకిన్ని ఏనిర్ణయముగాని, సంధిగాని, ఏర్పాటుగాని, లేకయే 3౦ సంవత్సరముల కెక్కుడుగగూడ అత్యంత మగు స్నేహసంబంధ ముండెను. మదరాసు ప్రభుత్వము వారు బ్రతిమాలగా బ్రతిమాలగా వైన్యనిర్వహణము కొరకై అత నీయలసిన ధనమును నిర్ణయించుటయే ముఖ్యోద్దేశ్యముగా నొకసంధిని ౧౭౮౭ లో కంపెనీ వారు వాలాజాగారితో చేసుకొనిరి. ౧౭౯౨లో వార్షి కముగ నాతడు వైన్య నిర్వహణము కొరకై యియ్యవలసిన ధనము ఆ త ని శ క్తి ని మించుటచే ౧౭౯౨ లో లార్డు కారక్ వాన్స్ వాలాజాగారి కనుమాలముగ సంధియొకటి చేసి అందువలన నబాబు గారిభారమును కొంతగ్గించెను. ఈ సంధులలో రెంటి యందును కొంత దేశభాగమును కంపెనీకి యిచ్చుటను

1. ౧౮౦౧ మే ౨౨ వ తేదీని లార్డు విలియం బెంటిక్ గారు అశీముద్దోలా నబాబుగారికి వ్రాసిన జాబు. Papers relating to Carnatic Stipendiaries, Madras, 1858, p. 97-98

2. ౧౮౧3 సం.రం ఫిబ్రవరి ౨3 వ తేదీని కోర్టుఆఫ్ డైరక్టు మదరాసుగవర్నరుగారికి పంపిన లేఖనుండి. Carnatic Stipendiaries, Madras. 1858; p. 138)

మిశ్రగారి హిందూదేశ చరిత్రనుండి తీయబడిన యీదిగువభాగము తగినంత లేటెల్లమై యున్నది.

“ఫ్రెంచివారితోటి పోరాటమున కర్ణాటకమునందు మహమ్మదాలీకి అంగ్లేయులు సాయ మొనర్చిరి. ఆయుధాంతమున ఆతనిని తద్దేశపు స్వతంత్రప్రభువుగా నంగీకరించిరి. కావున వైన్యాధికారము, ఆర్థికాధికార ములను, రాజ్యాధికారముఖ్యాంగములను ఆతని యధీనమున నుంచిరి. ఆతని యనుమతివలన కొన్ని అధికారము లను సంపాదించి ఆతనియందు భక్తినిశ్వాసములుకలిగియుండి ఆతనికింద సామంతముగ కంపెనీయుండెను”.

గూర్చి ఏమియును లేదు. ఆతనితరువాత ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఉద్రా ౧౭౯౫లో. రాజ్యమునకు వచ్చెను. ఆతనిపాలన కాలమున ఆతనికి ప్రతిభుగోపర్న మెంటుతోడి సంబంధమే మాత్రమును మార్పు చెంద లేదు. కాని ఆతడు చనిపోగానే గొప్ప మార్పును కలుగజేయవలయునని (కంపెనీవారు) ఎంచుచు నేయుండిరి. నబాబుగారి మరణమునకు పూర్వము చాల సం. నుండియే—ముఖ్యముగా ౧౭౯౨లో తాముగావించిన యుద్ధములవల్ల లార్డు కార్న్ వాలీసు టిప్పుసుల్తానుయొక్క బలవిచ్చేదముగావించిన నాటినుండియే—కర్ణాటకమందలి సామాన్య సైన్యపరిపాలనమంతయు సంపాదించుటకున్నూ, అటుల సామాన్యపాలనము మూలముగ నాతని ప్రభుత్వదాయములో నెక్కువభాగమును కాజేసి, నబాబును నాపమాత్రుని గావించి పింఛనునిచ్చుట వారి యొక్క ముఖ్యోద్దేశమై యున్నది. ఈనీచస్థితికి వచ్చుటకు వాలాజానబాబుకే కాక ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఉద్రాకును ఒకేమాదిరిగా యిష్టములేదు. అయ్యది కంపెనీవారి కెక్కుడు ఆకాభంగము కలిగించెను. ఈమార్గపు పట్టుదలకు ‘స్వాధీపరులగు కుట్రకారుల దుస్సలహారే’ కారణములని కంపెనీవారు అనిరి.

ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఉద్రా యొక్క కాలములో యీవలసిన సైన్యనిర్వహణార్థపు ధనము వాయిదాతప్పక యీయబడుచుండెను. కాని రాజ్యపాలనము మిగత జనకంటకముగను దుబారాగను జరిగెనని కంపెనీవారనిరి. యిది నిజమయిన కావచ్చును. బంగారుపు గుడ్లతోపాటు కోడినిగూడ నబాబు నాశమొనరించుచుండెను. (అనగా యికముందు క్రమముగ ధనమువచ్చుటకు వీలులేకుండ దేశమును పాడుచేయుచుండెనని అభిప్రాయము). క్రమము తప్పకుండ బంగారుగుడ్లను రాబట్టుగలకై కంపెనీవారికే యుండెను. ౧౭౯౫ లో ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఉద్రా రాజ్యాధిపతి డయినంతనే మదరాసు గవర్నరు లార్డు హార్ డ్దుగారు కర్ణాటకరాజ్య ప్రభుత్వమును కంపెనీపరము చేయుమని ఎక్కువ పట్టుదలతో తిరిగి ప్రయత్నింపజొచ్చెను. అట్టిమార్పుదల ముఖ్యవసరమని తా నెంచినట్లు అనేకమగు మినిటులను నాతడు వ్రాసెను. ౧౭౯౧ ఆగష్టు ౩౧ వ తేదీని కోర్టు ఆఫ్ డైరక్టుర్లు మదరాసు ప్రభుత్వకార్యనిర్వాహక వర్గాధ్యక్షునికి ఇటుల

వ్రాసిరి. “మీరు కోరిన ఆ సమరణము అంగీకరించుటకు నబాబు ఒప్పించబడలేనందుకు మేమెంతయు చింతించుచున్నాము. ఈసమరణ (అనిన వారు కోరెడి ఆశ్రయత్యపు మార్పుదల) మాజీర తిరిగి వారిని గోరుటకై మీ కధికార మిచ్చుచున్నాము. మఱియు, పాచ్చరించుట, సమాధానము బోధనము మూలముగ ఆ నబాబుగారి యొక్క సమ్మతిని పొందగల్గుదురేని కంపెనీవారికి సమ్మతముగ నేవగావించినవారగుదురు. ఎన్ని ప్రయత్నములచేతను, నబాబుగారి సమ్మతిని పొందలేకపోయిరి. కంపెనీవారు మాతాత్మగా జోక్యము కలుగజేసికొనుటకు తా వీయకుండునట్లుగ నిర్ణయకాలములోననే సైన్యనిర్వహణపు ధనము చెల్లించబడుచుండెను. ౧౭౯౫ లో లార్డు మార్క్వింగ్ టన్ గారు (తరువాత మార్క్విస్ వెల్లెస్లీ అయిరి.) గవర్నరుజనరల్ గా వచ్చిరి. వారు మదరాసుకు చేరి సంతనే క్రొత్తసంధిచేయు సుద్దేశముతో నబాబుతో రాయబారములు సలిపెను. కాని (ఆతడు కోర్టు ఆఫ్ డైరక్టుర్లు తెల్పినట్లు) నబాబుగారు ఈ క్రొత్త ఏర్పాటునకు పూర్ణముగా విముఖుడై యుండెను ౧౭౯౯ ఏప్రిల్ నెలలో గవర్నరు జనరల్ గారు కలకత్తానుండి ఆవిషయమునుగూర్చియే వాదయుక్తముగ అరువది శీర్షికలుగల యొక దీర్ఘ లేఖను నబాబునకు వ్రాసెను. కాని నబాబు ౧౭౯౨ సంధియొక్క సవరణనుగూర్చి (కంపెనీవారు చేసికొనిన) ఆ నిశ్చయాభిప్రాయమును ప్రతిఘటించెను.

కాని, ౧౭౯౯ వత్సరాంతమున ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఉద్రాగారి ఆశోగ్యము చెడుచున్నదనికలకత్తాకువార్త వచ్చెను. అంతట లార్డు మార్క్వింగ్ టన్ గారికొక యుక్తితోచెను. మనము గమనించేయిడల అందు తుదకుతాము కోరిన ఏర్పాటును కావించుకొరకై యోచించినయింపాయము యొక్క బీజము యిచ్చుట గాననగును. కలకత్తానుండి ౧౮౦౦ మార్చి ౨౬ వ తేదీని మదరాసు గవర్నరుగారికి వ్రాయబడిననబాబు ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఊర్ధ్వ ఉద్రాగారి మరణము సందర్భమున గవర్నరుగారి ప్రపరైన సూచన చేసెడి సలహాలున్నట్టి ఉత్తరమునుండి ఒక దీర్ఘ భాగమును యీక్రింద జూపవలయును.

“౧౭౯౨ లోని సంధి, వాలాజా నబాబుగారి యొక్కయు, వారి యుత్తరాధికారుల యొక్కయు

పేరను, తరపుననుకావింపబడినప్పటికిని ఆనంశములోని వారై ప్రస్తుత నబాబుచే నియమింపబడినవారెవ్వరైననున్నయెడల వారి అర్హతవివాదస్థమై సందేహస్పదమై యున్నయెడల అట్టివారిని సింహాసనాధిష్ఠితుల చేయుటకు గాని సహాయమొనర్చుటకు గాని, ఆనంధిలోని ఏ మర గులవల్లను మనము బాధ్యులము గాము.”

తన కుమారుడని ఉస్థత్ డోల్ ఉమ్రా చెప్పుచున్న ఆతని జననమునుగూర్చి అనేక వచంతు లున్నవి. ఏమయినను యీ యువకునితల్లి తక్కువజాతి దని, నబాబు ఎన్నడును ఆమెను వివాహముచేసుకొనలేదనుట స్పష్టము. యీతడు రాజ్యమునకు వచ్చినచో, (నబాబు తమ్ముడగు) అమీరుల్ ఉమ్రాగారి కుమారునికి యింత కంటే నెక్కువహక్కుగలవని తలంచువారు అందుకై శక్తివంచన లేక ప్రతిఘటింతురనుట నిస్సంశయము.”

“ప్రస్తుత స్థితిగతులయందు యిరుగ్తులలో నెవ్వరికిని యిప్పటికున్న సంధులనుబట్టి సాయ మొనర్ప జాలము. అందులో నెవ్వరికి మనము సాయము యిచ్చెదమో నిశ్చయించునపుడు కర్ణాటక రాజ్యములో ఆంగ్లేయుల లాభములను మొత్తమురాజ్యముయొక్క ఐక్య

ర్యమును, ప్రజాసౌఖ్యమును మనహక్కు బాధ్యతలను నెక్కువ ముఖ్యములుగా నెంచవలయును.”

“యీపద్ధతి ననుసరించి మనము సింహాసనాధిష్ఠితులచేయు నాతనినుండి ప్రస్తుతము కర్ణాటకమునకు కలిగిన యిక్కట్టులను సక్రమముగ నివారించుటకై తగిన మరతులను విధించవలయును.”

“ఇందుకొరకు, ఉస్థత్ డోల్ ఉమ్రాయొక్క ఉత్తరాధికారి సామాన్యసైనిక పరిపాలనమునంతయు సంపూర్ణముగ కంపెనీవారిపరముగావించి ఒక కోటను గాని, ఒక నేననుగాని, ఏ నెపముమీద నైనను ఉంచుకొనరాదు.”

మొదటగా నీమరతులను ఉస్థత్ డోల్ ఉమ్రా కుమారుడగు ఆలీ హుస్సేనునకు అంగీకారమునకై ఎదుట బెట్టవలయును.

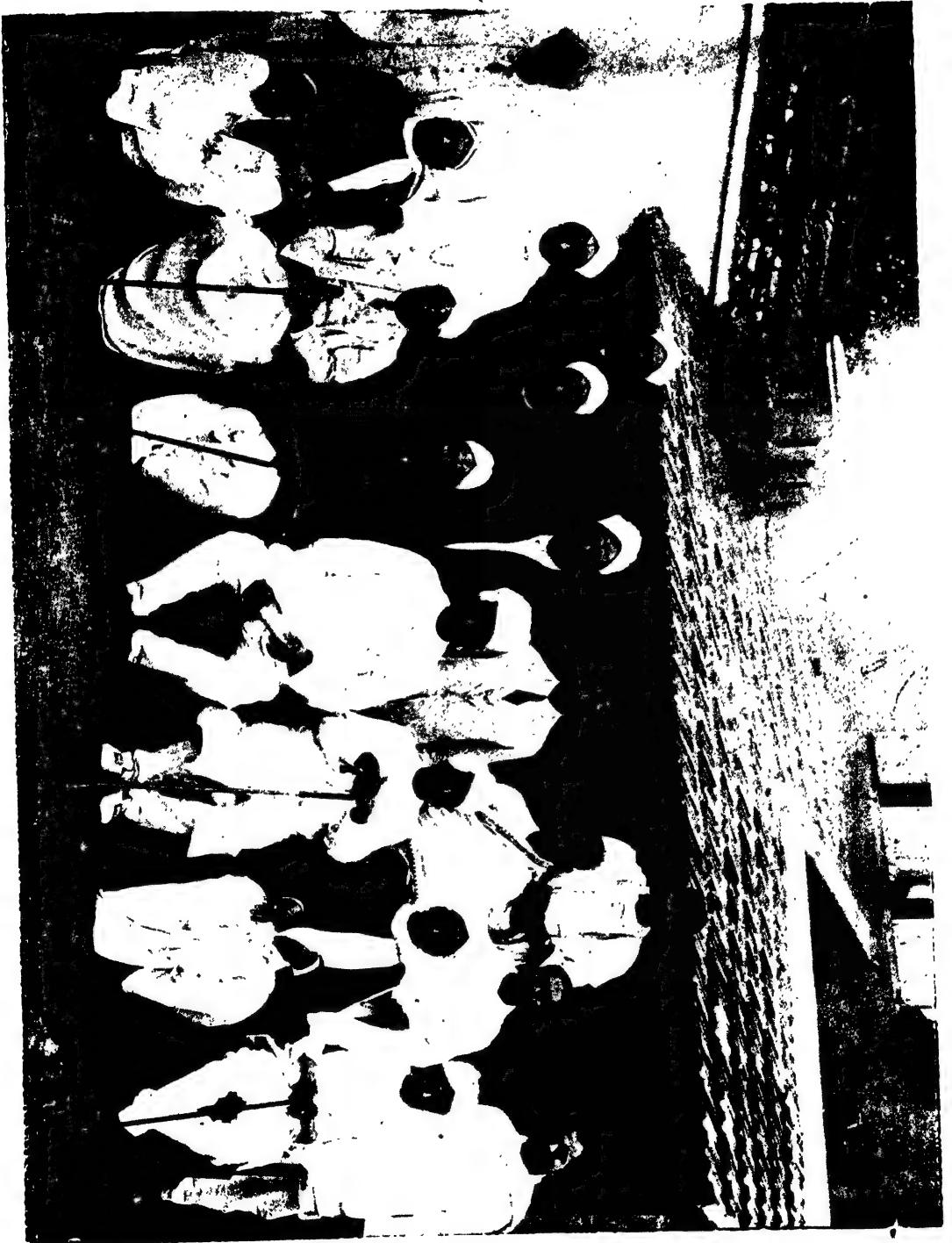
“నబాబుయొక్క కుమారుడని చెప్పబడునాతడు యీనబాబు మరణానంతరము ౨౪ గంటల లోపుగా యీమరతులను తిరస్కరించినగాని లేక ఒప్పుకొనుటకు ఆలసించినగాని అమీరుకుమారునికి ఆమరతులను ఒప్పుకొనినమీదట సింహాసనము నెక్కువగు అధికారము నొసంగుడు.”

(సశేషము)





ద్వితీయ వార్షిక సమావేశము, సాహితీసమితి, రాజమహేంద్రవరము





గండికోట సత్యనారాయణ మూర్తి గారు, యం. ఏ.

[వేమనజీ సంచిక తరువాయి]

## ౮. ప్రజావృద్ధిసమస్య

ద్విగ జనసంఖ్యాభివృద్ధిగూర్చియు అందులకులగిన ఆహార పదార్థాభివృద్ధి యగుచున్నదా అనే సమస్యను గూర్చియు విచారించవలసి యున్నది. పదు శనిమిదవ శతాబ్దాంతము దొకపాశ్చాత్యుడు అర్థశాస్త్రజ్ఞుడు (మాలూసీ) ఏదేశమందైనను జనసంఖ్య ఆహారదులకన్న ఎక్కువగా వృద్ధిచేయుచున్నదనియు, యుద్ధము, బాధ్యములు, స్వాభావిక మరణములు మొదలగు కారణముల నలన ప్రజానాశన మగుచున్నను, స్త్రీ పురుష సంగమ సంజనిత సంతానాభివృద్ధికి ఇంద్రియ నిగ్రహము మొదలగు కొన్ని అభ్యంతరములు ప్రజలు కష్టించుకొనని యెడల జనసంఖ్యాభివృద్ధికి తగిన ఆహారపదార్థాభివృద్ధి కలిగి దేశము సుఖిక్షముగా నుండదని సిద్ధాంతి కరించెను ; 3,6,12,24,48,96,192— ఈ విధమున దేశ మందలి జనసంఖ్య విస్తరించుచుండుననియును, 3,5,7, 9,11,13,15—ఈవిధమున వ్యవసాయాది వృత్తులనలన లభించెడు ఆహారములు అతిశయించుచుండుననియును వాని అభిప్రాయము. ఈ సిద్ధాంతము దేశపుటార్థిక విషయములలో వర్తించుచున్నదా అని ప్రతిదేశపువారున్న వాద ప్రతివాదము లొనర్చిరి. కొంద రీసిద్ధాంతము మాట్లాడుగారియొక్కయు వారి శిష్యులయొక్కయు ఉపాసక ప్రపంచమందు మాత్రము కల్పింపబడినది గాని వాస్తవ ప్రపంచమందు దిద్దవర్తించుటయే లేదనిన్ని, వరికొండరు సత్య మిందుక కలదనియున్న మాట్లాడుగారి అంతరార్థము గ్రహించవలెను గాని ప్రతిపదార్థకోగన మొనరించి తప్పులెంచుట పాత్యాభాసమనియున్న అభిప్రాయపడిరి. గ్రంథవిస్తరభీతింజేసి ఈవాద ప్రతివాదములతో సంబంధించిన సూక్ష్మాంశము లన్నిటిని చర్చించలేము గాని మొత్తముమీద తెల్లమగుచున్న విషయము

లను వాటి యాధార్యమున ఇందుక గమనించెదము. యుద్ధములు, ప్లేగు, కలరా, ఇకాపుయంబా, కాటకములు మొదలగువాటివలన సంభవించెడు మరణములు కొంత ఎరకు జన నాశన మొనర్చుచున్నను, జననముల సంఖ్య తగ్గినట్లు అతిబాల్యవివాహములు, విలంబితాద్యాహములు, తినుటకన్నను సరిగా లేనివారుకూడ పెండ్లిచేసుకొని పిల్లలనుకలు మొదలగు సాంఘికాచారములు కట్టి పెట్టినచో ఇదియరకే జనసంఖ్య జాస్తిగా నున్నట్టియు, భాగ్యోత్పత్తి విశేష హతిశయించుటకు వలయు సాధన సామగ్రి లేనట్టియు దేశములు బాగుపడును. ఇంకొక సంగతి. ఒక్క జనసంఖ్య అధికరించినచో దేశమున కనగములు వాటిల్లనని చెప్పలేము ; ఏమన దేశపు భాగ్యమును వృద్ధిచేయగలవా రెందరో అవతరించవచ్చును ; నాగరికత ప్రబలి జనుల జీవనావస్థలు ఉన్నతదేశ నొందవచ్చును. ఈ అభిప్రాయము లన్ని దేశములకును అన్ని కాలములకును వర్తించవు. లోకమందలిదేశముల ఆర్థికావస్థలు వేర్వేరు యుగములలోను, శతాబ్దములలోను భేదిం చియున్నట్లు దేశనిర్మలలు ఘోషించుచున్నవి. కొన్ని దేశములవారు జనసంఖ్య కొలదికాలములో అధికరించని యెడల దేశపుటార్థికరాజకీయ వ్యవస్థలు విపరీత పరిణామ మొందునని విచారించి ఇతర దేశములవారి కసందర్భమని తోచెడు ప్రజాభివృద్ధిమార్గముల నవలంబించురు ; స్త్రీ పునర్వివాహము లనుచితములని వాదించక ఆ మూలమున సంతానవంతులగుదురు ; ఇతరులకు వ్యభిచారమని తోచెడు అభ్యాసములు వారికినచారములు. కొన్ని దేశములవారు జనసంఖ్య విస్తరించినచో కష్టమని స్త్రీ పురుషులు 25, 30 ఏండ్లకు పెండ్లిచేసుకొందురు ; కొన్ని దేశములలో 40 ఏండ్ల కన్యలున్నారు. వరికొండరు పెండ్లికూతురికన్న పెండ్లికుమారుడు చిన్నవాడైనను



తప్పులేదని అట్టివారికి పెళ్లిళ్లు జరుపుచుందురు. మరి కొన్ని దేశములలో స్త్రీలు సంతానవతులైనచో కుటుంబ పోషణము కష్టమానని గొడ్డుమందులను తినెదరు; లేదా నవనాగరికులలో “మాల్వాసియన్న” నాబడునని నూరిన విధానములను స్వీకరించెదరు. మరికొన్ని దేశములలో బొమ్మలపెండ్లిండ్లలో యనునటుల ఆరేడేండ్ల ఆడపిల్లలకున్న ఏడేనిమిదేండ్ల మగవారికిన్ని వివాహములు జరుగను; 14 ఏండ్లు చాటకుండగనే వారు సంతాన ప్రాప్తులగుదురు. ప్రజాభివృద్ధి అయిన కానిండు; అందులకునికి భాగ్యోత్పత్తి చేయవలెను గాని ప్రజావృద్ధి కభ్యంతరములు కల్పించుట పొరువ హీనమని కొందరు వాదించెదరు. లోకములో నిట్టి వేర్వేరు స్థితిగతు లుండుట వలన ప్రజావృద్ధి సమస్య పలువురకు పలువిధములుగా గోచరించుచుండును.

ఈ సందర్భమున హిందూదేశపుస్థితిగతుల నిమిష విచారించెదము. జనాభా లెక్కలప్రకారము ఈదేశపు జనసంఖ్య నానాటికి పెరుగుచున్నట్లే కానవచ్చుచున్నది. బ్రిటిషిండియా జనసంఖ్య (స్వతంత్రరాష్ట్రము లిందులో చేరవు) 1891 లో 221. 2 మిలియన్లు; 1901 లో 281. 6; 1911 లో 244. 3; 1921 లో 247. కొన్ని నిర్ణీతకాలములలో నూటికి జననముల రేటుంతయో మరణముల రేటుంతయో తెలిపెడు ఈదిన పట్టి గమనించ తగినది.

సంవత్సరములు	నూటి 1కి జననములరేటు	నూటి 1కి మరణములరేటు	వృద్ధిరేటు
1894-1898	34.77	31.10	3.67
1899-1903	38.83	32.99	4.84
1909-1908	38.55	35.86	2.69
1909-1913	38.62	30.91	7.71

కాటకములు, ప్లేగు, మలేరియా మొదలగు కారములవలన అనేకులు మరణించుచున్నను, జనసంఖ్య వృద్ధి నొందుచునే యున్నది. బ్రిటిష్పరిపాలనమునకు పూర్వమిదేశపు జనాభాలెక్క లెట్లుండెనో చునకంకలు తెలియవుగాని రామాయణ భారతాది యుగములలోను ఆంధ్రయులకు నుం దీదేశము నేరెడి ప్రభువులకాలములోను

యుద్ధములు లేరుమగా జరుగుచుండెడు కారణముచేతను, దేశమం దన్ని భాగములు వివాసయోగ్యముగా నుండిని కారణముచేతను జనసంఖ్య అప్పుడు తగ్గియేయుండునని ఊహించవచ్చును. ఇప్పు డీదేశములో యుద్ధములవలన ప్రజానాశన మతి స్వల్పము. మరణ కారణంబులన వ్యాధులను నివారించుటకును నిర్మాణించుటకును అనేక విధముల ఆరోగ్యము నెలకొల్పుటకున్న సౌకర్యము లేగ్గడినవి. శిశుపాఠ్య, నరపాఠ్య, సహాగమనము మొదలగు దురాచారములు కఠిన శాసనములజేసి నిషేధింపబడినవి. అయితే ప్రజావృద్ధిరంబులగు పెండ్లిళ్లు జరుగుచునే యున్నవి. జరుగుచున్నా కాదు; అధికరించుచున్నవి. వింతతూ ద్వాహను శాస్త్రీయమని వాదించు పూర్వాచార పరాయణు లీదేశమం దెంతమంది యున్నను మన గుర్తు పెంతుపారు స్త్రీ పునర్వివాహము హిందూ (గిర్మతాస్త్రము) వలె ఉచిత గిర్మతమని ప్రత్యేక శాసన మేర్పగుచుటంజేసియు సంస్క సంతకార్యక్రమ ఆందోళనము పలువురకు రుచించుటవలనను ఇప్పుడు నూటికి 60 వంది స్త్రీ లీదేశములో నిరాటంకముగా వింతతూద్వాహ మొనర్చుకొని సంతానము లుంచుచున్నారు. విరుద్ధ సంబంధములు విపరీతములని హిందూ ఊహించుచున్నను విరుద్ధసంబంధము లనేకములు సంఘాచార ప్రాబల్యమునంజేసి న్యాయ సమ్మతములని తీర్మానించెడు హైకోర్టుతీర్పులున్నవి. కొందరు ఇద్దరు ముగ్గురు స్త్రీలను పెండ్లియాడుచున్నారు. మన దేశమందలి కొన్ని భాగములలో 1921 వ సంవత్సరము లెక్కలప్రకారము వివాహము చేసుకొనిన పురుషులు స్త్రీలు వెయ్యిటికి ఎంతమంది యున్నారో తెలియజేయు ఈదిన పట్టి గమనించతగినది:—చూ. పట్టి 1.

పైపట్టి నాల్గవకాలములో “పెళ్లిచేసుకొనినవా”గ నగా పుష్పవతులుకాని కన్యలనికాదు; పెనిమిటితో కాపురము చేయువారనియే. కొన్ని ప్రాంతములలో 15 ఏండ్లు రాకుండగనే పురుషులు, స్త్రీలు సంతానవతులగుచున్నారు. 1921 లో వెయ్యిటికి వివాహ మింక చేసుకొనని పురుషులు, స్త్రీలు, బంగారములోను ఇంగ్లాండు-

పట్టి 1.

రాష్ట్రము	ఏయేవయస్సులకు మగ్యస్థము	వయ్యటికి ఎంతమంది పురుషులు పెళ్ళిచేసుకొనినవారు	వయ్యటికి ఎంతమంది స్త్రీలు పెళ్ళిచేసుకొనినవారు
బెంగాల్	{ 15—19 20—39	228 795	881 784
బీహారు ఒరిస్సాలు	{ 15—19 20—39	450 807	792 824
పంజాబు	{ 15—19 20—39	263 660	753 890
సంయుక్తరాష్ట్రములు	{ 15—19 20—39	459 743	870 862
గొంపాయి రాజధాని	{ 15—19 20—39	328 746	831 840

వేలులలోను (1911) ఎంతమందియున్నారో ఈ దిగువ పట్టి వివరించుచున్నది:—

ఏయేవయస్సులకు మగ్యస్థము	బంగాళము పురుషులు	స్త్రీలు	ఇంగ్లాండు వేలు పురుషులు	స్త్రీలు
15—20	766	55	998	988
20—25	410	20	857	757

25 ఏండ్ల వయస్సుకు ఆంగ్లయుక్తమైనవారిలో నూటికి 75 గరు వినాసము చేసుకొనదు. కావుననే 30 లేక 40 ఏండ్ల వయస్సు ఉన్నవారిలోను ఆంగ్లయుక్తమైనవారిలోను అవివాహితల కన్నతే. అట్టివారు బంగాళములో నూటికి ఇద్దరు స్త్రీలుండుట అరుదు. తక్కిన ప్రాంతములందు కూడ ఈదేశమం దించుమించుగ ఇదేరీతి వర్తించునని ఊహించవచ్చును.

చిన్నపురి రాజధానిలో 1871 మొదలు 1921 వరకు క్రింద వివరింపబడిన జనాభా లెక్కలను గమనించినచో ప్రజాభివృద్ధి అనుచున్నదని తెల్లమగును:—

సంవత్సరము	జనసంఖ్య
1871	31636276
1881	31181940
1891	36064408
1901	38658558
1911	41870160
1921	42794155

1881 లో జనసంఖ్య లెక్కలకు కారణము 1877-1878 మహాకాలుకము.

పైన పేర్కొనబడిన వివరాలనులంఛించుచు, కారణములంజేసియు ఈ దేశమందలి జనసంఖ్య నానాటికి హెచ్చుచున్నదనుట నిర్వివాదాంతము.

ఆహార పదార్థములు జనసంఖ్యతోపాటు పెక్కు నొందుచున్నవని అను అంత మిది విచారించబడును. ఆహార పదార్థాభివృద్ధి కృషి వాణిజ్యాదు లెంత వికసించినను హీనవృద్ధిమాత్రము సనుసరించి యుండునను సంగతి వరువహుడగు. రానురాను జనుల జీవనావస్థలు, వాంఛలు, యత్నములు, సర్వము పెంపొందుచుండుటంజేసి ప్రతి వానుజానకును ఆహారపదార్థముల విషయమై భూమినుండి గ్రహింపబడు పంటలలో ఇన్నివలుగులు లేక ఇన్ని టన్నులు ప్రతిసంవత్సరము కావలసియుండునని నిష్పన్నగా అంచనావేయుట కెన్నియో విమర్శనోపయోగ సాధనము లుండవలెను. ఎదిగినపురుషులయొక్కయు, స్త్రీలయొక్కయు, వేర్వేరువయస్సులుగల బాలుర యొక్కయు, బాలికలయొక్కయు ఆహారపదార్థపరిమాణము భేదించుచుండును. మొదటితరగతి భాగ్యవంతులు మద్రాసుపేట మునుట్టియు విలువగల పదార్థములతో కలిసినట్టియు ఆహారమును భుజింతురు. సామాన్యపురుషులంబఘటలు తినుచున్న ఆహారపదార్థము లంత విలువగలవి గాక సామాన్యముగా నుండును. చీదలు ఎట్టితిండి తిలినచో ఆకలితీరి వనుజల కుండవలసిన సాధారణపు

బలముకూడ ఉండదో అట్టి తినుబడి వస్తువులనే తినుచుందురు. ఈ తుదిని పేర్కొనిన జాతివారికి (వారిలో వేర్వేరు వయస్సులు గమనించవలెను) మొత్తము మీద సంవత్సరమునకు ఆహారవిషయమై ఇన్నిటన్నుల తూనిక గల ధాన్యాదు లవశ్యమని మనము నిర్ణయించి అట్టివారే దేశమందున్న ప్రజలందరున్ను అని భావించి లెక్కలు వేసినచో మన అంచనా సర్వ సామాన్యముగా నుండును గాని అతిశయోక్తికాదు. ప్రతిసంవత్సరము జనముగా దేశములో పండుచున్న ధాన్యాదులు ఇన్నిటన్ను లని యును ఆహారార్థ ముపయోగించున విన్నిటన్నులనియును లెక్కవేయుట మీది అంచనాకన్న సులభతరము; ఏమన దొరతనమువారు నేకరించిన విచారాంశములనే ముఖ్యముగా ఆధారము చేసుకొనవచ్చును. జనాభా లెక్కల ననుసరించి ఆహారార్థము ప్రజల కియ్యసంవత్సరములలో ఇన్నిటన్నుల ధాన్యాదు లవశ్యమనిన్ని, ఆయా సంవత్సరములలో దేశములో పండిన ధాన్యాదులలో ఆహారార్థ మిన్నిటన్నులు వినియోగించుచున్న వనిన్ని సమము కనుగొని వివరముల సంకలతో ఒక పట్టిక ప్రయించి వర్తించు జనసంఖ్య వృద్ధితో పాటు జనులకుతలసియుండు ఆహారపదార్థముల ఉత్పత్తి స్పష్టమగున్నచో లేదో నిర్ణయించవచ్చును. ఇదియే ఈసమస్యకు వలయు ఆర్థిక విమర్శనా పద్ధతి సంతోషముగా మీద వర్ణింపబడిన పద్ధతి ననుసరించుటకు కావలసిన విమర్శనోపాయము వివరములను ఓపికతో నేకరించి వాటిని యుక్తి యుక్తముగా నుపయోగించి ఇట్టి సమస్యలను 5 లేక 10 ఏండ్ల కొకసారి విచారించుచుండుటని పాతక మహాశయలను ప్రార్థించుచున్నాము.

మన హిందూదేశములో ఒక ఏడాది వయస్సు నుండి ఏబది ఏండ్లకు మించిన వయస్సువరకు ఎంతమంది ప్రజలున్నారో 1911 మొదలు 1918 వరకు ప్రతి సంవత్సరము వారికి సాధారణపు బలము కలిగి యుండుటకు కావలసిన ఆహారపదార్థము లిన్నిటన్నులని అర్థ, ఆరోగ్య గణితశాస్త్రముల ప్రకారము నేకరింపబడిన విమర్శనోపాయముకన్న సాధనముల సహాయమున నిర్ణయించి ఆయా సంవత్సరములలో నుండెడు జనసంఖ్యలను, ఉత్పాదించబడిన ధాన్యాదులను గమనించి సారాంశములను “చూజే” అను అర్థశాస్త్ర పండితుడు సుబోధకముగా తెలియజేసెను. (ఇక నామిచ్ జర్నల్ ఆఫ్ ఇండియా, మాడను సంపుటము, పేజీలు 84-111, 167-183). ఆయన అులంబించిన విమర్శనాపద్ధతి నంతయు ఇచ్చట నిరూపించలేము గాని సారాంశములను మాత్రము పట్టికరూపముగా ప్రదర్శించుచున్నాము. 1911 వ సంవత్సరము బ్రిటిషింగ్ దేశము జనాభా లెక్కల ప్రకారము ప్రజావిభజనమును, వేర్వేరు వయస్సులుగల జనులారహార విషయమున వినియోగించునవియున్న ధాన్యాదుల పరిమాణమును ఈదిగున ‘ఏ’ షెడ్యూలులో వివరించుచున్నాము. ‘ఏ’ షెడ్యూలు మాడనకాలములో వేయబడిన ఔన్నుల అష్టాలెక్క నిర్ణయించుటకు మన గవర్నమెంటువారు ప్రయోగించినట్టి జేము ల్యాబ్యుయన్సు, ఫేమికోకోడ్సు (ఫైదీలకున్ను, కరువుపనులు చేపడువారికిన్ని ఇచ్చబడిన ఆహార పదార్థముల వివరము లీ గ్రంథములలో వివరింపబడియుండును) - ఆధారము; జనాభా లెక్కలప “సెన్సస్ రిపోర్టు” ఆధారము.

ఏ-షెడ్యూలు

వయస్సు ఏ యే సంవత్సరములకు మధ్యస్థము	1911 జనసంఖ్య (మిలియన్లలో)	ఒక్కొక్కని కొక్కొక్క దినమునకు వలయు ధాన్యాదులు ఔన్నులు	జనసంఖ్య కంటెటికి దినమునకు వలయు ధాన్యాదులు టన్నులు
0—1	8	...	...
1—2	4	5	558.0
2—5	21.2	8	4732.1
5—10	34.5	12	11551.3
10—15	27.0	16	12053.6
15—50 (పురుషులు)	61.0	28	47656.3
15—50 (స్త్రీలు)	60.6	24	40580.4
50 ఏండ్లకు మించిన వారు	28.0	22	15625.0
		దినమునకు వలయు మొత్తము...	132756.7 టన్నులు
		సం  నకు వలయు మొత్తము...	48.46 మిలియన్ల టన్నులు

1912 వ సంవత్సరమునుండి 1918 వ సంవత్సరమువరకు  
 ఐద్యు 1కి 5 గురు జనుల పుష్కల జనసంఖ్య వృద్ధి అగు  
 నున్న దనుకొనినచో (ఈ అజ్ఞా అతి తక్కువగానున్నది)  
 మీది పట్టి విధానము ననుసరించినచో 1911-1918 సంవ  
 త్సరములలో ప్రజలకు కావలసిన ధాన్యాదుల  
 అంశనా లెక్క- లీచిగువ 'బీ' షెడ్యూలులో నున్నవి:—

బీ-షెడ్యూలు

సంవత్సరము కావలసిన ధాన్యాదులు (టన్నులలో)

1911—1912	48.46 మిలియన్లు
1912—1913	48.70
1913—1914	48.94
1914—1915	49.18
1915—1916	49.43
1916—1917	49.68
1917—1918	49.93

వ్యవసాయపు డిపార్టుమెంటువారి లెక్కల ప్రకారము  
 (అగ్రికల్చరల్ ప్రొడ్యూస్ కు) పశువులు మొదలగువాటికిన్ని  
 విత్తనములకున్న కావలసిన ధాన్యాదుల పరిమాణము  
 'బీ' షెడ్యూలు మొత్తములలో కలుపగా లభించెదల  
 ముత్తములు ఆయా సంవత్సరములలో ప్రష్కర  
 యుండు ఆహారాదుల మొత్తములు; ఆవిరము లీచిగువ  
 'బీ' షెడ్యూలులో నున్నవి:—

బీ-షెడ్యూలు

సంవత్సరము	ప్రజలకు కావలయు ధాన్యాదులు	పశువులకు కావలయు ధాన్యాదులు	విత్తనములకు కావలయు ధాన్యాదులు	మొత్తముమీద ఆహారాదులకు కావలయు ధాన్యాదులు
1911—12	48.46 టన్నులు	13.73 టన్ను	2.14 ట	64.33 టన్నులు
1912—13	48.70	12.77	2.13	63.60
1913—14	48.94	12.07	2.02	63.03
1914—15	49.18	13.80	2.18	65.16
1915—16	49.43	14.23	2.17	65.83
1916—17	49.68	14.27	2.24	66.19
1917—18	49.93	14.19	2.28	66.40

(మిలియన్ లెక్కలు)

1911—1918 లో ప్రతి సంవత్సరము బ్రిటిషిండి  
 యాలో వ్యవసాయవృత్తివలన పండుమన్న ధాన్యాదుల  
 లెక్కలలోనుండి విడదీయల కనుమతి అగుచున్నట్టియు  
 అనేక కారణములచేసి కలుగుచున్న తరుగులున్న విరు  
 గులున్న (అనగా పంటలు చెడిపోవుట, తూనికత్తెగట,  
 ఎలకలు, ఉడతలు, పిచిలు, పందులు, కుక్కలు, నక్క  
 లు మొదలగునవి తినుట, దంచుట, చెరుగుట మొదలగు  
 క్రియలవలన తరుగులు, వివాహ శ్రాద్ధాది కార్యముల  
 కను అసాధారణపు కర్షణలు, వరదలవలన నష్టము, వరు  
 వటి సంవత్సరము పంటలు పండేవరకు కావలయు ధా  
 న్యాదులు మొదలగు బాపతులు) మినహాయించగా శేషిం  
 చిన ధాన్యాదుల రాబడి బాబితా ఈ దిగువ 'డి' షెడ్యూ  
 లులో ఉన్నది.

డి-షెడ్యూలు

సంవత్సరము	బీ-షెడ్యూలు మొత్తములు	వినియోగార్హ మధాన్యాదుల రాబడి	అంశము
1911-1912	64.33	54.80	9.53
1912-13	63.60	52.95	10.65
1913-14	63.03	48.46	14.57
1914-15	65.16	54.04	11.12
1915-16	65.83	56.32	9.51
1916-17	66.19	57.90	8.29
1917-18	66.40	58.06	8.34

విత్తనములకు విత్తనము

ఇంతిదనుక మన మొనర్చినవర్షవలన లభించెదలవలెనో మేమి!

మన హిందూ దేశములో జనసంఖ్యాకృష్టివృద్ధికి  
 తగిన ఆహార పదార్థ లభింపవచ్చు లేదు; అభివృద్ధిపంగతి

యటుండనిండు; 'డీ'పెహ్యలు మాడవకాలములో వివరింపబడిన ధాన్యదులరాబడి దేశమందలి జనులందరు శైదీలు, కరువుబత్తెములు పుచ్చుకొనువారు భుజించునట్లు భుజించెద మన్నను చాలదు. ఆ కారణముననే మన దేశము బీదదేశము, వ్యవసాయ మగ్రవృత్తిగా గలదియు, లక్షలకొలది అపకర్వపదార్థములను విదేశముల కనునతి చేయునదియు అగు హిందుదేశములో ఎంతమందియో జనులు తినుటకు సరిగా తిండిలేక మలముల మాడుచుండుట శోచనీయును. ఏతద్విషయమై ఇంకను ఈ ప్రకరణమందే చర్చించుట అధికప్రసంగమగును గాన ప్రజావృద్ధిసమస్యను తీర్మానించుట కయ్యవి కర్తవ్యములో వాటినిగూర్చి కొంచెము చెప్పి విరమించెదము.

ప్రజావృద్ధికి తగిన ఆహారవృద్ధి దేశమందు లేనప్పుడు ప్రజావృద్ధి తగ్గించుటకు యత్నించవలెను; లేదా ఆహారపదార్థోత్పత్తి ఇంక విస్తరించుటకు వలయు సదుపాయములను కలిగించవలెను. ప్రజావృద్ధి తగ్గించుట అనగా రోగుల కావగముల నివృత్తిక వారిని చంపుట కాదు; కలరా, వరిశి, ప్లేగు, కాటకము, జ్వరము ఇత్యాది మరణదేవతల నారాధించి మీసన్నిధికి మమ్ములను గొనిపోంపని చేతుకొనుటకాదు; కొంతవరకు దేశమందలి జననములసంఖ్య తగ్గనట్లుల యత్నించవలెను; వివాహ విషయములలో ఈ దేశమువారు చేయవలసిన సంస్కారము లేన్నియో ఈపేరా ఆరంభమందు మనము ముచ్చటించిన విషయములలో నీనమైయున్నవి. వాటిలో ఎయ్యవి అవలంబనీయములలో సంఘసంస్కార సంఘములవారు జాగ్రత్తగా గమనించి అనుసరణీయములగు సంస్కారములను సంఘమందొనర్చుటకు ఉచిత ప్రయత్నములను చేయవలెను. ఆహార పదార్థాభివృద్ధికి 7 వ పేరాలో వివరించిన మార్గముల నవలంబించి వ్యవసాయవృత్తియందలి హీనవృద్ధి న్యాయము నడ్డగించుటకు తగిన ప్రయత్నము లింకను చేయవలెను. ఇంతే కాదు. హీనవృద్ధి నూత్ర మణిశిఘ్రిముగా వర్తించని హస్తకళలను, యంత్రకళలను పెంపొందించి అందువలన దేశమందలి ఆర్థోత్పత్తిని అధికరించవలెను. ఈవిషయములలో ప్రజలున్న దేశమునేలేడి దొరతనమువారున్న ఏకీభవించి ఉచిత ప్రయత్నము లొనర్చినచో ప్రజావృద్ధిసమస్య

యే కాదు, ఇతర ఆర్థిక సమస్యలుమాడ చక్కగ తీర్మానింప బడునని మా నమ్మకము.

## 6 వ ప్రకరణము

### 1. శ్రమ:—

శ్రమపడకుండ భూమి మొదలగు వైస్థిగిక సాధనములు మనకు ఫలించవు. శ్రమ ప్రకృతసత్యో గూడినది. ఈ ప్రపంచమందుండు వస్తువులను మన కనుభవయోగ్యముననటుల జేయుటకై మనము చేపాటమునగాని బుద్ధిబలమున గాని పాటుపడుటయే శ్రమ అనబడును. కష్టపడనియడల ఫలముండదు. “కష్టే ఫలే” అను లోకోక్తి అందరకును తెలిసినదే. మన్నుత్రపుట, రాల్లను మోయుట మొదలగుపనులలో దేహపరిశ్రమయే అధికముగా కానవచ్చుచున్నది. నిత్యపుపని, నగిషీపని మొదలగు ప్రశస్త పృష్టలలో మనశ్శ్రమయే విశేషముగా కనబడుచున్నది. అయితే ఎట్టిపని చేయుటకైనను కొంచెము గనో మోచ్చగనో బుద్ధిమాత్మత దేహదార్శన్యము ఈ రెండును అచ్యుతము లగుచున్నవి.

### 2. శ్రమ అర్థోత్పత్తి నెట్లు చేయుచున్నది ?

వ్యవసాయము, మత్స్యగ్రహణము, వివాహ పరికర్షణ మొదలగు పరిగ్రహణ క్రియలచే ప్రకృతిలో నుండి భాగ్యము లభించుట శ్రమ సహాయమున నేకదా ! శ్రమ వినా ధాన్యలోహ విాన మాంసాది పరిగ్రహణ మసంభవము. వస్తువులకు కష్టపడి పనిచేసి రూపభేదముల గలిగించియే వినియోగార్హమును పదార్థములను సంపాదించుచున్నాము. ధాన్యము, ప్రత్తి ఈ అపకర్వపదార్థముల బుచ్చుకొని ఎంతయో శ్రమపడి పనిచేసినగాని అన్నపన్నాది రూపములబొంది ఉపయోగమునకురావు. బెంగుళూరిలో దొరకు పట్టుచేతలు కలకత్తా యందలి స్త్రీలు ధరింపవలసిన ముచట ఆచీరలు యానసాకర్మముల సహాయమున జేబడనిది వారికి ఉపకరించవు. ఉత్పాదకులును, వినియోజకులును, ఎప్పుడును ఒకే చోటను ఉండరు. ఉత్పాదించబడిన వస్తుబాలమును వినియోజకులకడకు తీసుకవచ్చినగాని ప్రయోజనముండదు. ఇంతేకాదు సంపాదించబడినభాగ్యమును భద్రపరచుట కన్నియో పాత్రములు, పెట్టెలు, ఇండ్లు,

గోడొడ్లు మొదలగునవి కావలసియుండును. వీటిని నిజ పరమటకు హాడ శ్రమ ముశ్యము. ఉత్తి, గంపము, బొడివ, కత్తి, గొడ్డలి, కొడవలి, నీటి ఆవిరియంత్రము, సాగయోడ, సాగబండి మొదలగు ఉపకరణములు లేనిచో వట్టి దేహపరిశ్రమలన అనేక కార్యములు పెరవేరవు; వీటిని నిర్మించుటకు హాడ శ్రమ అవసరము. క్రయ విక్రయములనల అగ్రోత్పత్తి చేయుటలో ఎవరికి ఎంతమట్టుకు కావలినో మొదట అంశనావేసి అందులకు తగిన చస్తువులనే తయారుచేయుట ముఖ్యమైనదియని చూచు తోచుచున్న నేమో కాని వాస్తవముగా అట్టి అజ్ఞానునేని అజ్ఞానులను మించునట్టి వస్తునిర్మాణ మనగట్టు శ్రమతో పూడినదే. హిందూదేశమంతటి వినియోగిలగు ఒకానొకపగు ఎంతమట్టుకు కావలెనని అజ్ఞానుజేయుదుటకే ఇంగ్లాండు మొదలగుదేశముల సామ్రాజ్యము నాయకు లెంతయో ప్రత్యక్షము నుద్ఘించి ఉగ్రోగ్రుల నియమించుచుండురు. గొప్ప స్థావరములలో కార్మికులు యథావిధిగ హరిపనులను చేయుచున్నారా లేదా అని విచారించుట కొరకే కొన్నిప్రత్యేక ఉద్యోగశాఖ లేర్పడుచున్నవి. ఆధునిక వాణిజ్య విస్తరమంతయు యంత్రోపకరణముల నలననే జరుగుచున్నది; వీటిని నిర్మించుటనున్న పరిగానమిందులకున్న కేసుల దేహబలము పనికిరాదు; బుద్ధిబలము తోడ్పడిన గాని కార్యస్థితి ఉండదు. ఇట్టి విధముగ మానుషశ్రమలేక పురుషకారము అగ్రప్రాప్తి సాధనముననున్నదని నడునరులు గ్రహించవలెను.

### 3. శ్రమయొక్క ఉత్పత్తితః:-

ఏదేశమందైనను శ్రమ అనేది అగ్రసాధనము ఉత్పత్తిప్రదశయం దుండవలెనన్న కార్మికులకు శక్తియుక్తు లుండవలెను; తక్కువవేతనములు లభించుచున్న స్వంతప్రదేశమే స్వర్గమని భావించక కార్మికు లెక్కువ జీతములుదొరకు స్థలములనుపోయి తమతెలివిలేటల నుపయోగించవలె ననెడు సామానము చలనశక్తి కల్గియుండవలెను. కార్మికుల గుణవిశేషములనలనను వారిని నియమించి పనిచేయించుకొనువారి పాలనాక్రమములనలనను శ్రమకరుల నిపుత ఏర్పడుచున్నది. వినయము, విధేయత, బుద్ధిమార్కులై, పట్టుకల, నేర్పు, మరుశతనము మొదలగు సుగుణములే శ్రమక వికాసము కలిగించును.

ఈకాలములో కర్మకరులకుహాడ అనేకతరహాల పారిశ్రామిక విద్య అవశ్యకము. అట్టి విద్యలనుగరపు పారిశ్రామిక పాఠశాల లుండవలెను. ఏపనికైన వలయు శ్రమయొక్క పరిమాణము నేర్పరుమటకు కార్మికుల సంఖ్య, వారు చినమున కెన్నిగంటలు పనిచేయుదురో ఆగంటల సంఖ్య ఇవలెండున్న ముఖ్యమగువిషయములు. ఉష్ణప్రదేశము లందుకన్న సమశీతోష్ణప్రదేశములలో ఎవైనను ఎక్కువకాలము పనిచేయగలగు; ఆపనిగూడ మరుటగా చేయబడును. ఇప్పుడు వాగనికదేశము లన్నిటిలోను దినమునను రోజు 10 గంటలకన్న కర్మకరులు ఫ్యాక్టరీలలో పనిచేయగూడదని చట్ట నిబంధన లున్నవి. ఈసంగతుదేశములో కార్మికుల స్థితిగతు లంత బాగుగ లేననిచే చెప్పవచ్చును. విద్యావ్యాప్తలేదు; చలనశక్తి తక్కువ; నిపుతమూడ కొరతపడియున్నది. గాత్ర ముఖ్యభేదములం జేసియు, చేతిపనులయందు అసమ్యక్తి, నిర్లక్ష్యము కలిగి యుండుటచేతను, చాలమంది విద్యావంతులు చేతిపనుల కర్మాగారములందలి బుద్ధిశక్తులతో చేయవలసినపనులు వీటి ప్రాంతమునకేపో నాటిని విద్యావిహీనులగు శుంకలపాలు చేసినారు. మనదేశపు కర్మకరులకు పూర్వచార పరాయాత్వ మింకను బాధించుచున్నది. వారింకను మామూళ్లకు, పూర్వచారములకు దాసులై యున్నారు. కొందరి కింకను సమద్రుహనమన్న సిడకళ్ల, పారిశ్రామికవిద్య అతితక్కువ. అట్టి విద్యను గరపు పాఠశాలలే కరు వీదేశములో. పూర్వ మిదేశము బట్టల నేత కంతయో ప్రసిద్ధి. యంత్రసహాయమున తయారు కాబడు విదేశపుబట్టల పోటీనలన మనదేశపు సాలెవాం ద్రైంతముందియో వారివృత్తిని వదులుకొని ఇతరములగుబ్రతుకు తెరువులు వెదుకవలసినవారైరి. యంత్రముల పోటీనలన వస్తువులవెలలు సన్న గిల్లుటనలనను చేతిపనులు చేసే దువారు తక్కువ వెలలకు తమవస్తువుల నమ్మిన కిట్టకపోవుటచేతను సాలెవృత్తి మొదలగునవి ఈదేశములో నానాటికి క్షీణించినవి. వంశ పారంపర్యముగ వచ్చెడి చేతిపని నేర్పుమూడ చాలమట్టుకు అంతరించినది. స్వదేశములో తయారగుబట్టలనే ధరించెదమను ప్రతిజ్ఞ లిస్సడిప్పడు అనేకులకు కలుగుట ఎన్నియోవిధముల శుభదాయకము. ముఖ్యముగా మనదేశపు సాలీలు వారిశ్రమయొక్క ఉత్పత్తిలేను జూపుట కదను కలిగినది. ఇతరదేశము

లందునలె కర్మకరుల కీదేశములో అనేకవిధములగు పారిశ్రామిక విద్యను గరపినచో వీరుమాడ శక్తియుక్తులుగల నిపుణు లగుదురు; కార్యదక్షులగుదురు. ఇయ్యది నిస్సందేహము.

ఇంతదనుక మనము చెప్పినది కర్మకరుల కుండ పలసిన గుణవిశేషములంగూర్చి. శ్రమయొక్క ఉత్ప్రాప్తతకు గుణవిశేషములేకావు; పరిమాణముమాడ ఒక కారణము.

శ్రమయొక్క పరిమాణము జనసంఖ్య హెచ్చిన కొలది హెచ్చుచున్నది. జనసంఖ్య విస్తరించుటకు కారణములును అది ఒకప్పుడు తగ్గుటకు హేతువులును, నెనుకటి ప్రకరణములోనే కొంతవరకు ముచ్చటించితిమి. జనసంఖ్య అసెరించుచులన నష్టములు కొన్ని సంభవించుచున్నను లాభములేదని నొక్కిచెప్పలేము. ఏమన జనసంఖ్య హెచ్చినకొలది భాగ్యోత్పత్తికినలయు కార్మికుల సంఖ్య అధికరించుచున్నది. మనదేశీయులుమాడ కొంతమంది అన్యదేశములకు పలసలుపోయి అచ్చట భాగ్యాభివృద్ధికి సహాయమగునట్లు శ్రమపడి జీవించుచున్నారు. ఈ దేశమందుమాడ ప్రజానాశన కారణములు ప్రబలి జనసంఖ్య క్రుంగిపోయినచో శ్రమకరులు తక్కువై పరిశ్రమ లెన్నియో చెడిపోవలసివచ్చును. అయితే మేరలేని ప్రజాభివృద్ధివలన ఏదేశపు షేషమునకైన భంగము కొంతవరకు ఉన్నదని ఒప్పుకొనకతీరదు. నెనుకటి ప్రకరణములో చెప్పినట్లు ప్రజావృద్ధి కనుగూర్చుమన ఆహారాదుల సృద్ధి లేనియెడల అనిష్టము లెన్నియో వాటిల్లును. ఇంగ్లాండుదేశమువలె జనసంఖ్య మిక్కుటముగాగల చిన్నదేశములవారు ప్రజావృద్ధియన్ని కొంచెము భయపడుచుందురు. ఇటీవలజరిగిన మహాసంగ్రామములో ఐరోపియనులు లక్షలకొలది మరణించినందున కార్మికులసంఖ్య మొత్తమునతగ్గిపోయినది. యూరపుఖండములో మధ్యనున్న దేశముల కీవిషయమున కష్టముసంభవించినది; ప్రజాభివృద్ధి శీఘ్రముగాగుఱున్నచో గొప్ప శ్రమకరుల సంఖ్య నానాటికి సన్నగిల్లి దేశపుటార్థికసమస్యలు విపరీతస్థితికొందునని సంతానాభివృద్ధికై కొన్ని దేశముల

వారు విశ్వప్రయత్నములు చేయుచున్నారు. ఒక్కజనసంఖ్య హెచ్చుగానున్న ఏదేశముయొక్కగాని ఆర్థికస్థితి భాగుగనున్నదనుట తప్పు. గుడ్డివారు, కుంటివారు చేలకొలదియున్నను భాగ్యాభివృద్ధి ఏర్పడునా? శిక్షితులు కాని కార్మికులనేకులున్నమాత్రమునదేశమం దగోత్పత్తి అతిశయించునా? ఎంతమట్టుకు జనులు బుద్ధికాలుగుగను, నేర్పరులగును, దేహబలము కలవారుగను ఉండునో అంతమట్టుకే జనసంఖ్య విరివలన భాగ్యాభివృద్ధి ఏర్పడునని చెప్పనచ్చును. ఇంకొకసంగతి. జనులేదేశమందైనను మొత్తముమీద విస్తారముగానున్నను అన్నిప్రదేశములందును జనుల విస్తారము ఒకేవిధమున ఉండదు. సారవంతములైన ప్రదేశములలో జనులు మిక్కుటముగానుందురు; ఆకారణమువలనే మనదేశములో గంగాతీరప్రాంతములందు జనసంఖ్య మిక్కుటము; హిమనత్పర్వత ప్రాంతములందును మధ్య ఇండియాకొండ ప్రదేశములలోను జనసంఖ్య తక్కువ. ఏప్రదేశమందైన జనసంఖ్యయొక్క హెచ్చు తక్కువలకు కారణములు ఆప్రదేశముయొక్క భూసారము, వర్షవిస్తారము, పరిశ్రమల ప్రాబల్యము, నాగరికతయున్ను. ఈదేశములో పల్లెటూళ్లలో పరిశ్రమ లభితక్కువకావున పల్లెటూళ్ల జనసంఖ్య తక్కువ. పట్టణములలో జనులెక్కువగానుందురు; 100,000 కు మించిన ప్రజలున్న పట్నము లీదేశములో చాలతక్కువ; కారణమేమన ఈదేశపు అగ్రపత్రియనసాయము. ఈదేశములో నగరవాసులు నూటికి 9.5; ఇంగ్లాండులో 78.1; జర్మనీలో 45.6; బొంబాయి, కలకత్తా, కాన్పూరు, డిల్లీ, చెన్నపురి, మధుర, కుంభకోణము, నాగపూరు, కరాచీ, అహమదాబాదు, రంగూన్ మొదలగు స్థలములలో అనేకవిధములగు పరిశ్రమ లుండుటంజేసి ఆస్థలముల జనసంఖ్య హెచ్చుగానుండును; కర్మకరులసంఖ్యమాడ విస్తరించుచుండును; ఈక్రింది పట్టిగమనించినచో అనేకదేశముల జనసంఖ్య, ఆనాదేశములందు ఒక్కొక చదరపుమైలు వైశాల్యముగల ప్రదేశములో ఎంతమంది జనులున్నారో స్పష్టపడును:—

దేశము	జనసంఖ్య (కోట్ల లెక్క)	ఒక్కొక్కచదరపు మైలునందుండు మొత్తపు జనసంఖ్య
ఇంగ్లాండు	4½	500
రష్యా	15	54
ఫ్రాన్సు	4	186
జర్మనీ	6	2౯0
యునైటెడ్ స్టేట్సు	8½	20
ఇండియా	30	184
చీనా	30	270
జపాన్	5	284

ఈ సందర్భమున నింకొక సంగతి మనము ముఖ్యముగా తెలిసికొనదగినది. ఇప్పటి ఐరోపియన్లు తమ పూర్వులకన్న బుద్ధిబలము, నేపా బలము, కలవారని చెప్పుటకు ప్రశస్తినదర్శనములున్నవి; బహుశతాబ్దములకు పూర్వము ఐరోపాదేశములందుండిన యుద్ధముల కనవచ్చు లిప్పటి సంతతివారికి సరిపాక యుండుటయే ఇప్పటివారు దృఢగాత్రులనుటకు సాక్ష్యము; బుద్ధి శేషములలో ఇప్పటివారి సునత పూర్వపు ఐరోపియన్ల సునతను మించినదనుటకు దేశచరిత్రలే నేయిదిగముల చాటుచున్నవి. మన దేశమందో ఇందులకు విరోధముగ సాక్ష్యములున్నవి. మన పూర్వీకులు ధరించెడు బట్టలు ఉపయోగించెడు పాత్రములు మన కంతయో పెద్దవిగా నున్నవి. ఇక బుద్ధి విశేషములలో ఈకాలపు హిందువులు పాశ్చాత్యదేశీయుల సంపర్కమునందేసి తామెంతెనియు నాగరికతకలవారమైతిమని గర్వించినను మన పూర్వీకులకున్న చేతిపనుల నేర్చుకరకాశలము, మనవారి కిప్పుడనేకులకు లేకపోవుట సరికదా నూతనోజ్జీవముల కాధారములైన యంత్రకళాదక్షతకలదా అనివిచారించి చూచినను మన మెంతయో సమకపడియున్నామని తోచకమానదు. అన్నింటికిని మూలమైన దేహబలము మనవారికనేక కారణములందేసి నానాటికి క్షీణించుచున్నది. దేహపరిశ్రమ విషయమై సరి

యైన జాగ్రత్తపుచ్చుకొనకుండుట, అతిబాల్యవివాహములు, కల్లు గంజాయిమొదలగు నిషేవస్తువులను సేవించుట అనాగోగ్యముగానుండు ప్రదేశములలో నివసించుట, విద్యబుద్ధులంతగాలేక అజ్ఞానమందుండుట, పాశ్చాత్యుల సదాచారముల సంతగా ననుసరింపక దురాచారములనే విశేషముగా స్వీకరించికర్మలలో చెప్పబడు తెల్లకాకుల నలెనుండుట, మొదలగునవి మనబలహీనతకు కారణములని తెలియనచ్చుచున్నది. ఇది మానకర్మఫలమనియును, యీ కారణములను పారదోలుటదేవుని పనిఅనియును ఊహకొనక దొరతనమువా రిప్పుడెప్పుడొనర్చు సదుపాయములతో తృప్తినొందక, ఇంకను దేహబలాభివృద్ధికి నలయు సంస్కారములు శ్రద్ధతో ప్రజలున్న గవర్న మెంటు వారున్న గమనింపవలసియున్నదని మాచదువరులు గ్రహించెదరుగాక. మీదచెప్పిన కారణములవలననే హిందువులకు ఆయుఃపరిహాసమున్ను శ్రమయొక్క ఉత్ప్రేక్షితయున్న నానాటికి తగ్గుచున్నది. నానాదేశములందుండు ప్రజలు మొత్తముమీద జీవించియుండే ఆయుఃపరిహాస మానక సంతృప్తరముల సంఖ్య లీ దిగువపట్టిలో ప్రసర్తింపబడినవి.

దేశము	ఆదేశీయుని మొత్తపు ఆయుఃపరిహాసము
స్వీడెన్	50½
డెన్మార్కు	50½
ఫ్రాన్సు	45½
ఇంగ్లాండు	44
యునైటెడ్ స్టేట్సు	44
ఇటలీ	42½
రష్యా	41
ఇండియా	28

మన దేశము పట్టిలో అడుగుపడియుండుట ఎంత అనర్థదాయకమో బుద్ధిమంతులగు మాచదువరులు తప్పక గ్రహింతురని మానమృకము.







పాన్నలూరి నరసింహము గారు

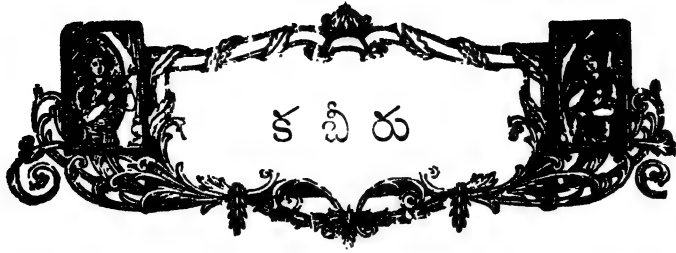
క్రీ. గాపాడిన మేటివంచు నెదలోఁ గాంక్షించియున్నాడ ను  
స్థిరభక్తిఁ; “గలుపాత్ముఁడుం జడుఁడు దుశ్శీలుండు వీఁ” డంచు శ్రీ  
వర! నీ మానసమందు నెంచ కనుకంపావారిధీ! నన్ను నీ  
దరిఁ జేర్పంగదవయ్య మ్రొక్కెద; నసంతా!, సత్యనారాయణా!

మ. వరహాల్క్ మొహరీలు మాడలును దేవా! కోరఁగాఁబోను; ని  
ర్జరలోకంబుల సౌఖ్యముల్ నలదు; కోరం బుత్ర కాళిన్; భవ  
చ్చరణాబ్జద్వయ సేవకుండ నయి నిచ్చల్ మిమ్ము దర్శింపఁగా  
వరమివే స్థిరభక్తి వేడెదను దేవా, సత్యనారాయణా!

మ. ధనకాంతాదులయందు భ్రాంతివిడి, యెద్దానిన్ విలోకింప, కా  
ర్తిని నీదివ్యకథల్ పఠింప, వినఁ గోర్కొం గల్గి, యట్లాచరిం  
చిన సత్పురుషు జన్మ ధన్యమయి వాసింగాంచు లోకంబునం  
దున, లేనట్టి నరుండు దుఃఖములఁ బొందున్ సత్యనారాయణా!

మ. నినుఁగా కన్యల వేడ సంతి, నెపుడున్ నీపజ్జకే వేచికొం  
టి, ననుంబ్రోవఁగ నీదె భారమనియంటి నోర్వలేనంటి ని  
ష్ఠెనుబాధల్; తొలగింపునాదొసఁగులం బ్రేమంబునక; నీదుచెం  
తను నేనుండ ననుజ్ఞ నా కిడు మనంతా, సత్యనారాయణా!

మ. నిను ధ్యానించెడు వారి కేకొఱతరానీకుండఁ గాపాడి, ము  
క్తిని వేయిత్తువటంచుఁ బెద్ద లతిభక్తిన్ దెల్పఁగా నిన్నుఁ జిం  
తనముం జేయుచునుంటి నిత్యము మహాత్మా, ప్రోచినన్ బ్రోవకు  
న్నను నాభారము నీదె నమ్ము మిఁక నన్నా, సత్యనారాయణా!



## సందిరి మల్లికార్జునరావు గారు

**క్రింద** దేశమునందు కవీరునామ మెఱుంగనివాడు గనుచుగ నుండురు. కవీరు ఒక మహావ్రచారము డనియు, అతాకిక శక్తి సంపన్నుడనియు పలువుర డనియు, కవీరుదాసు కీర్తనలు విశేషముగ పాఠక పుజనముచే సమాదృశములై యలరారుచున్నవి.

**జన్మము:** బాల్యవస్థ

విక్రమశకము 1455 సంవత్సరమున శ్రీకృష్ణమర్త్య పార్వమినా డిత్రుడు జన్మించెనని కవీరు పంథావలంబగులు నుడిచెదరు. ఇది చాలచతురు సమంజసముగ నుండుటచే పండితు లనేకులు దీని నొప్పుకొనుచున్నారు.

కవీరుయొక్క జన్మవృత్తాంతమునుగూర్చి పలువురు పలువిధములగ వచించెదరు. మహాపురుషులవీరి చరిత్రలయందు విచిత్రవిషయములను జూపించుట చాలకాలమునుండియు జరుగుచున్న చూచారమే. అట్లులే కవీరునుగూర్చి కూడ అనేకకల్పితకథలు గలవు. కవీరు పంథావలంబకు తీతనిపుట్టుకనుగురించి యొక అద్భుతకథాకల్పనమును గావించియుండిరి. పైనుజూరింపబడిన పూర్ణిమనాడు గగనతలము మేఘమాలాచ్ఛన్నమై యుండెను; విద్యుల్లతలు విరజిమ్ముచుండినవి; కుచులములు వికసించియుండెను; పుష్పగుళువులులపై భ్రమరములు ఝంకారముచేయుచు నిరుగుచుండెను; మహామరాళ నకోరములు కలరసము చేయుచు స్వాగతగానము నానాపింపుచుండెను; అట్టితీరి పునీతంబగు కాశీనగరమందలి 'లహరతా'గా అనుసరోవరమునొద్ద నొకానొక యతాకిక కార్యము జరిగెను. అదియేమన, ఆసరోవరమగ్ధభాగ శ్చిరమైయున్న యొక వికసితసుందర విందముపై నా కాశీవండలమునుండి యొక మహాపురుషుడు క్షణిగెను. అతడే కవీరు. పిదప నతడు పూర్ణిమతీయగు 'నీమా' అనునామె యంకస్థలమును, 'నీరూ' అనువానిగృహ

మును సమలంకృతము గావించెను. ఇది కవీరు పంథావలంబకులగు భావుకులు చెప్పు వృత్తాంతము.

కాని, కవీరు పంథావలంబకేతరులగు వారి ట్టికథలను విశ్వసనీయముగ డలంచరు. వారు నిజమైనచరిత్రను దెలిసికొనివగాని సంతృప్తి నొందజాలరు. కవీరు కాశీలో జన్మించెననుట ఈశ్రీండిపద్యములవలన దెలియుచున్నది.

**'तु बाह्यन में काशी का जुलहा बूझहु मोर गया।'**  
(ఆదిగంధము)

**'सकल जनम शिवपुरी गाँवया,  
मरति बार मगहर उठि धाया'**  
(ఆదిగంధము)

**'काशीमें हम प्रगट भये हैं रामानन्द चेताये ।'**  
(కవీరకవ్యావలీ)

కవీరుకల్పితేరు 'నీమా', తండ్రి 'నీరూ'. వీరికి కవీరు ఔరసపుత్రుడు గాడనియు పాద్యపుత్రుడు మాత్రమేయనియు చెప్పెదరు. కవీరుయొక్క తల్లిదండ్రులు మహమ్మదీయమతానుచరులు. వీరివృత్తి బట్టలనేత. 'నీరూ' అత్తవారియింటనుండి తనభార్యను వెంటబెట్టుకొని వచ్చుచుండగా కాశీకర్ణానున్న 'లహరతారా' అను చెఱువునొద్ద నొకానొక శిశువు పడియుండుటను గాంచెను. 'నీమా' కశంకభయముచే భర్తను నాగించినను 'నీరూ' ఆపసిబిడ్డను తీసికొనివచ్చి పోషించెను. ఆశిశుచే పిదప కవీరునామమున ప్రపంచమున ప్రఖ్యాతి కెక్కినను.

ఆశిశువు ఒకబ్రాహ్మణ వితంతువునకు జనించెననియు, ఆమెలోకభయముచే తనగారాబుపట్టిని కటిక నుండచేసికొని 'లహరతారా' చెఱువునొద్ద విడచిపెట్టి నదనియు లోకమునందొకప్రవాదము కలదు. ఇది సత్యమని యంగీకరించుటకు సందేహ మనావశ్యకము. ఏల

## గ్రంథములు

కవీరునకు అక్షరపరిజ్ఞానము లేదను విషయము ఈక్రిందిపద్యమువలన తెలియుచున్నది.

‘मसि कागद तो ह्यो नहिं कलम गही नहिं हाथ ।  
चारिहुं युग माहात्म्य तोहि कहिके जनायो नाथ॥’  
(బీజక్)

కావున, కవీరు పుస్తకములనుగాని, మతగ్రంథములనుగాని రచియింపలేదని స్పష్టమగుచున్నది. కవీరు సంప్రదాయమునకు జెందిన గ్రంథములు, అతనియనంతరము శిష్యులచే సంపుటికరణము చేయబడినవి. కవీరుభావములు శిష్యులచే పద్యములు పాటలు మొదలైనవిగ రచియింపబడి కవీరుయొక్క గ్రంథములని చెప్పబడుచున్నవి. కాని, కవీరు నామముగల పాటలు కవీరు రచించినవేయని తెలియుచున్నది. కవీరు ప్రతిపాదించినభావములు స్పష్టముగను, నిర్భయముగను గన్పట్టుచుండును. కావున, కవీరు స్వయముగ రచించినపాటలు మొదలైనవానిని మనము కొంతనాకును తెలిసికొనవచ్చును.

కవీరుగ్రంథములు అతని తదనంతరము వీబదిసంవత్సరములలోపుగ సంపుటికరణము చేయబడినవని శిష్యులచే ఊహింపబడుచున్నది. ఈజ్ఞానములు మొదలైనవి ఇతరులచే సంకలితముచేయబడినవిగనుక కవీరుయొక్క సిద్ధాంతములను తెలిసికొనుట కొంచెము కష్టము. వీలయిన సంపుటికరణము చేసినవారు తమభావములనుగూడ నందుజొప్పించిరి. భగ్గూదాసు అనుకవీరుశిష్యుడు కవీరుయొక్క ‘బీజక్’ను పుస్తకమును దొంగిలించెనని గీవా రాజగు విశ్వనాథసింహుడు వ్రాయుచున్నాడు. పూర్ణదాసమహాయొకసన్నాసి కవీరుయొక్క బీజక్ గ్రంథమునకు టీక వ్రాసి అపార్థములను గల్పించి కవీరుభావములను తారుమారుచేసెను. వీనినిబట్టి జూచిన కవీరుచే రచియింపబడిన గ్రంథములను తెలిసికొనుటకు సరియైన అవకాశము లేదు.

కవీరుశిష్యులచే సంపుటికరణము చేయబడిన గ్రంథములన్నియు కాకిలో ‘కవీరుచారా’ అను ప్రదేశమునందు గలవు. అగ్రంథసమదాయము నాతని పం

థానలంబకులు ‘ఖాస్ గ్రంథ’మని నుడివెదరు. ‘ఈఖాస్ గ్రంథము నందు 21 రచనములు గలవు. ఇందు కవీరు సిద్ధాంతములు విపులముగ వర్ణింపబడినవి. కవీరు గ్రంథములలో ‘బీజక్’ అదిగ్రంథములు ముఖ్యములైనవి. కవీరుచేరున ఇప్పటివరకును సుమారు డెబ్బదియైదు గ్రంథములు కానవచ్చుచున్నవి. కాని యిం దెన్ని కవీరురచించినవో తెలిసికొనుట కష్టము.

ఈగ్రంథములయందలి కవిత్వము చాలభాగము సాధారణశ్రేణికి జెందినది. కాని కవీరుచే పూర్వీ ప్రాంతపు భావయందు రచియింపబడిన గీతములు మొదలైనవి చాల నుత్కృష్టములై రసపరిపూరితములుగ నుండును. ఇందోభంగదోషము చాలనాకు కానవచ్చును. అక్కడక్కడ అశ్లీలతకూడ కలదు. కవీరు ఇతరమతముల నెదుర్కొనునపుడు తన్నుదాను మఱచి వానిని తీవ్రముగ ఖండించును. అట్టిచోట్లయందే అశ్లీలకవిత్వము తఱచుగ దృష్టిగోచర మగును. ఇతనిగ్రంథములు అంతకవిత్వపుష్టికలవి కాకున్నను, సిద్ధాంతములను తెలిసికొనుట కెక్కువ యుపయుక్తములుగ నుండును. కవీరు తనభావములను మిగల స్వతంత్రముగను, దృఢముగనుజ్ఞుడించెను. ఇంతనిర్భయముగ జాటుకపు లుండుటరుదు. ఇతడు సూక్ష్మవృష్టికలవాడ; ఇతడు గూఢకములు, ఉపమానములు, ఉత్పేక్షలు మున్నగు నలంకారముల మూలమున దన యున్నత భావములను స్పష్టముగను సులభముగను వ్యక్తపరచెను.

## కవీరుపంథ

కవీరు పంథావలంబకులు సంయుక్త గాష్ట్రముల ములందును, మధ్యగాష్ట్రముందును విశేషముగగలరు. సంజాలు, బీహారులయందును, వశ్చింహాదేశమునందునుకూడ కొలదిగకలరు, కవీరు పంథయందు పదిరెండుశాఖలు గలవు.

క్రీ. శ. 1801 సంవత్సరపు జనసంఖ్య ననుసరించి 848171 కవీరు పంథావలంబకులు కలరని తెలియుచున్నది. ఇందు చాలమంది నీచజాతు లనబడువారే కలరు. ‘ఉచ్చజాతు’లవారు నామమాత్రముగ నున్నారు. వీరిగురువులుకూడ చాలనాకు ‘నీచజాతు’లవారే. ఈపంథయందు సన్నాధులు, గృహస్థులుకూడ కలరు.

వీరక్కువుగ హిందూ మతాచారములనే యవలంబించెదరు. కాని మతసిద్ధాంతములయందు మాత్రము కబీరు మతమునే యనుసరించెదరు. వీరు చాలమంది హిందువుల దేవుల్లను, అమృవాల్లను పూజించెదరు. సన్న్యాసులు పూర్వము హిందూ మతాచారములకు చాలవఱకు దూరముగ నుండుదురు. కాని, వారుకూడ నప్పుడప్పుడు హిందువుల యాచారముల నవలంబించెదరు. మొత్తముమీద వీరు హిందూమతమునకు దూరముగ నుండురనుమాట సత్యము.

సిద్ధాంతములు

కబీరు ఏకేశ్వరవాదమును, సామ్యవాదమును, భక్తివాదమును, జన్మాంతరవాదమును, అహింసావాదమును, ప్రపంచ నిస్సారత్వమును ప్రతిపాదించెను, మాయావాదము, అవతారవాదము, హింసావాదము, విగ్రహారాధన, కర్మకాండ, వ్రతాదుకములు, తీర్థయాత్రలు, నర్కశ్రమగర్వములు మొదలయినవానికి ఇతడు ప్రతిహేళనవాది.

కబీరుభావములు చాలవరకు హిందూమతమునకు జేరినవే. రామానందుని శిష్యుడగుటంజేసి యాతని గ్రంథములయందు విశేషముగ వైష్ణవమతప్రాబల్యమే దృష్టిగోచరమునను.

ఇతని ఏకేశ్వరవాదము కొంచెము భిన్నమైనది. ఇతని ప్రభువు విలక్షణమైనవాడు. ఈశ్వరుడు, బ్రహ్మ పరబ్రహ్మలకంటెను, సగుణ నిర్గుణములకు సమస్తమైనవానికంటెను పరమైనవాడు. వైష్ణవ గ్రంథములయందు సగుణబ్రహ్మను గురించి చెప్పునట్లే కబీరుకూడ తనప్రభువు 'సత్యలోకవాసి' యని చెప్పును. ఆసత్యము గురుప్రసాదమువలన, భక్తివలన లభ్యమగునని కబీరును. ఆ సత్యలోకమునే కబీరు ఒకసారి 'సాకేత'మనికూడ నీక్రింది పద్యమందు చెప్పెను.

“जाय जाहृत में खुद खारिद जहँ वहाँ मकान  
'साकेत' साजी ।  
कहै कबीर हवाँ भिखत दांजल थके बेद कीताब  
काहृत काजी ॥”  
(బీజక్)

వైష్ణవసంప్రదాయముల క్రిరామచంద్రుని సాకేత లోకనివాసియని వర్ణించెదరు. కబీరుకూడ నక్షేరచియించి

యుండుటచే నతని రచనలయందు గన్పట్ట వైష్ణవమత ప్రాబల్యము తెలియనగును.

కబీరు తనప్రభువును తరుమ 'రామ' నామముచే నూచించుండును. కాని, తన రచనలయందు హరి, నారాయణ, సారంగపాణి, సమర్థ, కర్త, కరతార, బ్రహ్మ, పారబ్రహ్మ, నిరక్షర, సత్యనామి, మురారి ఇత్యాది నామములనుకూడ నాతనిగొవియాడియుండెను. తన ప్రభువును 'సాపాబ్' అను పేరున పిలుచుట యతనికి చాల ప్రియమనియతని రచనలవలన విదితమగుచున్నది.

వైష్ణవసంప్రదాయమునందువలె భక్తికి కబీరుకూడ ప్రధానస్థానము నిచ్చెను. వైష్ణవగ్రంథములలోని భావములకు సరిపోలు ననేక రచనలు కన్పట్టుచున్నవి. కావున కబీరుయొక్క భావప్రాసక్తిస్సవనకు ఉత్పత్తిస్థానము హిందూమతమే.

కబీరు రచనలయందు వైష్ణవమతమునకు ప్రతిహేళనముగ నుండునవి రెండుకలవు. అందొకటి అవతారవాదము; రెండవది విగ్రహారాధన. కబీరీరెంటిని అంగీకరింపలేదు. ఈ రెండుభావములు కబీరు మహమ్మదీయ మతమునుండి గ్రహించి యుండవచ్చును. అవతార నాటమును గూర్చి అప్పుడప్పుడు అంగీకరించెను. కాని, అంగీకరించుటకంటె ఖండించుటయందే విశేషముగ ప్రాధాన్యము నిచ్చెను. అత్యంతము ఉత్సాహపూరితుడై, తన్నుదాను మరచిపోయి పరవశుడైయుండు సమయముల యందుకబీరువాదము నంగీకరించును. కావున, నితనికి అవతారములయందు నమ్మకమింతగా లేదని చెప్పవచ్చును.

విగ్రహారాధనమును కబీరు తీవ్రముగనిరసించెను. విగ్రహారాధనానిరసన పెక్కుతావులయందు కనిపించును. సర్వస్థులవ్యాపకమగు బుద్ధిని విగ్రహారాధనమున పూజించుట మార్గమని తలచెను. కావుననే, ఇట్లు

‘दुनिया पेसी बावरी, पत्थर पूजन जाय ।  
‘दुनिया पेसी बावरी, पत्थर पूजन जाय ।  
घर की चकिया काहे न पूजै, जिसका पीसा खाय।’  
(ప్రపంచము పిచ్చిది. ఏలయన, రాతిని పూజ చేయును. ఇంటిలోని తిరుగలి నేల పూజింపరాదు? అది విసరినపిండిని మనము తినుచున్నాము.)

నరియకటిమాడును.

**‘पाहन पूजे हरि मिलैं तो मैं पुजू पहार ।’**

(రాతిని పూజించిన భగవంతుడు కనిపించినచో నేను పర్వతమునే పూజియును!)

ఆచార వ్యవహారములయందు కృత్రిమత్వమును, పూజాదంబరమును సర్వధా త్యాజ్యమని నమ్మెను. ఈ క్రింది పద్యమున భేషజమును ఖండించెను.

ఇస్లాము మతమునందుగూడ నతడు డాంభీకమును కనుగొనెను కావుననే, నిల్లు తీవ్రముగ నిరసించెను—

**‘काँकर पाथर जोरि कै, मसजिद लाई चुनाय;  
ता चढ़ि मुल्ला बाँग दे, क्या बहिरा हुआ खुदाय?’**

(రాళ్లు, కంకరప్రాసజేసి మసీదును కట్టెదరు; ముల్లా(పూజారి) దానినిదానెక్కి గొంతుక చించుకొని యరచును. భగవంతునకు చెవుడు వచ్చినదా?)

**‘मन न रँगाय रँगाय जोगी कपरा’**

**आसन मारि मँदिर में बैठे**

**नाम छाँड़ि पूजन लगे पथरा ।**

**कनवा फड़ाय जोगी जटवा बढ़ाँलैं**

**बाढ़ी बढ़ाय जोगी होइ गैलैं बकरा ।**

**जंगल जाय जोगी धुनिया रमौलैं**

**काल जराय जोगी बनि गैलैं हिजरा ।**

**मथवा मुँडाय जोगी कपडा रंगौलैं**

**गीता बाँच के होइ गैलैं लबरा ।**

**कहत कबीर सुनो भाई**

**साधो जम दरवजवाँ बाँधल जैबे पकरा॥’**

తీర్థయాత్రలను గురించి యిట్లు నుడిచెను—

**‘तीरथ गये ते बहि मुये जूड़े पानी न्हाय ।**

**कह कबीर संतो सुतो राक्स हवै पड़िताय ॥**

**तीरथ भइ बिख बेलरी रही युगल युग द्वाय ।**

**कविरन मूल निकविया कौन हलाहल खाय ॥’**

(బీజక్)

దీనిని బట్టిచూచిన కబీరు తీర్థయాత్రల నెంత మాత్రము నంగీకరింపడని విశదముగచున్నది.

కబీరు హిందూ మహమ్మదీయ మతముల నేకీ కరముచేసి, మతముచేరిట వ్యాపించిన యశాంతిని పారద్రోలుటకు ప్రయత్నించెను.

ఆ అశాంతిని అనన్తరమైనదిగ తలచి యిట్లు చెప్పెను—

**‘साधो देखो जग बौराना ।’**

**साँचि कहौ तो मारन धावै झूठे जग पतियाना।**

**हिन्दु कहत है राम हमारा मुसलमान रहमाना।**

**आपसमें दोऊ लड़े मरतहैं मरम कोई नहीं जाना॥**

(చూడుము. ప్రపంచము పిచ్చిది. నిజముచెప్పినచో కొట్టవచ్చును. అబద్ధమును నమ్మును. రాముడు మా వాడని హిందువుల నెదరు. రహీమ్ మావాడని ముస్లమానులు చెప్పెదరు. ఇద్దరునుపూడ తమలో తాము కొట్టుకొనెదరు ; కాని, రహస్యము నెవరునుగూడ కనుగొనలేదు.)

రెండు మతములవారును నిస్సంశయముగ నవలంబింపదగిన మతము నొకదాని నీతడు నెలకొల్పెను. ఇట్లు చేయుటకై యితడు రెండుపనులను జేసెను.

అందు మొదటిదేదన; కబీరు అవతారముల నంగీకరింపక పోయినను తాను ప్రజల సుద్ధరించుటకై పంపబడిన దేవమూతనని సామాన్య జనులను నమ్మించి, తన పక్షమున జేర్చికొనుటకు ప్రయత్నించెను.

**‘काशीमें हम प्रगट भये हैं रामानंद चेताये ।**

**समरथ का परवाना लाये हंस उबारन आये ॥’**

(కబీర శబ్దావలీ)

అని తన్ను దాను దేవమూతగ జెప్పుకొనెను.

రెండవది హిందూ మహమ్మదీయ మతాధిపతులను, వారి పవిత్రములను మతగ్రంథములను నిరసించుట. అట్లు నిరసించి తన మతసిద్ధాంతములు సత్యములని చెప్పుకొనెను.

**‘चार वेद ब्रह्मा निज ठाना ।**

**मुक्ति का मर्म उनहुँ नहि जाना ॥**

**हवीबी और नबीबी के कामा ।**

**जितने अमल सो सबै हरामा ॥’**

(బీజక్)

ఈ విధముగ పరమతమలను శింశించి స్వవత ప్రతిపాదన గావించుకొనుట చాలకాలమునుండి వచ్చుచున్న యాచారమే.

ఉపసంహారము

కీరీరు హహోభయభయం. పన నీవుమును సాగము జేకొనినవాడు. అసాధారణ శక్తి సంపన్నుడు. సంఘ సంస్కారమునకై పూనికొని కళల చునోరభాదయినవాడు. సర్ విశ్వము పాంటర్ గారు కీరీరు పదునైన

శతాబ్దపుందలి 'హిందూదేశపులూథర్' అని చెప్పినదిచాల నునితముగ నున్నది. కీరీరు భావములన్నియు సమృతములుగా పోయినను, అతను చెప్పినవన్నియు పరిశుద్ధ హృదయమునుండి వెలువడినవమటయందు సందియ మిగుచుండును నుండవలదు. సంఘసంస్కార చుట్టిని బరికించిన నిరసనచేతను అట్లులులనవను. సర్వ ప్రపంచమునకు జ్ఞానప్రదాయిని యా భారతమాతృ గర్భమున నెట్టి హహోత్పత్తును జనించుట భారతీయులు గర్వింపదగిన విషయము.



## ఒక నాటి రేయి

సహదేవ సూర్యప్రకాశ రావుగారు

ప్రత్యనాథునిచెంతకే నరుగఁదలఁచి  
వల్లు గమనముల్తో సౌగవాటి దాటి  
బయలుదేరితి నొంటిగా బరిమళస్త్ర  
సన్నమధు మాసరజనీ ప్రశాంతవేళ.

ప్రణయగీతాలఁ బాడెడు పక్షిరాజి  
ముగ్ధకాంతలవలె హాసముద్రఁ దాల్చె  
అలరుచీవలతోడ సయ్యాట మాని  
బాలవననుండు స్తబ్ధభావము వహించె.

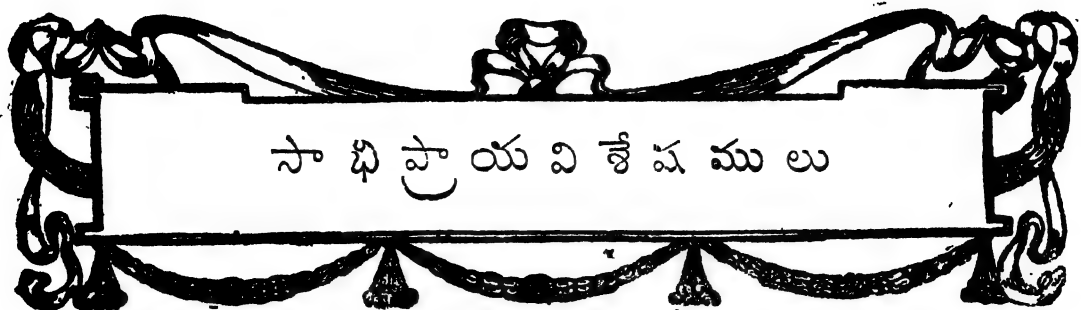
కాళ్లయందెలు కడిచూలు గల్లరనుచు  
అడుగడుగునకు పెద్దసందడు లొనర్చ  
క్రమ్ముకొనివచ్చు లజ్జాభరమువలన  
నదరిపడిపోయి విసవిసయగుచునుంటి.

కోమలలతానిగూఢ నికుంజమందు  
వెడలి యూపిరిఁ బిగఁబట్టి వీనుల్లాగ్గి  
దెసల నాలించుచుంటి నాదేవ దేవు  
నడుగుచప్పుడు వినవచ్చుననెడియాన.

ఆకు శౌంపాలు గునగునలాడ మానె  
పండుకొని నిద్రనోయెడుపాళెగాని  
సరసఁబడియున్న చంద్రహాసంబు రీతి  
నిశ్చలత నుండెను స్తవంతీమతన్లి.

ఆత్మనాథుండువచ్చి నాయంతికమునఁ  
గూరుచుండినతఱి నా శరీరమెల్లి  
వడవడవడంకిపోయె నాయెడఁదకలఁగె  
మూఁతవడిపోయె నానేత్రములు తమంత,

రాత్రిగాఢాంధకార నీరంధ్రసుయ్యె  
మబ్బుతెర గ్రమ్మె తారకామండలమున  
అనిలుఁ డేతెంచి దీపంబు నార్పివైచె  
నాయెద వెలుంగు నాభరణంబు దివ్య  
కాంతులను గ్రక్కుచున్న దేకరణి దీని  
దాఁచుటో నేనెఱుంగ. ....



## సా భి ప్రాయ వి శేష ము లు

రాజ సత్తవిధులు

చిట్టిము రాజ సత్తవిధుల యుదంతములు భోజరాజు సింహాసనారోహణ కథలను స్మరింపజేయుచుండును. భోజరాజు దానకర్ణుడు, పండితుడు; పండిత పోషకుడు. అయినను విక్రమార్కుని సింహాసనమునెక్కుట కర్హుడుగాకుండను. విక్రమార్కుని నిర్వాణాంతరము మహారాజెక్కిన సింహాసనమును మంత్రులు భూస్థాపితము చేసిరి. కాలాంతరమునను సింహాసనముగల పౌల మొకబ్రాహ్మణునకు సంక్రమించినది. బ్రాహ్మణు డాపాలమునందు మొక్కుజొన్న చేనును వేసి చేనును గాచుటకు సింహాసనము గల స్థలప్రదేశమున నొకమంచెను నిర్మించెను. పిట్టలను తోలుటకు మంచెమీద నెక్కినపుడు దారిని పోయెడివారలనుజూచి “అయ్యలారా! పండియున్నజొన్న కండెలను కోసికొనిపొండు” అని సవినయముగ ప్రార్థించెడివాడు. మంచె దిగి రాగానె “ఎరుల ధనమిట్లెలయపహరించుచున్నారు” అని కలహమునకు బూనుకొనుచుండెడివాడు. బ్రాహ్మణుడొకక్షణమున నయూచితముగను దానకర్ణునివలె బ్రవర్తించుటయును, రెండవక్షణమునను పరమలోభియై తిట్టుటయును జనుల కాశ్చర్యమును గలుగజేయుచుండెను. భోజరాజీయుదంతమును విని పండితులతో సంప్రతించెను.

పండితులు బ్రాహ్మణున కీదానప్రభావము స్థాపనాహ్వానమువలనను గలిగినదని గ్రహించిరి. మంచెవేసి స్థలమును పరిశోధించి నపుడు విక్రమార్కుని సింహాసనము బయటపడినది. భోజరాజు దివ్యాంబరాభరణ భూషితుడై పరమోత్సాహముతో సింహాసనము నెక్కుభోవునపుడు సింహాసనమునందుగల సాలభంజికలు విక్రమార్కుని విక్రమదానసర్మ సాహసాదిగుణముల సభివర్ణించుచు “భోజమహారాజా! నీకిట్టి గుణగుణములుండెనేని సింహాసనము నెక్కుము” అని నివారించుచుండెడివి. విక్రమార్కుని కథను వినినతరువాత సుముహూర్తము దాటి పోగానె భోజుడు లజ్జితుడై మఱి పోవుచుండెను. రీడింగు ప్రభువై దేండ్ల పరిపాలనాంతరము డిల్లీయందు శాసన సభ్యులకుజేసిన కడపటి ప్రసంగము భోజరాజు సింహాసన కథలను సంస్మరింపజేయుచున్నది. ఈకథ రీడింగుప్రభువునకు మాత్రముగాకను రాజసత్తవిధులకు సామాన్యముగ నన్వయించుచున్నది. ఆంగ్లరాజ్య తంత్రజ్ఞులు చిట్టిము సామ్రాజ్యాధిపత్యా హంకారములో స్వీయశక్తిసామర్థ్యములను, భారతసింహాసన ప్రభావమును గ్రహింపకను సాధికారకాలాంతమునందు హతాశులై

యవ్యక్త ప్రలాపములను జేయుచుందురు. ఆరంభ శూరత్వము, కార్యాంతవిషాదము రాజప్రతినిధుల కైబ్యమును దెలుపుచున్నవి బాంబయినగరమునందు స్వాగతప్రములను స్వీకరించునపుడు చేసెడి ప్రసంగములకును, దిల్లీనగరమునందు వీడుకొలుపు సమయము నందు జేసెడి ప్రసంగములకును, రాజ్యధర్మ నిరీక్షణమునందు గలభేద మాంగ్లేయ రాజ్యాధికారుల సంకుచితహృదయమును వ్యక్తము చేయుచున్నవి. భరతఖండమునందు న్యాయ నిర్వహణమును జేయుటకు ప్రతిష్ఠను జేసినరీతిం గుప్రభువు రాజ్యాధికారమును నన్యాయాచరణములతో సంతము నొందించెను. రీడింగు ప్రభువు చిత్తప్రవృత్తియందు సత్సంకల్పము లను గలిగియున్నను కార్యములందు ప్రయోజనము గలుగలేదు. ప్రయోజనము లేకపోవుటయెకాకను దేశమున కపారమైన నష్టము సంభవము గలిగినది. ఈవరిణామము బ్రిటీషు సామ్రాజ్య విధానమునందె కలదు. భారతప్రజా హృదయమున కఘరిచితులైన, బ్రిటీషు రాజ్య తంత్రజ్ఞులును మేధావంతులైనను సదయహృదయులైనను సత్సంకల్పమును గలవారైనను బాహుటముగను భారత స్వాతంత్ర్యసిద్ధికి దోడ్పడజాలరు. బ్రిటీషుసామ్రాజ్యప్రయోజనములను, స్వీయప్రయోజనములను నారాధించుటతోవచ్చిన రాజ్యాధికారులు విశాలహృదయముతో భారతసామ్రాజ్య ప్రయోజనములను నిరీక్షింపజాలరని చిరకాలానుభవము విశేషముచేయుచున్నది. పాలకజాతికిని పాలిత జాతికలకును సామ్రాజ్యపోషణమునకు సాధ

నభూతములైన భావయందును, భావములందును, మతాచారసాంప్రదాయములందును ప్రయోజనములందును సామ్యత్వములేదు. భాషలువేరు; భావములువేరు; ప్రయోజనములువేరు; మతములువేరు; సంస్కారమువేరు. భారతీయుని బ్రిటీషుసామ్రాజ్యమునందు లీనముచేయుట దుర్లభము. బ్రిటీషురాజ్యమునకును, భరతఖండమునకును సంయోగపాశమునుకాలముకిక్కిము చేయుచున్నది. కాని బలతరము చేయుటలేదు. రాజప్రతినిధు లధికారస్వీకారమునందు సదభిప్రాయములనుగలిగియున్నను రాజ్యాధికారస్వీకారానంతరమువారిచిత్తవృత్తిమారుచుండును. రాజ్యాధికారము బ్రిటీషుప్రయోజనములను బ్రిటీషుప్రతిభను, బ్రిటీషుజాతిని, బ్రిటీషుసంస్కారమునుగాపాడుటకు వినియోగపడుచుండును. భారతీయ ప్రయోజనములకును, బ్రిటీషు ప్రయోజనములకును సంఘర్షణము లేనంతవరకును సకాలవ్యవహారములును ధర్మముక్తముగ నుండును. సంఘర్షణము గోచరమగునపుడు సకలమును వివరీతాకారమునుదాల్చును. రాజప్రతినిధుల ధర్మప్రతిష్ఠ లంతరించును. బ్రిటీషుసామ్రాజ్యప్రయోజనములు స్ఫురించుచుండును. సామ్రాజ్యనిర్వహణమున కిదిసహజఫలము. రీడింగులు, కర్జనులు, హార్డింజులు, థర్లెన్సులు చేసిన ధర్మప్రతిష్ఠలకును, రాజ్యవ్యవహారములకును గలిగిన భేదముల కిదియే మూలకారణము.

\* \* \* \*

భారతసామ్రాజ్యము

భారతసామ్రాజ్య సంస్కార మతి ప్రాచీనము. ప్రాచీన మతములకు, ధర్మములకు,



వేదాంతములకు, విజ్ఞానమునకు జన్మస్థానము. వీర్యవంతులైన ముప్పదికోట్ల ప్రజలు గలరు. పరరాజ్య పరిపాలనములెన్నియోవచ్చి భారత సంస్కారమునందు లీనములైనవి. యవన హూణమహమ్మదీయ సంస్కారములు భారతీయసంస్కార మహాప్రవాహమునందు మేళ గించినవి. నేటి ఆంగ్లో హైందవ సంస్కారమును ఈ పూర్వచరిత్రమును తిరిగి స్మరింపజేయుచున్నది. ఆంగ్ల సంస్కార మాంగ్లో హైందవ సంస్కారముగను మారుచున్నది. భారతీయసంస్కార మవిచ్చిన్నముగను ప్రవహించుచున్నది. భారతీయసంస్కారమునందు బాహ్యబలముకీణించినను ఆత్మబలము తేజోవంతమై విసిల్లుచున్నది. అసహాయోద్యమము భారతీయాత్మబల ప్రభావమును విశదము చేసినది. భారతీయుల కాత్మసంస్మరణము గలిగినది. భారతీయాత్మబల ప్రభావ మాంగ్లోయులను నిర్విజ్ఞులను జేసినది. ఆంగ్లప్రాబల్యము నిరర్థకమని గ్రాహ్యమైనది. దేశమునందసహాయయోగముసాక్ష్యమైనపుడు బ్రిటీషు బలములు, బ్రిటీషు తంత్రము నిరుపయోగమని యధికారవర్గమునకు విశదమైనది. రీడింగు ప్రభువు తన శక్తిసామర్థ్యములను అసహాయయోగమును ధ్వంసముచేయుటకు వినియోగించి బ్రిటీషు రాజ్యతంత్రజ్ఞుల కృతజ్ఞతకును భారతీయుల నిరాదరణమునకును పాత్రుడయ్యెను. రీడింగు ప్రభువర్యుని పరిపాలన కాలమునందు స్వరాజ్యరథ మొకయడుగైనను ముందునకుబోలేదని భారతీయులకు దెలిసినది. రీడింగు ప్రభువర్యుని పరిపాలనాకాల

ము నీదృష్టితో నవలోకించినపుడు లోకాభిప్రాయము ప్రతికూలముగ నుండునుగాని యనుకూలముగ నుండజాలదు.

\* \* \* \*

రీడింగు ప్రభువు యాక్క ప్రగల్భములు

రీడింగు ప్రభువు వారి పరిపాలనాకాలమునందు కమిషనులను నియమించి న్యాయవాది విశారదత్వమును వ్యక్తముచేసినను, స్వరాజ్య వికాసమునకుమాత్రముతోడ్పడియుండలేదు. రీడింగు ప్రభువు వారి తెలివితేటలను ప్రజలను నిర్బంధించుటకు వినియోగించినవిధమును శరవరంశరలుగను శిక్షాస్మృతిని వారికాలమునందు వినియోగించినవిధము విశదముచేయుచున్నది. ఏ రాజప్రతినిధి కాలమునందును నితమంది దేశారాధకులు నిర్బంధములననుభవించియుండరు. ముప్పదివేల దేశారాధకులను కారాగృహవాసులను జేయగలిగిన రాజప్రతినిధి వేరొకడు గనుపడడు. లోకోత్తరుడైన గాంధీమహాత్ముని నిర్బంధించినరీడింగు ప్రభువు వంగదేశ నిర్బంధముల నామోదించిన రీడింగు ప్రభువు బాధ్యతాయుత స్వరాజ్యస్థాపనమునకు వారి శక్తిసామర్థ్యములను వినియోగించి నటులు ప్రగల్భములనుగొట్టుట పరిహాసాస్పదముగను గనుపడును. రీడింగు ప్రభువు వారి చివర ప్రసంగమునందు వారి పరిపాలనాకాలమును స్వరాజ్యస్థాపనమునకు వినియోగించినటులు సమర్థించుట న్యాయవాది హృదయమును విశదము చేయుచున్నదిగాని ధర్మహృదయమును విశదముచేయుటలేదు. స్వాతంత్ర్య సమస్య

వలెను ఆర్థికసమస్యలును భారతీయాశయములకు ప్రతికూలముగను నిర్ణయింపబడినవి. వీరికాలమునందు కోట్లరూప్యముల షన్నులు బెరిగినవి. షన్నులతో సాదాయమును పెరిగినది. ఆదాయముతో లీకమీషను దండుగ వ్యయమును నేర్పడినది. భారతీయుల నుక్కుపంజరమునందు స్థిరముగ బంధించుటకు యూరపియను ఉద్యోగస్థులకు సంవత్సరమునకు రెండుకోట్లరూప్యము లధికముగను వేతనాదుల యభివృద్ధి గలిగినది. నూలుమీద సుంకమును తీసివేయుట యొక ఘనకార్యమైనను, నిర్బంధములతోను నధిక వ్యయముతోను పోల్చినపుడు నీఘనకార్యమునకు పేరుప్రతిష్ఠలుండజాలవు. ఏవిధమున జూచినను రీడింగు ప్రభువర్యుని శరిపాలనాకాలము భరతవర్షబంధనమునకును బ్రిటీషుప్రభుత్వ ప్రయోజనములకును వినియోగపడిన దని అన్నిపక్షముల భారతీయులును సంగీకరించుచున్నారు. రాజప్రతినిధి రీడింగుప్రభువైనను, ఇర్వినుప్రభువైనను స్వాతంత్ర్యస్థితి మాత్రము సాధ్యముగాదని భారతరాజ్యాంగ విధానము విశదము చేయుచున్నను భారతీయుల దృష్టిమాత్రము మారకుండుట బ్రిటీషు శరిపాలనము గలుగజేసిన సమ్మోహమును విశదము చేయుచున్నది. ఈ సమ్మోహము భారతీయులను నిర్వీర్యులను జేసి బ్రిటీషుప్రభుత్వ మప్రతిహతముగను సాగుటకు వినియోగపడుచున్నది. వర్తమాన కాలమునందు దేశమునందు ప్రబలుచున్న రాజకీయ పక్షములు దేశమునకు సంప్రాప్తమైన యధోగతిని విశదము చేయుచున్నవి.

రాజకీయపక్షములు

పరాధీనపాశబద్ధమైన దేశములందు స్వాధీనదేశములందువలె రాజకీయపక్షములస్థితి కవకాశము లుండజాలవు. విదేశీయ నిరంకుశ ప్రభుత్వమును ప్రతిఘటించుట యన్ని పక్షముల కార్యమును వై యున్నపుడు భిన్నపక్షములకును సంతాకలహములకును నవకాశములు లేవు. భారతీయులదురదృష్టమువలనను దేశమున కిట్టి దుర్దశ సంప్రాప్తమైనది. చింతామణిగారు చచ్చిన లిబరులుపక్షమును పునరుద్ధారణచేయుటకు శంఖమును పూరించుచున్నారు. స్వపక్షచార్భ్యమునుగ్రహించి యితరపక్షములసంయోగమునభిలషించుచున్నారు. వీరి ద్వేషమంతయును నిరంకుశప్రభుత్వముమీదను ప్రసరింపక స్వదేశీయులైన స్వరాజ్యమువారిమీదను ప్రసరించుచున్నది. స్వరాజ్యపక్షమున కిచ్చిన సమ్మతులు నిరంకుశపక్షమున కిచ్చిన సమ్మతు లని చింతామణిగారు చెప్పట తంతవ్యముగాదు. రాగల యెన్ని కలయందు, గతించినయెన్ని కలయందు సంప్రాప్తమైన పరాజయమే యిట్టిపక్షమునకు సంప్రాప్తముగాగలదు. శ్రీమతి బెజంట్ ముగారు కన్వెన్షనుపక్షమునకు ప్రాణముపోయుటకు యావచ్చుకొని వినియోగించుచున్నారు. జిన్నాగారు స్వతంత్రపక్షమున కూపిరిపోయుటకు యత్నించుచున్నారు. మాలవ్యగారు నూతనముగను జాతీయపక్షమును నిర్మించుటకు బూనుకొనుచున్నారు. సమయోచిత సహకారపక్ష మితరపక్షములతో సంయోగమును బొందుటకు బూనుకొనుచున్నది. ఈ కల్లోలస్థితియందు

ప్రజాసామాన్యమునకువారికర్తవ్యముదుర్గా  
హ్యముగ నుండగలదు. ప్రజాభీష్టమును సఫల  
ముచేయుట కేర్పడిన కాంగ్రెసుకులదేవతనే  
ప్రజలు కొలువవలసిన యవసరమును దేశపరి  
స్థితులు వేయిముఖములను విశదముచేయు  
చున్నవి. రాగలయెన్నికలయందు ప్రజలు  
వారివోట్లను స్వరాజ్యపక్షమున కిచ్చి వారి  
స్వరాజ్యకాంక్ష నేకగ్రీవముగను వ్యక్తము  
చేయవలసిన శుభసమయ మానెన్నమై  
నది. ఆశుభసమయమునగును ప్రజలు కుల  
దేవతమైన కాంగ్రెసును గొలిచి కామితార్థ  
ములను బడయుదురు గాత!

\* \* \* \*

కాంగ్రెసు అభ్యర్థలు

కాంగ్రెసు అభ్యర్థులను నిర్ణయించి  
ఎన్నికలయందు విజయప్రస్థానమును చేయు  
టకు దేశమునందగుటను ప్రయత్నములు  
జరుగుచున్నవి. శతవారమునందు మద్రాసు  
శాసనసభకు కాంగ్రెసు అభ్యర్థులను నిర్ణయిం  
యించుట కాంగ్రహస్త్రియ జాతీయోంఘ  
ము బెజవాడయందు గూడినది. ఆసభయందు  
ప్రజలుచూపిన యుత్సాహము ప్రశంసనీయ  
మైనను గనుపరచిన భేదములు శోచనీయ

ములు. కులభేదములు, భావభేదములు, స్థల  
భేదములు, మతభేదములు, పక్షభేదములు దేశ  
మును చీల్చివేయుచున్న విధమును సంప్రతిం  
పులు, ప్రసంగములు విశదము చేయుచున్నవి.  
కాంగ్రెసుపక్షమును ప్రతిఘటించుటకు జస్టిసు  
పక్షము విశ్వప్రయత్నములను చేయుచున్నది  
ఇట్టి కల్లోలస్థితియందు స్వరాజ్య సంపాదనము  
నకు నడుమును గట్టుకొనిన కాంగ్రెసుసంస్థను  
బలపరచి దానిప్రతిభను గొప్పాడుటయే ప్రజల  
సర్వమై యున్నది. అన్ని మంఠలములవారును  
వారిప్రదేశములందు గల విభేదములను విడ  
నాడి ఏకగ్రీవముగను కాంగ్రెసు నేవా పరా  
యములను జాతి, మత, కుల, భేదము  
లను పాటించకను అభ్యర్థులను గను  
నిర్ణయించి వారివిజయమునకు పాటుపడిస్వా  
తంత్ర్య సంపాదనమును సాధ్యము చేయు  
దురుగాత! రాజప్రతినిధులువచ్చినను పోయి  
నను స్వరాజ్యస్థాపనమున కఖిలమైన ప్రజా  
శక్తిగో సాధనముగ నున్నది. వర్తమానపరిస్థి  
తులందు ప్రజాశక్తిని వ్యక్తముచేయుటకు  
కాంగ్రెసు ప్రతినిధులకు ఎన్నికలయందు విజ  
యమును సమకూర్చుట ప్రజాధర్మమై యు  
న్నది.





స్రణయరాధిక—శ్రీశేషాద్రిరమణకవులు	...	...	...	౧-౨
స్మృతికణము—దుహ్వారి రామిరెడ్డి గారు	...	...	...	౨
పింగళి సూరనార్యుడు - ఆతని కావ్యములు—కోటమర్తి చినరఘుపతిరావుగారు	...	...	...	3-2
మహాశివరాత్రి—శ్రీశివశంకరశాస్త్రి గారు	...	...	...	౪
భారతిభాస్కరము-నవల—పారనంది జగన్నాథస్వామిగారు	...	...	...	౯-౧౨
హనుమంతుడు-మైనాకుడు—మండలేముల వేంకటశాస్త్రి గారు	...	...	...	౧3-౧౪
జడకుచ్చలు—నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తిగారు	...	...	...	౧౫-౧౮
భార్గవప్రతివచనము—అష్టానధాని బొమ్మరాజు జానకిరామశర్మ గారు	...	...	...	౧౯-౨౧
అనార్కళి—విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు	...	...	...	౨౨-3౪
ప్రభాతము—బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు	...	...	...	3౫-3౬
జైనుల మతకథలు—పంచాగ్నుల ఆదినారాయణ శాస్త్రిగారు	...	...	...	3౭-౪3
పొన్న—పూడిపెద్ది వేంకటరమణయ్య గారు	...	...	...	౪3
విధిప్రేరితము—ఒక హైందవయువతీమణి	...	...	...	౪౪-౪౯
సీఘ్రాం బెట్లతీర్థనో నీరజాక్షి!	...	...	...	౪౯
జానకి—భమిడిపాటి రామసోమయాజులుగారు	...	...	...	౫౦-౬౦
రహస్యస్రణయము—సముద్రాల వేంకటరాఘవాచార్యులుగారు	...	...	...	౬౦
అత్తనారిల్లు—అప్పికట్ల సూర్యనారాయణమూర్తిగారు	...	...	...	౬౧-౬౫
పలుకరాదమ్మా!—హరితకృతము	...	...	...	౬౫
హిందువుల స్మృతిపరిశీలన—నేపూర్తి లక్ష్మీనరసయ్యగారు	...	...	...	౬౬-౬౮
కలవరము—పి. వి. రమణయ్యగారు	...	...	...	౬౯
రాజగృహము—కె. నరసింహాచార్యులు గారు	...	...	...	౭౦-౭౬
కాలము—పానుగంటి విజయరాఘవరావుగారు	...	...	...	౭౬
విరిషులనహ కారము—‘మాతలి’	...	...	...	౭౭-౮౨

కొనకుడిమాత్ర మీకువైకుంఠయాత్ర—పు. సూర్యనారాయణతీర్థులు గారు	౫౨
మూడవ వజ్రహస్తని బొడ్డపాడుతామ్రశాసనము—మల్లంపల్లి సోమశేఖర	
శర్మగారు ... ..	౫౩-౯౪
ఆవేదన—నరహరిసెట్టి వేంకటరత్నము గారు	౯౪
డాక్టరు వేంకట్రామయ్యగారు	౯౫-౯౬
ఆయుర్వేదము-గృహిణీధర్మములు—దం. సు. అవధానిగారు	౯౭-౧౦౦
జగదంబ.—గున్నేపల్లి మృత్యుంజయకవిగారు	౧౦౧
అర్థశాస్త్రము-గండికోట సత్యనారాయణమూర్తిగారు	౧౦౨-౧౦౩
సూర్యనారాయణరాయాస్తమయము—కో. వేం. కృష్ణమాచార్య	
లయ్యవారులు గారు	౧౦౪
అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రములం దొకపల్లెటూరు—నూగంటి బాపినీడుగారు	౧౦౯-౧౧౦
ఋత తత్వమార్గము—కోన వేంకటరాయశర్మగారు	౧౧౧
మన దేశములో పెన్నిలు పరిశ్రమ	౧౧౨-౧౧౩
పుష్పసమయము—వెలగపూడి దానయ్య చౌదరిగారు	౧౧౪
ఆధ్యగ్రంథముపట్టిక	౧౧౯-౧౨౩
ప్రయాణము—చిడుమోలు కనకసుందరం గారు	౧౨౩
కలగూరగంప—ఆర్. కృష్ణస్వామిగారు...	౧౨౪-౧౨౫
శ్రీరామనవమి	౧౨౬
గ్రంథస్వీకారము	౧౨౭
సాధిప్రాయవిశేషములు	౧౨౮-౧౩౦
పారవశ్యము—సి. యమ్. శ్యామారావుగారు	౧౩౦

## చిత్రములు

త్రివర్ణచిత్రములు—శూలపాణి, నిరీక్షణము.

సాధారణచిత్రములు—పూర్ణానందవిలాసము, బెజవాడ; కీ. శే. కాతా పూర్ణానందం  
**కొంగు ఎక్కవెక్కులయ్య** కాతా సుబ్బారావుపంతులుగారు, బెజవాడ. ఇతర చిత్రములును.  
**గ్రంథాలయం**

వయస్సు... ౧౯౧౫

18-10-1986

రాజగోపాల్ అనువాదమునకు సంబంధించిన చిత్రములు కృష్ణమూస సంచిక యందు ముద్రింపబడును.





శూలపాణి

ఏకవర్ణచిత్రమునుండి చేసిన దీ త్రివర్ణచిత్రము

